



UTCC University of
the Thai Chamber
of Commerce

มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563

Bachelor of Arts Program in Chinese for Careers

Revised Edition, Year 2020

职业汉语学士学位课程

2020 年改革的培养方案

คณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์

มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

School of Humanities and Applied Arts

University of the Thai Chamber of Commerce

泰国商会大学人文及应用艺术学院

สารบัญ
目录

	หน้า
หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป	1
第一章：总体概览	
1. รหัสและชื่อหลักสูตร 学科代码和课程名称	1
2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา 所获学位	1
3. วิชาเอก/หรือความเชี่ยวชาญเฉพาะของหลักสูตร 专业学科及课程培养计划	2
4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร 总修学分	2
5. รูปแบบของหลักสูตร 课程培养方案形式	2
6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร 课程培养方案现状及其批准程序	3
7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน 课程宣传的准备	3
8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา 毕业后就业前景	3
9. ชื่อ ตำแหน่ง และคุณวุฒิการศึกษาของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร 本课程培养方案总负责人的姓名及学历一览表	5
10. สถานที่จัดการเรียนการสอน 教学场地	7
11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผน หลักสูตร 外在因素对本课程培养方案策划与发展的要求	7
12. ผลกระทบจาก ข้อ 11.1 และ 11.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับ พันธกิจของสถาบัน 对第 11.1 和 11.2 条对课程策划发展以及泰国商会大学相关教 学目标所产生的影响	8
13. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/สาขาวิชาอื่นของสถาบัน 本课程培养方案与其他校内外的关系	8

	หน้า
หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร	10
第二章：课程项目的专用信息	
1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร	10
课程的理念、重要性和目标	
2. แผนพัฒนาปรับปรุง	11
改革方案	
หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร	13
第三章：教学管理及课程设置	
1. ระบบการจัดการศึกษา	13
教学管理制度	
2. การดำเนินการหลักสูตร	13
课程实施运作	
3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน	17
课程设置及任课教师	
4. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม (Work-Integrated Learning)	58
实习经验的附属项目	
5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงการหรืองานวิจัย	58
有关学习报告或论文的规定	
หมวดที่ 4 ผลการเรียนรู้ และ กลยุทธ์การสอนและการประเมินผล	59
第四章：研习成果、教学策略以及学习评估	
1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนักศึกษา	59
学生特征发展	
2. การพัฒนาผลการเรียนรู้ในแต่ละด้าน	63
各方面文化修养的提高与发展	
3. ความสัมพันธ์ของผลการเรียนรู้ และผลลัพธ์ผู้เรียนตามมาตรฐานการอุดมศึกษา	68
文化修养研习成果之间的关系以及高等教育所规定的研习成果标准	
4. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบผลการเรียนรู้สู่รายวิชา	73
(Curriculum Mapping)	
从教案到课程的标准分配任务图(Curriculum Mapping)	
5. ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นภาคการศึกษา	85
每学年预期研习成果	

	หน้า
หมวดที่ 5 หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนักศึกษา	86
第五章：学生评价规则	
1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ ในการให้ระดับคะแนน (เกรด) 评分标准和准则（等级）	86
2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา 学生成绩验证管理	86
3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร 完成课程标准	87
หมวดที่ 6 การพัฒนาอาจารย์	89
第六章：教师发展规划	
1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่ 新教师培训工作	89
2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่อาจารย์ 提高教师的知识和技能	89
หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร	91
第七章：教学评估（课程质量保证）	
1. การกำกับมาตรฐาน 监督管理标准	91
2. บัณฑิต 毕业生	91
3. นักศึกษา 学生	92
4. อาจารย์ 教师	93
5. หลักสูตร การเรียนการสอนและการประเมินผู้เรียน 教学方案及学生评分	94
6. สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ 教学设备支持	96
7. ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators) 表现指标（关键绩效指标）	98

หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินงานของหลักสูตร	101
第八章：课程实施评估和改进	
1. การประเมินประสิทธิผลของการสอน	101
教学评价	
2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม	101
整体课程评估	
3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร	102
课程绩效评估	
4. การทบทวนผลการประเมินวางแผนปรับปรุงหลักสูตร และแผนกลยุทธ์การ	102
สอน	
评估结果审查和改进计划	
ตารางเปรียบเทียบ หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ	103
พ.ศ.2558 กับหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ	
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	
2015 年职业汉语培养方案与 2020 年职业汉语所改革的培养方案	
对比一览表	

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก. 附录 A.	<p>หมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 ตารางเปรียบเทียบ หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย) และแผนที่แสดงการ กระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)</p> <p>《2017 年泰国商会大学本科全校公共课程改革版》（2019 年下学期开始使用）、《全校公共课旧版与改革版对比一 览表》、《从教案到课程的标准分配任务图(Curriculum Mapping)》</p>	118
ภาคผนวก ข. 附录 B.	<p>ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย 泰国商会大学办学相关规定</p> <ul style="list-style-type: none"> - ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตขั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ.2545 《泰国商会大学 2002 年本科学分制》 - ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตขั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2554 《泰国商会大学 2014 年本科学分制》（第三次修订） - ว่าด้วย การเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ จากการศึกษาออก ระบบและ/หรือการศึกษาตามอัธยาศัยเข้าสู่การศึกษาในระบบ ตาม หลักสูตรระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ.2547 《泰国商会大学 2004 年专业知识、技能、教学经验转移入 学申请 - ว่าด้วย การเทียบโอนหน่วยกิต ในการเข้าศึกษาหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.2548 《泰国商会大学 2005 年本科学分转移入学申请》 - ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตขั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 5) พ.ศ. 2562 泰国商会大学 2019 年本科学分制》（第五次 修订） 	225
ภาคผนวก ค. 附录 C.	<p>ระเบียบ Nanjing Normal University ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิต ขั้น ปริญญาบัณฑิต</p> <p>《南京师范大学学士学位授予条例》</p>	246
ภาคผนวก ง. 附录 D.	<p>ผลงานทางวิชาการต้องมือน้อย 1 ชิ้น (ย้อนหลัง 5 ปี) ของอาจารย์ ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร 本课程培养方案任课教师科研成果一览表 (自启用新培养方案前五年时间内研究成果)</p>	247

ภาคผนวก จ. 附录 E.	คำสั่งมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยที่ 35/2562 เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการ พัฒนา หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ หลักสูตร ปรับปรุง พ.ศ.2563 《泰国商会大学第 2562/ 35 号命令，关于职业汉语学士课 程考核委员会名单》	249
ภาคผนวก จ. 附录 F.	Memorandum of Co-operation on Undergraduate Education Program Majoring in Chinese Language and Literature and Majoring in Chinese for Careers between Nanjing Normal University, China and University of the Thai Chamber of Commerce, Thailand 《中国南京师范大学与泰国商会大学 汉语言文学专业学士 学位与职业汉语学专业学士学位 联合培养项目合作协议》	250

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563
职业汉语学士学位课程
2020 年改革的培养方案

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทย และ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน
校名	泰国商会大学和中国南京师范大学
วิทยาเขต/คณะ/สาขาวิชา	คณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์
校区 / 学院 / 学科	人文及应用艺术学院

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป
第一章：总体概览

1. รหัสและชื่อหลักสูตร / 学科代码和课程名称

รหัสหลักสูตร 学科代码: 25580564000054_2067_IP

ชื่อหลักสูตร 课程名称

ภาษาไทย : หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ

ภาษาอังกฤษ : Bachelor of Arts Program in Chinese for Careers

中文 : 职业汉语学士学位课程

2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา / 所获学位

ชื่อเต็ม (ไทย) : ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีนเพื่ออาชีพ)

ชื่อย่อ (ไทย) : ศศ.บ. (ภาษาจีนเพื่ออาชีพ)

ชื่อเต็ม (อังกฤษ) : Bachelor of Arts (Chinese for Careers)

ชื่อย่อ (อังกฤษ) : B.A. (Chinese for Careers)

学位全称 (泰语) : ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีนเพื่ออาชีพ)

学位简称 (泰语) : ศศ.บ. (ภาษาจีนเพื่ออาชีพ)

学位全称 (中文) : 文学学士 (职业汉语)

学位简称 (中文) : 文学学士 (职业汉语)

3. วิชาเอก/หรือความเชี่ยวชาญเฉพาะของหลักสูตร /专业课程及课程培养计划

มุ่งผลิตบัณฑิตให้เป็นทรัพยากรบุคคลของชาติที่มีความเชี่ยวชาญทางด้านภาษาจีนทั้งด้านความรู้และทักษะ เช่น การฟัง พูด อ่าน เขียน และแปล เพื่อสามารถนำไปใช้ในการประกอบวิชาชีพต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาจีน ทั้งในหน่วยงานของรัฐและเอกชน ตลอดจนสามารถใช้ภาษาจีนเพื่อเป็นสื่อในการศึกษาค้นคว้าหาความรู้เพิ่มเติม และเป็นพื้นฐานเพื่อการศึกษาต่อยอดในระดับที่สูงขึ้นต่อไปตามสภาพความพร้อมและความต้องการของนักศึกษาต่อไป

本专业旨在为国家培养专业的汉语人才，使之能够将听、说、读、写及翻译等与汉语相关的技能运用到日后的工作当中。此外，本专业也将根据每一位学生的实际需要，因材施教，使其能够在今后的生活中自主学习汉语，继续进修深造。

4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร / 总修学分

147 หน่วยกิต

147 学分

5. รูปแบบของหลักสูตร / 课程培养方案形式

5.1 รูปแบบ

หลักสูตรระดับปริญญาตรี หลักสูตร 4 ปี

5.2 ประเภทหลักสูตร

หลักสูตรวิชาการ

5.3 ภาษาที่ใช้

ภาษาไทยและภาษาจีน

5.4 การรับเข้าศึกษา

รับนักศึกษาไทยและนักศึกษาต่างชาติที่สามารถใช้ภาษาไทยและภาษาจีนได้เป็นอย่างดี

5.5 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น

เป็นหลักสูตรร่วมระหว่างมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย และ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน

5.6 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา

ให้ปริญญา 2 ปริญญา โดยมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทยและ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน

课程培养方案形式

5.1 学制

本科四年制

5.3 课程类型

学术课程

5.3 授课语言

中文和泰文

5.4 学招收对象

招收具备汉语和泰文交际能力的泰国学生和外国学生

5.5 合作办学

泰国商会大学与中国江苏南京师范大学合作办学

5.6 学位授予

由泰国商会大学和中国南京师范大学分别授予学士学位

6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร /课程培养方案现状及其批准程序

- หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563 ปรับปรุงมาจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558
 - ได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการพัฒนา หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2563 ในการประชุมครั้งที่ 1/2563 เมื่อวันที่ 10 เดือน เมษายน พ.ศ. 2563
 - ได้รับความเห็นชอบจากสภาวิชาการ มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ในการประชุมครั้งที่ ครั้งที่ 2/2564 เมื่อวันที่ 22 เดือน เมษายน พ.ศ. 2563
 - ได้รับอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตรจากสภามหาวิทยาลัยมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ในการประชุมครั้งที่ 3/2563 (340) เมื่อวันที่ 20 เดือน พฤษภาคม พ.ศ. 2563
 - เปิดสอนภาคต้น ปีการศึกษา 2563
- 课程培养方案现状及其批准程序：
- 2020 年所改革培养方案（在 2015 年职业汉语新培养方案的基础上进行改革）；
 - 2020 年 4 月 10 日职业汉语专业课程培养方案改革学术委员会第一次会议批准；
 - 2020 年 5 月 XX 日泰国商会大学学术委员会第四次会议批准；
 - 2020 年 5 月 XX 日泰国商会大学最高常务委员会第三次（三一零）会议批准；
 - 2020 学年第一学期继续沿用此培养方案。

7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน /课程宣传的准备

หลักสูตรจะได้รับการเผยแพร่ว่าเป็นหลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2552 ในปีการศึกษา 2565
本课程预计在 2022 年通过 2009 年泰国高等教育资格框架内的学位标准。

8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา / 毕业后就业前景

- 1) ผู้ประกอบการทั้งในประเทศและระหว่างประเทศ
- 2) เจ้าหน้าที่ในองค์กรหรือหน่วยงานที่ติดต่อกับประเทศจีน
- 3) ผู้ประกอบการธุรกิจด้านการท่องเที่ยวและอุตสาหกรรมบริการ มัคคุเทศก์ภาษาจีน
- 4) เจ้าหน้าที่ด้านการตลาดจีน
- 5) ผู้ประสานงานภาษาจีนในทุกเครือข่ายธุรกิจ

- 6) นักการตลาดออนไลน์ Reviewer และ Blogger ในสื่อโซเชียลมีเดียจีน
- 7) อาจารย์สอนภาษาจีนในสถาบันอุดมศึกษา มัธยมศึกษา ประถมศึกษา หรือสถาบันสอนภาษา
- 8) ล่าม นักแปล
- 9) เจ้าหน้าที่กระทรวงการต่างประเทศ สถานทูต

毕业后就业前景

- 1) 国内外创业者或商人；
- 2) 政府机关单位或泰国（中国跨国）公司的职员；
- 3) 旅游及服务行业创业者及中文导游；
- 4) 中国市场营销部协调员；
- 5) 各种公司企业的中文协调员；
- 6) 在线市场营销专员、中国各社交网络媒体的评论撰写者或博客专员；
- 7) 语言培训班或大学以及中小学校的汉语教师；
- 8) 职业翻译员；
- 9) 外交官。

9. ชื่อ นามสกุล ตำแหน่ง และคุณวุฒิการศึกษาของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร / 本课程培养方案总负责人的姓名及学历一览表

ลำดับ	ชื่อ – สกุล	ตำแหน่งทางวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปีที่สำเร็จการศึกษา
1	นายเจษฎา นิลสงวนเคชะ	อาจารย์	Ph.D.	Chinese Philosophy	Beijing Normal University, P.R.China	2558
			M.A.	Linguistics and Applied Linguistics	Guangxi Normal University, P.R.China	2553
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	2548
2	นายบุรินทร์ ศรีสมถวิล	รองศาสตราจารย์ (ภาษาจีน)	Ph.D.	Chinese Philology	Zhejiang University,P.R.China	2552
			M.A.	Chinese Philology	Zhejiang University,P.R.China	2549
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	2545
3	นางสาวสุพัตรา ห.เพียรเจริญ	อาจารย์	Ph.D.	Linguistics and Applied Linguistics	Zhejiang University,P.R.China	2562
			M.A.	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	Zhejiang University,P.R.China	2554
			อ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยศิลปากร	2551
4	Mister Liang Shehui	รองศาสตราจารย์ (ภาษาและวรรณคดีจีน)	Ph.D.	Linguistics and Applied Linguistics	Nanjing Normal University, P.R.China	2556
			M.A.	Linguistics and Applied Linguistics	Renmin University of China, P.R.China	2547
			B.A.	Chinese Language and Literature	Xinyang Normal University, P.R.China	2544
5	Mister Zhang Xiaofeng	รองศาสตราจารย์ (ภาษาและวรรณคดีจีน)	Ph.D.	Chinese Philology	Shanghai Normal University, P.R.China	2546
			M.A.	Chinese Philology	Shanxi Normal University, P.R.China	2543
			B.A.	Chinese Language and Literature	Yan'an University, P.R.China	2540

本课程培养方案总负责人的姓名及学历一览表

序号	姓名	职称	文凭	学科专业	授予学校	授予年份
1	[泰]何谭光	讲师	哲学博士 文学硕士 文学学士	中国哲学 语言学及应用语言学 汉语	中国北京师范大学 中国广西师范大学 泰国商会大学	2015 2010 2005
2	[泰]徐武林	副教授 (汉语)	文学博士 文学硕士 文学学士	汉语言文字学 汉语言文字学 汉语	中国浙江大学 中国浙江大学 泰国商会大学	2009 2006 2002
3	[泰]黄盈秀	讲师	文学博士 文学硕士 文学学士	语言学及应用语言学 汉语国际教育 汉语	中国浙江大学 中国浙江大学 泰国艺术大学	2019 2011 2008
4	梁社会	副教授 (汉语言文学)	文学博士 文学硕士 文学学士	语言学及应用语言学 语言学及应用语言学 汉语言文学	中国南京师范大学 中国人民大学 中国信阳师范大学	2013 2004 2001
5	张小峰	副教授 (汉语言文学)	文学博士 文学硕士 文学学士	汉语言文字学 汉语言文字学 汉语言文学	中国上海师范大学 中国陕西师范大学 中国延安大学	2003 2000 1997

10. สถานที่จัดการเรียนการสอน / 教学场地

ปีการศึกษาที่ 1 และ 2 จัดการเรียนการสอนที่มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทย ทั้งหมด 87 หน่วยกิต (29 รายวิชา)

ปีการศึกษาที่ 3 และ 4 จัดการเรียนการสอนที่ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน ทั้งหมด 60 หน่วยกิต (20 รายวิชา)

第一和第二学年授课地点为泰国商会大学，总修学分为 87 学分（29 门课程）；
第三和第四学年授课地点为中国南京师范大学，总修学分为 60 学分（20 门课程）。

11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนหลักสูตร / 外在因素对本课程培养方案策划与发展的要求

11.1. สถานการณ์หรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจ / 经济发展现状

การขยายอำนาจทางด้านเศรษฐกิจและสังคมของประเทศจีน ประกอบกับได้มีการขยายอิทธิพลทางการค้าและวัฒนธรรมภายใต้ต้นนโยบายที่เรียกว่า “One Belt One Road” ส่งผลต่อเปลี่ยนแปลงด้านเศรษฐกิจและวัฒนธรรมอย่างยิ่งยวดในภูมิภาคอาเซียนและประชาคมโลก หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ จึงมีความสำคัญในการผลิตบัณฑิตให้เป็นบุคลากรที่มีทักษะการใช้ภาษาจีน ตลอดจนมีความรู้เท่าทันต่อการเปลี่ยนแปลงต่างๆที่จะเกิดขึ้นและสามารถยืนหยัดในสภาพการเปลี่ยนแปลงเหล่านั้น พร้อมทั้งสร้างโอกาสให้กับตัวเองจากการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นได้

随着中国社会与经济实力的不断壮大，中国随之开始建设“一带一路”，这一承载时代使命的世纪工程，掀开了世界发展进程的新一页。整个东南亚地区乃至全球的文化交流及经济制度都将受到巨大的影响。因此，职业汉语学位课程的开设将对汉语专业人才的培养起到极为重要的作用，使之能够迅速对这富于变化的社会信息有所掌握，在瞬息万变的商业社会中立于不败之地。

11.2. สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม / 社会与文化的发展情况

ประเทศไทยมีความสัมพันธ์กับสาธารณรัฐประชาชนจีนมาช้านาน ทั้งในด้านการทูต การศึกษา การค้าระหว่างประเทศ มีการติดต่อสื่อสาร แลกเปลี่ยนศิลปวิทยาการแก่กัน และที่สำคัญมีคนไทยเชื้อสายจีนอาศัยอยู่ในประเทศไทยเป็นจำนวนมาก คนไทยเชื้อสายจีนดังกล่าวได้ผสมผสานประเพณี พิธีกรรม ความเชื่อ ตลอดจนวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ ดังนั้นการเรียนรู้ภาษาจีน จึงเป็นการเรียนรู้การดำรงอยู่ร่วมกัน ในสังคมพหุวัฒนธรรม

中泰两国交流的历史源远流长，它包括教育、外贸以及文化等方面的往来与交流。更重要的是很多华侨华人居住在泰国，他们的风俗习惯、礼仪、信仰及其他各方面的文化与泰国文化水乳交融、密不可分。因此，人们在学习汉语的同时，也能够学会如何在这样一个多元文化社会与各种各样的人一起生活。

12. ผลกระทบจาก ข้อ 11.1 และ 11.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน /对第 11.1 和 11.2 条对课程策划发展以及泰国商会大学相关教学目标所产生的影响

12.1. การพัฒนาหลักสูตร /课程策划发展

มีความจำเป็นต้องพัฒนาหลักสูตรเชิงรุกที่มีศักยภาพในการผลิตบุคลากรด้านภาษาจีน เพื่อสนองความต้องการกำลังคนที่ยังขาดแคลนอยู่อีกมากทั้งในภาครัฐและเอกชน โดยกำลังคนที่ผลิตนั้นจะต้องมีความพร้อมที่จะปฏิบัติงานได้ทันที และมีศักยภาพสูงในการพัฒนาตนเองให้เข้ากับลักษณะงานที่จะไปปฏิบัติ

在培养汉语人才方面，迫切需要开设具有实用价值的课程，并且使之发展起来。这是为了满足国营企业和私营企业的需要。对于目前汉语人才匮乏的情况而言，急需培养能立即上岗，并且具有在工作岗位上高度自我发展能力的人才。

12.2. ความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน /泰国商会大学相关教学目标

มหาวิทยาลัยหอการค้าไทยมีวิสัยทัศน์ที่จะเป็นสถาบันชั้นนำด้านธุรกิจของเอเชีย มุ่งมั่นในการพัฒนาบัณฑิตให้มีคุณภาพทางวิชาชีพ โดยเฉพาะอย่างยิ่งทางด้านการค้าและเศรษฐกิจ การส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีนจึงเป็นการสร้างทรัพยากรบุคคลให้มีความเชี่ยวชาญในการใช้ภาษาจีนเพื่อก้าวสู่การทำงานในสายธุรกิจ

Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน มีวิสัยทัศน์มุ่งสู่ความเป็นเลิศในทางวิชาการและการวิจัยด้วยการสนับสนุนการแลกเปลี่ยนเชิงวิชาการในระดับอาจารย์และผู้เรียนกับสถาบันทั้งในและต่างประเทศเพื่อขยายองค์ความรู้และเปิดโลกทัศน์ทางวิชาการ

泰国商会大学以成为亚洲一流的商业大学为办学目标，一直致力于培养适应时代需要的专业商贸人才。提倡学习汉语这一方针，就是为了培养专业的汉语商贸人才，使之能迅速融入商业社会。

南京师范大学秉持学术与研究并重的办学方针，提倡国内外师生进行学术性交流，以促进学问与知识的发展，同时打开国际学术交流市场。

13. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ภาควิชาอื่นของมหาวิทยาลัย /本课程培养方案与校内其他院系/专业之间的关系

13.1 รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนให้คณะ/สาขาวิชาอื่น /由本系为其他院系学生开课

-

13.2 รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนโดยคณะ/สาขาวิชาอื่น /由其他院系为本系学生开课

รายวิชาในหมวดศึกษาทั่วไปและวิชาเลือกเสรี

全校公共课和自由选修课

13.3 การบริหารจัดการ / 管理

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรจะต้องประสานงานกับคณะ สาขาวิชา หรือสาขาวิชาต่างๆที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนสถาบันการศึกษาที่ร่วมมือ โดยต้องมีการวางแผนร่วมกัน ทั้งผู้บริหารและอาจารย์ผู้สอน เพื่อกำหนดเนื้อหาและกลยุทธ์การสอนตลอดจนการวัดและประเมินผล ทั้งนี้เพื่อให้นักศึกษาได้บรรลุผลการเรียนรู้ตามหลักสูตรนี้

负责该课程项目的教师必须与相关院系及合作学校进行协调工作。有关领导及教师必须联手合作，做好该项目计划、落实教学战略方针和评分标准。以便学生能够达到该课程项目的教学目标。

หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร 第二章：课程项目的专用信息

1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร / 课程的理念、重要性和目标

1.1 ปรัชญา / 理念

การสร้างหลักสูตรร่วมกันระหว่างคณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์ มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย และ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้คำนึงถึงโอกาสในการประกอบอาชีพของผู้สำเร็จการศึกษาเป็นสำคัญ สามารถออกไปปฏิบัติงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ รู้จักคิดและวิเคราะห์อย่างมีระบบ มีจริยธรรมในวิชาชีพ มีจิตสำนึกที่คำนึงต่อสังคม

泰国商会大学人文及应用艺术学院和南京师范大学的联合办学以增加毕业生就业机会为主要任务。该课程项目将使学生毕业后更有效就业，具有系统性的分析与思考能力，具有职业道德和社会公德心。

1.2 ความสำคัญ / 重要性

ปัจจุบันมีแนวโน้มว่า ในศตวรรษใหม่ประเทศจีนจะมีบทบาทสำคัญยิ่งในเวทีโลก ภาษาจีนจึงเป็นเครื่องมือสำคัญอันหนึ่ง ในฐานะที่สามารถเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศในยุคโลกาภิวัตน์บัณฑิตสาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ/ภาษาและวรรณคดีจีนจะมีส่วนช่วยในการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของประเทศ ทั้งในฐานะผู้เข้าสู่อุตสาหกรรมที่ต้องติดต่อกับประเทศจีนหรือชาวจีนโดยตรง เช่น ผู้ประสานงานต่างประเทศ ถ่ามภาษาจีน ผู้ทำงานในธุรกิจการท่องเที่ยว ฯลฯ รวมทั้งเป็นครูผู้สอนภาษาจีนถ่ายทอดให้ผู้อื่นได้นำไปใช้กับธุรกิจอีกถ่ามหนึ่ง หรือเป็นนักแปลภาษาที่มีความเชี่ยวชาญเฉพาะที่จะถ่ายทอดองค์ความรู้ต่างๆ มาเป็นภาษาไทยเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศ คณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์ มหาวิทยาลัยหอการค้าไทยและ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน จึงเล็งเห็นความสำคัญในการที่จะผลิตบัณฑิตด้านภาษาจีนเพื่อสนับสนุนความร่วมมือระหว่างประเทศ

按照目前的趋势，中国将会在新世纪的世界舞台上扮演极其重要的角色。作为提高全球化竞争力的一个重要语言工具——汉语，职业汉语专业和汉语言文学专业的毕业生，无论是翻译人员还是导游行业员工，或其他与中国人沟通的工作人员，抑或是教授中文的汉语教师，都将对未来经济与社会的发展起到积极的作用。

因此，泰国商会大学人文及应用艺术学院和南京师范大学的联合办学注重于培养汉语商贸人才，以促进及扩大国际交流合作。

1.3 วัตถุประสงค์ / 目标

1) มุ่งให้นักศึกษามีความรู้และทักษะในการใช้ภาษาจีนเพื่อสื่อความหมายอย่างมีประสิทธิภาพ ทั้งทางด้านการฟัง พูด อ่าน เขียน และการแปล โดยมีความสามารถในการใช้ภาษาจีนได้เป็นอย่างดี เพื่อสามารถนำไปใช้ในการประกอบอาชีพด้านธุรกิจการค้าหรือการประยุกต์ใช้ในงานอาชีพอื่นๆ ทั้งในหน่วยงานของภาครัฐและเอกชน

2) มุ่งให้นักศึกษามีความสามารถใช้ภาษาจีนเป็นสื่อในการค้นคว้า ตลอดจนการวิเคราะห์ข้อมูลทางด้านเศรษฐกิจ เพื่อสร้างบุคลากรที่มีความเชี่ยวชาญเฉพาะด้านทางภาษาจีนให้กับชุมชน

3) มุ่งให้นักศึกษาสามารถใช้ภาษาจีนเป็นสื่อในการศึกษาความรู้ด้านต่างๆ เช่น ประวัติศาสตร์ ศิลปวัฒนธรรม และวรรณคดีจีน ตลอดจนเป็นพื้นฐานเพื่อการศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้นตามสภาพความพร้อมและความต้องการของนักศึกษา

4) มุ่งให้นักศึกษามีโอกาสได้ฝึกประสบการณ์การใช้ภาษาจีนกับเจ้าของภาษาที่ประเทศจีนเป็นเวลา 2 ปีเต็ม เพื่อพร้อมก้าวเข้าสู่ตลาดแรงงานที่ใช้ภาษาจีนกลาง

1) 使学生熟练掌握汉语，能在听、说、读、写及翻译等方面有效地沟通交流，以便运用到日后的工作岗位上；

2) 使学生能运用汉语查阅及分析经济资料，为社会培养专业的汉语人才；

3) 充分运用汉语，使之成为一个行之有效的工具，学习更多的学科，如：历史、文化艺术以及中国文学；亦可以打下良好的中文基础，日后继续深造；

4) 为了能够扩大在东盟国家汉语市场的就业机会，本课程学生将在中国留学两年，以便能在日常实际生活中使用汉语。

2. แผนพัฒนาปรับปรุง / 改革方案

แผนการพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
ปรับปรุงหลักสูตรให้มีความมาตรฐานไม่ต่ำกว่าที่ สกอ. กำหนด ภายในระยะเวลา 5 ปี	พัฒนาหลักสูตรโดยมีพื้นฐานจากหลักสูตรในระดับสากล	ตัวบ่งชี้ หลักสูตรปรับปรุงแล้วเสร็จ หลักฐาน เอกสารปรับปรุงหลักสูตร
ปรับปรุงหลักสูตรให้สอดคล้องกับการความต้องการของตลาดแรงงาน และการเปลี่ยนแปลงของโลกภายในระยะเวลา 5 ปี	สำรวจความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต	ตัวบ่งชี้ ความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต ระดับมาก(3.51) หลักฐาน รายงานการสำรวจความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต
พัฒนาคุณภาพนักศึกษาให้มีความรู้และประสบการณ์นอกเหนือจากการเรียนการสอนในชั้นเรียน	สร้างกิจกรรมที่เน้นให้นักศึกษาได้มีประสบการณ์ในการใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร	ตัวบ่งชี้ จำนวนกิจกรรมและจำนวนนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการไม่น้อยกว่าร้อยละ 80 หลักฐาน หลักฐานการเข้าร่วมกิจกรรม

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ (หลักสูตรปรับปรุงปี พ.ศ. 2563)

职业汉语学士学位课程 (2020 年改革的培养方案)

แผนการพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
พัฒนาคุณภาพของคณาจารย์ให้มีความรู้และประสบการณ์เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน	ส่งเสริมให้คณาจารย์ทำวิจัย/เขียนบทความ/เข้ารับการอบรมทางวิชาการในศาสตร์ที่เกี่ยวข้อง	ตัวบ่งชี้ จำนวนคณาจารย์ทำวิจัย/เขียนบทความ/เข้ารับการอบรมปีละไม่น้อยกว่าร้อยละ 75 หลักฐาน งานวิจัย/บทความวิชาการที่เผยแพร่/หลักฐานการเข้ารับการอบรมทางวิชาการ

改革方案	策略	指标
在 5 年内对本课程进行改革，将其发展为基于能力本位的课程。	关注国际上相关专业知识的科研成果，并以此作为课程改革的主要依据。	关键绩效指标 课程纸质印稿 依据 科研分析成果 课程改革资料 课程评估资料
根据泰国高等教育委员会规定，每 5 年进行一次课程改革。	不断对本课程教学评估进行监督。	关键绩效指标 课程纸质印稿 依据 课程改革资料 课程评估资料
根据市场变化，每 5 年，对课程进行一次改革。	对本课程所有课程内容进行更新，以适应社会发展需求。	关键绩效指标 3.51 分以上的用人单位调查评分（满分为 4 分） 依据 3.51 分以上的用人单位调查表
积极组织课外相关活动，让学生积累一些社会经验。	组织一些与旅游团相关的实习活动，让学生多积累一些社会经验。	关键绩效指标 参加 80% 上的大学课外活动 依据 参与课外活动的依据
提高教师知识水平及经验，以便提高教学质量	鼓励参加与专业学术知识相关的培训及座谈会。	关键绩效指标 参加培训 and 研讨会的教师人数不少与 80%。（按年算） 依据 参加培训或研讨会的依据

หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร

第三章：教学管理及课程设置

1. ระบบการจัดการศึกษา / 教学管理制度

1.1 ระบบ / 学制

การจัดการศึกษาเป็นแบบทวิภาค แบ่งออกเป็น 2 ภาคการศึกษา โดย 1 ภาคการศึกษามีระยะเวลาการศึกษาไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์

实行双学期学制，即一学年分为两个学期（上下学期），一个学期学习时间不低于 15 周。

1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน / 暑期班教学管理

มีการจัดการเรียนการสอนภาคฤดูร้อน 1 ภาคการศึกษา ซึ่งระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า 8 สัปดาห์

安排一个学期的暑期课程，学习时间不低于 8 周。

1.3 การเทียบเคียงหน่วยกิตในระบบทวิภาค / 双学期的学分等值体制

ไม่มี

无

2. การดำเนินการหลักสูตร / 课程实施运作

2.1 วัน- เวลาในการดำเนินการเรียนการสอน/ 上课阶段

ภาคต้น เดือนสิงหาคม- เดือนธันวาคม

ภาคปลาย เดือนมกราคม -เดือนพฤษภาคม

ภาคฤดูร้อน เดือนมิถุนายน -เดือนกรกฎาคม

上课分段：

第一学期 8 月份至 12 月份

第二学期 1 月份至 5 月份

第三学期 6 月份至 7 月份

2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา / 入学资格

2.2 ผู้สมัครเข้าเป็นนักศึกษาของมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยจะต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

2.2.1 เป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย สายสามัญ (ม. 6) หรือระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ (ปวช.) หรือเทียบเท่า หรือ

2.2.2 เป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง (ปวส.) หรือเทียบเท่า หรือระดับอนุปริญญา (3 ปี) หรือเทียบเท่า หรือ

2.2.3 เป็นผู้สำเร็จการศึกษาชั้นปริญญาตรีจากมหาวิทยาลัยใดหรือสถาบันการศึกษาชั้นสูงอื่นในประเทศหรือต่างประเทศ ซึ่งกระทรวงศึกษาธิการรับรองและสมัครเข้าศึกษาในระดับปริญญาตรีในสาขาวิชาอื่น

2.3 ผู้สมัครเข้าเป็นนักศึกษาของ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน จะต้อง มีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

2.3.1 เป็นผู้ที่มีผลการเรียนเฉลี่ยสะสมที่มหาวิทยาลัยหอการค้าไทยในชั้นปีที่ 1 และ 2 (6 ภาคการศึกษา) ไม่ต่ำกว่า 2.00

2.3.2 เป็นผู้ที่ได้รับการอนุมัติจากผู้อำนวยการหลักสูตรฯ

2.3.3 เป็นผู้ผ่านการตรวจสอบสุขภาพการเดินทางไปต่างประเทศทุกขั้นตอน

2.3.4 เป็นผู้ผ่านการประเมินสุขภาพจิตจากกองแนะแนวและศิษย์เก่าสัมพันธ์ ฝ่ายกิจการนักศึกษา มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย หรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับการประเมินสุขภาพจิต

入学资格

2.2 泰国商会大学申请入学者须具备以下条件:

2.2.1 高中学历、职业高中毕业或与高中同等学历毕业的学生;

2.2.2 三年制专科或与之同等学历毕业的学生;

2.2.3 泰国商会大学以外本科毕业生或者泰国教育部认可的国外高等学府毕业生。

2.3 中国南京师范大学申请入学者须具备以下条件:

2.3.1 泰国商会大学第一和第二学年（六个学期）平均学分绩点达到 2.00 或 2.00 的学生;

2.3.2 获得本课程总负责人批准的学生;

2.3.3 通过出国留学各项体检的学生;

2.3.4 通过泰国商会大学学生生活指导和校友发展处或相关部门的心理健康检查的学生。

2.3 ปัญหาของนักศึกษาแรกเข้า / 新生的相关问题

ผู้เข้าศึกษาหลักสูตรนี้อาจมีพื้นฐานภาษาจีนแตกต่างกัน ตั้งแต่ไม่มีพื้นฐาน มีพื้นฐานมาบ้างจากระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย และมีพื้นฐานพอสมควรในกรณีที่มาจากครอบครัวที่ใช้ภาษาจีน นอกจากนั้น การเรียนการสอนในระดับอุดมศึกษากับระดับมัศึกษามีความแตกต่างกัน ดังนั้น นักศึกษาใหม่อาจมีปัญหาเกี่ยวกับการปรับตัวได้

该课程项目学生的汉语水平会参差不齐，有的毫无汉语基础，有的则来自于华侨华人家庭，具有较好的中文基础。此外，高中的教学和高等学校的教学有着相当大的差异，因此新来的学生可能会有适应问题。

2.4 กลยุทธ์ในการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหา / ข้อจำกัดของนักศึกษาในข้อ 2.3 / 对 2.3 条新生相关问题所采取的措施

1) สำหรับนักศึกษาวิชาเอกที่มีความรู้ภาษาจีนมาก่อน สามารถสอบวัดระดับเพื่อยกเว้นการเรียนในรายวิชา HD102 ภาษาจีน 1 สำหรับนักศึกษาที่ไม่มีพื้นฐานความรู้ภาษาจีนมาก่อนให้เริ่มเรียนตั้งแต่รายวิชา HD102 ภาษาจีน 1

2) มีการสอนเสริม หรือจัดให้นักศึกษารุ่นพี่ให้คำแนะนำ สอนเสริมให้ ขณะมีการแต่งตั้งอาจารย์ที่ปรึกษาสำหรับดูแลนักศึกษา ดังนั้น เมื่อเกิดปัญหาทั้งในด้านพื้นฐานความรู้ หรือการปรับตัว นักศึกษาก็สามารถปรึกษาหรือขอคำแนะนำจากอาจารย์ที่ปรึกษาได้

1) 具有中文基础的学生可向院系申请入系前考核，考核通过者可免修“HD102 汉语一”一门课，考核没通过或没有中文基础的学生即可由零开始，由“HD102 汉语一”这门课开始修读；

2) 中文系设有汉语补习班或安排学长进行讲解。学院给该补习班安排指导教师。若有学习及适应问题，学生可以向指导教师请教。

2.5 แผนการรับนักศึกษาและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี / 五年学生招收计划及招收人数

ระดับชั้นปี	จำนวนนักศึกษาแต่ละปีการศึกษา				
	2563	2564	2565	2566	2567
ชั้นปีที่ 1	20	20	20	20	20
ชั้นปีที่ 2	-	15	15	15	15
ชั้นปีที่ 3	-	-	15	15	15
ชั้นปีที่ 4	-	-	-	15	15
รวม	20	35	50	65	65
คาดว่าจะสำเร็จการศึกษา	-	-	-	15	15

年级	学生人数 (人)				
	2020	2021	2022	2023	2024
一年级	20	20	20	20	20
二年级	-	15	15	15	15
三年级	-	-	15	15	15
四年级	-	-	-	15	15
总计	20	35	50	65	65
预计毕业生	-	-	-	15	15

2.6 งบประมาณตามแผนและค่าใช้จ่ายต่อหัวต่อปี / 计划预算以及预计每年学费

2.6.1 งบประมาณตามแผน 计划预算

	งบประมาณที่ต้องการในแต่ละปี				
หมวดเงินเดือน	2563	2564	2565	2566	2567
1. เงินเดือน	267,964.50	284,042.37	331,092.11	350,957.63	372,015.08
2. ค่าตอบแทน	392,000	423,000	427,860	458,011.6	464,972.29
3. ค่าใช้สอย	14,400	16,200	18,000	18,000	18,000
4. ค่าวัสดุ	1,000	1,500	2,000	2,500	3,000

รวมงบดำเนินการ	675,364.50	724,742.37	778,952.11	829,469.23	857,987.37
----------------	------------	------------	------------	------------	------------

项目	预算年份 (泰铢)				
	2020	2021	2022	2023	2024
工资	267,964.50	284,042.37	331,092.11	350,957.63	372,015.08
酬金	392,000	423,000	427,860	458,011.6	464,972.29
杂费	14,400	16,200	18,000	18,000	18,000
办公费用 (耗费)	1,000	1,500	2,000	2,500	3,000
共	675,364.50	724,742.37	778,952.11	829,469.23	857,987.37

2.6.2 ค่าใช้จ่ายต่อหัวต่อปี / 预计每年学费

119,037 บาท / คน / ปี (เฉพาะค่าลงทะเบียน)

119,037 泰铢 / 人 / 年 (仅包括学费)

2.7 ระบบการศึกษา / 教学体制

ระบบการศึกษาเป็นแบบการเรียนในชั้นเรียน โดยเป็นไปตาม “ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. 2545” และ “ระเบียบ Nanjing Normal University ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต”

根据《泰国商会大学 2002 年本科学分制》和《南京师范大学学士学位授予条例》进行授课。

2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชาและการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย / 转课、学分方式以及跨学校的课程报名

นักศึกษาที่เคยศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาอื่นมาก่อน เมื่อเข้าศึกษาในหลักสูตรนี้ สามารถเทียบโอนหน่วยกิตได้เฉพาะสองปีแรกที่จัดการเรียนการสอนที่มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทยเท่านั้น ทั้งนี้ให้เป็นไปตาม “ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วยการเทียบโอนหน่วยกิตในการเข้าศึกษาหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2548” และ “ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วยการเทียบโอนความรู้ ทักษะ และประสบการณ์ จากการศึกษานอกระบบและ/หรือการศึกษาตามอัธยาศัยเข้าผู้การศึกษาในระบบ ตามหลักสูตรระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2547”

曾就读于其他高等学府的学生，如有意就读本课程可根据《泰国商会大学 2005 年本科学分转移入学申请》（和《泰国商会大学 2004 年专业知识、技能、教学经验转移入学申请》）进行转学分入学。（只允许前两年在泰国商会大学授课时进行学分转移的办理）

3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน / 课程设置及任课教师

3.1 หลักสูตร / 课程设置

3.1.1 จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร	147 หน่วยกิต
总修学分为	147 学分
3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร	
(1) หมวดวิชาการศึกษาทั่วไป	30 หน่วยกิต
ส่วนที่ 1 หมวดวิชาศึกษาทั่วไป บังคับ	21 หน่วยกิต
- กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร	15 หน่วยกิต
- กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ	3 หน่วยกิต
- กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี	3 หน่วยกิต
ส่วนที่ 2 หมวดวิชาศึกษาทั่วไป – เลือก	9 หน่วยกิต
- กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร	
- กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ	
- กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี	
- กลุ่มวิชาสุนทรียศาสตร์และวัฒนธรรม	
- กลุ่มวิชาคุณภาพชีวิตและสังคมยั่งยืน	
(2) หมวดวิชาเฉพาะ	111 หน่วยกิต
2.1 กลุ่มวิชาเอกบังคับ	96
ก.กลุ่มวิชาทักษะภาษา	78
ข.กลุ่มวิชาภาษาศาสตร์และวัฒนธรรม	12
ค.กลุ่มวิชาการศึกษาอิสระ	6
2.2 กลุ่มวิชาเอกเลือก	15
(3) หมวดวิชาเลือกเสรี	6 หน่วยกิต

课程结构

(1) 全校公共必修课	30 学分
第一部分：全校公共必修课	21 学分
-语言与交际技能	
-商业与创新创业	
-科学与技术	
第二部分：全校公共选修课	9 学分
-语言与交际技能	
-商业与创新创业	
-科学与技术	

-美学与文化	
-生活素质与可持续社会	
(2) 专业课	111 学分
2.1 专业必修课	96
A.语言技能课程	78
B.语言学及文化方面的课程	12
C.科研方面的课程	6
2.2 专业选修课	15
(3) 自由选修课	6 学分

3.1.3 รายวิชาในแต่ละหมวดวิชาและจำนวนหน่วยกิต /课程一览表

3.1.3.1 รหัสวิชา/课程代码

รายวิชาในหลักสูตรมีหลักเกณฑ์การใช้รหัสวิชา โดยแทนด้วยตัวอักษร 2 ตัว และตัวเลข 3 หลัก นำหน้าทุกรายวิชาในหลักสูตร ดังต่อไปนี้

课程代码说明

本课程代码由两个拉丁字母和三个阿拉伯数字组成，置于课程名称之前。

(1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป /全校公共课

รายวิชาต่าง ๆ ในหมวดวิชาศึกษาทั่วไปจะมีรหัสนำหน้าชื่อวิชา ซึ่งมีความหมาย ดังนี้
อักษรสองตัว คือ GE หมายถึง หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

เลขหลักร้อย คือ 0-4 หมายถึง กลุ่มวิชาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

เลข 0 หมายถึง กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร

เลข 1 หมายถึง กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ

เลข 2 หมายถึง กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

เลข 3 หมายถึง กลุ่มวิชาสุนทรียศาสตร์และวัฒนธรรม

เลข 4 หมายถึง กลุ่มวิชาคุณภาพชีวิตและสังคมยั่งยืน

เลขหลักสิบและหลักหน่วย หมายถึง ลำดับวิชาตั้งแต่ 01 – 99

全校公共必修课

全校所有公共必修课所设拉丁字母的说明：

前两个拉丁字母“GE”为“全校公共”课程；

百位数“0”至“4”数字代表“全校公共课”类型，具体如下：

数字“0”为“语言与交际技能”课程；

数字“1”为“商业与创新创业”课程；

数字“2”为“科学与技术”课程；

数字“3”为“美学与文化”课程；

数字“4”为“生活素质与可持续社会”课程。

(2) หมวดวิชาเฉพาะ / 专业课

หมวดวิชาเฉพาะประกอบด้วยรายวิชาในกลุ่มวิชาเอกบังคับและกลุ่มวิชาเอกเลือก จะมีรหัส นำหน้าชื่อวิชา ซึ่งมีความหมาย ดังนี้

อักษรตัวแรก คือ คณะวิชา ประกอบด้วย

H หมายถึง คณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์

อักษรตัวที่สอง คือ หมวดวิชา

D* หมายถึง หมวดวิชาภาษาจีน หลักสูตรสองปริญญา

*รหัสวิชานำมาจากจากอักษรภาษาอังกฤษลำดับที่ 1 ของคำว่า Double degree

เลขหลักร้อย คือ ชั้นปีที่ ประกอบด้วย

เลข 1 หมายถึง จัดสอนในชั้นปีที่ 1

เลข 2 หมายถึง จัดสอนในชั้นปีที่ 2

เลข 3 หมายถึง จัดสอนในชั้นปีที่ 3

เลข 4 หมายถึง จัดสอนในชั้นปีที่ 4

เลขหลักสิบและหลักหน่วย หมายถึง ลำดับวิชาตั้งแต่ 00 – 99

00-30 ใช้สำหรับวิชาเอกบังคับ

31-99 ใช้สำหรับวิชาเอกเลือก

专业课

所有专业课所设拉丁字母的说明:

第一个字母代表所属院系, 包括:

H 代表人文及应用艺术学院负责开课, 即语言技能方面、社会学方面及人文学科方面等课程;

第二个字母“D”表示本课程为双本科学历之意

百位数代表年级, 包括:

“1” 数字代表一年级时开课

“2” 数字代表二年级时开课

“3” 数字代表三年级时开课

“4” 数字代表四年级时开课

十位数和个位数分别代表第一至第九十九课程

“00-30” 数字限用于“专业必修课”

“31-99” 数字限用于“专业选修课”

3.1.3.2 รายวิชา / 课程一览表

(1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป มี 5 กลุ่มวิชา จำนวนรวม 30 หน่วยกิต ประกอบด้วย

หมวดศึกษาทั่วไป - บังคับ

21 หน่วยกิต

全校公共课，分为 5 类，总修学分为：30 学分，包括：

全校公共必修课	21 学分
全校公共选修课	9 学分

หมายเหตุ : อ้างอิงหมวดวิชาศึกษาทั่วไป ระดับปริญญาตรี หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย)

备注：详见附录 A 《2017 年泰国商会大学本科全校公共课改革版》

(2) หมวดวิชาเฉพาะ

专业课

หมวดวิชาเฉพาะมี 3 กลุ่มวิชา จำนวนรวม 111 หน่วยกิต ประกอบด้วย

专业课由三个部分组成的，总修学分为 111 学分，包括：

2.1 กลุ่มวิชาเอกบังคับ จำนวน 96 หน่วยกิต

专业必修课，共 96 学分：

ก.กลุ่มวิชาทักษะภาษา จำนวน 78 หน่วยกิต

语言技能 78 学分

นักศึกษาจะต้องเรียนกลุ่มวิชาทักษะภาษาทั้งหมด 78 หน่วยกิต (26 รายวิชา) และรายวิชาที่ไม่นับหน่วยกิตอีกหนึ่งรายวิชา คือ “ HD100 ทักษะการออกเสียงภาษาจีน ” รวมทั้งหมด 27 รายวิชา โดยมีเงื่อนไขดังต่อไปนี้

สำหรับนักศึกษาที่มีความรู้ภาษาจีนมาก่อน สามารถสอบวัดระดับเพื่อยกเว้นการเรียนในรายวิชา HD102 ภาษาจีน 1 หากผลการสอบอยู่ในระดับที่เทียบเท่ารายวิชา HD102 ภาษาจีน 1 นักศึกษาสามารถเริ่มเรียนในรายวิชา HD103 ภาษาจีน 2 , HD105 สนทนาภาษาจีน 1 และ HD107 การอ่านและรายงานภาษาจีน ได้ สำหรับรายวิชาที่ได้รับการยกเว้นให้เลือกเรียนในรายวิชาเอกเลือกเท่านั้น

“语言技能”专业必修课这部分，学生一共要修读 78 学分（26 门课）和一门免学分课程“ HD100 汉语普通话正音 ”，共 27 门课程。

具有中文基础的学生可向院系申请入系前考核，考核通过者可免修“HD102 汉语一”一课，并可直接修读“HD103 汉语二”“HD105 汉语口语一”及“HD107 汉语阅读与口头报告”，所免修的课程仅限于以“专业选修课”替代。

รหัส 代码	รายวิชา 名称	หน่วยกิต 学分	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
			(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)
HD100	ทักษะการออกเสียงภาษาจีน (Chinese Pronunciation Skills) 汉语普通话正音	0 (2-1-1)	-

รหัส 代码	รายวิชา 名称	หน่วยกิต 学分	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
		(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	
HD102	ภาษาจีน 1 (Chinese 1) 汉语一	3 (1-4-4)	-
HD103	ภาษาจีน 2 (Chinese 2) 汉语二	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD102 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 修过 HD102 或通过了与 HD102 同等水平的考核
HD104	ภาษาจีน 3 (Chinese 3) 汉语三	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD103 修过 HD103
HD105	การสนทนาภาษาจีน 1 (Chinese Conversation 1) 汉语口语一	3 (2-2-5)	ศึกษาก่อน HD102 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 修过 HD102 或通过了与 HD102 同等水平的考核
HD106	การสนทนาภาษาจีน 2 (Chinese Conversation 2) 汉语口语二	3 (2-2-5)	ศึกษาก่อน HD105 修过 HD105
HD107	การอ่านและรายงานภาษาจีน (Chinese Reading and Report) 汉语阅读与口头报告	3 (2-2-5)	ศึกษาก่อน HD102 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 修过 HD102 或通过了与 HD102 同等水平的考核
HD108	การอ่านและรายงานภาษาจีนธุรกิจ (Chinese Reading and Report for Business) 商务汉语阅读与口头报告	3 (2-2-5)	ศึกษาก่อน HD107 修过 HD107
HD200	ภาษาจีน 4 (Chinese 4) 汉语四	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD201	ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1 (Chinese for Career 1) 职业汉语一	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD200 修过 HD200
HD202	ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 (Chinese for Career 2) 职业汉语二	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD201 修过 HD201

รหัส 代码	รายวิชา 名称	หน่วยกิต 学分	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)			
HD203	การเขียนภาษาจีน 1 (Chinese Writing 1) 汉语写作一	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD204	การเขียนภาษาจีน 2 (Chinese Writing 2) 汉语写作二	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD203 修过 HD203
HD207	ภาษาจีนสำหรับแพลตฟอร์มธุรกิจออนไลน์ (Chinese for Online Business Platform) 在线商务平台汉语	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD208	การอ่านภาษาจีนเพื่องานอาชีพ (Chinese Reading for Career) 职业汉语阅读	3 (2-2-5)	ศึกษาก่อน HD200 修过 HD200
HD209	ไวยากรณ์ภาษาจีน (Chinese Grammar) 汉语语法	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD210	การแปลภาษาจีนและภาษาไทย (Chinese and Thai Translation) 汉语和泰语翻译	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD200 และ HD209 修过 HD200 和 HD209
HD211	การแปลภาษาจีนเพื่องานอาชีพ (Chinese Translation for Career) 职业汉语翻译	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD210 修过 HD210
HD301	ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 (Chinese for Career 3) 职业汉语三	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD302	ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 4 (Chinese for Career 4) 职业汉语四	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD301 修过 HD301
HD303	การสนทนาภาษาจีน 3 (Chinese Conversation 3) 汉语口语三	3 (2-2-5)	ศึกษาก่อน HD302 修过 HD302
HD304	การสนทนาภาษาจีน 4 (Chinese Conversation 4) 汉语口语四	3 (2-2-5)	ศึกษาก่อน HD303 修过 HD303

รหัส 代码	รายวิชา 名称	หน่วยกิต 学分	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
		(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	
HD305	การเขียนภาษาจีน 3 (Chinese Writing 3) 汉语写作三	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD204 修过 HD204
HD306	การเขียนภาษาจีน 4 (Chinese Writing 4) 汉语写作四	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD305 修过 HD305
HD307	ภาษาจีนคลาสสิก (Classical Chinese) 古代汉语	3 (2-2-5)	ศึกษาก่อน HD301 修过 HD301
HD308	วรรณกรรมจีนสมัยใหม่และสมัยปัจจุบัน (Modern and Contemporary Chinese Literature) 中国现当代文学	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD301 修过 HD301
HD402	วรรณคดีจีนคลาสสิก (Classical Chinese Literature) 中国古代文学	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD307 修过 HD307

ข. กลุ่มวิชาภาษาศาสตร์และวัฒนธรรม จำนวน 12 หน่วยกิต

语言学及文化 12 学分

นักศึกษาจะต้องเรียนกลุ่มวิชาภาษาศาสตร์และวัฒนธรรมทั้งหมด 12 หน่วยกิต (4 รายวิชา) ดังต่อไปนี้

总修学分为 12 学分 (四门课程)

รหัสวิชา 代码	รายวิชา 名称	หน่วยกิต 学分	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
		(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	
HD300	จีนปริทัศน์ (China Review) 中国概况	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD309	ระบบอักษรและระบบคำภาษาจีนสมัยใหม่ (Modern Chinese Characters and Morphology) 现代汉语词汇与汉字	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD301 修过 HD301

รหัสวิชา รายวิชา 代码 名称	หน่วยกิต 学分	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
	(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	
HD400 วัฒนธรรมจีน (Chinese Culture) 中国文化	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD302 修过 HD302
HD401 ระบบเสียงและระบบโครงสร้างภาษาจีน (Modern Chinese Phonology and Syntax) 现代汉语语音与语法	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD309 修过 HD309

ค.กลุ่มวิชาการศึกษาอิสระ จำนวน 6 หน่วยกิต

นักศึกษาจะต้องเรียนกลุ่มวิชาการศึกษาอิสระทั้งหมด 6 หน่วยกิต (2 รายวิชา) ดังต่อไปนี้
科研方面 6 学分 (两门课)

รหัส 代码	รายวิชา 名称	หน่วยกิต 学分	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
		(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	
HD403	ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม (Introduction to Language and Culture Research Methodology) 语言与文化研究方法概论	3(0-6-3)	-
HD404	การศึกษาอิสระ (Independent Study) 自学专题研究	3(0-6-3)	ศึกษาก่อน HD403 修过 HD403

2.2 กลุ่มวิชาเอกเลือก จำนวน 15 หน่วยกิต

专业选修课 15 学分

นักศึกษาจะต้องเรียนรายวิชาเอกเลือกทั้งหมด 15 หน่วยกิต (5 รายวิชา) จากรายวิชาดังนี้
总修学分为 15 学分 (五门课)

รหัส 代码	รายวิชา 名称	หน่วยกิต 学分	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
		(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	
HD331	พัฒนาการฟังพูดภาษาจีน (Chinese Listening and Speaking Development) 中级汉语听和说	3 (2-2-5)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104

รหัส 代码	รายวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
HD332	เทคโนโลยีและสารสนเทศจีน (Chinese for Information and Technology) 信息技术汉语	3 (1-4-4)	-
HD333	ภาษาจีนสำหรับการประชาสัมพันธ์ (Chinese for Public Relations) 公关汉语	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD334	ภาษาจีนสำหรับการแปลสื่อบันเทิง (Chinese for Entertainment Media Translation) 娱乐媒体汉语翻译	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD335	ภาษาจีนสำหรับธุรกิจการบริการ (Chinese for Service Business) 商务服务汉语	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD336	ปริทัศน์ประวัติศาสตร์จีน (Introduction to Chinese History) 中国历史概论	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD337	ภาษาจีนสำหรับการทดสอบมาตรฐาน (Chinese for Standardized Tests) 汉语能力测试标准	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD431	การฟังข่าวและสารคดีภาษาจีน (Chinese News and Documentary Listening) 汉语新闻与纪录片听力	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD432	การพูดภาษาจีนในที่ชุมชน (Chinese Public Speaking) 汉语大众演讲	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD433	การอ่านหนังสือพิมพ์จีน (Reading of Chinese Newspaper) 中文报刊阅读	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD434	ภาษาจีนจากสื่อโสตทัศน (Chinese from Audio-Visual Media) 汉语视听说	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD435	ภาษาจีนสำหรับงานมัคคุเทศก์ (Chinese for Tour Guides) 导游汉语	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202

รหัส 代码	รายวิชา 名称	หน่วยกิต 学分	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
		(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	
HD436	ภาษาจีนสำหรับกฎหมายธุรกิจ (Chinese for Business Law) 法律商务汉语	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD437	ภาษาจีนสำหรับการค้าระหว่างประเทศ (Chinese for International Trade) 国际商务汉语	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD207 修过 HD207
HD439	ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับสังคมจีนปัจจุบัน (Introduction to Modern China) 中国当代社会概论	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD440	คติชนวิทยาจีน (Chinese Folklore) 中国民俗	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD441	ภูมิศาสตร์เศรษฐกิจจีน (Chinese Economic Geography) 中国经济地理	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD442	ภูมิศาสตร์การท่องเที่ยวจีน (Chinese Tourism Geography) 中国旅游地理	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD443	การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ (Teaching Chinese as a Foreign Language) 对外汉语教学	3 (3-0-6)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202

3)หมวดวิชาเลือกเสรี จำนวน 6 หน่วยกิต

นักศึกษาอาจเลือกเรียนรายวิชาที่เปิดสอนในสาขาวิชาอื่นในระดับปริญญาตรี ของคณะ
อื่นๆในมหาวิทยาลัย ยกเว้นรายวิชาในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

选修课 6 学分

除一般课程之外，学生可以其他院系所开的课作为自由选修课（2 门：6 学分）。

3.1.4 แสดงแผนการศึกษา / 学习计划

แผนการศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ 职业汉语专业学士学位学习计划

ชั้นปีที่ 1 ภาคต้น (ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทย)

第一学年第一学期 (于泰国商会大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
GE002	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 1 交际英语一	3(3-0-6)	-
GE201	การคิดเชิงนวัตกรรมทางดิจิทัลและการโค้ด 数字创新思维与编码	3(3-0-6)	-
GExxx	หมวดการศึกษาทั่วไป-เลือก (1) 全校公共选修课 (一)	3(3-0-6)	-
GExxx	หมวดการศึกษาทั่วไป-เลือก (2) 全校公共选修课 (二)	3(3-0-6)	-
GExxx	หมวดการศึกษาทั่วไป-เลือก (3) 全校公共选修课 (三)	3(3-0-6)	-
HD100	ทักษะการออกเสียงภาษาจีน 汉语普通话正音	0(2-1-1)	-
HD102	ภาษาจีน 1 汉语一	3(1-1-4)	-
รวม 总		18	

ชั้นปีที่ 1 ภาคปลาย (ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทย)

第一学年第二学期 (于泰国商会大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授·实践·自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
GE001	ภาษาไทยเพื่ออาชีพ 职业泰语	3(3-0-6)	-
GE003	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 交际英语二	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน HG009 หรือ คะแนน TOEIC 250 หรือ เทียบเท่า 修过 HG009 或获得 TOEIC 250 分或等 值成绩
GE101	การประกอบการที่ขับเคลื่อนด้วยนวัตกรรม 创新驱动创业	3(3-0-6)	-
HD103	ภาษาจีน 2 汉语二	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD102 หรือสอบได้ในระดับ เทียบเท่า HD102 修过 HD102 或通过 了与 HD102 同等水 平的考核
HD105	การสนทนาภาษาจีน 1 汉语口语一	3(2-2-5)	ศึกษาก่อน HD102 หรือสอบได้ในระดับ เทียบเท่า HD102 修过 HD102 或通过 了与 HD102 同等水 平的考核
HD107	การอ่านและรายงานภาษาจีน 汉语阅读与口头报告	3(2-2-5)	ศึกษาก่อน HD102 หรือสอบได้ในระดับ เทียบเท่า HD102 修过 HD102 或通过 了与 HD102 同等水 平的考核
รวม 总		18	

ชั้นปีที่ 1 ภาคฤดูร้อน (ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทย)

第一学年第三学期 (于泰国商会大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
HD104	ภาษาจีน 3 汉语三	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD103 修过 HD103
HD106	การสนทนาภาษาจีน 2 汉语口语二	3(2-2-5)	ศึกษาก่อน HD105 修过 HD105
HD108	การอ่านและรายงานภาษาจีนธุรกิจ 商务汉语阅读与口头报告	3(2-2-5)	ศึกษาก่อน HD107 修过 HD107
รวม 总		9	

ชั้นปีที่ 2 ภาคต้น (ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทย)

第二学年第一学期 (于泰国商会大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
GE004	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 1 职业英语一	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน HG010 หรือ คะแนน TOEIC 330 หรือ เทียบเท่า 修过 HG010 或获得 TOEIC 350 分或等 值成绩
HD200	ภาษาจีน 4 汉语四	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD203	การเขียนภาษาจีน 1 汉语写作一	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD207	ภาษาจีนสำหรับแพลตฟอร์มธุรกิจออนไลน์ 在线商务平台汉语	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
HD209	ไวยากรณ์ภาษาจีน 汉语语法	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD104 修过 HD104
วิชาเลือกเสรี(1 วิชา) 自由选修课 (一门)		3	

รวม 总	18	
-------	----	--

ชั้นปีที่ 2 ภาคปลาย (ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทย)

第二学年第二学期 (于泰国商会大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
GE005	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 2 职业英语二	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน HG011 หรือ คะแนน TOEIC 450 หรือ เทียบเท่า 修过 HG011 或获得 TOEIC 450 分或等 值成绩
HD201	ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1 职业汉语一	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD200 修过 HD200
HD204	การเขียนภาษาจีน 2 汉语写作二	3 (1-4-4)	ศึกษาก่อน HD203 修过 HD203
HD208	การอ่านภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 职业汉语阅读	3(2-2-5)	ศึกษาก่อน HD200 修过 HD200
HD210	การแปลภาษาจีนและภาษาไทย 汉语和泰语翻译	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD200 และ HD209 修过 HD200 和 HD209
	วิชาเลือกเสรี(1 วิชา) 自由选修课 (一门)	3	
	รวม 总	18	

ชั้นปีที่ 2 ภาคฤดูร้อน (ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ประเทศไทย)

第二学年第三学期 (于泰国商会大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) (讲授-实践-自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
HD202	ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 职业汉语二	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD201 修过 HD201
HD211	การแปลภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 职业汉语翻译	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD210 修过 HD210
	รวม 总	6	

ชั้นปีที่ 3 ภาคต้น (ศึกษาที่ Nanjing Normal University มณฑลเจียงซู สาธารณรัฐประชาชนจีน)

第三学年第一学期 (于中国江苏南京师范大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง) (讲授·实践·自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
HD300	จีนปริทัศน์ 中国概况	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD301	ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 职业汉语三	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD303	การสนทนาภาษาจีน 3 汉语口语三	3(2-2-5)	ศึกษาก่อน HD202 修过 HD202
HD305	การเขียนภาษาจีน 3 汉语写作三	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD204 修过 HD204
วิชาเอกเลือก (2 วิชา) 专业选修课 (两门)		6	
รวม 总		18	

ชั้นปีที่ 3 ภาคปลาย (ศึกษาที่ Nanjing Normal University มณฑลเจียงซู สาธารณรัฐประชาชนจีน)

第三学年第二学期 (于中国江苏南京师范大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง) (讲授·实践·自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
HD302	ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 4 职业汉语四	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD301 修过 HD301
HD304	การสนทนาภาษาจีน 4 汉语口语四	3(2-2-5)	ศึกษาก่อน HD303 修过 HD303
HD306	การเขียนภาษาจีน 4 汉语写作四	3(1-1-4)	ศึกษาก่อน HD305 修过 HD305
HD307	ภาษาจีนคลาสสิก 古代汉语	3(2-2-5)	ศึกษาก่อน HD301 修过 HD301
HD308	วรรณกรรมจีนสมัยใหม่และสมัยปัจจุบัน 中国现当代文学	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน HD301 修过 HD301
HD309	ระบบอักษรและระบบคำภาษาจีนสมัยใหม่ 现代汉语词汇与汉字	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน HD301 修过 HD301
รวม 总		18	

ชั้นปีที่ 4 ภาคต้น (ศึกษาที่ Nanjing Normal University มณฑลเจียงซู สาธารณรัฐประชาชนจีน)

第四学年第一学期 (于中国江苏南京师范大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง) (讲授·实践·自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
HD400	วัฒนธรรมจีน 中国文化	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน HD302 修过 HD302
HD401	ระบบเสียงและระบบโครงสร้างภาษาจีน 现代汉语语音与语法	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน HD309 修过 HD309
HD402	วรรณคดีจีนคลาสสิก 中国古代文学	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน HD307 修过 HD307
HD403	ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม 语言与文化研究方法概论	3(0-6-3)	-
วิชาเอกเลือก (3 วิชา) 专业选修课 (三门)		9	
รวม 总		21	

ชั้นปีที่ 4 ภาคปลาย (ศึกษาที่ Nanjing Normal University มณฑลเจียงซู สาธารณรัฐประชาชนจีน)

第四学年第一学期 (于中国江苏南京师范大学)

รหัสวิชา 代码	ชื่อวิชา 名称	หน่วยกิต 学分 (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง) (讲授·实践·自学)	เงื่อนไขก่อนเรียน 学前条件
HD404	การศึกษาค้นคว้าอิสระ 自学专题研究	3(0-6-3)	ศึกษาก่อน HD403 修过 HD403
รวม 总		3	

หมายเหตุ: - คณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์ มหาวิทยาลัยหอการค้าไทยและ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน สามารถปรับเปลี่ยนแผนการเรียนได้ตามความเหมาะสมซึ่งจะมีประกาศแจ้งให้นักศึกษาทราบ

- นักศึกษาสามารถปรึกษาอาจารย์ที่ปรึกษาในการจัดแผนการเรียนที่เหมาะสม

备注: - 如果学习计划有所调整, 泰国商会大学人文及应用艺术学院和南京师范大学将会提前通知学生;

- 学生可跟班主任商量有关每学期的学习计划。

3.1.5 คำอธิบายรายวิชา / 课程描述

หมวดวิชาเฉพาะ / 专业课

กลุ่มวิชาเอกบังคับ / 专业必修课

ก. กลุ่มวิชาทักษะภาษา / 语言技能课程

HD100 ทักษะการออกเสียงภาษาจีน 0(2-1-1)

(Chinese Pronunciation Skills)

汉语普通话正音

ระบบการถอดเสียงภาษาจีนกลางด้วยอักษรโรมัน(Pinyin Romanization) และการฝึกออกเสียงภาษาจีนให้ถูกต้อง

采用罗马字母作为汉语拼音的符号系统和汉语普通话的正确发音练习。

HD102 ภาษาจีน 1 3(1-1-4)

(Chinese 1)

汉语一

การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในแวดวงคำศัพท์ที่เกี่ยวกับการสื่อสารในชีวิตประจำวัน และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ

熟练掌握汉语日常交际用语听、说、读、写、译等方面的语言技能，并在模拟实际情境中进行语言训练。

HD103 ภาษาจีน 2 3(1-1-4)

(Chinese 2)

汉语二

ศึกษาก่อน HD102 ภาษาจีน 1 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 ภาษาจีน 1

修过 HD102 汉语一或通过了与 HD102 同等水平的考核

การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในแวดวงคำศัพท์ที่เกี่ยวกับการสื่อสารในชีวิตประจำวัน รูปประโยคพื้นฐานแบบต่างๆ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ

汉语各种基本句式，熟练掌握汉语日常交际用语听、说、读、写、译等方面的语言技能，并在模拟实际情境中进行语言训练。

- HD104 ภาษาจีน 3** **3(1-1-4)**
(Chinese 3)
汉语三
ศึกษาก่อน HD103 ภาษาจีน 2
修过 HD103 汉语二
 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในแวดวงคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงานในองค์กร
 ต่างๆ โครงสร้างประโยคที่ซับซ้อน และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ
 掌握各种汉语种常用句式，熟练掌握汉语公司企业单位机构交际用语听、
 说、读、写、译等方面的语言技能，并在模拟实际情境中进行语言训练。
- HD105 การสนทนาภาษาจีน 1** **3(2-2-5)**
(Chinese Conversation 1)
汉语口语一
ศึกษาก่อน HD102 ภาษาจีน 1 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 ภาษาจีน 1
修过 HD102 汉语一或通过了与 HD102 同等水平的考核
 การพูดในชีวิตประจำวัน และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ
 熟练进行汉语生活交际口语会话，同时在模拟实际情境进行语言训练。
- HD106 การสนทนาภาษาจีน 2** **3(2-2-5)**
(Chinese Conversation 2)
汉语口语二
ศึกษาก่อน HD105 การสนทนาภาษาจีน 1
修过 HD105 汉语口语一
 การพูดในสถานการณ์ต่างๆ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ
 熟练进行汉语各种情景交际口语会话，同时在模拟实际情境中进行语言训
 练。
- HD107 การอ่านและรายงานภาษาจีน** **3(2-2-5)**
(Chinese Reading and Report)
汉语阅读与口头报告
ศึกษาก่อน HD102 ภาษาจีน 1 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 ภาษาจีน 1
修过 HD102 汉语一或通过了与 HD102 同等水平的考核
 หลักการอ่าน การอ่านบทสนทนาและเรื่องสั้น โดยเน้นการอ่านออกเสียง การจับใจความสำคัญ
 และรายงานปากเปล่าเป็นภาษาไทยหรือภาษาจีน

掌握汉语阅读方法，进行会话与小短文阅读，强调发音语调准确，抓住文章主题并运用泰语或汉语加以口头报告。

HD108 การอ่านและรายงานภาษาจีนธุรกิจ 3(2-2-5)

(Chinese Reading and Report for Business)

商务汉语阅读与口头报告

ศึกษาก่อน HD107 การอ่านและรายงานภาษาจีน

修过 HD107 汉语阅读与口头报告

หลักการอ่าน การอ่านบทความทางธุรกิจประเภทต่างๆ โดยเน้นการอ่านออกเสียง การจับใจความสำคัญ และรายงานปากเปล่าเป็นภาษาไทยหรือภาษาจีน

掌握汉语阅读方法，进行与各种商务内容相关小短文的阅读，强调发音语调准确，抓住文章主题并运用泰语或汉语加以口头报告。

HD200 ภาษาจีน 4 3(1-1-4)

(Chinese 4)

汉语四

ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3

修过 HD104 汉语三

การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในแวดวงคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการติดต่อธุรกิจ การอ่านบทความสั้นๆ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ

掌握汉语各种复杂句式，熟练阅读小短文，进而熟练掌握交际商务汉语听、说、读、写、译等方面的语言技能，并在模拟实际情境中进行语言训练。

HD201 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1 3(1-1-4)

(Chinese for Career 1)

职业汉语一

ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4

修过 HD200 汉语四

การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆ ไม่น้อยกว่า 400 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ

熟练进行汉语听、说、读、写、译等方面的语言技能，掌握不少于 400 个职业汉语词语，并在模拟实际情境中进行语言训练。

- HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2** **3(1-1-4)**
(Chinese for Career 2)
职业汉语二
ศึกษาก่อน HD201 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1
修过 HD201 职业汉语一
 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆเพิ่มขึ้น
 จากภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1 อีกไม่ต่ำกว่า 400 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ
 熟练进行汉语听、说、读、写、译等方面的语言技能，在职业汉语一词汇量的基础上再加以掌握不少于 400 个职业汉语词语，并在模拟实际情境中进行语言训练。
- HD203 การเขียนภาษาจีน 1** **3(1-1-4)**
(Chinese Writing 1)
汉语写作一
ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3
修过 HD104 汉语三
 หลักการเขียน การฝึกทักษะการเขียนประเภทต่างๆ ได้แก่ บันทึกประจำวัน ประกาศ การฝาก
 ข้อความ เป็นต้น
 掌握基本写作技能，并熟练进行汉语各种基础作文，如日记、通知、留言等。
- HD204 การเขียนภาษาจีน 2** **3(1-1-4)**
汉语写作二
(Chinese Writing 2)
ศึกษาก่อน HD203 การเขียนภาษาจีน 1
修过 HD203 汉语写作一
 การฝึกทักษะการเขียนจดหมายทั่วไป เช่น จดหมายลา จดหมายขอบคุณ จดหมายเชิญ เป็นต้น
 熟练进行汉语各种普通书信，如：请假信、感谢信、邀请函等。
- HD207 ภาษาจีนสำหรับแพลตฟอร์มธุรกิจออนไลน์** **3(1-1-4)**
(Chinese for Online Business Platform)
在线商务平台汉语
ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3

修过 HD104 汉语三

คำศัพท์ จำนวน รูปประโยคภาษาจีน ตลอดจนข้อมูลข่าวสารที่ใช้ในแพลตฟอร์มธุรกิจออนไลน์ การฝึกทักษะการอ่าน เขียนและแปลจากแพลตฟอร์มที่ใช้จริงในประเทศจีน

通过中国常用在线商务平台汉语文体熟练进行汉语读、写、译等方面的语言技能，掌握在线商务平台汉语词语、句式、句型等。

HD208 การอ่านภาษาจีนเพื่องานอาชีพ

3(2-2-5)

(Chinese Reading for Career)

职业汉语阅读

ศึกษาก่อน ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4

修过 HD200 汉语四

การอ่านบันทึกข้อความ จดหมาย รายงานการประชุม เอกสารที่ใช้ติดต่อภายในองค์กรและภายนอกองค์กรเพื่อจับใจความสำคัญ

抓住汉语各种文体主题和重点，如书信、会议记录、各单位内部和外发公文等。

HD209 ไวยากรณ์ภาษาจีน

3(1-1-4)

(Chinese Grammar)

现代汉语语法

ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3

修过 HD104 汉语三

ไวยากรณ์ภาษาจีน เน้นการศึกษานิตและหน้าที่ของคำ วลี ประโยค ตลอดจนการวิเคราะห์โครงสร้างประโยคภาษาจีน

汉语语法，主要包括：词类、词组类型、句子以及句子层次分析法等内容。

HD210 การแปลภาษาจีนและภาษาไทย

3(1-1-4)

(Chinese and Thai Translation)

汉语和泰语翻译

ศึกษาก่อน ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4 และ HD209 ไวยากรณ์ภาษาจีน

สมัยใหม่

修过 HD200 汉语四和 HD209 现代汉语语法

หลักการแปล การแปลประโยค ข้อความและบทความต่างๆ โดยแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ตลอดจนฝึกปฏิบัติการแปลปากเปล่า

掌握翻译基本理论与技巧，熟练进行语言各层次上的汉-泰及泰-汉互译，如句子、小短文以及长篇文章等翻译，进而加以口译训练。

HD211 การแปลภาษาจีนเพื่องานอาชีพ **3(1-1-4)**

(Chinese Translation for Career)

职业汉语翻译

ศึกษาก่อน **ศึกษาก่อน HD210 การแปลภาษาจีนและภาษาไทย**

修过 HD210 汉语和泰语翻译

การแปลประโยค ข้อความและบทความในงานอาชีพต่างๆ โดยแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ตลอดจนฝึกปฏิบัติการแปลปากเปล่า

掌握并熟练进行各种职业相关类文章内容的汉-泰及泰-汉互译，如句子、小短文以及长篇文章等翻译，并进而加以口译训练。

HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 **3(1-1-4)**

(Chinese for Career 3)

职业汉语三

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆเพิ่มขึ้นจาก ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 อีกไม่ต่ำกว่า 500 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ

熟练进行汉语听、说、读、写等方面的语言技能，在职业汉语二词汇量的基础上再加以掌握不少于 500 个职业汉语词语，并在模拟实际情境中进行语言训练。

HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 4 **3(1-1-4)**

(Chinese for Career 4)

职业汉语四

ศึกษาก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3

修过 HD301 职业汉语三

การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆเพิ่มขึ้นจาก ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 อีกไม่ต่ำกว่า 500 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ

熟练进行汉语听、说、读、写等方面的语言技能，在职业汉语三词汇量的基础上再加以掌握不少于 500 个职业汉语词语，并在模拟实际情境中进行语言训练。

HD303 การสนทนาภาษาจีน 3 3(2-2-5)

(Chinese Conversation 3)

汉语口语三

ศึกษาก่อน HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD302 职业汉语二

การฝึกทักษะการฟังและพูดในระดับที่สูงขึ้น เช่น การรายงานในที่ประชุม การอภิปรายกลุ่ม เป็นต้น ตลอดจนฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ

本课程以提高学生的听说技能为宗旨。课文内容分为听力课文、叙述性口语课文和书面性口语课文，如：会议口头报告、议论口语等，并在模拟实际情境中进行语言训练。

HD304 การสนทนาภาษาจีน 4 3(2-2-5)

(Chinese Conversation 4)

汉语口语四

ศึกษาก่อน HD303 การสนทนาภาษาจีน 3

修过 HD303 汉语口语三

การฝึกทักษะการฟังและพูดในระดับที่เป็นทางการ เช่น การกล่าวในที่ชุมชน การเจรจาต่อรอง การนำเสนองาน ตลอดจนฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ

本课程以提高学生的听说技能为宗旨。课文内容分为听力课文、正式场合口语课文和书面性课文，如：公众演讲、各种谈判等，并在模拟实际情境中进行语言训练。

HD305 การเขียนภาษาจีน 3 3(1-1-4)

汉语写作三

(Chinese Writing 3)

ศึกษาก่อน HD204 การเขียนภาษาจีน 2

修过 HD204 汉语写作二

การฝึกทักษะการเขียนบรรยายและพรรณนาเรื่องต่างๆ

熟练进行各种文体作文，如：说明文、描述文、叙述文等。

HD306 การเขียนภาษาจีน 4 3(1-1-4)

(Chinese Writing 4)

汉语写作四

ศึกษาก่อน HD305 การเขียนภาษาจีน 3

修过 HD305 汉语写作三

การเขียนสัญญา การเขียนเชิงอภิปราย โต้แย้ง การเขียนเชิงธุรกิจ

熟练进行各种文体作文，如：各种合同、议论文、商务书信等。

HD307 ภาษาจีนคลาสสิก 3(2-2-5)

(Classical Chinese)

古代汉语

ศึกษาก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3

修过 HD301 职业汉语三

ศัพท์ สำนวน และไวยากรณ์พื้นฐานของภาษาจีนโบราณในบทความของนักปราชญ์จีนโบราณ
ลักษณะภาษาจีนโบราณที่ยังคงใช้หรือมีอิทธิพลต่อภาษาจีนปัจจุบัน

中国古籍中的常用词语、基本语法结构，以及现代汉语中所继承文言成分——现代汉语书面语。

HD308 วรรณกรรมจีนสมัยใหม่และสมัยปัจจุบัน 3(3-0-6)

中国现当代文学

(Modern and Contemporary Chinese Literature)

ศึกษาก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3

修过 HD301 职业汉语三

วรรณกรรมจีนสมัยใหม่และวรรณกรรมจีนร่วมสมัยคัดสรร เน้นเนื้อหา แก่นเรื่อง รูปแบบ และ
กลวิธีการประพันธ์

中国现当代文学作品选读及其题材内容、特色及创作方式等。

HD402 วรรณคดีจีนคลาสสิก 3(3-0-6)

中国古代文学

(Classical Chinese Literature)

ศึกษาก่อน HD307 ภาษาจีนคลาสสิก

修过 HD307 古代汉语

วรรณคดีจีนคลาสสิกคัดสรร เน้นเนื้อหา แก่นเรื่อง รูปแบบ และกลวิธีการประพันธ์

中国古代文学作品选读及其题材内容、特色及创作方式等。

ข. กลุ่มวิชาภาษาศาสตร์และวัฒนธรรม / 语言学及文化课程

HD300 จีนปริทัศน์ 3(3-0-6)

(China Review)

中国概况

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

พัฒนาการทางด้านประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม พร้อมทั้งทำความรู้จักประเทศจีนทั้งยุคโบราณและยุคปัจจุบัน รวมถึงทางด้านประชากร ชนเผ่าต่าง ๆ การเมือง วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี เศรษฐกิจ การศึกษา และการท่องเที่ยว เป็นต้น

中国历史与文化的变迁，掌握熟悉中国古代史、现代史，以及中国的人口、民族、政治、科学、技术、经济、教育和旅游等。

HD309 ระบบอักษรและระบบคำภาษาจีนสมัยใหม่ 3(3-0-6)

(Modern Chinese Characters and Morphology)

现代汉语词汇与汉字

ศึกษาก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3

修过 HD301 职业汉语三

วิวัฒนาการของระบบตัวอักษรตั้งแต่สมัยโบราณถึงสมัยปัจจุบัน โดยสังเขป ตัวอักษรจีนรูปแบบต่างๆ โครงสร้างตัวอักษร ระบบคำ การสร้างคำ ความหมายของคำศัพท์ และสำนวนโวหารในภาษาจีน รวมทั้งประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับภาษาจีนสมัยใหม่

简要说明古文与现代文字的起源与演变，汉字字体、汉字结构。现代汉语语词汇系统，包括：构词法、词义、熟语，同时包括现在汉语专题研究课题。

HD400 วัฒนธรรมจีน 3(3-0-6)

(Chinese Culture)

中国文化

ศึกษาก่อน HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 4

修过 HD302 职业汉语四

วัฒนธรรมของประเทศจีนเบื้องต้น ในด้านความคิด ปรัชญา ศาสนา พิธีกรรม การดนตรี กฎหมาย ระบอบการปกครอง สิ่งปลูกสร้าง จิตรกรรม ประติมากรรม ภูมิศาสตร์ เทศกาลพื้นบ้าน ตลอดจนศิลปะแขนงต่าง ๆ ที่เป็นมรดกตกทอดต่อกันมาอันยาวนานของชนชาติจีน

中国基础文化知识，思想、哲学、宗教、仪式、音乐、法律、政治、建筑、美术、塑像、地理、传统节日以及民间代代相传的各个艺术门类。

HD401 ระบบเสียงและระบบโครงสร้างภาษาจีนสมัยใหม่ 3(3-0-6)

(Modern Chinese Phonology and Syntax)

现代汉语语法与语音

ศึกษาก่อน HD309 ระบบอักษรและระบบคำภาษาจีนสมัยใหม่

修过 HD309 现代汉语词汇与汉字

ระบบเสียง ระบบไวยากรณ์และโครงสร้าง ภาษาวรรณศิลป์ และประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับภาษาจีนสมัยใหม่

现代汉语语音、语法、修辞，同时包括现在汉语专题研究课题。

ค. กลุ่มวิชาการศึกษาอิสระ / 科研方面的课程

HD403 ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม 3(0-6-3)

(Introduction to Language and Culture Research Methodology)

语言与文化研究方法概论

ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม การเขียนบรรณานุกรมภาษาจีน การสืบค้นข้อมูลในฐานข้อมูลประเทศจีน

语言与文化研究方法概论，中文参考文献的各种格式和写法，中国境内网络数据库查询资料。

HD404 การศึกษาอิสระ 3(0-6-3)

(Independent Study)

自学专题研究

ศึกษาก่อน HD403 ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม

修过 HD403 语言与文化研究方法概论

ผู้เรียนเลือกศึกษาหัวข้อเกี่ยวกับภาษาและวรรณคดีจีน พร้อมทั้งเขียนรายงานการศึกษาระดับปริญญาตรี 1

ฉบับ

学生选定与语言文化相关的研究课题，并完成一篇本科毕业论文。

กลุ่มวิชาเอกเลือก / 专业选修课

- HD331 พัฒนาการฟังพูดภาษาจีน** **3(2-2-5)**
中级汉语听和说
(Chinese Listening and Speaking Development)
ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3
修过 HD104 汉语三
การฝึกทักษะการฟังและพูด เน้นการพัฒนาการฟังเพื่อจับใจความและการพูดที่เป็นทางการ
本课程以提高学生的中级听说技能为宗旨，以抓住主题和正式场合口语为主。
- HD332 เทคโนโลยีและสารสนเทศจีน** **3(1-4-4)**
信息技术汉语
(Chinese for Information and Technology)
การสืบค้นข้อมูลสารสนเทศจีนจากฐานข้อมูลต่างๆ และการใช้งานโปรแกรมคอมพิวเตอร์
ภาษาจีนเพื่อการเข้าถึงข้อมูลนั้นๆ
在中文数据库里进行搜索与查询相关中文信息，并熟练运用中文版计算机系统相关软件。
- HD333 ภาษาจีนสำหรับการประชาสัมพันธ์** **3(1-4-4)**
公关汉语
(Chinese for Public Relations)
ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3
修过 HD104 汉语三
ศัพท์ จำนวนภาษาจีนที่ใช้ในการประชาสัมพันธ์ประเภทต่างๆ ได้แก่ ข่าวประชาสัมพันธ์
คำอธิบายภาพ คำบรรยายสรุป ประกาศ แถลงการณ์ เป็นต้น โดยเน้นการฝึกทักษะการฟัง พูด อ่านและ
เขียน

公共关系场合的汉语词语及常用句式，如：公关新闻、图文讲解、简短演讲稿、广告、宣言等，强调练习听说读写四方面的语言技能。

HD334 ภาษาจีนสำหรับการแปลสื่อบันเทิง 3(1-4-4)

娱乐媒体汉语翻译

(Chinese for Entertainment Media Translation)

ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3

修过 HD104 汉语三

ศัพท์ สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานบันเทิงประเภทต่างๆ ได้แก่ บทสารคดี บทภาพยนตร์ บทโทรทัศน์ บทละคร บทสัมภาษณ์ การ์ตูน และเพลง โดยเน้นฝึกทักษะการแปล

各种娱乐场所的汉语词语及成语，如纪录片、电影、电视、电视剧、采访、卡通、音乐等编剧，强调练习翻译技能。

HD335 ภาษาจีนสำหรับธุรกิจการบริการ 3(1-4-4)

(Chinese for Service Business)

商务服务汉语

ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3

修过 HD104 汉语三

ศัพท์ สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานบริการต่างๆ ได้แก่ งานสายการบิน ท่องเที่ยว โรงแรม โรงพยาบาล สปา สถานเสริมความงาม ขนส่ง ตลอดจนฝึกปฏิบัติโดยใช้สถานการณ์จำลอง

通过航空、旅游、酒店、医院、美容、物流等各种商务汉语文体熟练进行汉语听、说、读、写等方面的语言技能，掌握商务服务汉语相关词语、句式、句型等。

HD336 ประวัติศาสตร์จีน 3(3-0-6)

(Introduction to Chinese History)

中国历史概论

ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3

修过 HD104 汉语三

ประวัติศาสตร์จีนโบราณ ยุคใกล้ และยุคใหม่ โดยเน้นเหตุการณ์สำคัญในแต่ละยุค

中国古代史、近代史和现代史的大事记。

HD337 ภาษาจีนสำหรับการทดสอบมาตรฐาน **3(1-4-4)**
汉语能力测试标准
(Chinese for Standardized Tests)

ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3

修过 HD104 汉语三

ศัพท์ จำนวนและโครงสร้างไวยากรณ์จีน ทักษะในการฟัง อ่าน และเขียนภาษาจีนเพื่อการทดสอบข้อสอบมาตรฐานการใช้ภาษาจีน

各种汉语水平测试常见的词语、语法结构，掌握各种汉语水平测试的听力、阅读、书写等技能。

HD431 การฟังข่าวและสารคดีภาษาจีน **3(1-4-4)**
汉语新闻与纪录片听力
(Chinese News and Documentary Listening)

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

ศัพท์ จำนวนภาษาจีนในการฟังข่าวและสารคดี การฝึกสรุปใจความสำคัญด้วยการเขียนหรือรายงานปากเปล่าเป็นภาษาจีน

新闻与纪录片常用词语、句式。通过听力熟练抓住新闻和纪录片的主题和重点，运用文字记录和口头报告复述。

HD432 การพูดภาษาจีนในที่ประชุมชน **3(1-4-4)**
汉语大众演讲
(Chinese Public Speaking)

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

หลักการพูดภาษาจีนอย่างเป็นทางการในระดับสูง การพูดในที่ชุมชน การโต้วาที การกล่าวสุนทรพจน์

正式场合的高级口语表达能力，公共场合演讲、辩论及演讲的技巧。

HD433 การอ่านหนังสือพิมพ์จีน **3(1-4-4)**
(Reading of Chinese Newspaper)

中文报刊阅读

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

ศัพท์และจำนวนภาษาจีนที่ใช้ในหนังสือพิมพ์จีน การจับใจความสำคัญของข่าวและบทความ

中文报纸上的词语及常见固定格式，掌握新闻和文章中的主要内容。

- HD434 ภาษาจีนจากสื่อโสตทัศน์** **3(1-4-4)**
中文视听说
(Chinese from Audio-Visual Media)
ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2
修过 HD202 职业汉语二
 การฝึกการฟังภาษาจีนจากวิทยุ โทรทัศน์ ภาพยนตร์ และสื่อต่างๆ โดยเน้นให้ผู้เรียนสามารถพูดและเขียนสรุปเนื้อหาสาระที่ได้ฟังจากสื่อ และสามารถถ่ายทอดสิ่งที่ได้ฟังมาเป็นภาษาจีน
 通过收音机、电视机、电影及其他各种媒体练习听力技能，强调学生以说和写语言能力作为语言传播的推动力。
- HD435 ภาษาจีนสำหรับงานมัคคุเทศก์** **3(1-4-4)**
导游汉语
(Chinese for Tour Guides)
ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2
修过 HD202 职业汉语二
 ศัพท์ จำนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานมัคคุเทศก์ ข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวที่สำคัญของจีน ตลอดจนฝึกปฏิบัติเป็นมัคคุเทศก์ในสถานการณ์จำลอง
 掌握导游常用的相关词语及常用固定格式，了解中国各地的旅游景点，进行实地导游模拟实践。
- HD436 ภาษาจีนสำหรับงานกฎหมายธุรกิจ** **3(1-4-4)**
商务法律汉语
(Chinese for Business Law)
ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2
修过 HD202 职业汉语二
 ศัพท์ จำนวนภาษาจีนที่ใช้ในแวดวงกฎหมายธุรกิจ การฝึกทักษะภาษาจีนเกี่ยวกับกฎหมายธุรกิจ ได้แก่ การฟัง พูด อ่าน เขียนและแปล
 掌握商法界的相关词语，练习商法的听说读写与翻译的技能。
- HD437 ภาษาจีนสำหรับการค้าระหว่างประเทศ** **3(1-4-4)**
国际商务汉语
(Chinese for International Trade)
ศึกษาก่อน HD207 ภาษาจีนสำหรับแพลตฟอร์มธุรกิจออนไลน์
修过 HD209 在线商务平台汉语
 ศัพท์ จำนวนภาษาจีนที่ใช้ในการติดต่อการค้าระหว่างประเทศ การกรอกเอกสารประเภทต่างๆที่เกี่ยวข้อง

通过国际商务汉语文体熟练进行汉语听、说、读、写等方面的语言技能，掌握国际商务汉语相关词语、句式、句型及固定格式等，并掌握各种国际商务相关表格填写格式。

HD439 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับสังคมจีนปัจจุบัน **3(3-0-6)**

(Introduction to Modern China)

中国当代社会概论

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

การเปลี่ยนแปลงทางด้านสังคม เศรษฐกิจ และการเมืองจีนตั้งแต่ ค.ศ.1949 ถึงปัจจุบัน
1949 年以来中国当代社会、经济、政治的变迁。

HD440 คติชนวิทยาจีน **3(3-0-6)**

(Chinese Folklore)

中国民俗

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

ความหมายของคติชนวิทยา วัฒนธรรมจีนที่ถ่ายทอดสืบต่อกันมา ภูมิปัญญาพื้นบ้าน วิถีชีวิตของ
ชาวจีน
浅谈中国民俗的定义，中国文化的传承，中国传统文化的智慧，中国人的生活。

HD441 ภูมิศาสตร์เศรษฐกิจจีน **3(3-0-6)**

中国经济地理

(Chinese Economic Geography)

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

สภาพภูมิศาสตร์เศรษฐกิจของประเทศจีน เน้นศึกษาเขตเศรษฐกิจที่สำคัญ
中国经济地理状况，主要强调特别经济区。

HD442 ภูมิศาสตร์การท่องเที่ยวจีน **3(3-0-6)**

中国旅游地理

(Chinese Tourism Geography)

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

องค์ประกอบ และปัจจัยทางภูมิศาสตร์ที่ส่งเสริมให้เกิดการท่องเที่ยวในประเทศจีน
สภาพแวดล้อมทางภูมิศาสตร์ตามภูมิภาคต่างๆ พฤติกรรมการท่องเที่ยว ทรัพยากรการท่องเที่ยว การ

กระจายของทรัพยากรการท่องเที่ยวเชิงภูมิศาสตร์ ความสำคัญและผลกระทบจากการท่องเที่ยวที่มีต่อสภาพเศรษฐกิจ และสังคมของประเทศไทย

了解旅游地理结构，促进旅游业改革发展，中国各地的地理环境，旅游行为，旅游资源，旅游地理资源的分布，旅游业对经济和社会的影响。

HD443 การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ **3(3-0-6)**
对外汉语教学

(Teaching Chinese as a Foreign Language)

ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2

修过 HD202 职业汉语二

การจัดทำเค้าโครงการสอน การกำหนดเนื้อหาการสอน และวิธีการสอนภาษาจีนระดับ ต่าง ๆ ให้แก่ชาวไทยและชาวต่างชาติทั้งในด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน

对外汉语课程教案、课程设计和课程教学法，培养学生听说读写四方面综合语言技能。

3.2 ชื่อ นามสกุล ตำแหน่งและคุณวุฒิของอาจารย์ / 本课程培养方案总负责人的姓名及学历

3.2.1 อาจารย์ประจำหลักสูตร / 本课程培养方案的任课教师一览表

ลำดับ	ชื่อ - สกุล	ตำแหน่งทางวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปี พ.ศ.
1	นายเจษฎา นิลสงวนเดชะ	อาจารย์	Ph.D.	Chinese Philosophy	Beijing Normal University, P.R.China	2558
			M.A.	Linguistics and Applied Linguistics	Guangxi Normal University, P.R.China	2553
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	2548
2	นายบูรินทร์ ศรีสมถวิล	รองศาสตราจารย์ (ภาษาจีน)	Ph.D.	Chinese Philology	Zhejiang University, P.R.China	2552
			M.A.	Chinese Philology	Zhejiang University, P.R.China	2549
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	2545
3	นางสาวสุพัตรา ห.เพ็ชรเจริญ	อาจารย์	Ph.D.	Linguistics and Applied Linguistics	Zhejiang University, P.R.China	2562
			M.A.	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	Zhejiang University, P.R.China	2554
			อ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยศิลปากร	2551
4	Mister Liang Shehui	รองศาสตราจารย์ (ภาษาและวรรณคดีจีน)	Ph.D.	Linguistics and Applied Linguistics	Nanjing Normal University, P.R.China	2556
			M.A.	Linguistics and Applied Linguistics	Renmin University of China, P.R.China	2547
			B.A.	Chinese Language and Literature	Xinyang Normal University, P.R.China	2544

ลำดับ	ชื่อ - สกุล	ตำแหน่งทางวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปี พ.ศ.
5	Mister Zhang Xiaofeng	รองศาสตราจารย์ (ภาษาและวรรณคดีจีน)	Ph.D.	Chinese Philology	Shanghai Normal University, P.R.China	2546
			M.A.	Chinese Philology	Shanxi Normal University, P.R.China	2543
			B.A.	Chinese Language and Literature	Yan'an University, P.R.China	2540

本课程培养方案的任课教师一览表

序号	姓名	职称	文凭	学科专业	授予学校	授予年份
1	[泰]何谭光	讲师	哲学博士	中国哲学	中国北京师范大学	2015
			文学硕士	语言学及应用语言学	中国广西师范大学	2010
			文学学士	汉语	泰国商会大学	2005
2	[泰]徐武林	副教授 (汉语)	文学博士	汉语言文字学	中国浙江大学	2009
			文学硕士	汉语言文字学	中国浙江大学	2006
			文学学士	汉语	泰国商会大学	2002
3	[泰]黄盈秀	讲师	文学博士	语言学及应用语言学	中国浙江大学	2019
			文学硕士	汉语国际教育	中国浙江大学	2011
			文学学士	汉语	泰国艺术大学	2008
4	梁社会	副教授 (汉语言文学)	文学博士	语言学及应用语言学	中国南京师范大学	2013
			文学硕士	语言学及应用语言学	中国人民大学	2004
			文学学士	汉语言文学	中国信阳师范大学	2001
5	张小峰	副教授 (汉语言文学)	文学博士	汉语言文字学	中国上海师范大学	2003
			文学硕士	汉语言文字学	中国陕西师范大学	2000
			文学学士	汉语言文学	中国延安大学	1997

3.2.2 ผลงานทางวิชาการ และภาระการสอนของอาจารย์ประจำหลักสูตร / 本课程培养方案任课教师的科研成果及任

ลำดับ	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ - สกุล	ผลงานทางวิชาการ ย้อนหลัง 5 ปี (การค้นคว้าวิจัยหรือการแต่งตำรา) ให้เขียนในรูปแบบของบรรณานุกรม	ประสบการณ์ และการฝึกอบรม	ภาระงานสอน (คาบ/สัปดาห์)	
					ที่มีอยู่ แล้ว	ที่มีในหลักสูตร ที่จะเปิดใหม่
1	อาจารย์	นายเจษฎา นิลสงวนเดชะ	<p>เจษฎา นิลสงวนเดชะ. (2559). กระบวนการมีส่วนร่วมในการสืบทอดพิธีกรรมอัญเชิญพระกิวทองใต้เต่อกแห่รอบเมือง .วารสารวิชาการมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย, 35(3), 200-222.</p> <p>เจษฎา นิลสงวนเดชะ. (2562). มองสังคมชาวจีนภาคใต้ของไทยผ่านพระราชหัตถเลขา พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวคราวเสด็จประพาสแหลมมลายู ร.ศ. 109. วารสารมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี, 10 (1), 178-215.</p> <p>เจษฎา นิลสงวนเดชะ. (2562). แนวทางการจัดการการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรมโดยการมีส่วนร่วมของภาคีการท่องเที่ยว : กรณีศึกษาประเพณีถือศีลกินผัก ศาลเจ้ากิวอ่องเอี้ย จังหวัดตรัง. วารสารวิชาการการท่องเที่ยวไทยนานาชาติ, 15 (1), 47-66.</p>		12	12

ลำดับ	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ - สกุล	ผลงานทางวิชาการ ย้อนหลัง 5 ปี (การค้นคว้าวิจัยหรือการแต่งตำรา) ให้เขียนในรูปแบบของบรรณานุกรม	ประสบการณ์ และการฝึกอบรม	ภาระงานสอน (คาบ/สัปดาห์)	
					ที่มีอยู่ แล้ว	ที่มีในหลักสูตร ที่จะเปิดใหม่
2	รองศาสตราจารย์ (ภาษาจีน)	นายบุรินทร์ ศรีสมถวิล	บุรินทร์ ศรีสมถวิล. (2559). พิชิตคะแนนเต็มข้อสอบ PAT7.4 ภาษาจีน ฉบับคัมภีร์หลักภาษา กรุงเทพฯ : ซีเอ็ดดูเคชั่น. 576 หน้า.		6	6
			บุรินทร์ ศรีสมถวิล. (2559). พินิจ“คำพิพากษา”ฉบับพากย์จีนสอง ส่วนน : การศึกษาเปรียบเทียบ. วารสารจีนศึกษา มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 9(2), 91-181.			
			บุรินทร์ ศรีสมถวิล. (2562). การก้าว ‘ไม่’ข้ามความเป็นอื่นด้าน ภาษาใน พระราชนิพนธ์เรื่อง ‘แก้วจอมชน’ฉบับพากย์จีน. วารสารจีนศึกษามหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 12 (2), 259-315.			
3	อาจารย์	นางสาวสุพัตรา ห.เพ็ชรเจริญ	Supatra Horpianjaroen. (2016).“Chinese Studies in Thailand” Forum on Chinese Culture, (3), 104-108.		12	12
			Supatra Horpianjaroen. (2017). “ Word translation under the cultural differences between China and Thailand: on the Thai translation of Lu Xun's Novels ” Forum on Chinese Culture, (9), 100-104.			

ลำดับ	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ - สกุล	ผลงานทางวิชาการ ย้อนหลัง 5 ปี (การค้นคว้าวิจัยหรือการแต่งตำรา) ให้เขียนในรูปแบบของบรรณานุกรม	ประสบการณ์ และการฝึกอบรม	ภาระงานสอน (คาบ/สัปดาห์)	
					ที่มีอยู่ แล้ว	ที่มีในหลักสูตร ที่จะเปิดใหม่
4	รองศาสตราจารย์ (ภาษาและวรรณคดีจีน)	Mister Liang Shehui	Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2017). Test Content Q&A for Certificate of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages, Peking University Press. 265 Pages.		24	24
			Ma Chuangxin, Liang Shehui and Chen Xiaohe. (2019). Study on the Corelation Coeficient and Characteristic Words of the Pre-Qin Schools. Journal of Chinese Information Processing, 33(12), 129-134.			
			Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2016). Practice Tests for Certificate of Teaching Chinese for Speakers of Other Languages. Peking University Press. 296 Pages.			

ลำดับ	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ - สกุล	ผลงานทางวิชาการ ย้อนหลัง 5 ปี (การค้นคว้าวิจัยหรือการแต่งตำรา) ให้เขียนในรูปแบบของบรรณานุกรม	ประสบการณ์ และการฝึกอบรม	ภาระงานสอน (คาบ/สัปดาห์)	
					ที่มีอยู่ แล้ว	ที่มีในหลักสูตร ที่จะเปิดใหม่
5	รองศาสตราจารย์ (ภาษาและวรรณคดีจีน)	Mister Zhang Xiaofeng	<p>Zhang Xiaofeng (2017). Discourse Function of Interrogative Sentences with Particle“Ne” and the Use of“Ne”. Journal of Nanjing Normal University(Social Science Edition).No.6 Dec.147-151.</p> <p>Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2017). Test Content Q&A for Certificate of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages, Peking University Press. 265 Pages.</p> <p>Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2016). Practice Tests for Certificate of Teaching Chinese for Speakers of Other Languages. Peking University Press. 296 Pages.</p> <p>Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2019). Tests for Certificate of Accreditation in Teaching Chinese as a Foreign Language (3rd Volume). Peking University Press. 160 Pages.</p>		24	24

3.2.3 อาจารย์ประจำ / 中文系全体教师一览表

ลำดับ	ชื่อ - สกุล	ตำแหน่งทางวิชาการ	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปี พ.ศ.
1	นางสาวจินดาพร พินพงทรัพย์	อาจารย์	Ph.D.	Modern and Contemporary Chinese Literature	Shanghai University, P.R.China	2554
			อ.ม.	ภาษาจีน	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2546
			อ.บ.	ภาษาจีน	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2542
2	นางสาวจุรี สุขนวนิช	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ (ภาษาจีน)	Ph.D.	Chinese Philology	Zhejiang University, P.R.China	2553
			M.A.	Chinese Philology	Zhejiang University, P.R.China	2550
			M.B.A.	การตลาด	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2545
			อ.บ.	ภาษาจีน	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2541
3	นายนิวัฒน์ นิมมานวรวงศ์	อาจารย์	M.A.	Chinese Language and Philology	Nanjing University, P.R.China	2549
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2540
4	นางสาวเบ็ญจรัตน์ ลักษณะวงศ์	อาจารย์	M.A.	Chinese Language and Philology	Beijing Language University, P.R.China	2543
			B.A.	Chinese Language	Beijing Language University, P.R.China	2540
			บช.บ.	การบัญชี	มหาวิทยาลัยกรุงเทพ	2535
5	Miss Jia Zhongxia	อาจารย์	M.A.	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	Nanjing Normal University, P.R.China	2556
			B.A.	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	Anqing Normal University, P.R.China	2553
6	Mister Zheng Qingyuan	อาจารย์	M.A.	Modern and Contemporary Chinese Literature	Huaqiao University, P.R.China	2555
			B.A.	Chinese Language and Literature	Beijing Normal University, P.R.China	2546

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ (หลักสูตรปรับปรุงปี พ.ศ. 2563)

职业汉语学士学位课程 (2020 年改革的培养方案)

中文系全体教师一览表

序号	姓名	职称	文凭	学科专业	授予学校	授予年份
1	[泰]黄木吟	讲师	文学博士 文学硕士 文学学士	中国现当代文学 汉语 汉语	中国上海大学 泰国朱拉隆功大学 泰国朱拉隆功大学	2011 2003 1999
2	[泰]邢晓姿	助理教授 (汉语)	文学博士 文学硕士 工商管理硕士 文学学士	汉语言文字学 汉语言文字学 市场营销学 汉语	中国浙江大学 中国浙江大学 泰国农业大学 泰国朱拉隆功大学	2010 2007 2002 1998
3	[泰]林汉强	讲师	文学硕士 文学学士	汉语言文字学 汉语	中国南京大学 泰国法政大学	2006 1998
4	[泰]李慧文	讲师	文学硕士 文学学士 会计学士	汉语言文字学 汉语言文学 会计学	中国北京语言大学 中国北京语言大学 泰国曼谷大学	2000 1997 1992
5	贾中霞	讲师	文学硕士 文学学士	对外汉语教学 对外汉语教学	中国南京师范大学 中国安庆师范学院	2013 2010
6	郑清源	讲师	文学硕士 文学学士	中国现当代文学 汉语言文学	中国华侨大学 中国北京师范大学	2012 2003

3.2.4 อาจารย์พิเศษ / 中文系兼职教师一览表

ลำดับ	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ - สกุล	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปี พ.ศ.
1	อาจารย์	นางสาวกนิษฐา ลีลามณี	M.A.	Contemporary Chinese Literature	Zhejiang University,P.R.China	2551
			นศ.บ.	การหนังสือพิมพ์	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2530
2	อาจารย์	นางสาวภัศรา บรรดาศักดิ์	M.A.	ภาษาตะวันออก (ภาษาจีน)	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2559
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	2555

中文系兼职教师一览表

序号	姓名	职称	文凭	学科专业	授予学校	授予年份
1	[泰]李淑云	讲师	文学硕士	中国现当代文学	中国浙江大学	2008
			传媒学士	新闻学	泰国朱拉隆功大学	1987
2	[泰]黎雨曦	讲师	文学硕士	东方语言学 (汉语)	泰国农业大学	2016
			文学学士	汉语	泰国商会大学	2012

4. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม (วิชาสหกิจศึกษา) / 实习经验的附属项目

ไม่มี

无

5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงการหรืองานวิจัย (ถ้ามี) / 有关学习报告或论文的规定

มีการทำโครงการหรืองานวิจัยในรายวิชาการศึกษาอิสระ(Independent Study)

在“自学专题研究”这一门课设有读书报告，还需要完成一篇本科毕业论文。

5.1 คำอธิบายโดยย่อ / 课程简述

การเลือกศึกษาหัวข้อที่ผู้เรียนแต่ละคนสนใจเกี่ยวกับภาษาจีนโดยให้เขียนรายงานการศึกษาที่สมบูรณ์ 1 ฉบับ หัวข้อที่ศึกษาจะต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ประจำวิชาหรืออาจารย์ที่ได้รับมอบหมายให้เป็นที่ปรึกษางานวิจัย

每一个学生可以根据各自的兴趣爱好自选与汉语相关的题目，写成一篇完整的学习报告。其题目必须获得这一门课的任课教师或指导教师的同意，方可进行自主研究。

5.2 ผลการเรียนรู้ / 所获得的知识

มีองค์ความรู้ใหม่เกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมจีน

在中国语言与文化方面具有较为新鲜的知识

5.3 ช่วงเวลา / 学习阶段

ชั้นปีที่ 4

四年级

5.4 จำนวนหน่วยกิตหรือจำนวนชั่วโมง / 学分或总课时

3 หน่วยกิต

三学分

5.5 การเตรียมการ / 工作准备

มีกระบวนการเตรียมการให้คำแนะนำและช่วยเหลือทางวิชาการแก่นักศึกษา เช่น การเลือกหัวข้อเรื่อง การแนะนำแหล่งข้อมูล การจัดตารางเวลาเข้าพบ/ให้คำปรึกษา

给学生做指导准备工作，帮助学生撰写论文报告，譬如：自选题目的准备工作、研究资源的介绍和指导时间安排。

5.6 กระบวนการประเมินผล / 评分标准

มีกระบวนการประเมินผลงานการทำโครงการหรือการวิจัยของนักศึกษา เช่น การประเมินโครงการ การประเมินความก้าวหน้าในการดำเนินโครงการ

设有学生自主研究报告的评分方法，譬如：研究计划评估、进展评估，等多方面研究方法。

หมวดที่ 4 ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอนและการประเมินผล
第四章：研习成果、教学策略以及学习评估

1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนักศึกษา / 学生特征发展

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนักศึกษา
<p>1. มีความรอบรู้ทางวิชาการ มีทักษะทางวิชาชีพที่ใช้ภาษาเพื่องานอาชีพสามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศได้อย่างมีประสิทธิภาพ</p>	<ul style="list-style-type: none"> -ส่งเสริมทักษะด้านความรู้ในวิชาด้านการศึกษาทั่วไปและวิชาเฉพาะด้านทั้งด้านความรู้วิชาการและทักษะการใช้ภาษาเพื่อการประกอบอาชีพ -พัฒนากิจกรรมนอกห้องเรียนด้านภาษาให้มากขึ้นและสอดคล้องกับความต้องการของกลุ่มเป้าหมายสถาประกอบการทั้งในและต่างประเทศ -เชื่อมโยงภาษากับงานวิชาการให้เป็นหนึ่งเดียวกัน -มุ่งสร้างบัณฑิตที่มีความเข้มแข็งทางวิชาการ เพื่อให้เกิดการยอมรับจากหน่วยงานภาครัฐกิจภายนอก -จัดให้นักศึกษาเรียนรู้ผ่านระบบ Hybrid Learning กำหนดให้นักศึกษาค้นคว้าข้อมูลโดยใช้ระบบเทคโนโลยีสารสนเทศ และนำเสนอผลงานโดยใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ที่เหมาะสม -จัดเสวนาการจัดทำโครงการนักศึกษาเพื่อเปิดโอกาสให้นักศึกษาได้แลกเปลี่ยนความรู้ระหว่างคณะวิชาและระหว่างสถาบัน
<p>2. มีความรู้พื้นฐานด้านเกี่ยวกับการประกอบอาชีพในด้านต่างๆ</p>	<ul style="list-style-type: none"> -ส่งเสริมให้นักศึกษารู้หลักในการบริหารจัดการเพื่อให้เกิดกระบวนการคิดอย่างเป็นระบบ -สร้างชมรมให้เป็นเวทีในการส่งเสริมทักษะความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับการประกอบอาชีพและสนับสนุนให้นักศึกษาเข้าร่วมเป็นสมาชิกและร่วมกิจกรรมต่างๆที่จัดขึ้นโดยสถานประกอบการ -จัดการเรียนการสอนให้นักศึกษารู้จักหลักคิด หลักทฤษฎี และหลักปฏิบัติเกี่ยวกับการประกอบวิชาชีพ เชิญวิทยากรผู้ทรงคุณวุฒิทางธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับวิชา

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนักศึกษา
	<p>ต่างๆที่เปิดสอนมาถ่ายทอดประสบการณ์ความรู้ที่เกี่ยวข้อง</p> <ul style="list-style-type: none"> -สนับสนุนให้นักศึกษามีกระบวนการคิดและถ่ายทอดความรู้ มีความเป็นเลิศ และมีวินัย -สร้างกิจกรรม (Simulation) เพื่อเสริมสร้างภาวะความเป็นผู้นำ
<p>3. มีความสามารถในการวิเคราะห์อย่างมีเหตุผล และสามารถประยุกต์ใช้ความรู้จากแหล่งข้อมูลที่หลากหลายเพื่อการตัดสินใจและแก้ปัญหา</p>	<ul style="list-style-type: none"> -จัดการเรียนการสอนให้นักศึกษาคิด วิเคราะห์อย่างมีเหตุผล เช่น ในลักษณะกรณีศึกษา เพื่อนักศึกษาสามารถนำความรู้ที่เรียนมาประยุกต์ใช้ในการตัดสินใจแก้ปัญหา -กำหนดให้มีโอกาสใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสืบค้นข้อมูลเพิ่มเติมเพื่อประกอบการคิดวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ
<p>4. มีคุณธรรม จริยธรรม มีจิตสาธารณะและจรรยาบรรณวิชาชีพ</p>	<ul style="list-style-type: none"> -พัฒนาช่องทางการสื่อสารด้านคุณธรรมที่เหมาะสมและทันสมัย -ส่งเสริมให้มีการนำคุณธรรมสู่การปฏิบัติ -จัดให้มีกิจกรรม/การประกวดที่เกี่ยวข้องกับการนำคุณธรรมมาปฏิบัติได้จริง -การสอดแทรกคุณธรรม จริยธรรมในชั้นเรียนและส่งเสริมให้จัดกิจกรรมวิชาการในด้านดังกล่าว -ส่งเสริมให้นักศึกษาได้นำความรู้ไปฝึกทักษะและมีประสบการณ์กับชุมชนเพื่อปลูกฝังให้มีจิตสาธารณะและเห็นคุณค่าของวิชาชีพของตน
<p>5. มีบุคลิกภาพและมนุษยสัมพันธ์ที่ดีสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ และสามารถปรับตัวให้เข้ากับบริบททางสังคมได้อย่างเหมาะสมในสถานการณ์ต่างๆ</p>	<ul style="list-style-type: none"> -กำหนดให้มีการสอดแทรกเรื่องการแต่งกาย มารยาทในการเข้าสังคม สามารถใช้วงจภาษาและอวัจนภาษาได้อย่างถูกต้องเหมาะสมกับโอกาสและสถานการณ์ -ส่งเสริมให้นักศึกษาทำงานเป็นกลุ่มเพื่อเปิดโอกาสให้นักศึกษาได้รู้จักสร้างมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับผู้อื่น และฝึกการเป็นผู้นำ ผู้ตาม ผู้ฟังและผู้ปฏิบัติที่ดี พร้อมทั้ง

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนักศึกษา
	ฝึกปรับตัวให้เข้ากับบริบททางสังคมต่างๆได้อย่างเหมาะสม

学生特征发展

特征	策略或活动
1. 具有知识性，职业技能和技术操作技能	<ul style="list-style-type: none"> -加强基础公共课类和专业科目类的知识技能，包括课堂知识和语言操作技能 -加强室外语言活动，以满足国内外企业的需要。 -语言技能和课堂知识具有一致性 -培养良好人才，知识性强，以得到公营企业和私营企业的认可。 -使用 Hybrid Learning 系统学习、听课。学生对电脑程序和技术掌握有一定地了解，能够用来查找资料、课堂发言。 - 为学生提供与其他院系及其他外校之间的学术交流平台或举办相关的学术交流活动。
2. 具有就业各方面基本知识	<ul style="list-style-type: none"> -加强管理知识，使得学生的思维具有系统性。 -以社团为知识舞台，加强职业基本知识，并且促进学生加入社团，参与各个企业的活动。 -组织教学活动，教会学生懂得思考、理论原则以及与就业有关的方法，并且根据所开设的课程，邀请商业人士、专家前往学校进行讲学、传授经验。 -加强学生的思维活动、追求卓越并遵守纪律 -组织实践活动，以加强学生的领导性。
3. 具有理性分析能力，并且能够利用、运用自各个资料来源的知识，加以做决定与解决问题。	<ul style="list-style-type: none"> -组织教学活动，使得学生具有理性分析能力，譬如：对于个案研究而言，学生运用课堂所得到的学问与知识来分析解决问题。 -设有科技运用机会，以便查找更多的相关资料，有助于系统性的分析。
4. 具有公德心、道德心以及职业伦理。	<ul style="list-style-type: none"> -在德、义方面，加强有时代性与合理性的沟通渠道。 -德、义具体化，加强其实践性 -组织德、义投入实行的比赛或活动，

特征	策略或活动
	-在课堂上进行德育，并加强组织这一方面的活动。 -促进学生的学问与知识投入实践，具有公共社区语言技能掌握的经验，树立公德心的好榜样，重视自己职业的价值。
5. 具有良好习惯与个性，能够与他人进行良好合作，并且能够在各个情况适应于社会生活。	-在课堂上讲有关穿着打扮、社会礼仪，并在不同情况能够得体地使用口头语言和肢体语言。 -加强学生组团进行研习，以便能够与他人具有良好的沟通，建立人际关系，并且还可以锻炼学生能够成为良好的领导、协作人员、听者、实践者。此外，能够自己锻炼，以便合理地适应于各个社会的生活领域。

2. การพัฒนาผลการเรียนรู้ในแต่ละด้าน / 各方面文化修养的提高与发展

2.1 ด้านคุณธรรม จริยธรรม / 德育、伦理道德方面

2.1.1 ผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม / 德育、伦理道德的发展

- (1) มีวินัย ตรงต่อเวลา มีความรับผิดชอบต่อตนเอง
遵守学生守则和校规；
- (2) เคารพกฎระเบียบ และข้อบังคับขององค์กร
遵守学生规定和校规；
- (3) มีจรรยาบรรณ และทัศนคติที่ดีต่อวิชาชีพ
有职业伦理道德及其乐观态度；
- (4) มีจิตสาธารณะ
有公德心；
- (5) มีความซื่อสัตย์สุจริต
诚实。

2.1.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม / 德育、伦理道德发展的教学策略

- (1) สอดแทรกเรื่องคุณธรรม จริยธรรมในระหว่างการจัดการเรียนการสอน
教师在课堂上讲学时不断加强有关伦理道德方面的内容；
- (2) ปลูกฝังให้นักศึกษามีระเบียบวินัย โดยเน้นการเข้าชั้นเรียนให้ตรงเวลา การส่งงานภายในเวลาที่กำหนด การแต่งกายและปฏิบัติตนให้เหมาะสมถูกต้องตามตามระเบียบของมหาวิทยาลัย
给学生树立好榜样，譬如：守纪律，重视准时上课，在规定时间内交作业，穿着打扮得体，按校规做人；
- (3) สอดแทรกเรื่องจรรยาบรรณและทัศนคติที่ดีต่อวิชาชีพผ่านการเรียนการสอน
教师在课堂上讲学时不断加强有关职业伦理及乐观态度；
- (4) ปลูกฝังให้นักศึกษาแต่งกายและปฏิบัติตนให้เหมาะสม ปลูกฝังค่านิยมเรื่องความซื่อสัตย์สุจริตผ่านการเรียนการสอนและงานที่ได้รับมอบหมาย
在穿着打扮和做人方面，给学生树立好榜样，在课堂上给学生讲诚实守信的价值观；
- (5) เปิดโอกาสให้นักศึกษาจัดและ/หรือเข้าร่วมกิจกรรมที่เป็นประโยชน์ต่อสังคม
鼓励学生组织或参与对社会有利的活动。

2.1.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม /德育、伦理道德的评估策略

- (1) ประเมินจากพฤติกรรมกรรมการเข้าชั้นเรียนของนักศึกษา จากการใช้คะแนนการเข้าห้องเรียน การส่งงานตรงเวลา และพฤติกรรมสอบที่เป็นไปอย่างสุจริต
从听课情况、出勤率、作业完成情况和考试有无作弊四方面因素考虑评估；
- (2) ประเมินจากการเข้าร่วมกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับคุณธรรมและจริยธรรม
对于和伦理道德有关的活动，从学生参加与否这个因素考虑评估。

2.2 ด้านความรู้ /学问与知识方面

2.2.1 ผลการเรียนรู้ด้านความรู้ /学问与知识方面

- (1) มีความรู้ในศาสตร์หลักทั้งภาคทฤษฎีและ/หรือภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวาง
理论与实践的知识面广；
- (2) มีความรู้ที่เกิดจากการบูรณาการความรู้ในศาสตร์ต่างๆที่เกี่ยวข้อง
具有在相关学科综合的基础上所产生的知识；
- (3) มีกระบวนการแสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง
具有为自我发展而求新的过程；
- (4) มีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนที่จะเป็นประโยชน์ต่อการประกอบอาชีพ
具有对未来职业有利的中华文化知识；
- (5) มีความรู้ทางภาษาจีนเพื่อใช้ในการทำงานในระดับที่เหมาะสม
为适合于未来的工作而具备一定程度的中文水平条件。

2.2.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านความรู้ /学问与知识发展的教学策略

- (1) จัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ และส่งเสริมให้ผู้เรียนมีความรู้รอบ ทั้งด้านทฤษฎีและปฏิบัติ
以学生为重点的教学方针，全面加强学生的理论与实践能力；
- (2) จัดการเรียนการสอนหลากหลายรูปแบบ และเปิดโอกาสให้ผู้เรียนแสดงความคิดเห็น และซักถามข้อสงสัย
组织多方面的教学活动，给学生提供发言和提问的机会；
- (3) ส่งเสริมให้ผู้เรียนศึกษาด้วยตนเองและรู้จักค้นคว้าข้อมูลจากแหล่งสารสนเทศต่างๆ
加强学生自习能力，并使他们懂得查找不同的信息源。

2.2.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้ / 学问与知识的评估策略

- (1) ประเมินผลจากการทดสอบ แบบฝึกหัด กิจกรรมในชั้นเรียน และงานที่ได้รับมอบหมาย
从学习考试、练习、课堂上的活动和学习任务四方面因素考虑评估；
- (2) สังเกตพฤติกรรมการเรียนและการตอบข้อซักถามของผู้เรียน
从考试、练习、课堂活动和学习任务四方面考虑评估。

2.3 ทักษะทางปัญญา / 智育方面

2.3.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา / 智育发展

- (1) สามารถคิด วิเคราะห์เพื่อแก้ปัญหา ได้อย่างเหมาะสมและเป็นระบบ
具备系统性分析与解决问题的思考能力；
- (2) สามารถประยุกต์ใช้ความรู้ภาคทฤษฎีและ/หรือภาคปฏิบัติเพื่อการปฏิบัติงานและการแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสม
能合理地解决实际问题，具备理论的实际运用能力；
- (3) มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์
具有创造性；
- (4) สามารถนำศาสตร์ความรู้เกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมจีนมาประยุกต์ใช้ในการปฏิบัติงาน
在实际工作中，能运用汉语语言与文化这一方面的学问与知识。

2.3.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา/智育发展的教学策略

- (1) จัดการเรียนการสอนที่หลากหลายที่ฝึกกระบวนการคิด วิเคราะห์ และวิพากษ์ พร้อมทั้งฝึกการแก้ปัญหาต่างๆ ได้อย่างเหมาะสมและเป็นระบบ
组织多方面的教学活动，能够使得学生有机会进行分析、思考和发言，并且给学生提供合理、系统地解决问题的锻炼机会；
- (2) ส่งเสริมให้ผู้เรียนประยุกต์ความรู้ที่ได้รับเพื่อแก้ไขปัญหาที่เกิดขึ้นและนำไปบูรณาการกับศาสตร์อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
提倡学生为解决问题而运用所得到的学问与知识，并将其与相关学科结合起来；
- (3) ส่งเสริมการจัดการเรียนการสอนแบบโครงงาน (Project-based Learning)
提倡基于项目的学习方法；
- (4) ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์
提倡创造性。

2.3.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา / 智育评估策略

- (1) ประเมินผลจากการทดสอบ
通过考试进行评估;
- (2) ประเมินผลความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ จากกิจกรรมในชั้นเรียนและงานที่ได้รับมอบหมาย
通过课堂活动和任课教所布置的任务结果进行评估。

2.4 ทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ / 负责任与交流能力考核

2.4.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ 负责任与交流能力

- (1) มีมนุษยสัมพันธ์ และบุคลิกภาพดี
具有良好的个性，善于交流;
- (2) สามารถทำงานเป็นหมู่คณะได้ รับผิดชอบทั้งการเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี
能够和他人共事，做良好的领导者或追随者;
- (3) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่นรวมทั้งเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์
尊敬他人的意见、价值观与权威;
- (4) มีความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมายและต่อส่วนรวม
对工作与共事群体有责任心。

2.4.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

提高人际关系的教学策略

- (1) จัดกิจกรรมการเรียนการสอน ที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนรู้จักปรับตัวในการทำงานร่วมกับผู้อื่น และเรียนรู้บทบาทการเป็นผู้นำและผู้ตามในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม
以学生适应跟他人合作，能够做良好的领导者和追随者来设计教学活动;
- (2) จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่ผู้เรียนสามารถวางแผนและรับผิดชอบในการเรียนรู้ เพื่อพัฒนาตนเองในการอยู่ร่วมกับผู้อื่นและเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีของมนุษย์ทั้งด้านวิชาการและวิชาชีพ
以学生的学习计划与自己的负责能力来提升自己与他人接触，尊敬自己的价值观与自己的权威能力来设计教学活动;

- (3) จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนได้แสดงออกถึงความรับผิดชอบต่อ
งานที่ได้รับมอบหมายทั้งส่วนตนและส่วนรวม
以提高学生对自己与群体任务的责任心来设计教学活动。

2.4.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและความ รับผิดชอบ

提高人际关系的教学策略

- (1) สังเกตจากพฤติกรรมการทำงานทั้งงานเดี่ยวและงานกลุ่มในฐานะผู้นำหรือผู้ตาม
考察学生对工作的行为，包括个人工作与群体工作；
- (2) ประเมินผลผู้เรียนจากบทบาทการเป็นผู้นำและผู้ตามในการทำกิจกรรมเป็นกลุ่ม
通过学生的领导能力与追随能力进行点评。

2.5 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ /数学分析交流与应用 信息技术

2.5.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ

数学方面的培养 交流与应用信息技术策略

- (1) สามารถใช้ภาษาในการสื่อสารได้อย่างเหมาะสม
能够使用语言进行交流；
- (2) สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศสืบค้นข้อมูลเพื่อเพิ่มพูนความรู้ได้
能够使用技术查资料，增加知识；
- (3) มีทักษะในการนำเสนอโดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ
能够使用信息技术作报告；
- (4) สามารถเลือกและประยุกต์ใช้เทคนิคทางสถิติหรือคณิตศาสตร์ที่เกี่ยวข้องในการ
ทำงานได้อย่างเหมาะสม
能够在适合教学内容的基础上，应用统计学或者数学。

2.5.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและ การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

数学方面的培养、交流与应用信息技术策略

- (1) จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่เน้นการฝึกทักษะภาษาเพื่อการสื่อสารทั้งการพูด การ
ฟังและ การเขียน
以培养学生的听、说、读、写能力来设计教学活动；

- (2) จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่ให้ผู้เรียนมีโอกาสสืบค้นและนำเสนอข้อมูลโดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ
- 以增加学生使用信息技术查资料的机会为主来设计教学活动。

2.5.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

数学方面的培养、交流与应用信息技术策略

- (1) ประเมินผลผู้เรียนจากความสามารถในการใช้ภาษาในการสื่อสารจากการสอบวัดผล
以交流能力考试来评估；
- (2) ประเมินผลงานของผู้เรียนจากการนำเสนอรายงานหน้าชั้นเรียนและรายงานที่เป็นรูปเล่ม
以学生的报告和课程论文来评估。

3.ความสัมพันธ์ของผลการเรียนรู้และผลลัพธ์ผู้เรียนตามมาตรฐานอุดมศึกษา ตามประกาศกระทรวงศึกษาธิการ

文化修养与泰国教育部高等教育所规定的研习成果之间的联系

ตามประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง มาตรฐานการอุดมศึกษา พ.ศ. 2561 กำหนดมาตรฐานที่ 1 ด้านผลลัพธ์ผู้เรียน ดังนี้

泰国教育部有关 2018 年所制定的第一项高等教育研习成果标准，如下：

(1.1) เป็นบุคคลที่มีความสามารถ และความรอบรู้ด้านต่าง ๆ ในการสร้างสัมมาอาชีพ ความมั่นคง และคุณภาพชีวิตของตนเอง ครอบครัว ชุมชน และสังคม มีทักษะการเรียนรู้ตลอดชีวิต โดยเป็นผู้มีคุณธรรม ความเพียร มุ่งมั่น มานะ บากบั่น และยึดมั่นในจรรยาบรรณวิชาชีพ

具备与未来所从事职业的相关知识与能力，兼备维护自己、家庭、社区以及社会的稳定、保持生活素质修养等各方面的素质条件，具备终身学习的能力，品德兼备，吃苦耐劳，勤奋好学，并遵守职业道德。

(1.2) เป็นผู้ร่วมสร้างสรรค์นวัตกรรม มีทักษะศตวรรษที่ 21 มีความสามารถในการบูรณาการศาสตร์ต่าง ๆ เพื่อพัฒนาหรือแก้ไขปัญหาสังคม มีคุณลักษณะความเป็นผู้ประกอบการ รู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงของสังคมและของโลก สามารถสร้างโอกาสและเพิ่มพูนมูลค่าให้กับตนเอง ชุมชน สังคม และประเทศ

具备建设创新的能力，同时具备生存在二十一世纪的能力。在社会改革和解决社会问题方面，具备并能运用相关学科综合性知识。具备创新创业的能力与素质，跟得上社会发展和时代变迁，能够为自己、家庭、社区、社会乃至国家增添价值。

(1.3) เป็นพลเมืองที่เข้มแข็ง มีความกล้าหาญทางจริยธรรม ยึดมั่นในความถูกต้อง รู้คุณค่าและรักความเป็นไทย ร่วมมือรวมพลังเพื่อสร้างสรรค์การพัฒนาและเสริมสร้างสันติสุขอย่างยั่งยืนทั้งในระดับครอบครัว ชุมชน สังคมและประชาคมโลก

成为有素养的公民，诚实守信，勇于正义。懂得如何欣赏泰国文化之美，同时也了解泰国文化延续的精神内核，并唤起大众对其的保护。在家庭、社区、社会乃至世界层面上共同建设一个‘巩固与持久的‘和平世界。

**ความสัมพันธ์ของผลการเรียนรู้ของหลักสูตร และผลลัพธ์ผู้เรียนตามมาตรฐานการอุดมศึกษา
文化修养与泰国高等教育所规定的研习成果之间的联系**

ด้าน 内容	ผลการเรียนรู้ 研习成果	ผลลัพธ์ผู้เรียนตามมาตรฐานการอุดมศึกษา 高等教育所规定研习成果		
		ผู้มีความรู้ ความสามารถ รอบด้าน 具备全面 能力者	ผู้ร่วม สร้างสรรค์ นวัตกรรม 具备建 设创新 能力者	พลเมืองที่ เข้มแข็ง 有素养 的公民
คุณธรรม จริยธรรม 德育、 伦理道德	(1) มีวินัย ตรงต่อเวลา มีความรับผิดชอบต่ ตนเอง 守纪律、守时、自我负责			✓
	(2) เคารพกฎระเบียบ และข้อบังคับของ องค์กร 遵守学生守则和校规			✓
	(3) มีจรรยาบรรณ และทัศนคติที่ดีต่อ วิชาชีพ 有职业伦理道德及乐观态度			✓
	(4) เมจิตสาธารณะ 有公德心			✓
	(5) มีความซื่อสัตย์สุจริต 诚实			✓
ความรู้ 学问与知识	(1) มีความรู้ในศาสตร์หลักทั้งภาคทฤษฎี และ/หรือภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวาง 理论与实践的知识面广	✓	✓	

ด้าน 内容	ผลการเรียนรู้ 研习成果	ผลลัพธ์ผู้เรียนตามมาตรฐานการอุดมศึกษา 高等教育所规定研习成果		
		ผู้มีความรู้ ความสามารถ รอบด้าน 具备全面 能力者	ผู้ร่วม สร้างสรรค์ นวัตกรรม 具备建 设创新 能力者	พลเมืองที่ เข้มแข็ง 有素养 的公民
	(2) มีความรู้ที่เกิดจากการบูรณาการความรู้ ในศาสตร์ต่างๆที่เกี่ยวข้อง 具有在相关学科综合的基础上 所产生的知识	✓	✓	
	(3) มีกระบวนการแสวงหาความรู้เพื่อ พัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง 具有为自我发展而求新的过程	✓	✓	
	(4) มีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนที่จะเป็น ประโยชน์ต่อการประกอบอาชีพ 具有对未来职业有利的中华文化 知识	✓	✓	
	(5) มีความรู้ทางภาษาจีนเพื่อใช้ในการ ทำงานในระดับที่เหมาะสม 为适合于未来的工作而具备一 定程度的中文水平条件	✓	✓	
ทักษะทางปัญญา 智育	(1) สามารถคิด วิเคราะห์เพื่อแก้ปัญหา ได้ อย่างเหมาะสมและเป็นระบบ 具备系统性分析与解决问题的 思考能力	✓	✓	
	(2) สามารถประยุกต์ใช้ความรู้ภาคทฤษฎี และ/หรือภาคปฏิบัติเพื่อการปฏิบัติงานและ การแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสม 为合理地解决实际问题，具备 理论的实际运用能力	✓	✓	
	(3) มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ 具有创造性	✓	✓	

ด้าน 内容	ผลการเรียนรู้ 研习成果	ผลลัพธ์ผู้เรียนตามมาตรฐานการอุดมศึกษา 高等教育所规定研习成果		
		ผู้มีความรู้ ความสามารถ รอบด้าน 具备全面 能力者	ผู้ร่วม สร้างสรรค์ นวัตกรรม 具备建 设创新 能力者	พลเมืองที่ เข้มแข็ง 有素养 的公民
	(4) สามารถนำศาสตร์ความรู้เกี่ยวกับภาษา และวัฒนธรรมจีนมาประยุกต์ใช้ในการ ปฏิบัติงาน 在实际工作中，能运用汉语语 言与文化这一方面的学问与知 识	✓	✓	
ทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ 负责与交流 能力	(1) มีมนุษยสัมพันธ์ และบุคลิกภาพดี 具有良好的个性，善于交流	✓	✓	
	(2) สามารถทำงานเป็นหมู่คณะได้ รับผิดชอบ ทั้งการเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี 能够和他人共事，能够做良好 的领导者或追随者	✓	✓	
	(3) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของ ผู้อื่นรวมทั้งเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีของ ความเป็นมนุษย์ 尊敬他人的意见、价值观与权	✓	✓	
	(4) มีความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับ มอบหมายและต่อส่วนรวม 对工作与共事群体有责任心	✓	✓	
ทักษะการวิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการใช้ เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培 养、交流与应 用信息技术	(1) สามารถใช้ภาษาในการสื่อสารได้อย่าง เหมาะสม 能够使用语言进行交流	✓	✓	
	(2) สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศสืบค้น ข้อมูลเพื่อเพิ่มพูนความรู้ได้ 能够使用信息技术查资料，增 加知识	✓	✓	
	(3) มีทักษะในการนำเสนอโดยใช้ เทคโนโลยีสารสนเทศ 能够使用信息技术作报告	✓	✓	

ด้าน 内容	ผลการเรียนรู้ 研习成果	ผลลัพธ์ผู้เรียนตามมาตรฐานการอุดมศึกษา 高等教育所规定研习成果		
		ผู้มีความรู้ ความสามารถ รอบด้าน 具备全面 能力者	ผู้ร่วม สร้างสรรค์ นวัตกรรม 具备建 设创新 能力者	พลเมืองที่ เข้มแข็ง 有素养 的公民
	(4)สามารถเลือกและประยุกต์ใช้เทคนิคทางสถิติหรือคณิตศาสตร์ที่เกี่ยวข้องในการทำงานได้อย่างเหมาะสม 能够在适合教学内容的基础上，应用统计学或者数学	✓	✓	

(หมายเหตุ ใต้เครื่องหมาย ✓ ผลลัพธ์ผู้เรียนตามมาตรฐานการอุดมศึกษา)

(备注：在表中划“✓”表示符合泰国高等教育研习成果标准)

4. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping) / 从教案到课程的标准分配任务图

ผลการเรียนรู้ในตารางมีความหมายดังนี้

教学结果内容有如下:

คุณธรรม จริยธรรม

德育、伦理道德

- (1) มีวินัย ตรงต่อเวลา มีความรับผิดชอบต่อตนเอง
守纪律、守时、自我负责;
- (2) เคารพกฎระเบียบ และข้อบังคับขององค์กร
遵守学生守则和校规;
- (3) มีจรรยาบรรณ และทัศนคติที่ดีต่อวิชาชีพ
有职业伦理道德及乐观态度;
- (4) มีจิตสาธารณะ
有公德心;
- (5) มีความซื่อสัตย์สุจริต
诚实。

ความรู้

学问与知识

- (1) มีความรู้ในศาสตร์หลักทั้งภาคทฤษฎีและ/หรือภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวาง
理论与实践的知识面广;
- (2) มีความรู้ที่เกิดจากการบูรณาการความรู้ในศาสตร์ต่างๆที่เกี่ยวข้อง
具有在相关学科综合的基础上所产生的知识;
- (3) มีกระบวนการแสวงหาความรู้เพื่อพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง
具有为自我发展而求新的过程;
- (4) มีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนที่จะเป็นประโยชน์ต่อการประกอบอาชีพ
具有对未来职业有利的中华文化知识;
- (5) มีความรู้ทางภาษาจีนเพื่อใช้ในการทำงานในระดับที่เหมาะสม
为适合于未来的工作而具备一定程度的中文水平条件。

ทักษะทางปัญญา

智育

- (1) สามารถคิด วิเคราะห์เพื่อแก้ปัญหา ได้อย่างเหมาะสมและเป็นระบบ
具备系统性分析与解决问题的思考能力;
- (2) สามารถประยุกต์ใช้ความรู้ภาคทฤษฎีและ/หรือภาคปฏิบัติเพื่อการปฏิบัติงานและการแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสม
为合理地解决实际问题，具备理论的实际运用能力;
- (3) มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์
具有创造性;
- (4) สามารถนำศาสตร์ความรู้เกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมจีนมาประยุกต์ใช้ในการปฏิบัติงาน
在实际工作中，能运用汉语语言与文化这一方面的学问与知识。

ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

负责与交流能力

- (1) มีมนุษยสัมพันธ์ และบุคลิกภาพดี
具有良好的个性，善于交流;
- (2) สามารถทำงานเป็นหมู่คณะได้ รับผิดชอบทั้งการเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี
能够和他人共事，能够做良好的领导者或追随者;
- (3) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่นรวมทั้งเคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์
尊敬他人的意见、价值观与权威;
- (4) มีความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมายและต่อส่วนรวม
对工作与共事群体有责任心。

ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

数学方面的培养、交流与应用信息技术

- (1) สามารถใช้ภาษาในการสื่อสารได้อย่างเหมาะสม
能够使用语言进行交流;
- (2) สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศสืบค้นข้อมูลเพื่อเพิ่มพูนความรู้ได้
能够使用信息技术查资料，增加知识;
- (3) มีทักษะในการนำเสนอโดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ
能够使用信息技术作报告;

- (4) สามารถเลือกและประยุกต์ใช้เทคนิคทางสถิติหรือคณิตศาสตร์ที่เกี่ยวข้องในการทำงานได้อย่างเหมาะสม
能够在适合教学内容的基础上，应用统计学或者数学。

แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

从教案到课程的标准分配任务图

- ความรับผิดชอบหลัก 主要任务 ○ ความรับผิดชอบรอง 次要任务

รายวิชา 课程	คุณธรรม จริยธรรม 德育、伦理道德					ความรู้ 学问与知识					ทักษะทางปัญญา 智育				ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ 责任与交流能力				ทักษะการ วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培养 交 流与应用信息技术											
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4								
กลุ่มวิชาเฉพาะ																														
1.กลุ่มวิชาเอกบังคับ 专业必修课																														
ก.กลุ่มวิชาทักษะภาษา 语言技能课程																														
HD100 ทักษะการออกเสียงภาษาจีน 汉语普通话正音	●	●			○	●									●										●	●				
HD102 ภาษาจีน 1 汉语一	●	●			○	●									●										●	●				
HD103 ภาษาจีน 2 汉语二	●	●			○	●									●										●	●				

รายวิชา 课程	คุณธรรม จริยธรรม 德育、伦理道德					ความรู้ 学问与知识					ทักษะทางปัญญา 智育				ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ 负责与交流能力				ทักษะการ วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培养 交 流与应用信息技术			
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
HD104 ภาษาจีน 3 汉语三	●	●			○	●		○				●							●	●		
HD105 การสนทนาภาษาจีน 1 汉语口语一	●	●			○	●						●	○						●	●		
HD106 การสนทนาภาษาจีน 2 汉语口语二	●	●			○	●						●	○						●	●		
HD107 การอ่านและรายงานภาษาจีน 汉语阅读与口头报告	●	●			○	●		○				●							●	●		
HD108 การอ่านและรายงานภาษาจีนธุรกิจ 商务汉语阅读与口头报告	●	●			○	●		○				●							●	●		
HD200 ภาษาจีน 4 汉语四	●	●			○	●		○				●							●	●		
HD201 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1 职业汉语一	●	●	○		○	●		○				●							●	●		
HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2	●	●	○		○	●		○				●							●	●		

รายวิชา 课程	คุณธรรม จริยธรรม 德育、伦理道德					ความรู้ 学问与知识					ทักษะทางปัญญา 智育				ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ 负责与交流能力				ทักษะการ วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培养 交 流与应用信息技术			
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
职业汉语二																						
HD203 การเขียนภาษาจีน 1 汉语写作一	●	●			○	●		○				●	○						●	●		
HD204 การเขียนภาษาจีน 2 汉语写作二	●	●			○	●		○				●	○						●	●		
HD207 ภาษาจีนสำหรับแพลตฟอร์มธุรกิจ ออนไลน์ 在线商务平台汉语	●	●	○		○	●		○		●		●		○					●	●		
HD208 การอ่านภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 职业汉语阅读	●	●	○		○	●		○				●							●	●		
HD209 ไวยากรณ์ภาษาจีน 汉语语法	●	●			○	●		○				●							●	●		
HD210 การแปลภาษาจีนและภาษาไทย 汉语和泰语翻译	●	●	○		○	●	○	○		○		●		○					●	●		

รายวิชา 课程	คุณธรรม จริยธรรม 德育、伦理道德					ความรู้ 学问与知识					ทักษะทางปัญญา 智育				ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ 负责与交流能力				ทักษะการ วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培养 交 流与应用信息技术				
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	
HD211 การแปลภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 职业汉语翻译	●	●	○		○	●	○	○		○		●		○					●	●			
HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 职业汉语三	●	●	○		○	●		○				●							●	●			
HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 4 职业汉语四	●	●	○		○	●		○				●							●	●			
HD303 การสนทนาภาษาจีน 3 汉语口语三	●	●			○	●						●	○						●	●			
HD304 การสนทนาภาษาจีน 4 汉语口语四	●	●			○	●						●	○						●	●			
HD305 การเขียนภาษาจีน 3 汉语写作三	●	●			○	●		○				●	○						●	●			
HD306 การเขียนภาษาจีน 4 汉语写作四	●	●			○	●		○				●	○						●	●			
HD307 ภาษาจีนคลาสสิก	●	●			○	●		○	○			●		○					●	●			

รายวิชา 课程	คุณธรรม จริยธรรม 德育、伦理道德					ความรู้ 学问与知识					ทักษะทางปัญญา 智育				ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ 负责与交流能力				ทักษะการ วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培养 交 流与应用信息技术			
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
古代汉语																						
HD308 วรรณกรรมจีนสมัยใหม่และสมัย ปัจจุบัน 中国现当代文学	●	●			○	●		○	○			●							●	●	○	○
HD402 วรรณคดีจีนคลาสสิก 中国古代文学	●	●			○	●		○	○			●							●	●	○	○
ข.กลุ่มวิชาภาษาศาสตร์และวัฒนธรรม 语言学及文化课程																						
HD300 จีนปริทัศน์ 中国概况	●	●			○	●		○				●		○					●	●		
HD309 ระบบอักษรและระบบคำภาษาจีน สมัยใหม่ 现代汉语词汇与汉字	●	●			○	●		○				●							●	●		
HD400 วัฒนธรรมจีน 中国文化	●	●			○	●		○				●		○					●	●		

รายวิชา 课程	คุณธรรม จริยธรรม 德育、伦理道德					ความรู้ 学问与知识					ทักษะทางปัญญา 智育				ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ 负责与交流能力				ทักษะการ วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培养 交 流与应用信息技术				
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	
HD401 ระบบเสียงและระบบโครงสร้าง ภาษาจีนสมัยใหม่ 现代汉语语音与语法	●	●			○	●		○				●							●	●			
ค.กลุ่มวิชาการศึกษาดิสนัย 科研方面的课程																							
HD403 ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและ วัฒนธรรม 语言与文化研究方法概论	○	○	○		○	●	●	●	○	○	○	○	○	○	●	○		○	●	○	●	○	●
HD404 การศึกษาดิสนัย 自学研究专题	○	○	○		○	●	●	●	○	○	○	○	○	○	●	○		○	●	○	●	○	●
2.กลุ่มวิชาเอกเลือก 专业选修课																							
HD331 พัฒนาการฟังพูดภาษาจีน 中级汉语听和说	●	●			○	●							●	○					●	●			
HD332 เทคโนโลยีและสารสนเทศจีน 信息技术汉语	●	●	○		○	●		○		●		●		●					●	●	●	●	

รายวิชา 课程	คุณธรรม จริยธรรม 德育、伦理道德					ความรู้ 学问与知识					ทักษะทางปัญญา 智育				ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ 负责与交流能力				ทักษะการ วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培养 交 流与应用信息技术			
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
HD333 ภาษาจีนสำหรับการประชาสัมพันธ์ 公关汉语	●	●	○		○	●	○	○		●		●	○	●				●	●			
HD334 ภาษาจีนสำหรับการแปลสื่อบันเทิง 娱乐媒体汉语翻译	●	●	○		○	●				●		●	○	●				●	●			
HD335 ภาษาจีนสำหรับธุรกิจการบริการ 商务服务汉语	●	●	○		○	●				●		●	○	●				●	●			
HD336 ปรัชญาประวัติศาสตร์จีน 中国历史概论	●	●			○	●		○	○			●						●	●			
HD337 ภาษาจีนสำหรับการทดสอบมาตรฐาน 汉语测试能力标准	●	●			○	●						●						●	●			
HD431 การฟังข่าวและสารคดีภาษาจีน 汉语新闻与纪录片听力	●	●	○		○	●						●	○					●	●			
HD432 การพูดภาษาจีนในที่ชุมชน 汉语大众演讲	●	●	○		○	●						●	○					●	●			
HD433 การอ่านหนังสือพิมพ์จีน	●	●			○	●		○	○			●		○				●	●			

รายวิชา 课程	คุณธรรม จริยธรรม 德育、伦理道德					ความรู้ 学问与知识					ทักษะทางปัญญา 智育				ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ 负责与交流能力				ทักษะการ วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培养 交 流与应用信息技术			
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
中文报刊阅读																						
HD434 ภาษาจีนจากสื่อ โสตทัศน์ 汉语视听说	●	●	○		○	●						●	○						●	●		
HD435 ภาษาจีนสำหรับงานมัคคุเทศก์ 导游汉语	●	●	○		○	●			○	●		●		●	○	○			●	●		
HD436 ภาษาจีนสำหรับงานกฎหมายธุรกิจ 商务法律汉语	●	●	●		○	●		○		●		●		●					●	●		
HD437 ภาษาจีนสำหรับการค้าระหว่าง ประเทศ 国际商务汉语	●	●	○		○	●			○	●		●		●					●	●		
HD439 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับสังคมจีน ปัจจุบัน 中国当代社会概论	●	●			○	●			○	○		●		○					●	●		
HD440 คติชนวิทยาจีน	●	●			○	●			○	○		●							●	●		

รายวิชา 课程	คุณธรรม จริยธรรม 德育、伦理道德					ความรู้ 学问与知识					ทักษะทางปัญญา 智育				ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ 负责与交流能力				ทักษะการ วิเคราะห์ เชิงตัวเลข การ สื่อสารและการ ใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ 数学方面的培养 交 流与应用信息技术			
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
中国民俗																						
HD441 ภูมิศาสตร์เศรษฐกิจจีน 中国经济地理	●	●			○	●			○	○		●		○					●	●		
HD442 ภูมิศาสตร์การท่องเที่ยวจีน 中国旅游地理	●	●			○	●			○	○		●		○					●	●		
HD443 การสอนภาษาจีนในฐานะ ภาษาต่างประเทศ 对外汉语教学	●	●	○		○	●			○	●		●		●	○	○			●	●		

5. ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นภาคการศึกษา (ระบุเป็นแต่ละปีการศึกษาจนครบระยะเวลาของหลักสูตร)
每学年预期研习成果（以学制为序）

<p>ชั้นปี (ระบุตามระยะเวลา ของหลักสูตร) 学年 (以学制为序)</p>	<p>รายละเอียด 内容</p>
<p>ชั้นปีที่ 1 一年级</p>	<p>มีทักษะภาษาจีนในการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในระดับพื้นฐาน 具有听、说、读、写、译等汉语基本技能</p>
<p>ชั้นปีที่ 2 二年级</p>	<p>มีองค์ความรู้พื้นฐานทางวัฒนธรรมจีนในการประกอบอาชีพและมีทักษะภาษาจีนในการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในระดับต้น 具备与未来所从事职业相关的中华文化基础知识，并具有听、说、读、写、译等初级汉语技能</p>
<p>ชั้นปีที่ 3 三年级</p>	<p>มีองค์ความรู้ทางภาษาจีนที่เป็นประโยชน์ในการประกอบอาชีพและมีทักษะภาษาจีนในการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในระดับกลาง 为适合于未来工作需要而具备一定程度的汉语水平条件，并具有听、说、读、写、译等中级汉语技能</p>
<p>ชั้นปีที่ 4 四年级</p>	<p>มีองค์ความรู้ทางภาษาจีนที่เป็นประโยชน์ในการประกอบอาชีพ มีทักษะพื้นฐานในการทำวิจัยด้านภาษาและวัฒนธรรมจีน และมีทักษะภาษาจีนในการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในระดับสูง 为适合于未来工作需要而具备一定程度的汉语水平条件，且具备在中国语言文化方面进行基础 ze 科研工作的能力，并具有听、说、读、写、译等高级汉语技能</p>

หมวดที่ 5 หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนักศึกษา

第五章：学生评价规则

1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ในการให้ระดับคะแนน (เกรด) /评分标准和准则（等级）

การวัดผลเป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วยการศึกษาาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. 2545 และ “ระเบียบNanjing Normal University ว่าด้วยการศึกษาาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต”

符合《泰国商会大学 2002 年本科学分制》和《南京师范大学学士学位授予条例》在课堂上进行学习。

2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา /学生成绩验证管理

2.1 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ขณะนักศึกษายังไม่สำเร็จการศึกษา

在读生成绩验证管理

(1) การประเมินข้อสอบของแต่ละรายวิชาต้องผ่านที่ประชุมของสาขาวิชาหรือคณะกรรมการที่สาขาวิชาแต่งตั้ง

每门课的试卷须通过系会议或所任命的教育委员会的评估。

(2) การประเมินผลการสอบของแต่ละรายวิชาต้องผ่านที่ประชุมของสาขาวิชาหรือคณะกรรมการที่สาขาวิชาแต่งตั้งก่อนประกาศผลการสอบ

每门课的成绩须在公布之前通过系会议或所任命的教育委员会的评估。

2.2 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้หลังจากนักศึกษสำเร็จการศึกษา

毕业生成绩验证管理

(1) ภาวะการได้งานทำของบัณฑิต ประเมินจากบัณฑิตแต่ละรุ่นที่จบการศึกษา ในเรื่องระยะเวลาในการหางานทำ ความเห็นต่อความรู้ ความสามารถ ความมั่นใจของบัณฑิตในการประกอบอาชีพ
毕业生就业状况，对应届毕业生的求职时间、就业知识、就业能力和就业自信程度进行评估。

(2) การตรวจสอบจากผู้ใช้บัณฑิต โดยการสัมภาษณ์ หรือ การส่งแบบสอบถาม เพื่อประเมินความพึงพอใจบัณฑิตที่จบการศึกษาและเข้าทำงานในสถานประกอบการนั้น ๆ

通过访问或发放调查表评估毕业生满意度及就业状况。

3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร / 完成课程标准

3.1 นักศึกษาที่มีสิทธิ์ได้รับอนุปริญญา ปริญญา ต้องมีคุณสมบัติครบถ้วน ดังต่อไปนี้

大专文凭、本科文凭获得者必须具备以下资格:

3.1.1 การให้อนุปริญญา

大专文凭授予条件

นักศึกษาศึกษาได้หน่วยกิตครบถ้วนตามหลักสูตรชั้นปริญญา ได้เต็มเฉลี่ยสะสมไม่ถึง 2.00 แต่ไม่ต่ำกว่า 1.75 หรือสอบได้หน่วยกิตตามที่กำหนดไว้ในแต่ละสาขาวิชาของหลักสูตร แต่ยังไม่ถึงชั้นปริญญา มีสิทธิ์ขอรับอนุปริญญาได้

修满所规定的学分, 平均学分绩点在 1.75 及 2.00 之间, 或考核合格, 获得规定的学分, 但未达到本科要求, 可获得大专文凭。

3.1.2 การอนุมัติปริญญา

本科文凭授予条件

3.1.2.1 นักศึกษาที่จะได้รับอนุมัติปริญญาจะต้องมีคุณสมบัติดังนี้

本科文凭获得者必须具备以下资格:

(1) สอบไล่ได้จำนวนหน่วยกิตครบตามหลักสูตรภายในระยะเวลาการศึกษาที่กำหนดไว้ในระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. 2545 และ “ระเบียบ Nanjing Normal University ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต” ตลอดจนมีผลสอบวัดระดับ Chinese Proficiency Test (HSK) ระดับ 5 ที่ได้คะแนนตั้งแต่ 210 คะแนนขึ้นไป หรือ มีผลสอบวัดระดับ Chinese Proficiency Test (HSK) ระดับ 6 ที่ได้คะแนนตั้งแต่ 180 คะแนนขึ้นไป

符合《泰国商会大学 2002 年本科学分制》和《南京师范大学学士学位授予条例》，在允许的修业年限内修满规定学分，并获得“汉语水平考试”5 级证书（总分在 210 分以上）或 6 级证书（总分在 180 分以上）。

(2) ได้เต็มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 2.00 จากระบบ 4 ระดับคะแนนหรือเทียบเท่า

平均学分绩点达到 2.00 或 2.00 以上。（以四分制为准）

(3) มีความประพฤติดี

遵纪守法。

(4) ไม่มีพันธะติดค้างหนี้สินใด ๆ กับมหาวิทยาลัย

无拖欠任何学校款项。

(5) ศึกษาอ่านข้อสอบวัดมาตรฐานความรู้ด้านภาษาอังกฤษธุรกิจ ด้านเทคโนโลยีสารสนเทศและด้านบริหารธุรกิจตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด

通过学校安排的商务英语知识测试、信息技术与工商管理测试。

3.1.2.2 นักศึกษาที่สอบไล่ได้จำนวนหน่วยกิตครบตามหลักสูตร แต่เต็มเฉลี่ยสะสมไม่ถึง 2.00 จะได้รับอนุมัติปริญญาเมื่อ

考核合格、获得规定学分、平均学分绩点在 2.00 以下的学生，须符合以下条件者，方可授予学位:

(1)ลงทะเบียนศึกษาวิชาที่เปิดสอนตามหลักสูตรต่อไปอีกจนกว่าจะทำแต้มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 2.00 ภายในระยะเวลาการศึกษาที่กำหนดไว้ในระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตขั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. 2545 ว่าด้วยเรื่องระยะเวลาการศึกษาและ “ระเบียบNanjing Normal University ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิต ขั้นปริญญาบัณฑิต”

在《泰国商会大学 2002 年本科学分制》和《南京师范大学学士学位授予条例》允许的修业年限内继续修学分，直到平均学分绩点达到 2.00 或 2.00 以上。

(2)ลงทะเบียนศึกษาซ้ำเฉพาะวิชาซึ่งนักศึกษาเคยสอบได้ลำดับชั้น D+ D หรือ F จนกว่าจะทำแต้มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 2.00 ภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้ในระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตขั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. 2545 ว่าด้วยเรื่องระยะเวลาการศึกษาและ “ระเบียบNanjing Normal University ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิต ขั้นปริญญาบัณฑิต”

在《泰国商会大学 2002 年本科学分制》和允许的修业年限内以及符合《南京师范大学学士学位授予条例》的条件下，必须重修等级成绩为 D+、D 或 F 的课，直到平均学分绩点达到 2.00 或 2.00 以上。

3.1.2.3 ในกรณีที่ได้รับร้องเรียนหรือปรากฏแก่มหาวิทยาลัยว่า นักศึกษาผู้ใดมีพฤติกรรมที่เสื่อมเสียต่อเกียรติภูมิของมหาวิทยาลัยอย่างร้ายแรง สภามหาวิทยาลัยมีสิทธิที่จะชะลอการอนุมัติปริญญาเอาไว้ก่อน เพื่อสอบสวนพฤติกรรมและหาความจริง ในกรณีที่ผลของการสอบสวนเป็นที่ปรากฏชัดว่า นักศึกษาผู้นั้นมีพฤติกรรมที่เสื่อมเสียต่อเกียรติภูมิของมหาวิทยาลัยอย่างร้ายแรงจริง สภามหาวิทยาลัยมีสิทธิที่จะไม่อนุมัติปริญญา

若学生的违法违规行爲严重破坏学校声誉，校常务委员会有权拖延颁发文凭进行调查。若调查结果属实，校常务委员会有权拒绝颁发文凭。

หมวดที่ 6 การพัฒนาอาจารย์

第六章：教师发展规划

1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่ /新教师培训工作

1.1 จัดปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่ ซึ่งดำเนินการ โดยฝ่ายวิชาการ มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย เพื่อให้ อาจารย์ใหม่ได้ทราบกฎระเบียบและทิศทางการจัดการศึกษาของมหาวิทยาลัย ทั้งนี้ฝ่ายวิชาการร่วมกับศูนย์ ความเป็นเลิศทางการสอนจัดให้มีการสาธิตการสอนจากคณาจารย์ที่มีความสามารถทางการสอนในสาขา ต่างๆ แก่อาจารย์ใหม่เป็นประจำทุกปี

由泰国商会大学学术部向新教师进行任职培训，以熟悉学校纪律及教育教学发展趋势。学术部联合教学卓越中心为新教师举办年度各学科教师教学示范。

1.2 คณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์ จัดประชุมคณะ เพื่อให้คณาจารย์ทราบถึงวัตถุประสงค์ของ การจัดการศึกษา เป้าหมายของหลักสูตร และผลสัมฤทธิ์ที่มุ่งหวัง ตลอดจนจัดการอบรมวิธีการสอน เพื่อให้ คณาจารย์ได้พัฒนาศักยภาพในด้านวิธีการสอน และเพิ่มพูนความรู้ในด้านการเรียนการสอนให้ทันต่อความ เปลี่ยนแปลงในยุคโลกาภิวัตน์

人文及应用艺术学院举办教师会议，以告知全体教师教育目标、课程目标及欲实现目标，此外，对教师进行教学培训，以开发其教学能力、提高教学知识，使教师能 跟上全球化时代的步伐。

2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่อาจารย์ /提高教师的知识和技能

2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล

提高教学、测量与评估技能

2.1.1 มีการพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน โดยส่งเสริมให้คณาจารย์เข้ารับการอบรม ทางการสอนทั้งภายใน และภายนอกมหาวิทยาลัย และในต่างประเทศ

鼓励教师接受校内外部和国外的培训，以提高其教学技能。

2.1.2 มีการพัฒนาทักษะการวัดและประเมินผล โดยคณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์ จัดให้มี การอบรมในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการวัดและประเมินผล ได้แก่ การแนะนำเรื่องการตัดเกรดออนไลน์ ให้ คณาจารย์เป็นประจำทุกปี

为提高全体教师测量和评估技能，人文及应用艺术学院举办包括在线评分 培训的年度测量和评估培训。

2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่นๆ

教师学术和其它方面的发展

2.2.1 มีการพัฒนาด้านวิชาการ โดยคณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์และมหาวิทยาลัย สนับสนุนให้คณาจารย์ทำงานวิจัย ทั้งในและนอกสถาบัน ให้ทุนและหาแหล่งทุนเพื่อการวิจัย พร้อมทั้งจัด อบรมเกี่ยวกับการทำวิจัย และจัดหาผู้ให้คำปรึกษา (Mentor)

教师学术发展，人文及应用艺术学院支持教师参与校内外研究，补助研究经费，提供研究及辅导（导师）培训。

2.2.2 มีการพัฒนาด้านวิชาชีพ โดยคณะมนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์และมหาวิทยาลัยให้ทุนคณาจารย์ไปศึกษาต่อเพื่อเพิ่มพูนคุณวุฒิ และความก้าวหน้าทางวิชาชีพ ตลอดจนจัดให้มีโครงการสหกิจอาจารย์เพื่อให้คณาจารย์ได้เพิ่มพูนประสบการณ์โดยปฏิบัติงานในหน่วยงานหรือสถานประกอบการที่เกี่ยวข้องกับวิชาที่สอน และเป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอน

教师专业发展，人文及应用艺术学院提供教师奖学金，以提升其学历和专业水平，此外，支持教师参加教学机构实习项目，以拓宽其知识面、增强对岗位的感性认识及积累工作经验。

หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร 第七章：教学评估（课程质量保证）

1. การกำกับมาตรฐาน 监督管理标准

การบริหารจัดการหลักสูตรให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2558 ที่
รองรับการบริหารจัดการหลักสูตรให้ได้คุณภาพตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ

为符合国家高等教育资格框架要求，所有课程均按 2015 年学士学位标准进行管理。

1.1 อาจารย์ประจำหลักสูตร มีคุณวุฒิขั้นต่ำปริญญาโทหรือเทียบเท่า หรือมีตำแหน่ง ผู้ช่วย
ศาสตราจารย์ และมีผลงานทางวิชาการที่ไม่ใช่ส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อรับปริญญา และเป็นผลงานทาง
วิชาการที่ได้รับการเผยแพร่ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในการพิจารณาแต่งตั้งให้บุคคลดำรงตำแหน่งทางวิชาการ
อย่างน้อย 1 รายการ ในรอบ 5 ปีย้อนหลัง

课程培养方案内的任课教师必须取得硕士研究生以上学位或有副教授资格，且
后 5 年必需取得相关科研成果，毕业论文不计入其中。

1.2 อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร มีคุณวุฒิและคุณสมบัติเช่นเดียวกับอาจารย์ประจำหลักสูตร จำนวน
อย่างน้อย 5 คน อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรต้องอยู่ประจำหลักสูตรนั้นตลอดระยะเวลาที่จัดการศึกษา โดย
จะเป็นอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรเกินกว่า 1 หลักสูตรในเวลาเดียวกันไม่ได้

须不少于五位培养方案负责教师达到培养方案内任课教师资格要求，培养方案实
施时，负责教师须负责整个学年，且不得同时负责多个培养方案。

2. บัณฑิต 毕业生

2.1 คุณภาพบัณฑิตตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ โดยพิจารณาจากผลลัพธ์การ
เรียนรู้ จากการประเมินบัณฑิต กำหนดเป้าหมายไม่ต่ำกว่า 4.0 จากคะแนนเต็ม 5.0

毕业生质量须符合国家高等教育资格标准，毕业生质量评分不得低于 4.0 分，满
分为 5.00

2.2 การทำงานหรือประกอบอาชีพอิสระ กำหนดเป้าหมายร้อยละของบัณฑิตที่ได้งานทำหรือ
ประกอบอาชีพอิสระไม่ต่ำกว่าร้อยละ 80

毕业生毕业后工作或自由职业情况：不应少于 80%被雇佣或有职业。

3. นักศึกษา 学生

3.1 กระบวนการรับนักศึกษา มีขั้นตอนการรับนักศึกษาเป็นไปตามระเบียบของทางมหาวิทยาลัย โดยมีการกำหนดเป้าหมายจำนวนรับนักศึกษา และกำหนดเกณฑ์การรับนักศึกษาโดยคุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา จะต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่า

招生管理须按照泰国商会大学招生条件，入学资格为取得高中学历、职高毕业或拥有高中同等学历的学生。

3.2 การเตรียมความพร้อมก่อนเข้าศึกษา กรรมการบริหารหลักสูตรได้มีการวางแผนการเตรียมความพร้อมก่อนเข้าศึกษาให้กับนักศึกษาที่รับเข้าเรียนในหลักสูตรทุกคน เพื่อให้ศึกษามีคุณสมบัติขั้นต้นและศักยภาพในการเรียน ความรู้พื้นฐานที่จำเป็นต่อการเรียนในหลักสูตร

为保证学生学习的基本质量，培养方案负责教师应在学生入学之前对其进行基础知识培训。

3.3 การควบคุมการดูแล การให้คำปรึกษาวิชาการและแนะแนวแก่นักศึกษา คณะฯ มีการแต่งตั้งอาจารย์ที่ปรึกษาให้แก่นักศึกษาทุกคน มีการควบคุมกำกับให้จำนวนนักศึกษาต่ออาจารย์ที่ปรึกษาเป็นไปตามเกณฑ์ที่กำหนด อาจารย์แต่ละท่านจะมีคู่มืออาจารย์ที่ปรึกษาที่ชัดเจน นักศึกษาที่มีปัญหาในการเรียนหรือเรื่องส่วนตัว และกิจกรรม ได้แก่ การลงทะเบียน การเพิ่มเติม-เพิกถอนรายวิชา ทวนการศึกษา การเลือกวิชาเอกหรือการเลือกอาชีพ สามารถปรึกษากับอาจารย์ที่ปรึกษาได้โดยคำนึงถึงความต้องการ ความสนใจ และศักยภาพของนักศึกษา โดยอาจารย์ที่ปรึกษาต้องกำหนดชั่วโมงให้คำปรึกษา (Office Hour) เพื่อให้นักศึกษาเข้าปรึกษาได้

为学生提供建议和指导。按照规定，学院为每位学生任命系教师须安排学术顾问班主任，主要对学生注册选课、课程退选、课程补选、奖学金事宜、专业课选、毕业后前景等进行指导与策划。班主任须指定咨询时间（办公时间），并在办公室前贴上咨询时间表。

3.4 การดำเนินงานด้านการคงอยู่ของนักศึกษา กำหนดให้อาจารย์ที่ปรึกษาชั้นปีมีหน้าที่ในการดูแลวางแผนและติดตามผลการเรียนของนักศึกษาในความรับผิดชอบ โดยอาจารย์ที่ปรึกษาจะแก้ไขปัญหาต่างๆที่เกิดขึ้น การขอเปิดรายวิชาต่างๆ สำหรับนักศึกษาเทียบโอน และนักศึกษาวิทยาเขตที่ต้องลงทะเบียนเรียนข้ามชั้นปี หรือที่จะสำเร็จการศึกษา และดูแลนักศึกษาจนสำเร็จการศึกษา

在校学生方面，要制定班主任管理制度与指导差生措施，包括帮助学生学分转移、毕业条件规划以及帮助学生解决各种生活问题。

3.5 การสำเร็จการศึกษา กำหนดให้เป็นไปตามแผนการศึกษา 4 ปี ของหลักสูตร ทั้งแผน ก. และแผน ข. หรือแผนการเทียบโอนสำหรับนักศึกษาที่มีวุฒิปวส.หรือเทียบเท่า เพื่อให้ให้นักศึกษาสามารถสำเร็จการศึกษาตามระยะเวลาของหลักสูตร หรือภายในระยะเวลาไม่เกิน 8 ปีการศึกษา ตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

毕业生方面，按照学校的要求在 8 学年之内根据方案 A 和方案 B 或同等方案完成学习，方可予以毕业。

3.6 ความพึงพอใจและผลการจัดการข้อร้องเรียนของนักศึกษา โดยเพื่อเปิดโอกาสให้นักศึกษาได้ร้องเรียนและแสดงความคิดเห็นในด้านต่างๆ หลายช่องทาง ได้แก่ การร้องเรียนต่ออาจารย์ที่ปรึกษาหรืออาจารย์ประจำหลักสูตรโดยตรง การจัดกิจกรรม Focus group การตอบแบบประเมินการสอนออนไลน์ รวมถึงการร้องเรียนผ่านการถาม-ตอบคณบดี หรืออธิการบดีทางหน้าเว็บไซต์ของคณะ และมหาวิทยาลัย

学生投诉及满意度管理方面，通过多方式给予学生投诉与提出意见机会，如通过班主任调查、小组座谈、网上调查以及校长、院长网页问答等。

4. อาจารย์ 教师

4.1 การบริหารและพัฒนาอาจารย์ มีระบบการรับอาจารย์ใหม่ มีการคัดเลือกอาจารย์ใหม่ตามระเบียบและหลักเกณฑ์ของมหาวิทยาลัย หลักสูตรมีการวางแผนเกี่ยวกับการรับและแต่งตั้งอาจารย์ประจำหลักสูตร โดยคำนึงถึงสัดส่วนของอาจารย์ต่อนักศึกษา มีคุณวุฒิขั้นต่ำปริญญาโทหรือเทียบเท่า หรือมีตำแหน่งผู้ช่วยศาสตราจารย์ในสาขาวิชาที่เกี่ยวข้อง ทั้งนี้สำหรับอาจารย์ประจำที่รับเข้าใหม่ ต้องมีคะแนนทดสอบความสามารถภาษาอังกฤษได้ตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในประกาศคณะกรรมการ การอุดมศึกษา เรื่อง มาตรฐานความสามารถภาษาอังกฤษของอาจารย์ประจำ

提高教师质量策略方面，全面遵循学校教师雇佣系统要求。考虑教师与学生的比例，教师的学历不得低于硕士或助理教授资格。新雇佣者必须按照泰国教育部发布的《教师英语智能标准通知》进行要求。

4.2 มีกลไกการคัดเลือกอาจารย์ที่เหมาะสม มีการสรรหา คัดเลือกบุคลากรอย่างเป็นระบบ กำหนดคุณสมบัติของอาจารย์ประจำหลักสูตร อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร และอาจารย์ผู้สอน ทั้งอาจารย์ประจำและอาจารย์พิเศษ ต้องมีคุณวุฒิและคุณสมบัติครบถ้วนตามที่ระบุในเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร และตามระเบียบของมหาวิทยาลัย

按学校要求，选用教师时须符合标准、具有系统性，负责培养方案教师和任课教师都要有具体的要求。

4.3 อาจารย์ในหลักสูตรมีคุณสมบัติที่เหมาะสมและเพียงพอ มีความรู้ ความเชี่ยวชาญทางสาขาวิชา และมีความก้าวหน้าในการผลิตผลงานทางวิชาการของอาจารย์ มีการวางแผนเพื่อส่งเสริมและพัฒนาอาจารย์

ประจำหลักสูตรด้านการเรียนการสอน การประยุกต์ใช้เทคโนโลยีกับการเรียนการสอน การทำงานวิจัยและนำเสนอผลงานหรือตีพิมพ์ผลงาน และแผนพัฒนาบุคลากร โดยกำหนดให้เข้าร่วมการอบรม สัมมนา เพื่อพัฒนาศักยภาพหรือทักษะวิชาชีพอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง

每位教师都应具备一定的知识储备、专业技能、科研能力，教师需具备一定的教学能力，且至少每年接受一次学术或（与）职业发展培训。

5. หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน 教学方案 及学生评分

5.1 การออกแบบหลักสูตร จากความต้องการของตลาดแรงงานของสาขาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การอาหารนั้น คาดว่ามีความต้องการสูงมาก ทั้งนี้มีการสำรวจความพึงพอใจของ ศิษย์เก่า ศิษย์ปัจจุบัน และผู้ใช้บัณฑิต ด้านเนื้อหาสาระรายวิชาในหลักสูตร การออกแบบหลักสูตร โครงสร้างหลักสูตร และเนื้อหาสาระของรายวิชาในหลักสูตร ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับปริญญาตรี (มคอ.1) ของสาขาวิชาภาษาจีน (ฉบับร่าง) มีเป้าหมายในการผลิตบัณฑิตให้มีความรู้ทางการบริการ และงานที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีนในการประกอบอาชีพต่างๆ การพัฒนาหลักสูตรให้ทันสมัย โดยมีการประเมินและรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตรทุกปีการศึกษา เพื่อนำข้อมูลที่ได้ไปปรับปรุงพัฒนาหลักสูตรเป็นระยะ ๆ อย่างน้อยตามรอบระยะเวลาของหลักสูตร หรือทุกรอบ 5 ปี

培养方案设计方面，随着中文市场需求的提高，会针对毕业生、在校生、毕业生雇佣者三个方面做课程设计。课程大纲旨根据国家高等教育资格框架 TQF1（初稿）在全面培养学生的汉语知识，每学年会进行教学评估，每五年更新培养方案。

5.2 การควบคุม กำกับการจัดทำรายวิชาต่างๆ ให้มีเนื้อหาที่ทันสมัย มีการพัฒนาหลักสูตรให้ทันสมัยทั้งในด้านเนื้อหา และกิจกรรมการเรียนการสอน โดยมีการประเมินหลักสูตรและรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตรโดยนักศึกษาและอาจารย์ประจำหลักสูตรทุกปีการศึกษา

课程管理方面，对课程内容和教学活动进行实时更新，每年进行一次评估。

5.3 การวางระบบผู้สอนและกระบวนการจัดการเรียนการสอนในแต่ละรายวิชา มีการวางแผนการจัดการเรียนการสอนในหลักสูตร การวางระบบผู้สอนโดยร่วมกันพิจารณากำหนดอาจารย์ผู้สอน ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมกับรายวิชาที่สอน มีความรู้และความชำนาญในเนื้อหาวิชาที่สอน หรือมีประสบการณ์การทำงานเกี่ยวข้องกับวิชานั้นๆ ทั้งบรรยายและปฏิบัติการ

สำหรับกระบวนการจัดการเรียนการสอน มีการจัดการเรียนการสอนแบบในชั้นเรียน ผ่านระบบ Hybrid และการสอนรูปแบบออนไลน์ โดยหัวหน้าหลักสูตรรับผิดชอบนำ มคอ.3/มคอ.4 และข้อสอบเพื่อเข้ารับการศึกษาจากคณะกรรมการประเมินผลการศึกษา และกำหนดให้มีการตรวจสอบการประเมินผลการ

เรียนรู้ของนักศึกษา เพื่อพิจารณาความเหมาะสมของเกรด และ มคอ.5/มคอ.6 โดยคณะกรรมการบริหาร
หลักสูตร

培养方案负责教师讨论各科目的教师安排情况，充分考虑教师的教学资质、教学经验等方面从而进行安排。

教学安排方面，在课堂上教师通过学校提供的 Hybrid 系统和网上教学进行上课。培养方案负责人要按时上交 TQF3、TQF4 和试卷以及学生的考试成绩给教学评估委员会进行质量评估。

5.4 การประเมินผู้เรียน การกำกับให้มีการประเมินตามสภาพจริง มีวิธีการประเมินที่หลากหลาย กำหนดให้อาจารย์ผู้สอนทุกคนต้องจัดทำ มคอ.3 ทุกรายวิชา โดยกำหนดกลยุทธ์การสอนและวิธีการประเมินผลการเรียนรู้ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ เพื่อแจกและชี้แจงต่อนักศึกษาในคาบแรกของการเรียน และกำหนดให้อาจารย์ผู้สอนจัดทำรายงานรายวิชา มคอ.5 ทุกรายวิชาภายหลังจบภาคการศึกษา โดยประเมินประสิทธิผลของวิธีการสอนสำหรับการเรียนรู้ตามที่กำหนดไว้ใน มคอ.3 และ มคอ.4 นอกจากนี้ยังมีการประเมินนักศึกษา โดยการสอบ Exit exam ก่อนจบการศึกษา ทั้งจากทางมหาวิทยาลัยจัดสอบ และทางหลักสูตรจัดสอบในหมวดวิชาเฉพาะ

学生评分方面，按实际的情况进行考虑。每个课程教师必须提交 TQF3。课程结束之后教师必要在规定的时间内提交 TQF5，除此之外，学生务必在毕业之前参加学校的离校考试（Exit exam）。

5.5 การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน มีการเรียนการสอนผ่านระบบ iHybrid หรือการใช้ iPad ในการเรียนการสอน ผ่าน iTunes U และ Application อื่นๆ กำหนดให้มีการเชิญวิทยากรหรือผู้ทรงคุณวุฒิซึ่งเป็นผู้ที่ทำงานอยู่ในภาคอุตสาหกรรมและเป็นผู้ที่มีความรู้ความสามารถโดยตรงในหัวข้อนั้นๆ มาบรรยายถ่ายทอดความรู้และประสบการณ์แก่นักศึกษา กำหนดให้มีการนำนักศึกษาไปศึกษาดูงานยังสถานประกอบการที่เกี่ยวข้องกับรายวิชาที่สอน รวมทั้งมีการจัดโครงการกิจกรรมเสริมหลักสูตรอย่างเหมาะสมให้กับนักศึกษาแต่ละชั้นปี

教学活动方面，通过 iHybrid 系统或者使用 iPad 软件如 iTunesU 或其他软件进行教学。另外，还邀请各个行业的专家到学校讲座，让学生到校外单位或者公司参观。

5.6 ผลการดำเนินงานหลักสูตรตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ กำหนดให้กรรมการบริหารหลักสูตรร่วมกันจัดทำ มคอ.7 และทำการติดตาม ดูแล และทบทวนการดำเนินงานของหลักสูตร ภายในเวลาที่กำหนด รวมทั้งพิจารณาผลการประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาต่อการเรียนการสอนและนำมาปรับปรุงกลยุทธ์การสอน

课程管理效果方面，按照泰国教育部教学资格架构进行评估。培养方案负责人须在每学年结束之后准备 TQF7。

6. สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ 教学设备支持

ระบบการดำเนินงานของภาควิชา/คณะ/สถาบัน เพื่อความพร้อมของสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ ทั้งความพร้อมทางกายภาพและความพร้อมของอุปกรณ์เทคโนโลยีและสิ่งอำนวยความสะดวกหรือทรัพยากรที่เอื้อต่อการเรียนรู้ โดยมีส่วนร่วมของอาจารย์ประจำหลักสูตร คณะกรรมการบริหารหลักสูตรประชุมวางแผนงบประมาณในการจัดซื้ออุปกรณ์ ตำรา สื่อการเรียนการสอน และซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ ให้เพียงพอเพื่อสนับสนุนการเรียนการสอนในชั้นเรียน และสร้างสภาพแวดล้อมให้เหมาะสมกับการเรียนรู้ด้วยตนเองของนักศึกษา จำนวนสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ที่เพียงพอและเหมาะสมต่อการจัดการเรียนการสอน ในด้านต่างๆ ได้แก่

中文系全面支持教学设备，包括教材、多媒体等。具体如下：

6.1 ระบบการดำเนินงานของภาควิชา/คณะ/สถาบัน โดยมีส่วนร่วมของอาจารย์ประจำหลักสูตร เพื่อให้มีสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ หลักสูตร มีระบบการมีส่วนร่วมของอาจารย์ประจำหลักสูตรเพื่อให้มีสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้โดยมีการกำหนดให้หลักสูตรจัดทำบันทึกระบุความต้องการสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ เพื่อที่คณะฯ จะได้ดำเนินการจัดซื้อต่อไป

任课教师须告知需要所需要的教学工具情况

6.2 จำนวนสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ที่เพียงพอและเหมาะสมต่อการจัดการเรียนการสอน

教学设备须满足教学需求

6.2.1. หลักสูตรมีการจัดการสิ่งสนับสนุนการเรียนการสอนดังนี้

课程主要设备

1.1. ห้องเรียน 1 ห้อง (ใช้ในการจัดการเรียนการสอนและสัมมนา)

一间教室(用于教学与讲座)

1.2. ห้องพักนักศึกษา 1 ห้อง (ใช้ในการเรียนรู้ด้วยตนเอง)

一间自习教室（用于学生自学）

6.2.2. อุปกรณ์การศึกษาและจุดเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตระบบไร้สายสำหรับนักศึกษาในห้องเรียนและห้องพักนักศึกษา และมีห้องสมุดที่เป็นห้องสมุดกลางที่มีหนังสือ ตำรา รวมถึงฐานข้อมูลให้นักศึกษาสืบค้นได้

教学设备、无线网络、图书馆和相关的数据库。

6.2.3 คณะวิชามีส่วนร่วมในการคัดเลือกหนังสือ ตำราและฐานข้อมูลที่ทันสมัยสำหรับใช้งานในห้องสมุดกลาง

学院为图书馆随时更新书刊。

6.2.4 ครูภัณฑ์และอุปกรณ์ที่ใช้สนับสนุนการจัดการเรียนการสอนที่จัดเตรียมไว้ใช้ในกระบวนการเรียนรู้

为任课教师提供教学设备与教学工具。

6.2.5 กระบวนการปรับปรุงตามผลการประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาและอาจารย์ต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

按照学生和教师对教学设备得要求更新教学设备。

หลักสูตรมีการประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาและอาจารย์ต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้และมีกระบวนการปรับปรุงตามผลการประเมิน

对师生进行教学设备满意度调查，并进行改进。

6.3 สิ่งอำนวยความสะดวกหรือทรัพยากรที่เอื้อต่อการเรียนรู้

提供教学设备与教学资源。

มีความพร้อมของทรัพยากรห้องสมุดด้านหนังสือ ตำรา วารสารวิชาการ สื่อโสตทัศนวัสดุ และการสืบค้นผ่านฐานข้อมูลออนไลน์ และฐานข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ โดยสำนักหอสมุดกลาง ซึ่งมีจำนวนเพียงพอและทันสมัย เพื่อให้อาจารย์และนักศึกษาค้นคว้าข้อมูลสำหรับการเรียนการสอนในรายวิชาต่างๆ และวิชาโครงการวิจัย หรือการทำวิจัย

图书馆提供现代化的书刊、教材、学术刊物、多媒体以及数据库，供给教师和学生教学与研究。

มีการดำเนินการปรับปรุงจากผลการประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาและอาจารย์ต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

按照学生和教师对教学设备的满意度调查进行改进与提高。

มีการประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาและอาจารย์ต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ ความเพียงพอของทรัพยากร ได้แก่ ตำรา สื่อการเรียนการสอน และโสตทัศนอุปกรณ์ และการประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาและอาจารย์ต่อการจัดการเรียนการสอน และการอำนวยความสะดวกในด้านต่างๆของหลักสูตร

培养方案包含对学生和教师进行教学设备满意度调查，包括教材、教学媒体、多媒体等，并进行教学设备满意度与方便度调查。

เพื่อให้มีจำนวนสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้มีเพียงพอและเหมาะสมต่อการจัดการเรียนการสอน และเพื่อเป็นการเพิ่มประสิทธิภาพการเรียนการสอน หลักสูตรจึงมีการวางแผนในการจัดซื้อทรัพยากรการเรียนการสอนเพิ่มเติมให้เพียงพอต่อการใช้งาน รวมทั้งทางมหาวิทยาลัยได้มีการปรับปรุงด้านระบบ WIFI ภายในมหาวิทยาลัย และปรับปรุงภูมิทัศน์และอาคารสถานที่ของมหาวิทยาลัย เพื่อสร้างสภาพแวดล้อมให้เหมาะสมกับการเรียนรู้ด้วยตนเองของนักศึกษา

为了满足教学的需求、提高教学质量，将购买符合教学的设备。为了配合学生自学的需求，学校提高无线网络、教学环境、教学楼设施。

7. ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators) / 绩效指标 (关键绩效指标)

(ปรับตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิให้เหมาะสม โดยเป็นไปตามหนังสือที่ ศษ.0506(1)/ว1639 ลงวันที่ 24 ธันวาคม 2558 และได้รับการอนุมัติ/เห็นชอบจากสภามหาวิทยาลัยในการประชุมครั้งที่ 3/2559 เมื่อวันที่ 4 พฤษภาคม 2559)

(绩效指标按照教育部的教育资格框架 2015 年 12 月 24 日第 050 (1) /ว1639 通知，并通过大学委员会于 2016 年 5 月 4 日第 3/2559 会议批准)

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน 表现指标	ปีที่ 1 第一年	ปีที่ 2 第二年	ปีที่ 3 第三年	ปีที่ 4 第四年	ปีที่ 5 第五年
(1) อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรระดับปริญญาตรีอย่างน้อย 4 คน และอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรระดับปริญญาโท/เอก อย่างน้อย 3 คน ที่มีส่วนร่วมในการประชุมแต่ละครั้ง เพื่อวางแผน ติดตาม และทบทวนการดำเนินงานหลักสูตร 至少有 4 位全职教师负责学士学位课程，至少 3 位全职教师负责硕士/博士学位，包括参与课程规划、监测和评估。	x	x	x	x	x
(2) มีรายละเอียดของหลักสูตรตามแบบ มคอ.2 ที่สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ หรือ มาตรฐานคุณวุฒิสาขา/สาขาวิชา (ถ้ามี) 在国家高等教育资格框架 TQF2 下，进行课程设计。	x	x	x	x	x

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน 表现指标	ปีที่ 1 第一年	ปีที่ 2 第二年	ปีที่ 3 第三年	ปีที่ 4 第四年	ปีที่ 5 第五年
(3) มีรายละเอียดของรายวิชาและรายละเอียดของ ประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) ตามแบบ มคอ.3 และ มคอ.4 อย่างน้อยก่อนการเปิดสอนในแต่ละภาค การศึกษาให้ครบทุกรายวิชา 所有科目授课前，根据国家高等教育资格框架 TQF3 和 TQF4，对科目和实习考察经验（若有）进行说明。	x	x	x	x	x
(4) จัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชา และรายงาน ผลการดำเนินการของประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) ตามแบบ มคอ.5 และ มคอ.6 ภายใน 30 วัน หลังสิ้นสุด การสอบวันสุดท้ายของภาคการศึกษาที่เปิดสอนให้ครบ ทุกรายวิชา 所有科目授课后 30 日内，根据国家高等教育资格框架 TQF5 和 TQF6，制定科目和实地经验（若有）报告。	x	x	x	x	x
(5) จัดทำรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตรตามแบบ มคอ.7 ก่อนการตรวจประเมินหลักสูตรแต่ไม่เกิน 60 วัน หลังสิ้นสุดปีการศึกษา 学年结束后 60 日内，根据国家高等教育资格框架 TQF7 制定课程培养方案报告。	x	x	x	x	x
(6) มีการทวนสอบผลการเรียนรู้ของนักศึกษาตาม มาตรฐาน ผลการเรียนรู้ที่กำหนด อย่างน้อยร้อยละ 40 ของรายวิชาในหมวดวิชาเฉพาะด้าน คือกลุ่มวิชาเอก ที่เปิดสอนในแต่ละปีการศึกษาของทุกหลักสูตร 每学年根据国家高等教育资格框架 TQF3 和 TQF4（若有）的学习标准，对至少百分之 40 的专业科目进行学习成果验证。	x	x	x	x	x

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน 表现指标	ปีที่ 1 第一年	ปีที่ 2 第二年	ปีที่ 3 第三年	ปีที่ 4 第四年	ปีที่ 5 第五年
(7) มีการพัฒนา/ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอน กลยุทธ์การสอน หรือ การประเมินผลการเรียนรู้จากผลการประเมินการดำเนินงานที่รายงานใน มคอ.7 ปีที่แล้ว 根据往年国家高等教育资格框架 TQF7 的实施评估报告, 进行教学发展规划与改进、教学策略制定或学习评估。		x	x	x	x
(8) อาจารย์ใหม่ (ถ้ามี) ทุกคนได้รับการปฐมนิเทศหรือคำแนะนำด้านการจัดการเรียนการสอน 对新教师 (若有) 进行任职培训, 或教学指导。	x	x	x	x	x
(9) อาจารย์ประจำทุกคนได้รับการพัฒนาทางวิชาการ และ/หรือวิชาชีพอย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง 每位全职教师至少每年接受一次学术或 (与) 职业发展培训。	x	x	x	x	x
(10) จำนวนบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอน (ถ้ามี) ได้รับการพัฒนาวิชาการ และ/หรือวิชาชีพไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ต่อปี 每年至少百分之 50 的教学支持人员 (若有) 接受学术或 (与) 职业发展培训。	x	x	x	x	x
(11) ระดับความพึงพอใจของนักศึกษาปีสุดท้าย/บัณฑิตใหม่ที่มีต่อคุณภาพหลักสูตร เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.51 จากคะแนนเต็ม 5.00 应届毕业生/上一届毕业生对课程质量的满意度平均不低于 3.51, 满分为 5。				x	x
(12) ระดับความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตที่มีต่อบัณฑิตใหม่ เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.51 จากคะแนนเต็ม 5.00 工作单位对新毕业生的满意度平均不低于 3.51, 满分为 5。					x

หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของหลักสูตร 第八章：课程实施评估和改进

1. การประเมินประสิทธิผลการสอน / 教学评价

1.1 การประเมินกลยุทธ์การสอน / 教学策略评估

พิจารณาจากตัวผู้เรียน โดยอาจารย์ผู้สอนจะประเมินผู้เรียนว่ามีความเข้าใจหรือไม่ โดยประเมินจากการทดสอบย่อย การสังเกตพฤติกรรมของนักศึกษา การตอบคำถาม การแสดงความคิดเห็นของนักศึกษาในชั้นเรียน เป็นต้น หากประเมินเบื้องต้นแล้วพบว่าวิธีการที่ใช้ไม่สามารถทำให้ผู้เรียนเข้าใจได้ ก็จะปรับเปลี่ยนรูปแบบการเรียนการสอนใหม่ รวมทั้งจัดประชุมคณาจารย์ประจำสาขาวิชาเพื่อการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ เพื่อนำมาปรับปรุงคุณภาพการสอนต่อไป

对学生进行评估，教师通过小测试、观察学生行为、班上回答及课堂反馈等评估学生是否了解教学内容；若进行初步评估后，发现无效，须改变教学模式；定期召开系教师学习交流会议，以提高教学质量。

1.2 การประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน / 教师教学策略使用技能评估

นักศึกษาประเมินการสอนของอาจารย์ในด้านต่างๆ เช่น วิธีการสอน การตรงต่อเวลา การชี้แจงเป้าหมาย/วัตถุประสงค์ของรายวิชา เกณฑ์การวัดและประเมินผล การใช้สื่อการสอน เป็นต้น โดยนักศึกษาจะประเมินการสอนออนไลน์เมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอนในแต่ละภาคการศึกษา ทั้งนี้ผลการประเมินจะจัดส่งให้ผู้สอนและหัวหน้าหลักสูตรเพื่อปรับปรุงต่อไป

学生对教师的教学方法、守时、科目学习目标说明、测量与评价标准及多媒体教学使用等方面进行评估。学生将在每学期结束后进行在线评估。评估结果将提交给授课教师和课程领导，以进一步提高教学质量。

2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม / 整体课程评估

整体课程评估包括以下：

การประเมินหลักสูตรในภาพรวม จะทำโดย

整体课程评估包括以下：

2.1 ประเมินหลักสูตรในภาพรวมโดยนักศึกษาชั้นปีที่ 4

四年级学生的整体课程评估

2.2 ประเมินโดยนักศึกษาเป็นกลุ่มตามชั้นปีการศึกษา ตั้งแต่ชั้นปีที่ 1 ถึงชั้นปีที่ 4

一至四年级学生的分组评估

2.3 ประเมินโดยผู้ใช้บัณฑิต และสถานประกอบการต่างๆ

毕业生工作单位评估

3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร/课程绩效评估

มีการประเมินคุณภาพการศึกษาจากหน่วยงานประกันคุณภาพหลักสูตรและการจัดการเรียนการสอนของสาขาวิชาตามมาตรฐานคุณวุฒิปริญญาตรี จากคณะกรรมการประเมินคุณภาพหลักสูตรภายในระดับสาขาวิชา และจากคณะกรรมการประเมินคุณภาพหลักสูตรภายนอก

根据本科学位资格标准，由系课程与教学质量保证部门、部内质量评估委员会和外部质量评估委员会进行教育质量评估。

4. การทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุง /评估结果审查和改进计划

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรสรุปผลการดำเนินงานประจำปีและแจ้งในที่ประชุมคณาจารย์ประจำสาขาวิชาเพื่อพิจารณาทบทวนผลการดำเนินงาน และดำเนินการปรับปรุงหลักสูตรทุก 5 ปี ทั้งนี้เพื่อให้หลักสูตรมีความทันสมัยและสอดคล้องกับความต้องการของผู้ใช้บัณฑิต

课程教师负责年度绩效总结，并在系会议上通知，以进行结果审查，以及每五年的课程改进，为保持课程现代化，并符合工作单位对毕业生的要求。

ตารางเปรียบเทียบ หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558 กับ
หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563
2015 年职业汉语培养方案与 2020 年职业汉语所改革的培养方案对比一览表

1. ชื่อหลักสูตร

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
ภาษาไทย หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ ภาษาอังกฤษ Bachelor of Arts Program in Chinese for Careers	ภาษาไทย หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ ภาษาอังกฤษ Bachelor of Arts Program in Chinese for Careers	-คงเดิม

2. ชื่อปริญญา

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
ชื่อปริญญาภาษาไทย ชื่อเต็ม: ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีนเพื่ออาชีพ) ชื่อย่อ: ศศ.บ. (ภาษาจีนเพื่ออาชีพ) ชื่อปริญญาภาษาอังกฤษ ชื่อเต็ม: Bachelor of Arts (Chinese for Careers) ชื่อย่อ: B.A. (Chinese for Careers)	ชื่อปริญญาภาษาไทย ชื่อเต็ม: ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีนเพื่ออาชีพ) ชื่อย่อ: ศศ.บ. (ภาษาจีนเพื่ออาชีพ) ชื่อปริญญาภาษาอังกฤษ ชื่อเต็ม: Bachelor of Arts (Chinese for Careers) ชื่อย่อ: B.A. (Chinese for Careers)	-คงเดิม

3. ปรัชญาและ/หรือวัตถุประสงค์ของหลักสูตร

3.1 ปรัชญา

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
การสร้างหลักสูตรร่วมกันระหว่างคณะ มนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์ มหาวิทยาลัย หอการค้าไทยและ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้คำนึงถึงโอกาสใน การประกอบอาชีพของผู้สำเร็จการศึกษาเป็น สำคัญ สามารถออกไปปฏิบัติงานได้อย่างมี ประสิทธิภาพ รู้จักคิดและวิเคราะห์ห้อย่างมี	การสร้างหลักสูตรร่วมกันระหว่างคณะ มนุษยศาสตร์และประยุกต์ศิลป์ มหาวิทยาลัย หอการค้าไทยและ Nanjing Normal University สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้คำนึงถึงโอกาส ในการประกอบอาชีพของผู้สำเร็จการศึกษา เป็นสำคัญ สามารถออกไปปฏิบัติงานได้อย่าง มีประสิทธิภาพ รู้จักคิดและวิเคราะห์ห้อย่างมี	-คงเดิม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
ระบบ มีจริยธรรมในวิชาชีพ มีจิตสำนึกที่ดีงามต่อสังคม	ระบบ มีจริยธรรมในวิชาชีพ มีจิตสำนึกที่ดีงามต่อสังคม	

4. โครงสร้างหลักสูตร

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร 147 หน่วยกิต	จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร 147 หน่วยกิต	- คงเดิม
โครงสร้างหลักสูตร	โครงสร้างหลักสูตร	
(1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป 30 หน่วยกิต หมวดวิชาศึกษาทั่วไป 30 หน่วยกิต ก.กลุ่มวิชาภาษา 15 หน่วยกิต ข.กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และคณิตศาสตร์ 6 หน่วยกิต ค.กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์ 3 หน่วยกิต ง.กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์ 3 หน่วยกิต จ.กลุ่มวิชาพัฒนาคุณภาพชีวิต 3 หน่วยกิต	(1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป 30 หน่วยกิต ก.หมวดวิชาศึกษาทั่วไป-บังคับ 21 หน่วยกิต กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร 15 หน่วยกิต กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ 3 หน่วยกิต กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี 3 หน่วยกิต ข.หมวดวิชาศึกษาทั่วไป-เลือก จากกลุ่มวิชาต่อไปนี้ ไม่น้อยกว่า 9 หน่วยกิต กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี กลุ่มวิชาสุนทรียศาสตร์และวัฒนธรรม กลุ่มวิชาคุณภาพชีวิตและสังคมยั่งยืน	- ปรับตาม หมวดวิชา ศึกษาทั่วไป ระดับปริญญา ตรี หลักสูตร ปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุง เล็กน้อย) เริ่ม ภาคปลาย ปี การศึกษา 2562
(2) หมวดวิชาเฉพาะ 111 หน่วยกิต	(2) หมวดวิชาเฉพาะ 111 หน่วยกิต	- คงเดิม
2.1 กลุ่มวิชาเอกบังคับ 96 หน่วยกิต ก.กลุ่มวิชาทักษะภาษา 78 หน่วยกิต ข.กลุ่มวิชาภาษาศาสตร์และวัฒนธรรม 12 หน่วยกิต ค.กลุ่มวิชาการศึกษาศาสตร์ 6 หน่วยกิต 2.2 กลุ่มวิชาเอกเลือก 15 หน่วยกิต	2.1 กลุ่มวิชาเอกบังคับ 96 หน่วยกิต ก.กลุ่มวิชาทักษะภาษา 78 หน่วยกิต ข.กลุ่มวิชาภาษาศาสตร์และวัฒนธรรม 12 หน่วยกิต ค.กลุ่มวิชาการศึกษาศาสตร์ 6 หน่วยกิต 2.2 กลุ่มวิชาเอกเลือก 15 หน่วยกิต	- คงเดิม
(3) หมวดวิชาเลือกเสรี 6 หน่วยกิต	(3) หมวดวิชาเลือกเสรี 6 หน่วยกิต	- คงเดิม

5. วิชาเฉพาะ

5.1 กลุ่มวิชาเอกบังคับ

ก.กลุ่มวิชาทักษะภาษา

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
HD100 ทักษะการออกเสียงภาษาจีน 0(2-1-1) (Chinese Pronunciation Skills) ระบบการถอดเสียงภาษาจีนกลางด้วยอักษรโรมัน (Pinyin Romanization) และการฝึกออกเสียงภาษาจีนให้ถูกต้อง	HD100 ทักษะการออกเสียงภาษาจีน 0(2-1-1) (Chinese Pronunciation Skills) ระบบการถอดเสียงภาษาจีนกลางด้วยอักษรโรมัน (Pinyin Romanization) และการฝึกออกเสียงภาษาจีนให้ถูกต้อง	-คงเดิม
HD101 อักษรจีน 3(1-1-4) (Chinese Character) วิวัฒนาการของระบบตัวอักษรตั้งแต่สมัยโบราณถึงสมัยปัจจุบัน โดยสังเขป ตัวอักษรจีนรูปแบบต่างๆ โครงสร้างตัวอักษร หลักการเขียนตัวอักษร และหมวดนำอักษรจีนที่มีความถี่ในการใช้สูง ตลอดจนการใช้ส่วนประกอบของอักษรจีนในการสืบค้นคำเพื่อหาความหมายในพจนานุกรม		-ปรับออก
HD102 ภาษาจีน 1 3(1-1-4) (Chinese 1) การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์ไม่ต่ำกว่า 400 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ	HD102 ภาษาจีน 1 3(1-1-4) (Chinese 1) การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในแวดวงคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการสื่อสารในชีวิตประจำวัน และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ	-ปรับ คำอธิบาย รายวิชา
HD103 ภาษาจีน 2 3(1-1-4) (Chinese 2) ศึกษาต่อ HD102 ภาษาจีน 1 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 ภาษาจีน 1 ประโยชน์พื้นฐานแบบต่างๆ การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์เพิ่มขึ้นจากภาษาจีน 1 อีกไม่ต่ำกว่า 400 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ	HD103 ภาษาจีน 2 3(1-1-4) (Chinese 2) ศึกษาต่อ HD102 ภาษาจีน 1 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 ภาษาจีน 1 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในแวดวงคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการสื่อสารในชีวิตประจำวัน รูปประโยคพื้นฐานแบบต่างๆ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ	-ปรับ คำอธิบาย รายวิชา
HD104 ภาษาจีน 3 3(1-1-4) (Chinese 3) ศึกษาต่อ HD103 ภาษาจีน 2 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์เพิ่มขึ้นจากภาษาจีน 2 อีกไม่ต่ำกว่า 400 คำ โครงสร้างประโยครูปแบบต่างๆ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ	HD104 ภาษาจีน 3 3(1-1-4) (Chinese 3) ศึกษาต่อ HD103 ภาษาจีน 2 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในแวดวงคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการคิดทำงานในองค์กรต่างๆ โครงสร้างประโยคที่ซับซ้อน และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ	-ปรับ คำอธิบาย รายวิชา

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD105 การสนทนาภาษาจีน 1 3(2-2-5) (Chinese Conversation 1) ศึกษาก่อน HD102 ภาษาจีน 1 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 ภาษาจีน 1 การพูดในชีวิตประจำวัน และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	<p>HD105 การสนทนาภาษาจีน 1 3(2-2-5) (Chinese Conversation 1) ศึกษาก่อน HD102 ภาษาจีน 1 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 ภาษาจีน 1 การพูดในชีวิตประจำวัน และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	-คงเดิม
<p>HD106 การสนทนาภาษาจีน 2 3(2-2-5) (Chinese Conversation 2) ศึกษาก่อน HD105 การสนทนาภาษาจีน 1 การพูดในสถานการณ์ต่างๆ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	<p>HD106 การสนทนาภาษาจีน 2 3(2-2-5) (Chinese Conversation 2) ศึกษาก่อน HD105 การสนทนาภาษาจีน 1 การพูดในสถานการณ์ต่างๆ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	-คงเดิม
<p>HD107 การอ่านและรายงานภาษาจีน 1 3(2-2-5) (Chinese Reading and Report 1) ศึกษาก่อน HD102 ภาษาจีน 1 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 ภาษาจีน 1 หลักการอ่าน การอ่านบทสนทนาและเรื่องสั้น โดยเน้นการอ่านออกเสียง การจับใจความสำคัญ และรายงานปากเปล่าเป็นภาษาไทยหรือภาษาจีน</p>	<p>HD107 การอ่านและรายงานภาษาจีน 3(2-2-5) (Chinese Reading and Report) ศึกษาก่อน HD102 ภาษาจีน 1 หรือ สอบได้ในระดับเทียบเท่า HD102 ภาษาจีน 1 หลักการอ่าน การอ่านบทสนทนาและเรื่องสั้น โดยเน้นการอ่านออกเสียง การจับใจความสำคัญ และรายงานปากเปล่าเป็นภาษาไทยหรือภาษาจีน</p>	-ปรับชื่อวิชา
<p>HD108 การอ่านและรายงานภาษาจีน 2 3(2-2-5) (Chinese Reading and Report 2) ศึกษาก่อน HD107 การอ่านและรายงานภาษาจีน 1 การอ่านบทความเพื่อจับใจความสำคัญ และรายงานปากเปล่าเป็นภาษาจีน</p>	<p>HD108 การอ่านและรายงานภาษาจีนธุรกิจ 3(2-2-5) (Chinese Reading and Report for Business) ศึกษาก่อน HD107 การอ่านและรายงานภาษาจีน หลักการอ่าน การอ่านบทความทางธุรกิจประเภทต่างๆ โดยเน้นการอ่านออกเสียง การจับใจความสำคัญ และรายงานปากเปล่าเป็นภาษาไทยหรือภาษาจีน</p>	-ปรับชื่อวิชา -ปรับเงื่อนไข รายวิชา -ปรับคำอธิบายรายวิชา
<p>HD200 ภาษาจีน 4 3(1-1-4) (Chinese 4) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์เพิ่มขึ้นจากภาษาจีน 3 อีกไม่ต่ำกว่า 400 คำ โครงสร้างประโยคที่ซับซ้อน การอ่านบทคัดสรรสั้นๆ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	<p>HD200 ภาษาจีน 4 3(1-1-4) (Chinese 4) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในแวดวงคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการติดต่อธุรกิจ การอ่านบทคัดสรรสั้นๆ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	-ปรับคำอธิบายรายวิชา

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD201 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1 3(1-1-4) (Chinese for Career 1) ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4</p> <p>การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆ ไม่ต่ำกว่า 400 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	<p>HD201 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1 3(1-1-4) (Chinese for Career 1) ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4</p> <p>การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆ ไม่ต่ำกว่า 400 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	-คงเดิม
<p>HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 3(1-1-4) (Chinese for Career 2) ศึกษาก่อน HD201 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1</p> <p>การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆ เพิ่มขึ้นจากภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1 อีกไม่ต่ำกว่า 400 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	<p>HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 3(1-1-4) (Chinese for Career 2) ศึกษาก่อน HD201 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1</p> <p>การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน แปลในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆ เพิ่มขึ้นจากภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1 อีกไม่ต่ำกว่า 400 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	-คงเดิม
<p>HD203 การเขียนภาษาจีน 1 3(1-1-4) (Chinese Writing 1) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3</p> <p>หลักการเขียน การฝึกทักษะการเขียนประเภทต่างๆ ได้แก่ บันทึกประจำวัน ประกาศ การฝากข้อความ เป็นต้น</p>	<p>HD203 การเขียนภาษาจีน 1 3(1-1-4) (Chinese Writing 1) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3</p> <p>หลักการเขียน การฝึกทักษะการเขียนประเภทต่างๆ ได้แก่ บันทึกประจำวัน ประกาศ การฝากข้อความ เป็นต้น</p>	-คงเดิม
<p>HD204 การเขียนภาษาจีน 2 3(1-1-4) ศึกษาก่อน HD203 การเขียนภาษาจีน 1</p> <p>การฝึกทักษะการเขียนจดหมายทั่วไป เช่น จดหมายลา จดหมายขอบคุณ จดหมายเชิญ เป็นต้น</p>	<p>HD204 การเขียนภาษาจีน 2 3(1-1-4) ศึกษาก่อน HD203 การเขียนภาษาจีน 1</p> <p>การฝึกทักษะการเขียนจดหมายทั่วไป เช่น จดหมายลา จดหมายขอบคุณ จดหมายเชิญ เป็นต้น</p>	-คงเดิม
<p>HD205 การแปลจีน-ไทย 3(1-1-4) (Chinese - Thai Translation) ศึกษาก่อน ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4</p> <p>หลักการแปล การแปลประโยค ข้อความและบทความต่างๆ โดยแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และฝึกปฏิบัติการแปลปากเปล่า</p>	<p>HD210 การแปลภาษาจีนและภาษาไทย 3(1-1-4) (Chinese and Thai Translation) ศึกษาก่อน ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4 และ HD209 ไวยากรณ์ภาษาจีนสมัยใหม่</p> <p>หลักการแปล การแปลประโยค ข้อความและบทความต่างๆ โดยแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ตลอดจนฝึกปฏิบัติการแปลปากเปล่า</p>	-รวมสองวิชาเป็นหนึ่งรายวิชา-ปรับชื่อวิชา
<p>HD206 การแปลไทย-จีน 3(1-1-4) (Thai - Chinese Translation) ศึกษาก่อน HD201 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 1</p> <p>หลักการแปล การแปลประโยค ข้อความ และบทความต่างๆ โดยแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน และฝึกปฏิบัติการแปลปากเปล่า</p>		-สร้างรหัสวิชาใหม่-ปรับเงื่อนไขรายวิชาให้เหมาะสม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
		-ปรับ คำอธิบาย รายวิชา
<p>HD207 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจ 3(1-1-4) (Chinese for Business) ศึกษาก่อน ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4 คำศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในแวดวงธุรกิจ การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนและแปลจาก บทสนทนา บทความ ข่าวที่เกี่ยวข้อง</p>	<p>HD207 ภาษาจีนสำหรับแพลตฟอร์มธุรกิจออนไลน์ 3(1-1-4) (Chinese for Online Business Platform) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 คำศัพท์ ส่วนวน รูปประโยค โยกภาษาจีน ตลอดจนข้อมูลข่าวสารที่ใช้ในแพลตฟอร์มธุรกิจออนไลน์ การฝึกทักษะการอ่าน เขียนและแปลจากแพลตฟอร์มที่ใช้จริงในประเทศจีน</p>	-ปรับชื่อ วิชา -ปรับ เงื่อนไข รายวิชา -ปรับ คำอธิบาย รายวิชา
<p>HD208 การอ่านภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3(2-2-5) (Chinese Reading for Career) ศึกษาก่อน ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4 การอ่านบันทึกข้อความ จดหมาย รายงานการประชุม เอกสารที่ใช้ติดต่อภายในองค์กรและภายนอกองค์กรเพื่อจับใจความสำคัญ</p>	<p>HD208 การอ่านภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3(2-2-5) (Chinese Reading for Career) ศึกษาก่อน ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 4 การอ่านบันทึกข้อความ จดหมาย รายงานการประชุม เอกสารที่ใช้ติดต่อภายในองค์กรและภายนอกองค์กรเพื่อจับใจความสำคัญ</p>	-คงเดิม
	<p>HD209 ไวยากรณ์ภาษาจีน 3(1-1-4) (Modern Chinese Grammar) ศึกษาก่อน ศึกษาก่อน HD200 ภาษาจีน 3 ไวยากรณ์ภาษาจีน เน้นการศึกษานิดและหน้าที่ของคำ วลี ประโยค ตลอดจนการวิเคราะห์โครงสร้างประโยคภาษาจีน</p>	-รายวิชา ใหม่
	<p>HD211 การแปลภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3(1-1-4) (Chinese Translation for Career) การแปลประโยค ข้อความและบทความในงานอาชีพต่างๆ โดยแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ตลอดจนฝึกปฏิบัติการแปลปากเปล่า</p>	-รายวิชา ใหม่
<p>HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 3(1-1-4) (Chinese for Career 3) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆเพิ่มขึ้นจากภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 อีกไม่ต่ำกว่า 500 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	<p>HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 3(1-1-4) (Chinese for Career 3) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆเพิ่มขึ้นจากภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 อีกไม่ต่ำกว่า 500 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	-คงเดิม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 4 3(1-1-4) (Chinese for Career 4) ศึกษาก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆเพิ่มขึ้นจากภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 อีกไม่ต่ำกว่า 500 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	<p>HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 4 3(1-1-4) (Chinese for Career 4) ศึกษาก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 การฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนในวงคำศัพท์ที่ใช้ในการประกอบอาชีพต่างๆเพิ่มขึ้นจากภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 อีกไม่ต่ำกว่า 500 คำ และฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	-คงเดิม
<p>HD303 การสนทนาภาษาจีน 3 3(2-2-5) (Chinese Conversation 3) ศึกษาก่อน HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การฝึกทักษะการฟังและพูดในระดับที่สูงขึ้น เช่นการรายงานในที่ประชุม การอภิปรายกลุ่มเป็นต้น ตลอดจนฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	<p>HD303 การสนทนาภาษาจีน 3 3(2-2-5) (Chinese Conversation 3) ศึกษาก่อน HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การฝึกทักษะการฟังและพูดในระดับที่สูงขึ้น เช่นการรายงานในที่ประชุม การอภิปรายกลุ่มเป็นต้น ตลอดจนฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	-คงเดิม
<p>HD304 การสนทนาภาษาจีน 4 3(2-2-5) (Chinese Conversation 4) ศึกษาก่อน HD303 การสนทนาภาษาจีน 3 การฝึกทักษะการฟังและพูดในระดับที่เป็นทางการ เช่นการกล่าวในที่ชุมชน การเจรจาต่อรอง การนำเสนองาน ตลอดจนฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	<p>HD304 การสนทนาภาษาจีน 4 3(2-2-5) (Chinese Conversation 4) ศึกษาก่อน HD303 การสนทนาภาษาจีน 3 การฝึกทักษะการฟังและพูดในระดับที่เป็นทางการ เช่นการกล่าวในที่ชุมชน การเจรจาต่อรอง การนำเสนองาน ตลอดจนฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จำลองต่างๆ</p>	-คงเดิม
<p>HD305 การเขียนภาษาจีน 3 3(1-1-4) (Chinese Writing 3) ศึกษาก่อน HD204 การเขียนภาษาจีน 2 การฝึกทักษะการเขียนบรรยายและพรรณนาเรื่องต่างๆ</p>	<p>HD305 การเขียนภาษาจีน 3 3(1-1-4) (Chinese Writing 3) ศึกษาก่อน HD204 การเขียนภาษาจีน 2 การฝึกทักษะการเขียนบรรยายและพรรณนาเรื่องต่างๆ</p>	-คงเดิม
<p>HD306 การเขียนภาษาจีน 4 3(1-1-4) (Chinese Writing 4) ศึกษาก่อน HD305 การเขียนภาษาจีน 3 การเขียนสัญญา การเขียนเชิงอภิปรายโต้แย้ง การเขียนเชิงธุรกิจ</p>	<p>HD306 การเขียนภาษาจีน 4 3(1-1-4) (Chinese Writing 4) ศึกษาก่อน HD305 การเขียนภาษาจีน 3 การเขียนสัญญา การเขียนเชิงอภิปรายโต้แย้ง การเขียนเชิงธุรกิจ</p>	-คงเดิม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
HD307 ภาษาจีนคลาสสิก 3(2-2-5) (Classical Chinese) ศึกษา ก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 ศัพท์ สำนวน และ ไวยากรณ์พื้นฐานของภาษาจีนโบราณในบทความของนักปราชญ์จีนโบราณ ลักษณะภาษาจีนโบราณที่ยังคงใช้หรือมีอิทธิพลต่อภาษาจีนปัจจุบัน	HD307 ภาษาจีนคลาสสิก 3(2-2-5) (Classical Chinese) ศึกษา ก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 ศัพท์ สำนวน และ ไวยากรณ์พื้นฐานของภาษาจีนโบราณในบทความของนักปราชญ์จีนโบราณ ลักษณะภาษาจีนโบราณที่ยังคงใช้หรือมีอิทธิพลต่อภาษาจีนปัจจุบัน	-คงเดิม
HD308 วรรณกรรมจีนสมัยใหม่และสมัยปัจจุบัน 3(3-0-6) (Modern and Contemporary Chinese Literature) ศึกษา ก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 ประวัติวรรณกรรมจีนสมัยใหม่และวรรณกรรมจีนร่วมสมัย ตลอดจนเนื้อหา แก่นเรื่อง รูปแบบ และกลวิธีการประพันธ์ของวรรณกรรมจีนกวี	HD308 วรรณกรรมจีนสมัยใหม่และสมัยปัจจุบัน 3(3-0-6) (Modern and Contemporary Chinese Literature) ศึกษา ก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3 วรรณกรรมจีนสมัยใหม่และวรรณกรรมจีนร่วมสมัยกวี เน้นเนื้อหา แก่นเรื่อง รูปแบบ และกลวิธีการประพันธ์	-ปรับ คำอธิบาย รายวิชา
HD402 วรรณคดีจีนคลาสสิก 3(3-0-6) (Classical Chinese Literature) ศึกษา ก่อน HD308 วรรณกรรมจีนสมัยใหม่และสมัยปัจจุบัน วิวัฒนาการของวรรณคดีจีนและศึกษางานเขียนของแต่ละยุคสมัยอย่างสังเขป	HD402 วรรณคดีจีนคลาสสิก 3(3-0-6) (Classical Chinese Literature) ศึกษา ก่อน HD307 ภาษาจีนคลาสสิก วรรณคดีจีนคลาสสิกกวี เน้นเนื้อหา แก่นเรื่อง รูปแบบ และกลวิธี	-ปรับ เงื่อนไข รายวิชา -ปรับ คำอธิบาย รายวิชา

ข. กลุ่มวิชาภาษาศาสตร์และวัฒนธรรม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
HD300 จีนปริทัศน์ 3(3-0-6) (China Review) ศึกษา ก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 พัฒนาการทางด้านประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม พร้อมทั้งทำความเข้าใจประเทศจีนทั้งยุคโบราณและยุคปัจจุบัน รวมถึงทางด้านประชากร ชนเผ่าต่าง ๆ การเมือง วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี เศรษฐกิจ การศึกษา และการท่องเที่ยว เป็นต้น	HD300 จีนปริทัศน์ 3(3-0-6) (China Review) ศึกษา ก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 พัฒนาการทางด้านประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม พร้อมทั้งทำความเข้าใจประเทศจีนทั้งยุคโบราณและยุคปัจจุบัน รวมถึงทางด้านประชากร ชนเผ่าต่าง ๆ การเมือง วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี เศรษฐกิจ การศึกษา และการท่องเที่ยว เป็นต้น	-คงเดิม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD309 ภาษาจีนสมัยใหม่ 1 (3-0-6) (Modern Chinese 1) ศึกษาก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3</p> <p>ระบบเสียง คำ การสร้างคำ ความหมายของคำศัพท์ และสำนวนโวหารในภาษาจีน รวมทั้งประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับภาษาจีนสมัยใหม่</p>	<p>HD309 ระบบอักษรและระบบคำภาษาจีนสมัยใหม่ (3-0-6) (Modern Chinese Characters and Morphology) ศึกษาก่อน HD301 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 3</p> <p>วิวัฒนาการของระบบตัวอักษรตั้งแต่สมัยโบราณถึงสมัยปัจจุบันโดยสังเขป ตัวอักษรจีนรูปแบบต่างๆ โครงสร้างตัวอักษร ระบบคำ การสร้างคำ ความหมายของคำศัพท์ และสำนวนโวหารในภาษาจีน รวมทั้งประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับภาษาจีนสมัยใหม่</p>	-ปรับชื่อ วิชา -ปรับ คำอธิบาย รายวิชา
<p>HD400 วัฒนธรรมจีน (3-0-6) (Chinese Culture) ศึกษาก่อน HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 4</p> <p>วัฒนธรรมของประเทศจีนเบื้องต้น ในด้านความคิด ปรัชญา ศาสนา พิธีกรรม การดนตรี กฎหมาย ระบบการปกครอง สิ่งปลูกสร้าง จิตรกรรม ประติมากรรม ภูมิศาสตร์ เทศกาลพื้นบ้าน ตลอดจนศิลปะแขนงต่าง ๆ ที่เป็นมรดกตกทอดต่อกันมาอันยาวนานของชนชาติจีน</p>	<p>HD400 วัฒนธรรมจีน (3-0-6) (Chinese Culture) ศึกษาก่อน HD302 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 4</p> <p>วัฒนธรรมของประเทศจีนเบื้องต้น ในด้านความคิด ปรัชญา ศาสนา พิธีกรรม การดนตรี กฎหมาย ระบบการปกครอง สิ่งปลูกสร้าง จิตรกรรม ประติมากรรม ภูมิศาสตร์ เทศกาลพื้นบ้าน ตลอดจนศิลปะแขนงต่าง ๆ ที่เป็นมรดกตกทอดต่อกันมาอันยาวนานของชนชาติจีน</p>	-ลงเดิม
<p>HD401 ภาษาจีนสมัยใหม่ 2 (3-0-6) (Modern Chinese 2) ศึกษาก่อน HD309 ภาษาจีนสมัยใหม่ 1</p> <p>ระบบไวยากรณ์ ภาษาวรรณศิลป์ และประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับภาษาจีนสมัยใหม่</p>	<p>HD401 ระบบเสียงและระบบโครงสร้างภาษาจีนสมัยใหม่ (3-0-6) (Modern Chinese Phonology and Syntax) ศึกษาก่อน HD309 ระบบอักษรและระบบคำภาษาจีนสมัยใหม่</p> <p>ระบบเสียง ระบบไวยากรณ์และโครงสร้าง ภาษาวรรณศิลป์ และประเด็นปัจจุบันเกี่ยวกับภาษาจีนสมัยใหม่</p>	-ปรับชื่อ วิชา -ปรับ คำอธิบาย รายวิชา

ค. กลุ่มวิชาการศึกษาอิสระ

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD403 ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม 3(0-6-3) (Introduction to Language and Culture Research Methodology)</p> <p>ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม การเขียนบรรณานุกรมภาษาจีน การสืบค้นข้อมูลในฐานข้อมูลประเทศจีน</p>	<p>HD403 ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม 3(0-6-3) (Introduction to Language and Culture Research Methodology)</p> <p>ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม การเขียนบรรณานุกรมภาษาจีน การสืบค้นข้อมูลในฐานข้อมูลประเทศจีน</p>	-ลงเดิม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD404 การศึกษาอิสระ 3(0-6-3) (Independent Study) ศึกษาก่อน HD403 ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม ผู้เรียนเลือกศึกษาหัวข้อเกี่ยวกับภาษาและวรรณคดีจีน พร้อมทั้งเขียนรายงานการศึกษาระดับสมบูรณ์ 1 ฉบับ</p>	<p>HD404 การศึกษาอิสระ 3(0-6-3) (Independent Study) ศึกษาก่อน HD403 ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาและวัฒนธรรม ผู้เรียนเลือกศึกษาหัวข้อเกี่ยวกับภาษาและวรรณคดีจีน พร้อมทั้งเขียนรายงานการศึกษาระดับสมบูรณ์ 1 ฉบับ</p>	-คงเดิม

5.2 กลุ่มวิชาเอกเลือก

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD331 พัฒนาการฟังพูดภาษาจีน 3(2-2-5) (Chinese Listening and Speaking Development) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 การฝึกทักษะการฟังและพูด เน้นการพัฒนากลุ่มฟังเพื่อจับใจความและการพูดที่เป็นทางการ</p>	<p>HD331 พัฒนาการฟังพูดภาษาจีน 3(2-2-5) (Chinese Listening and Speaking Development) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 การฝึกทักษะการฟังและพูด เน้นการพัฒนากลุ่มฟังเพื่อจับใจความและการพูดที่เป็นทางการ</p>	-คงเดิม
<p>HD332 ภาษาจีนสำหรับเทคโนโลยีและสารสนเทศ 3(1-4-4) (Chinese for Information and Technology) โปรแกรมคอมพิวเตอร์สำเร็จรูปภาษาจีน การสืบค้นข้อมูล การบันทึกข้อมูล และฝึกใช้โปรแกรมต่างๆ ในห้องปฏิบัติการคอมพิวเตอร์</p>	<p>HD332 เทคโนโลยีและสารสนเทศจีน 3(1-4-4) (Chinese for Information and Technology) การสืบค้นข้อมูลสารสนเทศจีนจากฐานข้อมูลต่างๆ และการใช้งานโปรแกรมคอมพิวเตอร์ภาษาจีนเพื่อการเข้าถึงข้อมูลนั้นๆ</p>	-ปรับชื่อวิชา - ปรับคำอธิบายรายวิชา
<p>HD333 ภาษาจีนสำหรับการประชาสัมพันธ์ 3(1-4-4) (Chinese for Public Relations) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ศัพท์ สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในการประชาสัมพันธ์ประเภทต่างๆ ได้แก่ ข่าวประชาสัมพันธ์ คำอธิบายภาพ คำบรรยายสรุป ประกาศ แลงการณณ์ เป็นต้น โดยเน้นการฝึกทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียน</p>	<p>HD333 ภาษาจีนสำหรับการประชาสัมพันธ์ 3(1-4-4) (Chinese for Public Relations) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ศัพท์ สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในการประชาสัมพันธ์ประเภทต่างๆ ได้แก่ ข่าวประชาสัมพันธ์ คำอธิบายภาพ คำบรรยายสรุป ประกาศ แลงการณณ์ เป็นต้น โดยเน้นการฝึกทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียน</p>	-คงเดิม
<p>HD334 ภาษาจีนสำหรับการแปลสื่อบันเทิง 3(1-4-4) (Chinese for Entertainment Media Translation) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ศัพท์ สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานบันเทิงประเภทต่างๆ ได้แก่ บทสารคดี บทภาพยนตร์ บทโทรทัศน์ บทละคร บทสัมภาษณ์ การ์ตูน และเพลง โดยเน้นฝึกทักษะการแปล</p>	<p>HD334 ภาษาจีนสำหรับการแปลสื่อบันเทิง 3(1-4-4) (Chinese for Entertainment Media Translation) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ศัพท์ สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานบันเทิงประเภทต่างๆ ได้แก่ บทสารคดี บทภาพยนตร์ บทโทรทัศน์ บทละคร บทสัมภาษณ์ การ์ตูน และเพลง โดยเน้นฝึกทักษะการแปล</p>	-คงเดิม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD335 ภาษาจีนสำหรับธุรกิจบริการ 3(1-4-4) (Chinese for Service Business) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานบริการต่างๆ ได้แก่ งานสายการบิน ท่องเที่ยว โรงแรม โรงพยาบาล สปา สถานเสริมความงาม ขนส่ง ตลอดจนฝึกปฏิบัติโดยใช้สถานการณ์จำลอง</p>	<p>HD335 ภาษาจีนสำหรับธุรกิจบริการ 3(1-4-4) (Chinese for Service Business) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานบริการต่างๆ ได้แก่ งานสายการบิน ท่องเที่ยว โรงแรม โรงพยาบาล สปา สถานเสริมความงาม ขนส่ง ตลอดจนฝึกปฏิบัติโดยใช้สถานการณ์จำลอง</p>	-คงเดิม
<p>HD336 ปรัชญาประวัติศาสตร์จีน 3(3-0-6) (Introduction to Chinese History) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ประวัติศาสตร์จีนโบราณ ยุคใกล้ และยุคใหม่ โดยเน้นเหตุการณ์สำคัญในแต่ละยุค</p>	<p>HD336 ปรัชญาประวัติศาสตร์จีน 3(3-0-6) (Introduction to Chinese History) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ประวัติศาสตร์จีนโบราณ ยุคใกล้ และยุคใหม่ โดยเน้นเหตุการณ์สำคัญในแต่ละยุค</p>	-คงเดิม
<p>HD337 ภาษาจีนสำหรับการทดสอบมาตรฐาน 3(1-4-4) (Chinese for Standardized Tests) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ศัพท์ ส่วนวนและโครงสร้างไวยากรณ์จีน ทักษะในการฟัง อ่าน และเขียนภาษาจีนเพื่อการทดสอบข้อสอบมาตรฐานการใช้ภาษาจีน</p>	<p>HD337 ภาษาจีนสำหรับการทดสอบมาตรฐาน 3(1-4-4) (Chinese for Standardized Tests) ศึกษาก่อน HD104 ภาษาจีน 3 ศัพท์ ส่วนวนและโครงสร้างไวยากรณ์จีน ทักษะในการฟัง อ่าน และเขียนภาษาจีนเพื่อการทดสอบข้อสอบมาตรฐานการใช้ภาษาจีน</p>	-คงเดิม
<p>HD431 การฟังข่าวและสารคดีภาษาจีน 3(1-4-4) (Chinese News and Documentary Listening) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนในการฟังข่าวและสารคดี การฝึกสรุปใจความสำคัญด้วยการเขียนหรือรายงานปากเปล่าเป็นภาษาจีน</p>	<p>HD431 การฟังข่าวและสารคดีภาษาจีน 3(1-4-4) (Chinese News and Documentary Listening) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนในการฟังข่าวและสารคดี การฝึกสรุปใจความสำคัญด้วยการเขียนหรือรายงานปากเปล่าเป็นภาษาจีน</p>	-คงเดิม
<p>HD432 การพูดภาษาจีนในที่ประชุมชน 3(1-4-4) (Chinese Public Speaking) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 หลักการพูดภาษาจีนอย่างเป็นทางการในระดับสูง การพูดในที่ประชุมชน การโต้วาที การกล่าวสุนทรพจน์</p>	<p>HD432 การพูดภาษาจีนในที่ประชุมชน 3(1-4-4) (Chinese Public Speaking) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 หลักการพูดภาษาจีนอย่างเป็นทางการในระดับสูง การพูดในที่ประชุมชน การโต้วาที การกล่าวสุนทรพจน์</p>	-คงเดิม
<p>HD433 การอ่านหนังสือพิมพ์จีน 3(1-4-4) (Reading of Chinese Newspaper) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ศัพท์และส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในหนังสือพิมพ์จีน การจับใจความสำคัญของข่าวและบทความ</p>	<p>HD433 การอ่านหนังสือพิมพ์จีน 3(1-4-4) (Reading of Chinese Newspaper) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ศัพท์และส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในหนังสือพิมพ์จีน การจับใจความสำคัญของข่าวและบทความ</p>	-คงเดิม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD434 ภาษาจีนจากสื่อโสตทัศน 3(1-4-4) (Chinese from Audio-Visual Media) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การฝึกการฟังภาษาจีนจากโทรทัศน์ ภาพยนตร์ และสื่อต่างๆ โดยเน้นให้ผู้เรียนสามารถพูดและเขียนสรุปเนื้อหาสาระที่ได้ฟังจากสื่อ และสามารถถ่ายทอดสิ่งที่ได้ฟังมาเป็นภาษาจีน</p>	<p>HD434 ภาษาจีนจากสื่อโสตทัศน 3(1-4-4) (Chinese from Audio-Visual Media) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การฝึกการฟังภาษาจีนจากโทรทัศน์ ภาพยนตร์ และสื่อต่างๆ โดยเน้นให้ผู้เรียนสามารถพูดและเขียนสรุปเนื้อหาสาระที่ได้ฟังจากสื่อ และสามารถถ่ายทอดสิ่งที่ได้ฟังมาเป็นภาษาจีน</p>	-คงเดิม
<p>HD435 ภาษาจีนสำหรับงานมัคคุเทศก์ 3(1-4-4) (Chinese for Tour Guides) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานมัคคุเทศก์ ข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวสำคัญของจีน ตลอดจนฝึกปฏิบัติเป็นมัคคุเทศก์ในสถานการณ์จำลอง</p>	<p>HD435 ภาษาจีนสำหรับงานมัคคุเทศก์ 3(1-4-4) (Chinese for Tour Guides) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานมัคคุเทศก์ ข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวสำคัญของจีน ตลอดจนฝึกปฏิบัติเป็นมัคคุเทศก์ในสถานการณ์จำลอง</p>	-คงเดิม
<p>HD436 ภาษาจีนสำหรับงานกฎหมายธุรกิจ 3(1-4-4) (Chinese for Business Law) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในแวดวงกฎหมายธุรกิจ การฝึกทักษะภาษาจีนเกี่ยวกับกฎหมายธุรกิจ ได้แก่ การฟัง พูด อ่าน เขียนและแปล</p>	<p>HD436 ภาษาจีนสำหรับงานกฎหมายธุรกิจ 3(1-4-4) (Chinese for Business Law) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในแวดวงกฎหมายธุรกิจ การฝึกทักษะภาษาจีนเกี่ยวกับกฎหมายธุรกิจ ได้แก่ การฟัง พูด อ่าน เขียนและแปล</p>	-คงเดิม
<p>HD437 ภาษาจีนสำหรับการค้าระหว่างประเทศ 3(1-4-4) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในการติดต่อการค้าระหว่างประเทศ การกรอกเอกสารประเภทต่างๆที่เกี่ยวข้อง</p>	<p>HD437 ภาษาจีนสำหรับการค้าระหว่างประเทศ 3(1-4-4) ศึกษาก่อน HD207 ภาษาจีนสำหรับแพลตฟอร์มธุรกิจออนไลน์ ศัพท์ ส่วนวนภาษาจีนที่ใช้ในการติดต่อการค้าระหว่างประเทศ การกรอกเอกสารประเภทต่างๆที่เกี่ยวข้อง</p>	-ปรับ เงื่อนไข รายวิชา
<p>HD438 ระบบคำภาษาจีน 3(3-0-6) (Chinese Morphology) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 หลักการสร้างคำ ความหมายของคำ คำเหมือน คำตรงข้าม คำพ้องเสียง คำยืม ส่วนวนสุภาษิต การใช้คำและสำนวนจีนในรูปแบบต่างๆ</p>		-ปรับออก
<p>HD439 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับสังคมจีนปัจจุบัน 3(3-0-6) (Introduction to Modern China) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การเปลี่ยนแปลงทางด้านสังคม เศรษฐกิจ และการเมืองจีนตั้งแต่ ค.ศ. 1949 ถึงปัจจุบัน</p>	<p>HD439 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับสังคมจีนปัจจุบัน 3(3-0-6) (Introduction to Modern China) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การเปลี่ยนแปลงทางด้านสังคม เศรษฐกิจ และการเมืองจีนตั้งแต่ ค.ศ.1949 ถึงปัจจุบัน</p>	-คงเดิม

หลักสูตรใหม่ พ.ศ.2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผลประกอบ
<p>HD440 คติชนวิทยาจีน 3(3-0-6) (Chinese Folklore) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ความหมายของคติชนวิทยา วัฒนธรรมจีนที่ถ่ายทอดสืบต่อกันมา ภูมิปัญญาพื้นบ้าน วิถีชีวิตของชาวจีน</p>	<p>HD440 คติชนวิทยาจีน 3(3-0-6) (Chinese Folklore) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 ความหมายของคติชนวิทยา วัฒนธรรมจีนที่ถ่ายทอดสืบต่อกันมา ภูมิปัญญาพื้นบ้าน วิถีชีวิตของชาวจีน</p>	-คงเดิม
<p>HD441 ภูมิศาสตร์เศรษฐกิจจีน 3(3-0-6) (Chinese Economic Geography) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 สภาพภูมิศาสตร์เศรษฐกิจของปะเทศจีน เน้นศึกษาเขตเศรษฐกิจที่สำคัญ</p>	<p>HD441 ภูมิศาสตร์เศรษฐกิจจีน 3(3-0-6) (Chinese Economic Geography) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 สภาพภูมิศาสตร์เศรษฐกิจของปะเทศจีน เน้นศึกษาเขตเศรษฐกิจที่สำคัญ</p>	-คงเดิม
<p>HD442 ภูมิศาสตร์การท่องเที่ยวจีน 3(3-0-6) (Chinese Tourism Geography) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 องค์ประกอบ และปัจจัยทางภูมิศาสตร์ที่ส่งเสริมให้เกิดการท่องเที่ยวในประเทศจีน สภาพแวดล้อมทางภูมิศาสตร์ตามภูมิภาคต่างๆ พฤติกรรมการท่องเที่ยว ทรัพยากรการท่องเที่ยว การกระจายของทรัพยากรการท่องเที่ยวเชิงภูมิศาสตร์ ความสำคัญและผลกระทบจากการท่องเที่ยวที่มีต่อสภาพเศรษฐกิจ และสังคมของประเทศจีน</p>	<p>HD442 ภูมิศาสตร์การท่องเที่ยวจีน 3(3-0-6) (Chinese Tourism Geography) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 องค์ประกอบ และปัจจัยทางภูมิศาสตร์ที่ส่งเสริมให้เกิดการท่องเที่ยวในประเทศจีน สภาพแวดล้อมทางภูมิศาสตร์ตามภูมิภาคต่างๆ พฤติกรรมการท่องเที่ยว ทรัพยากรการท่องเที่ยว การกระจายของทรัพยากรการท่องเที่ยวเชิงภูมิศาสตร์ ความสำคัญและผลกระทบจากการท่องเที่ยวที่มีต่อสภาพเศรษฐกิจ และสังคมของประเทศจีน</p>	-คงเดิม
<p>HD443 การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(1-4-4) (Teaching Chinese as a Foreign Language) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การจัดทำเค้าโครงการสอน การกำหนดเนื้อหาการสอน และวิธีการสอนภาษาจีนระดับ ต่าง ๆ ให้แก่ชาวไทยและชาวต่างชาติทั้งในด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน</p>	<p>HD443 การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ 3(1-4-4) (Teaching Chinese as a Foreign Language) ศึกษาก่อน HD202 ภาษาจีนเพื่องานอาชีพ 2 การจัดทำเค้าโครงการสอน การกำหนดเนื้อหาการสอน และวิธีการสอนภาษาจีนระดับ ต่าง ๆ ให้แก่ชาวไทยและชาวต่างชาติทั้งในด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน</p>	-คงเดิม

ภาคผนวก

- ภาคผนวก ก.
附录 A. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 ตารางเปรียบเทียบหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย) และแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)
《2017 年泰国商会大学本科全校公共课程改革版》（2019 年下半年开始使用）、《全校公共课旧版与改革版对比一览表》、《从教案到课程的标准分配任务图(Curriculum Mapping)》
- ภาคผนวก ข.
附录 B. ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
泰国商会大学办学相关规定
- ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตขั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ.2545
《泰国商会大学 2002 年本科学分制》
- ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตขั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2557
《泰国商会大学 2014 年本科学分制》（第三次修订）
- ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตขั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 4) พ.ศ. 2557
《泰国商会大学 2014 年本科学分制》（第四次修订）
- ว่าด้วย การเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ จากการศึกษาจากระบบและ/หรือการศึกษาตามอัยาศัยเข้าสู่การศึกษาในระบบ ตามหลักสูตรระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ.2547
《泰国商会大学 2004 年专业知识、技能、教学经验转移入学申请》
- ว่าด้วย การเทียบโอนหน่วยกิต ในการเข้าศึกษาหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.2548
《泰国商会大学 2005 年本科学分转移入学申请》
- ภาคผนวก ค.
附录 C. ระเบียบ Nanjing Normal University ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิต ขั้นปริญญาบัณฑิต
《南京师范大学学士学位授予条例》
- ภาคผนวก ง.
附录 D. ผลงานทางวิชาการต้องมียังน้อย 1 ชิ้น (ย้อนหลัง 5 ปี) ของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร
本课程培养方案任课教师科研成果一览表
(自启用新培养方案前五年时间内研究成果)
- ภาคผนวก จ.
附录 E. คำสั่งมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยที่ 35/2562 เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนา หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2563
《泰国商会大学第 2562/ 35 号命令，关于职业汉语学士课程考核委员会名单》
- ภาคผนวก ฉ.
附录 F. Memorandum of Co-operation on Undergraduate Education Program Majoring in Chinese Language and Literature and Majoring in Chinese for Careers between

Nanjing Normal University, China and University of the Thai Chamber of Commerce,
Thailand

《中国南京师范大学与泰国商会大学汉语言文学专业学士学位与职业
汉语学专业学士学位联合培养项目合作协议》

ภาคผนวก ก.

附录A.

หมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 ตารางเปรียบเทียบหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย) และแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

《2017年泰国商会大学本科全校公共课程改革版》（2019年下半年开始使用）、《全校公共课旧版与改革版对比一览表》、《从教案到课程的标准分配任务图(Curriculum Mapping)》



UTCC University of
the Thai Chamber
of Commerce

มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

หมวดวิชาศึกษาทั่วไป ระดับปริญญาตรี

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย)

เริ่มภาคปลาย ปีการศึกษา 2562

General Education Courses for Bachelor's Degree Program

Revised Edition, Year 2017

ฝ่ายวิชาการ

มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

หมวดวิชาศึกษาทั่วไป ระดับปริญญาตรี
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560

1. ชื่อหมวดวิชา

- 1.1 ชื่อภาษาไทย: หมวดวิชาศึกษาทั่วไป
1.2 ชื่อภาษาอังกฤษ: General Education Courses

2. สถานภาพและหน่วยงานที่รับผิดชอบ

2.1 สถานภาพหลักสูตร

2) สภาวิชาการ พิจารณาให้ความเห็นชอบการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 ในการประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 25 เมษายน 2560

3) สภามหาวิทยาลัย พิจารณานุมัติการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 ในการประชุมครั้งที่ 3/2560 (322) เมื่อวันที่ 3 พฤษภาคม 2560
เริ่มภาคต้น ปีการศึกษา 2560

หมายเหตุ ปรับปรุงเล็กน้อย

ครั้งที่ 1

1) สภาวิชาการ พิจารณาให้ความเห็นชอบการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย) ในการประชุมครั้งที่ 1/2561 เมื่อวันที่ 3 มกราคม 2561

2) สภามหาวิทยาลัย พิจารณานุมัติการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย) ในการประชุมครั้งที่ 1/2561 (326) เมื่อวันที่ 11 มกราคม 2561
เริ่มภาคปลาย ปีการศึกษา 2560

ครั้งที่ 2

1) หลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย)

2) สภาวิชาการ พิจารณาให้ความเห็นชอบการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 ในการประชุมครั้งที่ 7/2561 เมื่อวันที่ 16 ตุลาคม 2561

3) สภามหาวิทยาลัย พิจารณานุมัติการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย) ในการประชุมครั้งที่ 6/2561 (331) เมื่อวันที่ 7 พฤศจิกายน 2561

เริ่มภาคปลาย ปีการศึกษา 2561

ครั้งที่ 3

- 1) หลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย)
 - 2) สภาวิชาการ พิจารณาให้ความเห็นชอบการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 ในการประชุมครั้งที่ 3/2562 เมื่อวันที่ 12 มิถุนายน 2562
 - 3) สภามหาวิทยาลัย พิจารณาอนุมัติการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย) ในการประชุมครั้งที่ 4/2562 (335) เมื่อวันที่ 12 กรกฎาคม 2562
- เริ่มภาคต้น ปีการศึกษา 2562

ครั้งที่ 4

- 1) หลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย)
 - 2) สภาวิชาการ พิจารณาให้ความเห็นชอบการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 ในการประชุมครั้งที่ 5/2562 เมื่อวันที่ 17 ตุลาคม 2562
 - 3) สภามหาวิทยาลัย พิจารณาอนุมัติการปรับปรุงหลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 (ปรับปรุงเล็กน้อย) ในการประชุมครั้งที่ 6/2562 (337) เมื่อวันที่ 6 พฤศจิกายน 2562
- เริ่มภาคปลาย ปีการศึกษา 2562

2.2 หน่วยงานที่รับผิดชอบ

ฝ่ายวิชาการ มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

3. วัตถุประสงค์ของหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

- 1) เพื่อให้ผู้เรียนสามารถบูรณาการความรู้ ทักษะทางปัญญา และคุณธรรม จริยธรรมในการพัฒนาตนเองให้เป็นคนดีและการพัฒนาสังคมให้อยู่ดีมีสุขอย่างยั่งยืน
- 2) เพื่อให้ผู้เรียนมีทักษะในการคิดวิเคราะห์อย่างเป็นระบบและสร้างสรรค์ ในการแก้ไขสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างรู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงและมีโลกทัศน์ที่กว้างไกล
- 3) เพื่อให้ผู้เรียนมีทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล มีความรับผิดชอบ อดทน ใจกว้างในการรับฟังความคิดเห็นที่แตกต่าง สามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นและปรับตัวเข้ากับสถานการณ์และวัฒนธรรมที่หลากหลาย
- 4) เพื่อให้ผู้เรียนมีทักษะในการสื่อสาร ธุรกิจและการประกอบการ การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ และการริเริ่มเรียนรู้ด้วยตนเองตลอดชีวิต

4. กำหนดการสอน

ใช้กับทุกหลักสูตรที่เปิดสอนในระดับปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
ตั้งแต่ภาคปลาย ปีการศึกษา 2562 เป็นต้นไป

5. นักศึกษา

เป็นนักศึกษาที่เข้าศึกษาในทุกหลักสูตรที่เปิดสอนในระดับปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ตั้งแต่ภาคปลาย ปีการศึกษา 2562 เป็นต้นไป

6. อาจารย์ผู้สอน

เป็นอาจารย์ประจำของมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยที่ได้รับมอบหมายให้สอนรายวิชาในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป และหรืออาจารย์พิเศษที่มหาวิทยาลัยเชิญให้เป็นผู้สอนตามความเหมาะสม

7. หลักสูตรหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

ทุกหลักสูตรที่เปิดสอนในระดับปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ให้มีการเรียนหมวดวิชาศึกษาทั่วไป รวม 30 หน่วยกิต ดังนี้

7.1 โครงสร้างหมวดวิชาศึกษาทั่วไป จำนวนหน่วยกิต 30 หน่วยกิต

7.1 General Education Courses: 30 credits

- 7.1.1 กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร (Language and Communication Skills)
- 7.1.2 กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ (Business and Entrepreneurship)
- 7.1.3 กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (Science and Technology)
- 7.1.4 กลุ่มวิชาสุนทรียศาสตร์และวัฒนธรรม (Aesthetics and Culture)
- 7.1.5 กลุ่มวิชาคุณภาพชีวิตและสังคมยั่งยืน (Quality of Life and Sustainable Society)

7.2 รายวิชาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

ส่วนที่ 1 หมวดวิชาศึกษาทั่วไป-บังคับ นักศึกษาทุกคนต้องเรียน จำนวน 21 หน่วยกิต ดังนี้

1. กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร (Language and Communication Skills Courses)

กลุ่มภาษา จำนวน 15 หน่วยกิต (Language Courses: 15 credits)

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE001	ภาษาไทยเพื่ออาชีพ (Thai for Careers)	3(3-0-6)	
GE002	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 1* (English for Communication 1*)	3(3-0-6)	
GE003	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2* (English for Communication 2*)	3(3-0-6)	ศึกษาก่อน GE002* หรือ คะแนน TOEIC หรือ เทียบเท่าตามเกณฑ์ที่ กำหนด
GE004	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 1*	3(3-0-6)	ศึกษาก่อนGE003* หรือ คะแนน TOEIC หรือ

	(English for Communication in Careers 1*)		เทียบเท่าตามเกณฑ์ที่กำหนด
GE005	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 2* (English for Communication in Careers 2*)	3(3-0-6)	ศึกษาก่อนGE004* หรือคะแนน TOEIC หรือเทียบเท่าตามเกณฑ์ที่กำหนด
GE067	ทักษะการนำเสนอและการพูดในที่สาธารณะ** (Presentation and Public Speaking Skills**)	3(3-0-6)	1) วิชาศึกษาทั่วไป-บังคับของหลักสูตรกำหนด** 2) เป็นวิชาศึกษาทั่วไป-เลือก หรือ วิชาเลือกเสรีสำหรับนักศึกษาหลักสูตรอื่นๆ

* หมายเหตุ

1. นักศึกษาชาวต่างชาติที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่หนึ่ง (Native English Speaker) และ/หรือ นักศึกษาที่เรียนในหลักสูตรที่ใช้ภาษาอังกฤษในการเรียนการสอนเต็มเวลามาไม่น้อยกว่า 6 ปี ต้องลงทะเบียนวิชาภาษาอังกฤษทั้ง 4 วิชาคือ GE002 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 1 GE003 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 GE004 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 1 และ GE005 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 2 และต้องผ่านการประเมินผลตามเกณฑ์ที่คณะกรรมการประจำหลักสูตรเห็นชอบ

1. Foreign students who are native English speakers and/or students who have studied in a full-time English program at least six years. Registration for all four English language courses are required: GE002 English for Communication 1, GE003 English for Communication 2, GE004 English for Communication in Careers 1, and GE005 English for Communication in Careers 2. All students must pass the required course evaluation by the curriculum committee.

2. นักศึกษาที่ยื่นผลคะแนนสอบมาตรฐานภาษาอังกฤษ TOEIC หรือเทียบเท่า จะต้องดำเนินการให้เสร็จสิ้นภายในภาคเรียนที่ 2 ของปีการศึกษาที่ 2 ที่เข้าศึกษา โดยผลคะแนนภาษาอังกฤษต้องมีอายุไม่เกิน 2 ปี นับจากวันที่ผลสอบประกาศและต้องเป็นไปตามเกณฑ์การเทียบผลคะแนนมาตรฐานภาษาอังกฤษดังต่อไปนี้

2. Students who submit standardized test scores of TOEIC or equivalent. All submissions must be completed within the second semester of the second academic year of study. The English test scores must be valid for no more than two years from the date of the announcement and must be in line with the English language proficiency criteria as follows:

เกณฑ์ ก. หลักสูตรนานาชาติที่ใช้ภาษาอังกฤษในการเรียนการสอนเท่านั้น Criterion A. International programs using English as the medium of instruction only	เกณฑ์ ข. หลักสูตรที่ใช้ภาษาไทยและ/หรือภาษาอื่น ๆ ในการเรียนการสอน Criterion B. Programs using Thai and/or other languages as a medium of instruction
1) ผลคะแนนสอบ TOEIC 550 ขึ้นไป ใช้ทดแทนรายวิชา GE002	1) ผลคะแนนสอบ TOEIC 250 ขึ้นไป ใช้ทดแทนรายวิชา GE002
2) ผลคะแนนสอบ TOEIC 600 ขึ้นไป ใช้ทดแทนรายวิชา GE002 และ GE003	2) ผลคะแนนสอบ TOEIC 350 ขึ้นไป ใช้ทดแทนรายวิชา GE002 และ GE003
3) ผลคะแนนสอบ TOEIC 650 ขึ้นไป ใช้ทดแทนรายวิชา GE002, GE003 และ GE004	3) ผลคะแนนสอบ TOEIC 450 ขึ้นไป ใช้ทดแทนรายวิชา GE002, GE003 และ GE004

<p>4) ผลคะแนนสอบ TOEIC 700 ขึ้นไป</p> <p>ใช้ทดแทนรายวิชา GE002, GE003, GE004 และ GE005</p> <p>1) Substitution of TOEIC score 550 or higher for GE002</p> <p>2) Substitution of TOEIC score 600 or higher for GE002 and GE003</p> <p>3) Substitution of TOEIC score 650 or higher for GE002, GE003 and GE004</p> <p>4) Substitution of TOEIC score 700 or higher for GE002, GE003, GE004 and GE005</p>	<p>4) ผลคะแนนสอบ TOEIC 550 ขึ้นไป</p> <p>ใช้ทดแทนรายวิชา GE002, GE003, GE004 และ GE005</p> <p>1) Substitution of TOEIC score 250 or higher for GE002</p> <p>2) Substitution of TOEIC score 350 or higher for GE002 and GE003.</p> <p>3) Substitution of TOEIC score 450 or higher for GE002, GE003 and GE004</p> <p>4) Substitution of TOEIC score 550 or higher for GE002, GE003, GE004 and GE005</p>
---	--

2.1 สำหรับนักศึกษาในหลักสูตรนานาชาติที่ใช้ภาษาอังกฤษในการเรียนการสอนเท่านั้น เมื่อขอยกเว้นรายวิชาภาษาอังกฤษโดยยื่นผลคะแนนมาตรฐานภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ ก. จะต้องลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษนั้น ๆ และต้องผ่านการประเมินผลตามเกณฑ์ที่คณะกรรมการประจำหลักสูตรเห็นชอบ

2.1 For students in the International programs using English as the medium of instruction only. When submitting the standardized test score of English in agreement with the Criterion A, they are required to register for the English courses and must pass the required course evaluation by the curriculum committee.

2.2 สำหรับนักศึกษาในหลักสูตรที่ใช้ภาษาไทยและ/หรือภาษาอื่น ๆ ในการเรียนการสอน

2.2 For students in the programs using Thai and/or other languages as a medium of instruction.

2.2.1 เมื่อขอยกเว้นรายวิชาภาษาอังกฤษโดยยื่นผลคะแนนสอบมาตรฐานตามเกณฑ์ ข. นักศึกษาจะต้องลงทะเบียนเรียนรายวิชาอื่น ๆ ที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัยทดแทนให้ครบ/ไม่น้อยกว่าจำนวนหน่วยกิต ที่ได้รับการยกเว้น เพื่อให้มีจำนวนหน่วยกิตครบตามที่หลักสูตรกำหนด

2.2.1 When requesting the exempt of English courses by submitting the standardized test score of English on the basis of criterion B, students must enroll in other courses offered at the university as equivalent to or more than the number of credits exempted in order to fulfill the program requirement.

2.2.2 นักศึกษาที่ขอยกเว้นรายวิชาภาษาอังกฤษโดยยื่นผลคะแนนสอบมาตรฐานสูงกว่าที่กำหนดไว้ในเกณฑ์ ข. ให้เป็นไปตามเกณฑ์ ก. โดยจะต้องลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษนั้น ๆ และต้องผ่านการประเมินผลตามเกณฑ์ที่คณะกรรมการประจำหลักสูตรเห็นชอบ

2.2.2 Students who request for the exempt of English courses by submitting a standardized test score higher than Criterion B shall follow the criterion A. All students must register for all English courses and must pass the required course evaluation by the curriculum committee.

**** หมายเหตุ**

เฉพาะนักศึกษาหลักสูตรบริหารธุรกิจบัณฑิต สาขาวิชาการประกอบการเทคโนโลยีขั้นสูง (หลักสูตรนานาชาติ) และหลักสูตรวิทยาศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาวิทยาการคอมพิวเตอร์ (หลักสูตรนานาชาติ) ให้เรียนรายวิชา GE067 ทักษะการนำเสนอและการพูดในที่สาธารณะ (Presentation and Public Speaking Skills) แทนรายวิชา GE001 ภาษาไทยเพื่ออาชีพ (Thai for Careers)

สำหรับนักศึกษาหลักสูตรอื่น สามารถลงเรียนรายวิชานี้เป็นวิชาเลือกได้

Remark:

Bachelor of Business Administration Program in Innovation Driven Entrepreneurship (International Program) and Bachelor of Science Program in Computer Science (International Program) are require to enroll to study GE067 Presentation and Public Speaking Skills instead to enroll to GE001 Thai for Careers.

For students in the other programs, this course can be registered as Elective.

2. กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ (Business and Entrepreneurship Course) จำนวน 3 หน่วยกิต

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วย ตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE101	การประกอบการที่ขับเคลื่อนด้วยนวัตกรรม (Innovation – Driven Entrepreneurship)	3(3-0-6)	
GE120	จากศูนย์สู่การเป็นฮีโร่ *** (From Zero to Hero***)	3(3-0-6)	1) วิชาศึกษาทั่วไป- บังคับของหลักสูตร กำหนด** 2) เป็นวิชาศึกษา ทั่วไป-เลือก หรือ วิชาเลือกเสรี สำหรับนักศึกษา หลักสูตรอื่นๆ

*** หมายเหตุ

เฉพาะนักศึกษาหลักสูตรบริหารธุรกิจบัณฑิต สาขาวิชาการประกอบการเทคโนโลยีชั้นสูง (หลักสูตรนานาชาติ) และหลักสูตร
วิทยาศาสตร์บัณฑิต สาขาวิชาวิทยาการคอมพิวเตอร์ (หลักสูตรนานาชาติ) ให้เรียนรายวิชา GE120 จากศูนย์สู่การเป็นฮีโร่ (From Zero to
Hero) แทนรายวิชา GE101 การประกอบการที่ขับเคลื่อนด้วยนวัตกรรม (Innovation – Driven Entrepreneurship)
สำหรับนักศึกษาหลักสูตรอื่น สามารถลงเรียนรายวิชานี้เป็นวิชาเลือกได้

Remark:

Bachelor of Business Administration Program in Innovation Driven Entrepreneurship (International Program)
and Bachelor of Science Program in Computer Science (International Program) are require to enroll to GE120 From
Zero to Hero instead to enroll to GE101 Innovation-Driven Entrepreneurship.

For students in the other programs, this course can be registered as Elective.

3. กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (Science and Technology Course) จำนวน 3 หน่วยกิต

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วย ตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE201	การคิดเชิงนวัตกรรมทางดิจิทัลและการโค้ด (Digital Innovative Thinking and Coding)	3(3-0-6)	
GE210	พื้นฐานการเขียนโปรแกรม**** (Foundation of Programming****)	3(2-2-5)	1) วิชาศึกษาทั่วไป- บังคับของหลักสูตร กำหนด** 2) เป็นวิชาศึกษา ทั่วไป-เลือก หรือ

****** หมายเหตุ**

เฉพาะนักศึกษาหลักสูตรบริหารธุรกิจบัณฑิต สาขาวิชาการประกอบการเทคโนโลยีขั้นสูง (หลักสูตรนานาชาติ) และหลักสูตรวิทยาศาสตร์บัณฑิต สาขาวิชาวิทยาการคอมพิวเตอร์ (หลักสูตรนานาชาติ) ให้เรียนรายวิชา GE210 พื้นฐานการเขียนโปรแกรม (Foundation of Programming) แทนรายวิชา GE201การคิดเชิงนวัตกรรมทางดิจิทัลและการโค้ด (Digital Innovative Thinking and Coding) สำหรับนักศึกษาหลักสูตรอื่น สามารถลงเรียนรายวิชานี้เป็นวิชาเลือกได้

Remark:

Bachelor of Business Administration Program in Innovation Driven Entrepreneurship (International Program) and Bachelor of Science Program in Computer Science (International Program) are require to enroll to study GE210 Foundation of Programming instead to enroll to GE201 Digital Innovative Thinking and Coding.

For students in the other programs, this course can be registered as Elective.

ส่วนที่ 2 หมวดวิชาศึกษาทั่วไป-เลือก นักศึกษาเลือกเรียนไม่น้อยกว่า 9 หน่วยกิตจากกลุ่มวิชาต่อไปนี้

Section 2: General Education Courses - Elective. Students can choose to study no less than 9 credits from the following course groups:

กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร (Language and Communication Skills)

กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ (Business and Entrepreneurship)

กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (Science and Technology)

กลุ่มวิชาสุนทรียศาสตร์และวัฒนธรรม (Aesthetics and Culture)

กลุ่มวิชาคุณภาพชีวิตและสังคมยั่งยืน (Quality of Life and Sustainable Society)

1. กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร (Language and Communication Skills)

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด້วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
1) กลุ่มภาษา			
GE006	ภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร (Malay for Communication)	3(3-0-6)	
GE007	ภาษาเวียดนามเพื่อการสื่อสาร (Vietnamese for Communication)	3(3-0-6)	
GE008	ภาษาพม่าเพื่อการสื่อสาร (Burmese for Communication)	3(3-0-6)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE009	ภาษาจีนสำหรับการสนทนาและการสื่อสาร 1 (Chinese for Conversation and Communication 1)	3(2-2-5)	
GE010	ภาษาจีนสำหรับการสนทนาและการสื่อสาร 2 (Chinese for Conversation and Communication 2)	3(2-2-5)	
GE011	ภาษาจีนสำหรับการสนทนาและการสื่อสาร 3 (Chinese for Conversation and Communication 3)	3(2-2-5)	
GE012	พัฒนาการฟังและการพูดภาษาจีน (Chinese Listening and Speaking Enhancement)	3(2-2-5)	
GE013	การอ่านและรายงานภาษาจีน (Chinese Reading and Report)	3(2-2-5)	
GE014	ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 1 (Korean for Communication 1)	3(2-2-5)	
GE015	ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 2 (Korean for Communication 2)	3(2-2-5)	
2) กลุ่มทักษะการสื่อสาร			
GE051	มิติแห่งศัพท์ (Aspects of Vocabulary)	3(3-0-6)	
GE052	การเขียนโครงการทางวิชาการและวิจัย (Research and Academic Project Writing)	3(3-0-6)	
GE053	การอ่านและการเขียนทางธุรกิจ (Business Reading and Writing)	3(3-0-6)	
GE054	การอ่านเพื่อพัฒนาชีวิต (Reading for Life Development)	3(3-0-6)	
GE055	ทักษะการพูดและการนำเสนอ (Speaking and Presentation Skills)	3(3-0-6)	
GE056	การสื่อสารระหว่างวัฒนธรรม (Intercultural Communication)	3(3-0-6)	
GE057	นักข่าวพลเมือง (Citizen Reporter)	3(3-0-6)	
GE058	การเล่าเรื่องข้ามสื่อ (Transmedia Storytelling)	3(3-0-6)	
GE059	การอ่านภาษาไทยเบื้องต้น (Basic Thai Reading)	3(2-2-5)	
GE060	การเขียนภาษาไทยเบื้องต้น	3(2-2-5)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
	(Basic Thai Writing)		
GE061	การอ่านและการเขียนภาษาไทยเชิงวิชาการ (Academic Thai Reading and Writing)	3(2-2-5)	
GE062	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร (Thai for Communication)	3(2-2-5)	
GE063	การฟังและการพูดภาษาไทย (Thai Listening and Speaking)	3(2-2-5)	
GE064	การออกเสียงภาษาอังกฤษ (English Pronunciation)	3(2-2-5)	
GE065	ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Presentation in English)	3(2-2-5)	
GE066	การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ (Academic English Reading and Writing)	3(2-2-5)	
GE068	การเขียนและการนำเสนอเชิงวิทยาศาสตร์ (Scientific Writing and Presenting)	3(3-0-6)	
GE069	การเขียนการเล่าเรื่องและการปฏิบัติอย่างสร้างสรรค์ (Creative Writing, Storytelling, and Performing)	3(3-0-6)	
GE070	การตีความ การสื่อสารและการออกแบบ (Interpretation, Communication, and Design)	3(3-0-6)	

2. กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ (Business and Entrepreneurship)

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE102	จริยธรรมธุรกิจและความรับผิดชอบต่อสังคม (Business Ethics and Social Responsibility)	3(3-0-6)	
GE103	การคิดเชิงออกแบบ (Design Thinking)	3(3-0-6)	
GE104	ธุรกิจออนไลน์ (Online Business)	3(3-0-6)	
GE105	กฎหมายเบื้องต้นสำหรับผู้ประกอบการ (Law for Entrepreneurs)	3(3-0-6)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE106	กฎหมายพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ (E-Commerce Law)	3(3-0-6)	
GE107	การลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ (Trading and Investment)	3(3-0-6)	
GE108	การบริหารความมั่งคั่ง (Wealth Management)	3(3-0-6)	
GE109	ธุรกิจอาหารเพื่อสุขภาพและความงาม (Food Business for Wellness and Beauty)	3(3-0-6)	
GE110	สัมมนาปฏิวัติเพื่อการประกอบการ (Right View Entrepreneurship)	3(3-0-6)	
GE111	โครงการนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนด้วยผู้ประกอบการ 1 (Entrepreneurial Driven Innovation Project 1)	3(3-0-6)	
GE112	โครงการนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนด้วยผู้ประกอบการ 2 (Entrepreneurial Driven Innovation Project 2)	3(3-0-6)	
GE113	โครงการนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนด้วยผู้ประกอบการ 3 (Entrepreneurial Driven Innovation Project 3)	3(3-0-6)	
GE114	โครงการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม 1 (Innovation Drive Entrepreneurial Project 1)	3(3-0-6)	
GE115	โครงการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม 2 (Innovation Drive Entrepreneurial Project 2)	3(3-0-6)	
GE116	การบัญชีสำหรับผู้ประกอบการ (Accounting for Entrepreneur)	3(3-0-6)	
GE117	เศรษฐกิจของประเทศในเอเชีย (Economies of Asian Countries)	3(3-0-6)	
GE118	วิสาหกิจเพื่อสังคม (Social Enterprise)	3(3-0-6)	
GE119	เศรษฐศาสตร์ผู้บริโภค (Consumer Economics)	3(3-0-6)	
GE121	พื้นฐานการบริหารจัดการตนเอง (Fundamentals of self-management)	3(3-0-6)	
GE122	การนำเสนอธุรกิจเพื่อระดมทุน (Intensive Pitching Workshop)	3(3-0-6)	
GE123	พื้นฐานการเงิน (Basics of Finance)	3(3-0-6)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE124	พาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์เบื้องต้น (Introduction to E-Commerce)	3(3-0-6)	
GE125	การออกแบบชีวิต (Design Your Life)	3(3-0-6)	ประเมินผล การเรียนเป็น แบบ S/U Grading are S or U
GE126	ธุรกิจและการค้าในออสเตรเลีย (Business and Commerce in Australia)	3(3-0-6)	
GE127	การจัดการนวัตกรรมในสภาวะโลกและเครือข่าย (Global and Networked Innovation Management)	3(3-0-6)	
GE128	นวัตกรรม ความคิดสร้างสรรค์และการประกอบการ (Innovation Creativity and Entrepreneurship)	3(3-0-6)	
GE129	ความเป็นผู้นำและจริยธรรม (Leadership and Ethics)	3(3-0-6)	
GE130	การภาษีอากรสำหรับประเทศออสเตรเลีย (Australian Taxation)	3(3-0-6)	
GE131	กฎหมายธุรกิจประเทศออสเตรเลีย (Australian Business Law)	3(3-0-6)	
GE132	กฎหมายธุรกิจประเทศพม่า (Myanmar Business Law)	3(3-0-6)	
GE133	การภาษีอากรสำหรับประเทศพม่า (Myanmar Taxation)	3(3-0-6)	
GE134	ธุรกิจและวัฒนธรรมยุโรป (European Business and Cultures)	3(3-0-6)	
GE135	ธุรกิจและวัฒนธรรมเอเชีย (Asian Business and Cultures)	3(3-0-6)	
GE136	ธุรกิจและวัฒนธรรมจีน (China Business and Cultures)	3(3-0-6)	

3. กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (Science and Technology)

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE202	นวัตกรรมทางเทคโนโลยีสมัยใหม่ (Modern Innovation Technology)	3(3-0-6)	
GE203	การคิดเชิงวิเคราะห์สำหรับธุรกิจ (Analytical Thinking for Business)	3(3-0-6)	
GE204	เกษตรอัจฉริยะ (Smart Farming)	3(3-0-6)	
GE205	ผลิตภัณฑ์เครื่องสำอางเพื่อสุขภาพและความงาม (Cosmetic Products for Health and Beauty)	3(3-0-6)	
GE206	ภูมิปัญญาสมุนไพรไทย (Thai Herbs Wisdom)	3(3-0-6)	
GE207	เทคโนโลยีดิจิทัล (Digital Technology)	3(3-0-6)	
GE208	เกมดิจิทัล (Digital Games)	3(3-0-6)	
GE209	ธุรกิจขยะรีไซเคิล (Recycling Business)	3(3-0-6)	
GE211	การนับจำนวนและความน่าจะเป็นเบื้องต้น (Counting and Elementary Probability)	3(3-0-6)	
GE212	พื้นฐานสถิติ (Basics of Statistics)	3(3-0-6)	
GE213	พื้นฐานคอมพิวเตอร์ (Basic of Computers)	3(3-0-6)	
GE214	ตรรกะทางคณิตศาสตร์ (Foundations of Mathematical Logic)	3(3-0-6)	
GE215	พื้นฐานคณิตศาสตร์เชิงคอมพิวเตอร์ (Mathematical Foundations of Computing)	3(3-0-6)	
GE216	พีชคณิตเชิงเส้น (Linear Algebra)	3(3-0-6)	
GE217	การฟื้นฟูสุขภาพเบื้องต้น (Basic of Health Rehabilitation)	3(3-0-6)	
GE218	การสื่อสารเชิงสุขภาพ (Health Communication)	3(3-0-6)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE219	การสร้างเสริมสุขภาพผู้สูงอายุ (Health Promotion in Older Persons)	3(3-0-6)	
GE220	สรีรวิทยาการออกกำลังกายเบื้องต้น (Basic of Physiology for Exercises)	3(3-0-6)	
GE221	การปฐมพยาบาลและการดูแลขั้นพื้นฐาน (Basic of First Aid and caring)	3(3-0-6)	
GE222	การส่งเสริมวิทยาศาสตร์สุขภาพ (Health Science Promotion)	3(3-0-6)	

4. กลุ่มวิชาสุนทรียศาสตร์และวัฒนธรรม (Aesthetics and Culture)

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
1) กลุ่มสุนทรียศาสตร์			
GE301	ปรัชญาความรัก (Philosophy of Love)	3(3-0-6)	
GE302	ปรัชญาศิลปะ (Philosophy of Art)	3(3-0-6)	
GE303	รูปรสกลิ่นสีเสียง (Shape, Taste, Smell, Color, Sound)	3(3-0-6)	
GE304	เรื่องเล่าในโลกสมัยใหม่ (Narratives in the Modern World)	3(3-0-6)	
GE305	การตีความละครและภาพยนตร์ (Interpretation of Drama and Film)	3(3-0-6)	
GE306	นิทานของโลก (Tales of the World)	3(3-0-6)	
GE307	พระราชนิพนธ์ในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา เจ้าฟ้ามหาจักรี สิรินธร รัฐสีมาคุณากรปิยชาติ สยามบรมราชกุมารี (HRH Princess Maha Chakri Sirindhorn's Writing)	3(3-0-6)	
GE308	วรรณกรรมสร้างสรรค์ยอดเยี่ยมแห่งอาเซียน (Southeast Asian Writers Award)	3(3-0-6)	
GE309	การอ่านร้อยกรองไทย (Thai Poetry Recitation)	3(3-0-6)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE310	นาฏศิลป์ไทย (Thai Classical Dance)	3(2-2-5)	
GE311	แดนซ์ (Dance)	3(2-2-5)	
GE312	การขับร้อง (Singing)	3(2-2-5)	
GE313	ดนตรีวิจักษณ์ (Music Appreciation)	3(3-0-6)	
GE314	การจัดดอกไม้ (Flower Decoration)	3(2-2-5)	
GE315	พัสดราภรณ์ (Costume and Garment)	3(3-0-6)	
GE316	การออกแบบเครื่องแต่งกายและการแต่งหน้า (Costume and Make-Up Design)	3(2-2-5)	
GE317	ศิลปะวิจักษณ์ (Art Appreciation)	3(3-0-6)	
GE318	การละเล่นและเพลงพื้นบ้านไทย (Thai Folk Games and Songs)	3(3-0-6)	
2) กลุ่มวัฒนธรรม			
GE351	วัฒนธรรมประชานิยม (Popular Culture)	3(3-0-6)	
GE352	สื่อบันเทิงอาเซียน (ASEAN Entertainment Media)	3(3-0-6)	
GE353	ศิลปวัฒนธรรมอาเซียน (ASEAN Cultures)	3(3-0-6)	
GE354	อิทธิพลวัฒนธรรมต่างชาติในศิลปะไทย (Foreign Culture Influence on Thai Arts)	3(3-0-6)	
GE355	ประวัติศาสตร์สังคมไทยหลังการเปลี่ยนแปลงการปกครอง (History of Thailand's Society after Revolution)	3(3-0-6)	
GE356	อุดมการณ์สร้างชาติของจีน (China's National Ideology)	3(3-0-6)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE357	เหตุการณ์ปัจจุบันของโลก (Current World Events)	3(3-0-6)	
GE358	ภาวะหลายภาษา (Multilingualism)	3(3-0-6)	
GE359	การจัดการพิพิธภัณฑ์ (Museum Management)	3(3-0-6)	
GE360	ปรัชญาตะวันตก (Western Philosophy)	3(3-0-6)	
GE361	ปรัชญาตะวันออก (Eastern Philosophy)	3(3-0-6)	
GE362	วัฒนธรรมชา (Tea Culture)	3(3-0-6)	
GE363	วัฒนธรรมข้าว (Rice Culture)	3(3-0-6)	
GE364	วัฒนธรรมน้ำ (Water Culture)	3(3-0-6)	
GE365	ศาลเจ้าและการไหว้เจ้าของชาวจีนในประเทศไทย (Chinese Shrine and Oblation in Thailand)	3(3-0-6)	
GE366	ความหลากหลายของกลุ่มชาติพันธุ์ในสังคมไทย (Ethnic Diversity in Thai Society)	3(3-0-6)	
GE367	ความหลากหลายทางเพศในสังคมไทย (Gender Diversity in Thai Society)	3(3-0-6)	
GE368	คติชนสร้างสรรค์ (Creative Folklore)	3(3-0-6)	
GE369	โบราณคดีของไทยและประเทศใกล้เคียง (Archaeology in Thailand and Neighboring Countries)	3(3-0-6)	
GE370	ท้องถิ่นกับการสร้างสรรค์สินค้าทางวัฒนธรรม (Local and Creative Cultural Products)	3(3-0-6)	
GE371	ราชประเพณีและพระราชพิธีในสังคมไทย (Royal Tradition and Ceremony in Thailand)	3(3-0-6)	
GE372	ประเพณีประดิษฐ์ (Invented Tradition)	3(3-0-6)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE373	ประเพณีและเทศกาลในสังคมไทย (Tradition and Festival in Thailand)	3(3-0-6)	
GE374	ประวัติศาสตร์ของภาพถ่าย (History of Photography)	3(3-0-6)	
GE375	ประวัติศาสตร์แอนิเมชัน (Animation History)	3(3-0-6)	
GE376	ความเชื่อในสังคมไทย (Faiths in Thai Society)	3(3-0-6)	
GE377	โหราศาสตร์และการพยากรณ์ (Astrology and Forecasting)	3(3-0-6)	
GE378	ศาสนาของโลก (World Religions)	3(3-0-6)	
GE379	หมากล้อม (Go)	3(2-2-5)	
GE380	หมากรุกไทยและสากล (Thai and International Chess)	3(2-2-5)	
GE381	วัฒนธรรมและประเพณีไทย (Thai Culture and Traditions)	3(3-0-6)	

5. กลุ่มวิชาคุณภาพชีวิตและสังคมยั่งยืน (Quality of Life and Sustainable Society)

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
1) กลุ่มคุณภาพชีวิต			
GE401	ทักษะการรู้สารสนเทศในสังคมดิจิทัล (Information Literacy Skills in Digital Society)	3(3-0-6)	
GE402	เปิดโลกกว้างสู่สังคมแห่งการเรียนรู้ (Discovery of Learning Society)	3(3-0-6)	
GE403	ทักษะการรู้เท่าทันสื่อ (Media Literacy Skill)	3(3-0-6)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE404	จิตวิทยาวัยรุ่น (Adolescent Psychology)	3(3-0-6)	
GE405	จิตวิทยาพัฒนาการ (Developmental Psychology)	3(3-0-6)	
GE406	จิตวิทยากับการบริหารตนเอง (Psychology for Self-Management)	3(3-0-6)	
GE407	จิตวิทยาการทำงานเป็นทีม (Psychology for Teamwork)	3(3-0-6)	
GE408	การพัฒนาบุคลิกภาพผู้นำ (Personality Development for Leaders)	3(3-0-6)	
GE409	แฟชั่น (Fashion)	3(3-0-6)	
GE410	การทำอาหาร (Cooking)	3(2-2-5)	
GE411	การดูแลสุขภาพและความงาม (Health and Beauty Care)	3(3-0-6)	
GE412	ศาสตร์แห่งความสุข (Science of Happiness)	3(3-0-6)	
GE413	การคิดเชิงสร้างสรรค์และเชิงวิพากษ์ (Applied Creative and Critical Thinking)	3(3-0-6)	
GE414	ระบบและสังคม (Systems and Society)	3(3-0-6)	
2) กลุ่มสังคมยั่งยืน			
GE451	ศาสตร์ของพระราชา (Knowledge of the King)	3(3-0-6)	
GE452	หอการค้าไทยและมหาวิทยาลัยของเรา (TCC and Our UTCC)	3(3-0-6)	
GE453	สังคมศึกษาเพื่อสังคมที่ยั่งยืน (Social Studies for Sustainable Society)	3(3-0-6)	
GE454	กฎหมายสำหรับชีวิตประจำวัน (Law for Everyday Life)	3(3-0-6)	

รหัสวิชา Course Code	ชื่อวิชา Course Title	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง) Credits (Lecture-tutorial-self study)	เงื่อนไข Prerequisite
GE455	ทรัพย์สินทางปัญญา (Intellectual Property)	3(3-0-6)	
GE456	การท่องเที่ยวเชิงภูมิศาสตร์และวัฒนธรรม (Geography and Cultural Tourism)	3(3-0-6)	
GE457	ภูมิ-ประวัติศาสตร์การท่องเที่ยวไทย (Geography and History for Thai Tourism)	3(3-0-6)	
GE458	มโนทัศน์เรื่องความตาย (Concept of Death)	3(3-0-6)	
GE459	พุทธธรรมกับการแก้ปัญหาชีวิต (Buddhist Principles and Life Solutions)	3(3-0-6)	
GE460	นิเวศสำนึก (Ecological Consciousness)	3(3-0-6)	
GE461	สิ่งแวดล้อมในอาเซียน (ASEAN Environment)	3(3-0-6)	
GE462	วัฒนธรรมต้านทุจริต (Anti-Corruption Culture)	3(3-0-6)	
GE463	การรู้เท่าทันการคอร์รัปชัน (Understanding Corruption)	3(3-0-6)	
GE464	กิจกรรมเพื่อสังคมที่สร้างสรรค์ (Creative Corporate Social Responsibilities)	3(3-0-6)	
GE465	การบริการชุมชน (Community Service)	3(3-0-6)	
GE466	การท่องเที่ยวและการต้อนรับนักท่องเที่ยวด้วยไมตรีจิต (Tourism and Hospitality)	3(3-0-6)	

7.3 คำอธิบายรายวิชา

7.3.1 ส่วนที่ 1 หมวดวิชาศึกษาทั่วไป-บังคับ นักศึกษาทุกคนต้องเรียนจำนวน 21 หน่วยกิต ดังต่อไปนี้

7.3.1.1 กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร

1) กลุ่มวิชาภาษา

GE001	ภาษาไทยเพื่ออาชีพ (Thai for Careers)	3(3-0-6)
-------	---	----------

พัฒนาทักษะภาษาไทยมาตรฐานในด้านการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน การใช้ภาษาไทยเพื่อพัฒนาความคิดและอาชีพการงาน ฝึกปฏิบัติทักษะการใช้ภาษาไทยโดยใช้บทเรียน บทอ่าน และแบบฝึกหัดที่มีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับอาชีพตามสาขาของผู้เรียน

Development of standard Thai language skills: listening, speaking, reading, and writing; use of Thai language to develop thinking process and careers; practice of Thai language skills through lessons, reading passages, and exercises relating to students' future careers

GE002	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 1 (English for Communication 1)	3(3-0-6)
-------	--	----------

พัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน โดยเน้นทักษะการฟังเพื่อจับใจความสำคัญ และรายละเอียดจากข้อความหรือบทสนทนาสั้น ๆ การพูดทักทาย เริ่มต้นบทสนทนา แนะนำตนเอง ต้อนรับ ถามและตอบข้อมูลอย่างง่าย การอ่านข้อความระดับย่อหน้าอย่างง่าย ๆ เพื่อจับใจความสำคัญและแสดงความคิดเห็น การเขียนข้อความสั้น ๆ ในรูปแบบทั่วไปและผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์

Development of English communication skills in everyday life focusing on listening to short passages or conversations for main ideas and details, greeting, taking part in small talks, introducing oneself, welcoming, asking and giving basic information, reading short passages for main ideas and expressing opinions towards what is being read, and writing short passages in both general and electronic forms.

GE003	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 (English for Communication 2)	3(3-0-6)
-------	--	----------

ศึกษาก่อน GE002 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 1 หรือคะแนน TOEIC หรือเทียบเท่าตามเกณฑ์ที่กำหนด

พัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน โดยเน้นทักษะการฟังเพื่อจับใจความสำคัญและรายละเอียดจากข้อความหรือบทสนทนาที่

ซับซ้อนขึ้น การมีส่วนร่วมในการสนทนาโดยการถามตอบ และแสดงความคิดเห็น การพูดในสถานการณ์ต่าง ๆ ที่พบในชีวิตประจำวัน รวมทั้งการนำเสนอและเปรียบเทียบข้อมูลทางธุรกิจอย่างง่าย การอ่านข้อความในหัวข้อที่หลากหลายทั้งในรูปแบบทั่วไปและผ่านสื่ออิเล็กทรอนิกส์

Development of English communication skills in everyday life focusing on listening to more complicated passages or conversations for main ideas and details, taking part in conversations by asking, responding, and expressing opinions, speaking in various situations in everyday life as well as presenting and comparing basic business information, reading more complicated passages on diverse topics

GE004 **ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 1** 3(3-0-6)

(English for Communication in Careers 1)

ศึกษาก่อน GE003 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 หรือคะแนน TOEIC หรือเทียบเท่าตามเกณฑ์ที่กำหนด

พัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจที่สอดคล้องกับสาขาวิชา บูรณาการทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน ฝึกสนทนาทางโทรศัพท์ นำเสนอข้อมูล เปรียบเทียบและวิเคราะห์ข้อมูลทางธุรกิจ เขียนบันทึกภายในและจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ อ่านข่าวหรือบทความเพื่อศึกษารายละเอียดและสรุปใจความสำคัญ กำหนดให้มีการอ่านนอกเวลาและการศึกษาด้วยตนเอง

Development of English for business communication skills relating to students' fields of study by integrating the four skills: listening, speaking, reading, and writing, including telephone conversation; presenting, comparing, and analyzing business information; reading news or articles for details and summarizing main ideas; external readings and self-study lessons

GE005 **ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 2** 3(3-0-6)

(English for Communication in Careers 2)

ศึกษาก่อน GE004 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 1 หรือคะแนน TOEIC หรือเทียบเท่าตามเกณฑ์ที่กำหนด

พัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจที่สอดคล้องกับสาขาวิชา บูรณาการทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน ฝึกเสนอและอภิปรายข้อคิดเห็น สัมภาษณ์งาน เขียนประวัติส่วนตัวและจดหมายสมัครงาน อ่านข่าวหรือ

บทความเพื่อศึกษารายละเอียดและสรุปใจความสำคัญ กำหนดให้มีการอ่านนอกเวลา และการศึกษาด້วยตนเอง

Development of English for business communication skills relating to students' fields of study by integrating the four skills: listening, speaking, reading, and writing, including presentation and discussion skills, job interview, writing resumes and application letters, reading news or articles for details and summarizing main ideas, external readings and self-study lessons

GE067 ทักษะการนำเสนอและการพูดในที่สาธารณะ 3(3-0-6)
(Presentation and Public Speaking Skills)

เงื่อนไข

1) วิชาศึกษาทั่วไป-บังคับของหลักสูตรบริหารธุรกิจบัณฑิต สาขาวิชาการประกอบการ เทคโนโลยีชั้นสูง (หลักสูตรนานาชาติ) และหลักสูตรวิทยาศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาวิทยาการคอมพิวเตอร์ (หลักสูตรนานาชาติ)

2) เป็นวิชาศึกษาทั่วไป-เลือก หรือ วิชาเลือกเสรีสำหรับนักศึกษาหลักสูตรอื่นๆ

การนำเสนอแนวคิดด้านงานเทคโนโลยี การนำเสนอภายในเวลาที่กำหนด การพูดในที่สาธารณะเพื่อโน้มน้าวนักลงทุน ทักษะการนำเสนอส่วนบุคคล เรียนรู้เกี่ยวกับภาษากาย การใช้สไลด์เพื่อการนำเสนออย่างมีประสิทธิภาพ และวิธีการใช้คำพูดให้เป็นสิ่งที่มีค่าน่าฟัง

Pitching technology concepts within the time limit, public speaking that attends the capital venture, personal presentation skills, body language, using slides effectively, and how to hack the spoken word into something worth listening to.

7.3.1.2) กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ (Business and Entrepreneurship)

GE101 การประกอบการที่ขับเคลื่อนด้วยนวัตกรรม 3(3-0-6)
(Innovation-Driven Entrepreneurship)

กระบวนการประกอบการเพื่อเสริมสร้างและผสมผสาน ทฤษฎี แนวคิด ทักษะทัศนคติ และความสามารถในการเป็นผู้ประกอบการ โดยการตระหนักถึงปัญหาและโอกาส เพื่อค้นหาแนวคิดและหนทางเชิงสร้างสรรค์ในการแก้ไขปัญหาและสร้างคุณค่า รวมไปถึงการพัฒนาต่อยอดให้เกิดการปฏิบัติในเชิงธุรกิจอย่างเป็นรูปธรรม

Entrepreneurial process to develop and integrate theories, ideas, skills, mindsets, and entrepreneurial capabilities in order to explore and

generate ideas for solving problems and creating value, as well as development for business practice

GE120 จากศูนย์สู่การเป็นฮีโร่ 3(3-0-6)

(From Zero to Hero)

เงื่อนไข

1) วิชาศึกษาทั่วไป-บังคับของหลักสูตรบริหารธุรกิจบัณฑิต สาขาวิชาการประกอบการ เทคโนโลยีขั้นสูง (หลักสูตรนานาชาติ) และหลักสูตรวิทยาศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาวิทยาการคอมพิวเตอร์ (หลักสูตรนานาชาติ)

2) เป็นวิชาศึกษาทั่วไป-เลือก หรือ วิชาเลือกเสรีสำหรับนักศึกษาหลักสูตรอื่นๆ

กรอบแนวคิดการสร้างสตาร์ทอัพ กระบวนการ แนวคิด เครื่องมือและความท้าทายของการสร้างธุรกิจที่ประสบความสำเร็จ โครงสร้างและแนวคิดตลาดที่สำคัญ กระบวนการการนำไอเดียมาสู่ตลาดโดยใช้กรอบแนวคิดและวิธีการตรวจสอบไอเดียที่เป็นที่นิยม การออกแบบโมเดลธุรกิจและกลยุทธ์แรงยึดเหนี่ยวสำหรับสตาร์ทอัพ ความสามารถและความน่าสนใจในการเป็นผู้ประกอบการ

Frameworks of creating startups. The process, concepts, tools, and challenges of creating a successful new venture. Key market structures and concepts. Process of bringing ideas to market using popular idea validation frameworks and methodologies. Business model design and cohesive strategy for startups. Capabilities and interest in being an entrepreneur.

7.3.1.3 กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (Science and Technology)

GE201 การคิดเชิงนวัตกรรมทางดิจิทัลและการโค้ด 3(3-0-6)

(Digital Innovative Thinking and Coding)

แนวคิด มุมมอง และการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อสนับสนุนให้เกิดการเรียนรู้ และการแก้ปัญหาในยุคเศรษฐกิจดิจิทัล ฝึกทักษะพื้นฐานการใช้แอปพลิเคชัน และการพัฒนาโปรแกรมประยุกต์สมัยใหม่ผ่านกระบวนการค้นคว้า วิเคราะห์ และประมวลผลข้อมูล จนเกิดนวัตกรรมที่ตอบสนองต่อความต้องการของคนในสังคม

Concepts, points of view and applications of information technology to support learning and problem solving in the digital economy era, as well as practice in fundamental skills for application usage and modern application program development through

researching, analyzing and assessing data leading to innovation
responding to people's needs

GE210	พื้นฐานการเขียนโปรแกรม (Foundation of Programming) เจื่อนไซ 1) วิชาศึกษาทั่วไป-บังคับของหลักสูตรบริหารธุรกิจบัณฑิต สาขาวิชาการประกอบการ เทคโนโลยีขั้นสูง (หลักสูตรนานาชาติ) และหลักสูตรวิทยาศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาวิทยาการ คอมพิวเตอร์ (หลักสูตรนานาชาติ) 2) เป็นวิชาศึกษาทั่วไป-เลือก หรือ วิชาเลือกเสรีสำหรับนักศึกษาหลักสูตรอื่นๆ การเขียนโปรแกรมเบื้องต้น ประเภทของตัวแปร นิพจน์ การกำหนดค่า โครงสร้าง พื้นฐานของการเขียนโปรแกรม การเขียนฟังก์ชัน Introduction to building blocks of programming, primitives, expressions, assignments, and functions	3(2-2-5)
-------	---	----------

7.3.2 ส่วนที่ 2 นักศึกษาสามารถเลือกเรียนไม่น้อยกว่า 9 หน่วยกิต จากกลุ่มวิชาดังต่อไปนี้

7.3.2.1 กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร

GE006	1) กลุ่มภาษา - ภาษาต่างประเทศ ภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร (Malay for Communication) ทักษะการใช้ภาษามลายูในชีวิตประจำวันโดยเน้นการฟังและการสนทนา บท พูดพื้นฐานที่จำเป็นต่อการใช้สื่อสาร รวมทั้งการจับใจความสำคัญและการเขียนแสดง ความคิดเห็นขั้นพื้นฐานในระดับย่อหน้า Malay language skills in everyday life focusing on listening and speaking, basic dialogues needed in communication, listening for main ideas, and basic paragraph writing	3(3-0-6)
GE007	ภาษาเวียดนามเพื่อการสื่อสาร (Vietnamese for Communication) ทักษะการใช้ภาษาเวียดนามในชีวิตประจำวันโดยเน้นการฟังและการสนทนา บทพูดพื้นฐานที่จำเป็นต่อการใช้สื่อสาร รวมทั้งการจับใจความสำคัญและการเขียน แสดงความคิดเห็นขั้นพื้นฐานในระดับย่อหน้า	3(3-0-6)

Vietnamese language skills in everyday life focusing on listening and speaking, basic dialogues needed in communication, listening for main ideas, and basic paragraph writing

- GE008 ภาษาพม่าเพื่อการสื่อสาร** 3(3-0-6)
(Burmese for Communication)
ทักษะการใช้ภาษาพม่าในชีวิตประจำวันโดยเน้นการฟังและการสนทนา บทพูดพื้นฐานที่จำเป็นต่อการสื่อสาร รวมทั้งการจับใจความสำคัญและการเขียนแสดงความคิดเห็นขั้นพื้นฐานในระดับย่อหน้า
Burmese language skills in everyday life focusing on listening and speaking, basic dialogues needed in communication, listening for main ideas, and basic paragraph writing
- GE009 ภาษาจีนสำหรับการสนทนาและการสื่อสาร 1** 3(2-2-5)
(Chinese for Conversation and Communication 1)
ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนภาษาจีน โดยเน้นศัพท์และโครงสร้างระดับพื้นฐาน เพื่อใช้สื่อสารในชีวิตประจำวันและการทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ
Pre-sessional course for fundamental Chinese listening, speaking, reading and writing skills. The course emphasizes on basic vocabulary for daily communication and efficient professional use.
- GE010 ภาษาจีนสำหรับการสนทนาและการสื่อสาร 2** 3(2-2-5)
(Chinese for Conversation and Communication 2)
ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนภาษาจีน โดยเน้นศัพท์และโครงสร้างระดับกลาง เพื่อใช้สื่อสารในชีวิตประจำวันและการทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ
Intermediate course for Chinese listening, speaking, reading and writing skills. The course emphasizes on intermediate level vocabulary for daily communication and efficient professional use.

GE011	<p>ภาษาจีนสำหรับการสนทนาและการสื่อสาร 3 (Chinese for Conversation and Communication 3)</p> <p>ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้น โดยเน้นโครงสร้างประโยคและโครงสร้างระดับถ้อยความการเล่าเรื่อง เพื่อใช้สื่อสารในการทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ</p> <p>Proficiency course for advanced Chinese listening, speaking, reading and writing skills. The course emphasizes on sentence structure and narrative discourse for efficient professional use.</p>	3(2-2-5)
GE012	<p>พัฒนาการฟังและการพูดภาษาจีน (Chinese Listening and Speaking Enhancement)</p> <p>พัฒนาทักษะการฟังและการพูดในสถานการณ์ต่าง ๆ และการฝึกปฏิบัติโดยใช้สถานการณ์จำลอง</p> <p>Course for Chinese listening and speaking skills improvement for daily usage under simulated events.</p>	3(2-2-5)
GE013	<p>การอ่านและรายงานภาษาจีน (Chinese Reading and Report)</p> <p>ทักษะการอ่านเรื่องสั้น บทความสั้น เพื่อจับใจความพร้อมทั้งสรุปสาระสำคัญของภาษาพูดและเขียน</p> <p>Course for interpretation and key summarization of short story and passage.</p>	3(2-2-5)
GE014	<p>ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 1 (Korean for Communication I)</p> <p>การอ่านพยัญชนะ สระ ตัวสะกดในภาษาเกาหลีเบื้องต้น วิธีการอ่าน การออกเสียง คำศัพท์พื้นฐานเพื่อการสื่อสารเบื้องต้น ในวงคำศัพท์ประมาณ 200 คำ โครงสร้างไวยากรณ์พื้นฐาน ฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนในระดับเบื้องต้น</p> <p>Be able to read basic alphabets and vowels in Korean. How to read and pronounce the words or sentences. Basic 200 vocabulary and basic grammars will be taught in this course. Moreover, the learners will also practice the core skill to communicate confidently such as listening speaking reading and writing skills.</p>	3(2-2-5)

GE015	<p>ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 2</p> <p>(Korean for Communication II)</p> <p>เงื่อนไขก่อนเรียน สอบผ่าน วิชาภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 1</p> <p>การสร้างประโยคจากไวยากรณ์พื้นฐานและโครงสร้างประโยคในภาษาเกาหลี เพื่อการใช้สื่อสารในชีวิตประจำวัน การแนะนำตัว การซื้อของ การเดินทาง การอธิบายสิ่งของ บอกลักษณะของสิ่งของและสถานที่ได้ ในวงคำศัพท์ประมาณ 400 คำ ฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนในระดับเบื้องต้นกลาง</p> <p>To be able to build sentences following the Korean language structure to communicate in daily life, for example, introducing, shopping, traveling, describing and explaining things or places. 400 vocabulary will be taught and the intermediate level of 4 core main skills; Listening, speaking, reading, and writing.</p>	3(2-2-5)
GE051	<p>2) กลุ่มทักษะการสื่อสาร</p> <p>มิติแห่งศัพท์</p> <p>(Aspects of Vocabulary)</p> <p>ศัพท์กับการเรียนภาษา โครงสร้างศัพท์ ตัวสะกดกับการออกเสียง ความหมายของศัพท์ ประวัติคำศัพท์ วิธีใช้คำ การบัญญัติศัพท์ ทักษะการใช้พจนานุกรม การศึกษาคำเปรียบเทียบต่างศัพท์ภาษาไทยและภาษาอังกฤษ</p> <p>Vocabulary and language learning, word structures, spelling and pronunciation, word meaning, history of words, word usage, neologism (coining new words), dictionary usage skills, comparative study of English and Thai words</p>	
GE052	<p>การเขียนโครงการทางวิชาการและวิจัย</p> <p>(Research and Academic Project Writing)</p> <p>โครงสร้างโครงการแบบต่าง ๆ เช่น โครงการนำเสนอกิจกรรม โครงการทางวิชาการ และโครงการวิจัยโดยใช้ภาษาที่ชัดเจนและเหมาะสม</p> <p>Structures of various types of projects, such as projects proposing campaigns or activities, academic projects, and research projects with precise and appropriate expressions</p>	3(3-0-6)

GE053	<p>การอ่านและการเขียนทางธุรกิจ</p> <p>(Business Reading and Writing)</p> <p>หลักการและความสำคัญของการอ่านและการเขียนในธุรกิจ ศึกษาศัพท์และสำนวนธุรกิจในด้านความหมายและการใช้ในบริบทต่าง ๆ วิเคราะห์และตีความบทความทางธุรกิจในสื่อสิ่งพิมพ์ร่วมสมัยและสื่อใหม่ พัฒนาทักษะการเขียนทางธุรกิจรูปแบบต่าง ๆ และฝึกปฏิบัติ</p> <p>Principles and importance of business reading and writing, study of business terminology and expressions relating to meaning and appropriate use in various contexts, analyzing and interpreting business articles in contemporary and new media forms, development of business writing skills in various types through writing practice</p>	3(3-0-6)
GE054	<p>การอ่านเพื่อพัฒนาชีวิต</p> <p>(Reading for Life Development)</p> <p>ความหมาย ความสำคัญและคุณค่าของการอ่าน ความสัมพันธ์ระหว่างการอ่านกับการพัฒนาชีวิต พัฒนาทักษะการอ่าน อ่านจับใจความสำคัญ อ่านวิเคราะห์และตีความ ฝึกปฏิบัติโดยเลือกบทความที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาชีวิตและการปรับตัวในโลกสมัยใหม่อย่างมีคุณค่า</p> <p>Meaning, importance, and value of reading, relationship between reading and life development, development of reading skills, reading for main ideas, analytical and interpretative reading, reading practice of articles relating to life development and self-adjustment in the modern world</p>	3(3-0-6)
GE055	<p>ทักษะการพูดและการนำเสนองาน</p> <p>(Speaking and Presentation Skills)</p> <p>แนวคิด หลักการพูดและการนำเสนองานเชิงธุรกิจ การวางแผนการพูดและการใช้สื่อเพื่อประกอบการพูดและนำเสนองาน เทคนิคการใช้วงจภาษา อวจนภาษา และเทคโนโลยีสื่อในการพูดและนำเสนองาน ฝึกพูดและนำเสนองานเชิงธุรกิจในลักษณะต่าง ๆ ครอบคลุมการบรรยายสรุปเพื่อรายงาน การเสนองานเพื่อการแข่งขันทางธุรกิจ การแถลงข่าว และอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง</p> <p>Concepts, principles, and business presentation, speech planning and use of various forms of media in speaking and oral presentation, techniques in the use of verbal and nonverbal communication, media technology in speaking and oral presentation, various types of speaking</p>	3(3-0-6)

and business presentation practice including briefings, presentations aimed at business competition, press conferences, etc.

GE056 การสื่อสารระหว่างวัฒนธรรม 3(3-0-6)

(Intercultural Communication)

ปรัชญา และแนวคิดเกี่ยวกับวัฒนธรรม โลกาภิวัตน์ มิติทางวัฒนธรรม และความแตกต่างระหว่างกลุ่มวัฒนธรรมในสังคมโลก องค์ประกอบที่เกี่ยวข้องกับ ค่านิยมทางวัฒนธรรม ภาษา และอัตลักษณ์ บทบาทและความสำคัญของการสื่อสารข้ามวัฒนธรรมที่มีต่อปัจเจกบุคคลและองค์กร การปรับตัวเพื่อกลมกลืนกับวัฒนธรรม แนวทางการสื่อสารข้ามวัฒนธรรมเพื่อลดความขัดแย้งและสร้างการยอมรับทั้งในระดับบุคคลและระดับองค์กร

Philosophy and concepts relating to culture, globalization, cultural dimensions, and differences among cultural groups in global society, factors relating to cultural values, languages, and identity, roles and importance of intercultural communication for individuals and organizations, cultural adjustment and blending, intercultural communication as a tool to minimize conflicts and build up acceptance at both individual and organizational levels

GE057 นักข่าวพลเมือง 3(3-0-6)

(Citizen Reporter)

หลักการ คุณธรรมและจริยธรรมของการรายงานข่าวโดยนักข่าวพลเมือง เทคนิคการเก็บรวบรวมข้อมูลภาพ แสง และเสียง การเรียบเรียงข่าวสารและผลิตเนื้อหาด้วยอุปกรณ์การสื่อสารเคลื่อนที่

Principles and ethics of citizen reporting, techniques for gathering data, images, light and sound, as well as news writing and content production using mobile devices

GE058 การเล่าเรื่องข้ามสื่อ 3(3-0-6)

(Transmedia Storytelling)

ความสำคัญและความสัมพันธ์ของประสาทสัมผัสทั้งห้ากับการเล่าเรื่อง หลักการเล่าเรื่องบนพื้นฐานของความเป็นของแท้ ความไวใจ และความดึงดูดใจ เพื่อกระตุ้นการตอบสนองเชิงบวกและกระตือรือร้นจากผู้รับสารฝึกการเล่าเรื่องข้ามสื่อหลากหลายรูปแบบ ทั้งในสื่อดั้งเดิมและสื่อดิจิทัล เพื่อจุดมุ่งหมายในการให้ความบันเทิงและเพื่อพัฒนาการคิดสร้างสรรค์ในการแก้ไขปัญหาเชิงธุรกิจและสังคม

Significance and relationship of five sensory receptors to storytelling. Principles of storytelling techniques based on authenticity, trustworthiness, and compelling elements to trigger audiences' positive and enthusiastic responses. Practice of storytelling across media, both in traditional and digital platforms, for entertaining and developing creativity in solving business and social problems.

- GE059** **การอ่านภาษาไทยเบื้องต้น** **3(2-2-5)**
(Basic Thai Reading)
หลักการอ่านที่ถูกต้อง การกำหนดสายตา ความเร็วในการอ่าน การฝึกอ่าน ข้อความประเภท ต่าง ๆ ทั้งเรื่องทั่วไปและเรื่องวิชาการ เพื่อความรู้ ความเพลิดเพลิน และสร้างทัศนคติที่ดีต่อการอ่าน
Accurate principles of reading, eye movement, and speed reading. Practice of reading a variety of general texts and academic texts for enhancing knowledge, pleasure, and positive attitudes towards reading.
- GE061** **การอ่านและการเขียนภาษาไทยเชิงวิชาการ** **3(2-2-5)**
(Academic Thai Reading and Writing)
หลักและการฝึกเขียนข้อความประเภทต่าง ๆ ทั้งแบบควบคุมรูปแบบและแบบเขียนโดยอิสระ โดยเน้นความถูกต้องในเรื่องภาษาและการสื่อความหมาย
Principles and practice of writing various types of texts for both free writing and controlled writing, emphasising accuracy of language and meaning-making.
- GE062** **ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร** **3(2-2-5)**
(Thai for Communication)
การพัฒนาทักษะการใช้ภาษาไทยมาตรฐาน หลักการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน การใช้ภาษาไทยเพื่อถ่ายทอดความคิดอย่างเป็นระบบและสามารถสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ
Development of using standard Thai, principles of listening, speaking, reading and writing; using language to deliver thoughts systematically and communicate effectively.

GE063	<p>การฟังและการพูดภาษาไทย</p> <p>(Thai Listening and Speaking)</p> <p>หลักการฟัง การฝึกฟังเพื่อจับใจความสำคัญและรายละเอียดที่จำเป็นจากบทฟังประเภทต่าง ๆ หลักการพูด มารยาทการพูดและการฝึกพูดหัวข้อต่างๆ</p> <p>Principles of listening: listening for main ideas and for supporting details from different types of listening. Principles of speaking: manner of speaking and speaking practice for different topics</p>	3(2-2-5)
GE064	<p>การออกเสียงภาษาอังกฤษ</p> <p>(English Pronunciation)</p> <p>ระบบการออกเสียงการฝึกออกเสียงพยัญชนะสระและประโยคภาษาอังกฤษจากสื่อต่างๆโดยเน้นเรื่องการออกเสียงสูงต่ำและเสียงหนักเบาในคำและประโยคเพื่อประโยชน์ในการพูดและการอ่านออกเสียงภาษาอังกฤษการฝึกออกเสียงด้วยใช้สื่ออิเล็กทรอนิกส์ต่าง ๆ เพื่อการฝึกฝนด้วยตนเอง</p> <p>English pronunciation system, pronouncing consonants, vowels, and sentences in English from various media. The emphasis of the pitch of voice used, word stress, and sentence stress for their speaking and reading skills. Self-practice with the pronunciation via provided electronic media.</p>	3(2-2-5)
GE065	<p>ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน</p> <p>(Presentation in English)</p> <p>การสรุปเนื้อหาที่ต้องการนำเสนอเทคนิคและวิธีการผลิตสื่อนำเสนอภาษาอังกฤษตลอดจนการนำเสนองานปากเปล่าด้วยภาษาอังกฤษ</p> <p>Summarising information to be presented, techniques in giving a presentation, and the production of presentation media together with giving the oral presentation.</p>	3(2-2-5)
GE066	<p>การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ</p> <p>(Academic English Reading and Writing)</p> <p>การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนเชิงวิชาการจากสื่อประเภทตำราบทความ และรายงาน ทักษะการอ่านประกอบด้วย การอ่านเพื่อความเข้าใจ การอ่านเพื่อหาข้อมูลเฉพาะ การเข้าใจคำศัพท์เฉพาะทาง และการอ่านเชิงวิเคราะห์และวิพากษ์ ทักษะการเขียนประกอบด้วยโครงสร้างการเขียนบทความและรายงานการ</p>	3(2-2-5)

วาง โครงร่างก่อนเขียน การเขียนฉบับร่าง การปรับปรุงและแก้ไขฉบับร่าง การใช้ คำเชื่อมในงานเขียน ทักษะการอ้างอิงข้อมูล

Development of academic reading and writing skills from academic texts, articles, and reports. Reading skills include reading comprehension, reading for specific information, dealing with technical terms, and analytical and critical reading. Writing skills encompasses writing organization of a report and an article, outlining ideas, writing first drafts, editing, revising, using cohesive devices, and referencing.

GE068 การเขียนและการนำเสนอเชิงวิทยาศาสตร์ 3(3-0-6)
(Scientific Writing and Presenting)

พื้นฐานของการเขียนและการนำเสนอทางเทคนิคที่มีประสิทธิภาพ รูปแบบ การสื่อสาร สำหรับข้อกำหนดของซอฟต์แวร์และ API เพื่อการนำเสนอทางเทคนิค การศึกษาความต้องการของผู้ชม เครื่องมือการเขียนและการนำเสนอ การสร้างสื่อ ภาพรวมและแผนภูมิ

Fundamentals of writing and effective technical presentation, technical presentation and communication style for software and API requirements, study of audience needs, writing and presentation tools, creating media including diagram and charts.

GE069 การเขียนการเล่าเรื่องและการปฏิบัติอย่างสร้างสรรค์ 3(3-0-6)
(Creative Writing, Storytelling, and Performing)

แนวคิดและความคิดร่วมสมัยของการเล่าเรื่องและการปฏิบัติอย่างสร้างสรรค์สำหรับ สตาร์ทอัพ เทคนิคการเขียนและการนำเสนอมุมมองของการสร้างทีมเพื่อการพัฒนาการนำเสนอเรื่องราวอย่างมีนวัตกรรมต่อนักลงทุนที่มีศักยภาพ

The contemporary ideas and concepts of creative storytelling write-up and performance for startups. Techniques of writing a fiction and presentation. Viewpoints of establish team for developing innovative storytelling presentation to the potential investors.

GE070 การตีความ การสื่อสารและการออกแบบ 3(3-0-6)
(Interpretation, Communication, and Design)

การสื่อสารที่มีประสิทธิผลและเชิงจูงใจเพื่อสื่อความคิดของตัวเองถึงผู้อื่นได้ อย่างน่าสนใจและโน้มน้าวผู้อื่นให้มีความเห็นตามได้ การตีความและสื่อสารจาก

บทความและการนำเสนอตามหลักการออกแบบการนำเสนอทางวาจาและอวัจนภาษา

Effective and persuasive communication to convey the result of one's thinking to others in a compelling manner, and to persuade them to adopt the same or similar views. Interpreting and creating communications from written essays to presentations based on the principles of verbal and nonverbal expressive design.

7.3.2.2 กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ (Business and Entrepreneurship)

GE102 จริยธรรมธุรกิจและความรับผิดชอบต่อสังคม (Business Ethics and Social Responsibility) 3(3-0-6)

จริยธรรมในการดำเนินธุรกิจ การศึกษากรณีศึกษาด้านจริยธรรมธุรกิจ ความรับผิดชอบต่อสังคมของธุรกิจที่พึงมีต่อสังคม สิ่งแวดล้อม ลูกค้า พนักงาน และผู้ลงทุน

Ethics for doing business, case studies in business ethics, business responsibility to society, environment, customers, employees, and investors

GE103 การคิดเชิงออกแบบ (Design Thinking) 3(3-0-6)

หลักการของกระบวนการคิดเชิงออกแบบ เพื่อทำความเข้าใจปัญหาต่าง ๆ โดยคำนึงถึงผู้ที่มีปัญหาเป็นหลัก การทดสอบและพัฒนาทางออกของปัญหาแบบวนซ้ำอย่างมีระบบ เพื่อสร้างสรรค์แนวทางและนวัตกรรมที่ตอบโจทย์ความต้องการของผู้ที่มีปัญหา คุณค่าของกระบวนการคิดเชิงออกแบบที่สร้างความแตกต่าง เพื่อเป็นช่องทางเฉพาะในการสร้างโอกาสทางธุรกิจใหม่ โดยการรวบรวมมุมมองทางทฤษฎีและการเรียนรู้จากประสบการณ์จริง

Principles of design thinking to understand real-world problems with emphasis on problem elements, finding answers from different perspectives as well as iteratively prototyping and testing results to acquire innovative solutions to problems, incorporating values of design thinking for business differentiations and new business opportunities using theories and real-world practices

GE104	<p>ธุรกิจออนไลน์</p> <p>(Online Business)</p> <p>ประเภทของธุรกิจออนไลน์ พฤติกรรมการซื้อสินค้าออนไลน์ การวิเคราะห์สภาพแวดล้อมทางธุรกิจและแผนธุรกิจออนไลน์ การเริ่มต้นทำธุรกิจ และการสร้างเว็บไซต์ธุรกิจออนไลน์ กลยุทธ์การตลาดสำหรับธุรกิจออนไลน์ เทคนิคการประชาสัมพันธ์เว็บไซต์ การตลาดบนสื่อสังคมสำหรับธุรกิจออนไลน์ และจรรยาบรรณของธุรกิจออนไลน์</p> <p>Types of e-commerce, online shopping behavior, online business environment analysis and online business plan, and how to start and create online business website, create marketing strategies for online business, website promotion techniques, social media marketing for online business, and online business ethics.</p>	3(3-0-6)
GE105	<p>กฎหมายเบื้องต้นสำหรับผู้ประกอบการ</p> <p>(Law for Entrepreneurs)</p> <p>กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการประกอบธุรกิจ การเลือกประเภทองค์กรธุรกิจ การร่างสัญญาทางธุรกิจ สัญญาเช่า สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ สัญญาจ้างงาน และสัญญาทางธุรกิจอื่น ๆ การเจรจาต่อรองทางกฎหมาย การขอใบอนุญาตประกอบกิจการ การวางแผนภาษีสำหรับผู้ประกอบการ และประเด็นอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการประกอบธุรกิจ</p> <p>Law and regulation relating to entrepreneurial or startup business; business organization selection, business contract drafting, for example, rent contracts, licensing agreements, employment contracts and other related contracts; acquiring business licenses, business tax planning and current issues about law for entrepreneurs</p>	3(3-0-6)
GE106	<p>กฎหมายพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์</p> <p>(E-Commerce Law)</p> <p>กฎหมายเกี่ยวกับธุรกรรมทางอิเล็กทรอนิกส์ สัญญาซื้อขายสินค้าและกฎหมายการโอนเงินและการชำระเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ กฎหมายแลกเปลี่ยน ข้อมูลทางอิเล็กทรอนิกส์ กฎหมายลายเซ็นอิเล็กทรอนิกส์ กฎหมายคุ้มครองข้อมูลและกฎหมายอาชญากรรมทางคอมพิวเตอร์</p> <p>Electronic Transactions Law, sales contracts, payment and electronic funds transfer. Electronic Data Interchange Law, Electronic</p>	3(3-0-6)

Signature Law and Data Protection Law. Computer Related Crime, online dispute resolution and case studies relating to electronic transactions

GE107 การลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ 3(3-0-6)

(Trading and Investment)

รู้จักเศรษฐกิจไทยและธุรกิจไทย ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการซื้อขายหลักทรัพย์ ข้อมูลสำคัญที่ควรพิจารณาในการซื้อขายหลักทรัพย์ ศึกษาปัจจัยที่มีผลต่อการดำเนินธุรกิจและราคาหลักทรัพย์ กลยุทธ์การซื้อขายหุ้นแบบต่าง ๆ การใช้แอปพลิเคชันต่าง ๆ ในการวิเคราะห์ การจัดพอร์ตการลงทุน และการจำลองการซื้อขายหลักทรัพย์

Thai economy and business, introduction to stock trading, important information in stock trading, factors affecting business management and stock prices, various types of stock trading strategy, use of applications to analyze and manage investment portfolios, and simulated stock trading

GE108 การบริหารความมั่งคั่ง 3(3-0-6)

(Wealth Management)

การวางแผนทางการเงิน ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับตลาดการเงินและความเสี่ยงในการลงทุน การลงทุนที่นำไปสู่ความมั่งคั่งผ่านการฝากเงินธนาคาร พันธบัตร อสังหาริมทรัพย์ ทองคำ การประกันภัย การลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ กองทุนรวม และการวางแผนการลงทุนเพื่อประโยชน์ทางด้านภาษี

Financial planning, financial market and investment risk. Wealth investments via bank deposits ,gold , real estate, bonds, mutual funds, investment trusts and investment planning for the tax benefits.

GE109 ธุรกิจอาหารเพื่อสุขภาพและความงาม 3(3-0-6)

(Food Business for Wellness and Beauty)

ความหมาย ลักษณะความสำคัญและบทบาทของอาหารเพื่อสุขภาพและความงาม ประเภทและตัวอย่างผลิตภัณฑ์อาหารเพื่อสุขภาพและความงาม ที่ผลิตในเชิงการค้า กระบวนการผลิตและการควบคุมผลิตภัณฑ์อาหารเพื่อสุขภาพและความงาม แนวโน้มทิศทางของผลิตภัณฑ์อาหารเพื่อสุขภาพและความงาม

Meaning, importance and roles of food in wellness and beauty, types and examples of commercial food products for wellness and

beauty, production processes and controls of food production for wellness and beauty, trends in food production for wellness and beauty

GE110 **สัมมาทิฐิเพื่อการประกอบการ** 3(3-0-6)

(Right View Entrepreneurship)

ความหมายและคุณประโยชน์ของสัมมาทิฐิ กระบวนการและเทคนิคในการพัฒนาสัมมาทิฐิให้เกิดขึ้นได้ในชีวิตประจำวัน การนำสัมมาทิฐิมาใช้ในการดำเนินชีวิต การบริหารจัดการ การแก้ไขปัญหาและข้อขัดแย้งในการดำเนินธุรกิจของผู้ประกอบการ

Meaning and benefits of Right View. Process and techniques in developing Right View in daily life. How to supply Right View into personal life management, administrative management, as well as problem and conflict solutions in entrepreneurs' business operations.

GE111 **โครงการนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนด้วยผู้ประกอบการ 1** 3(3-0-6)

(Entrepreneurial Driven Innovation Project 1)

เงื่อนไข ศึกษา ก่อน GE101 หรือ ได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้สอน

การศึกษาเรียนรู้ผ่านโครงการและความท้าทายในด้านกระบวนการค้นหาและนิยามปัญหา คุณค่า ลูกค้านำ รูปแบบของการแก้ไขปัญหาและเทคโนโลยี รวมไปถึงทรัพยากรและขีดความสามารถต่างๆ ที่สำคัญและมีความสัมพันธ์กับการค้นหา การทดลอง และการดำเนินการในการสร้างนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนโดยการประกอบการ (ผลผลิตของการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม) โดยจะสร้างความเข้าใจถึงกระบวนการในการสร้างผู้ประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม และมุ่งเน้นในโครงการที่ใช้องค์ความรู้ข้ามสาขาและสร้างผลกระทบในเชิงบวกกับมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียภายในชุมชนดินแดงห้วยขวาง ซึ่งทำการออกแบบมาเพื่อให้นักศึกษาเข้าใจถึงการเรียนรู้ในด้านมายเซ็ทและกระบวนการของการสร้างการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรมผ่านการเรียนรู้ผ่านประสบการณ์อย่างลึกซึ้ง ทั้งนี้รายวิชานี้ยังมุ่งเน้นกระบวนการสำรวจค้นหา ซึ่งเป็นกรอบแนวคิดของขั้นตอนที่ 0 และเครื่องมือในการออกแบบเชิงความคิด

Project based learning and challenge in process of exploring and defining problem, value, people, a range of solutions and technology, and a range of necessarily resources and capability which is crucial and related to successfully Explore, Experiment with, and Execute on an entrepreneurial driven innovation (the output of IDE). This course will build to understand the process of innovation-driven entrepreneurship

focusing on a cross-disciplinary project of high impact to UTCC and its stakeholders in the Din Daeng/Huay Kwang community in which designed to give students an intensive, deep learning experience in the IDE mindset and process. This course has a greater emphasis on the Explore: Step 0 mindset and the tools of design thinking.

GE112 โครงการนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนด้วยผู้ประกอบการ 2 3(3-0-6)

(Entrepreneurial Driven Innovation Project 2)

เงื่อนไข ศึกษา ก่อน GE111 หรือ ได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้สอน

การศึกษาเรียนรู้ผ่านโครงการและความท้าทายในด้านกระบวนการค้นหาและนิยามปัญหา คุณค่า ลูกค้า รูปแบบของการแก้ไขปัญหาและเทคโนโลยี รวมไปถึงทรัพยากรและขีดความสามารถต่างๆ ที่สำคัญและมีความสัมพันธ์กับการค้นหา การทดลอง และการดำเนินการในการสร้างนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนโดยการประกอบการ (ผลผลิตของการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม) โดยจะสร้างความเข้าใจถึงกระบวนการในการสร้างผู้ประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม และมุ่งเน้นในโครงการที่ใช้องค์ความรู้ข้ามสาขาและสร้างผลกระทบในเชิงบวกกับมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียภายในชุมชนดินแดงห้วยขวาง ซึ่งทำการออกแบบมาเพื่อพัฒนานักศึกษาทางด้านกรอบแนวคิดการสร้างการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรมให้มากกว่า โดยจะเน้นการใช้กระบวนการและมุ่งเน้นแนวคิดในการทดลองและการสร้างต้นแบบอย่างรวดเร็ว ผ่านการเรียนรู้ผ่านประสบการณ์ที่แตกต่างในด้านนวัตกรรมหรือเทคโนโลยี

Project based learning and challenge in process of exploring and defining problem, value, people, a range of solutions and technology, and a range of necessarily resources and capability which is crucial and related to successfully Explore, Experiment with, and Execute on an entrepreneurial driven innovation (the output of IDE). This course will build to understand the process of innovation-driven entrepreneurship focusing on a cross-disciplinary project of high impact to UTCC and its stakeholders in the Din Daeng/Huay Kwang community in which designed to develop students' IDE Mindset further beyond the prior level and required more rigorous use of the IDE process, with a great emphasis on the Experiment mindset and rapid prototyping through learning experience in a different innovation or technology.

(Entrepreneurial Driven Innovation Project 3

เงื่อนไข ศึกษา ก่อน GE112 หรือ ได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้สอน

การศึกษาเรียนรู้ผ่านโครงการและความท้าทายในด้านกระบวนการค้นหาและนิยามปัญหา คุณค่า ลูกค้า รูปแบบของการแก้ไขปัญหาและเทคโนโลยี รวมไปถึงทรัพยากรและขีดความสามารถต่างๆ ที่สำคัญและมีความสัมพันธ์กับการค้นหา การทดลอง และการดำเนินการในการสร้างนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนโดยการประกอบการ (ผลผลิตของการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม) โดยจะสร้างความเข้าใจถึงกระบวนการในการสร้างผู้ประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม และมุ่งเน้นในโครงการที่ใช้องค์ความรู้ข้ามสาขาและสร้างผลกระทบในเชิงบวกกับมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียภายในชุมชนดินแดงห้วยขวาง ซึ่งทำการออกแบบมาเพื่อพัฒนานักศึกษาทางด้านกรอบแนวคิดการสร้างการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรมโดยมีเป้าหมายเพื่อสร้างให้นักศึกษามีความมั่นใจและความต้องการที่จะ มองต่าง คิดใหญ่ และทำเล็ก ในรายวิชานี้จะเน้นการใช้กระบวนการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรมที่เพิ่มเติมในส่วนการดำเนินการจริงจากโอกาสทางการประกอบการโดยจะต้องเข้าใจในการขยายตัวและการจัดหาเงินทุนผ่านการเงินของผู้ประกอบการ

Project based learning and challenge in process of exploring and defining problem, value, people, a range of solutions and technology, and a range of necessarily resources and capability which is crucial and related to successfully Explore, Experiment with, and Execute on an entrepreneurial driven innovation (the output of IDE). This course will build to understand the process of innovation- driven entrepreneurship focusing on a cross- disciplinary project of high impact to UTCC and it stakeholders in the Din Daeng/Huay Kwang community in which designed to develop students' IDE Mindset, with a goal of giving students the confidence and willingness to See Different, Think Big, and Act Small. This course required more rigorous use of the IDE process, with an additional emphasis on how to Execute on and IDE opportunity, with an understand of scaling and entrepreneurial finance for seeking funding.

GE114	<p>โครงการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม 1 (IDE Project 1)</p> <p>เงื่อนไข ศึกษา ก่อน GE111, GE112, และ GE113</p> <p>ศึกษาผ่านโครงการและความท้าทายในด้านกระบวนการค้นหาและนิยามปัญหา คุณค่า ลูกค้า รูปแบบของการแก้ไขปัญหาและเทคโนโลยี รวมไปถึงทรัพยากรและขีดความสามารถต่างๆ ที่สำคัญและเกี่ยวข้องกับปัญหาและความท้าทายที่นักศึกษาเลือก ทั้งนี้ต้องผ่านการอนุมัติจากคณะกรรมการ โดยโครงการจะต้องเป็นโครงการที่สามารถขยายตัวได้และสามารถที่จะทำให้เกิดความน่าสนใจและใหญ่กว่าโครงการที่นักศึกษาเคยได้ดำเนินการมา</p> <p>Project based learning and challenge in process of exploring and defining problem, value, people, a range of solutions and technology, and a range of necessarily resources and capability which is crucial and related to selected project by student. Student's project must be approved by an IDE committee. It must be an IDE scale project and should be more exciting and bigger than previous project that students have done.</p>	3(3-0-6)
GE115	<p>โครงการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม 2 (IDE Project 2)</p> <p>เงื่อนไข ศึกษา ก่อน GE114</p> <p>ศึกษาผ่านโครงการต่อเนื่องจากวิชา โครงการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม 1 (IDE Project 1)</p> <p>Continuous Project based learning and challenge after IDE Project 1</p>	3(3-0-6)
GE116	<p>การบัญชีสำหรับผู้ประกอบการ (Accounting for Entrepreneur)</p> <p>หลักการเบื้องต้นทางการบัญชีการเงิน บัญชีบริหารและภาษีอากร สำหรับผู้ประกอบการ</p> <p>Basic principles of financial accounting, managerial accounting and taxation for entrepreneur</p>	3(3-0-6)
GE117	<p>เศรษฐกิจของประเทศในเอเชีย (Economies of Asian Countries)</p> <p>ลักษณะและแนวทางการพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศต่างๆที่สำคัญในเอเชีย ปัจจัยต่างๆทางเศรษฐกิจ สังคม การเมืองที่มีผลต่อการเปลี่ยนแปลงทาง</p>	3(3-0-6)

เศรษฐกิจของประเทศเหล่านั้น ตลอดจนความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับประเทศอื่นๆ ในเอเชียและทั่วโลก

Economies and the development of some important Asian countries. This course also includes economic, social, and political factors that affect these economies as well as economic relationship with other Asian countries and the rest of the world.

GE118 **วิสาหกิจเพื่อสังคม **3(3-0-6)****

(Social Enterprise)

ความหมาย แนวคิด หลักการ ความสำคัญและคุณค่าของการสร้างกิจการเพื่อสังคม ศึกษาเทคนิคการดำเนินการ รวมทั้งโอกาส ปัญหา และอุปสรรคเกี่ยวกับการสร้างกิจการเพื่อสังคม โดยการใช้กรณีศึกษา และการฝึกปฏิบัติจริงในชุมชน

Meaning, concept, principles, importance and value of social enterprise. Techniques for managing including opportunities, problems and obstacles relating to managing social enterprise using case studies and real projects with local communities.

GE119 **เศรษฐศาสตร์ผู้บริโภค **3(3-0-6)****

(Consumer Economics)

ความสำคัญของผู้บริโภคต่อระบบเศรษฐกิจ แหล่งที่มาของรายได้และรายได้ที่ใช้ได้จริง ปัจจัยที่กำหนดทางเลือกในบริโภค หลักการซื้อสินค้าและบริการต่างๆ สินเชื่อเพื่อการบริโภค การใช้บริการประกันภัยและประกันชีวิต การวางแผนการเงินส่วนบุคคล แผนการออมและการเลือกรูปแบบการออม การวางแผนการลงทุนและการเลือกวิธีการลงทุน บริการที่รัฐให้แก่ผู้บริโภค การควบคุมราคาสินค้า และการคุ้มครองผู้บริโภค

Importance of consumers to the economic system, source of incomes and disposable income, factors that determine the choice of consumption, and principles in making decisions to buy products and services., consumption credit, using the insurance and life insurance, personal financial planning, saving plan and the way of choosing it types, planning for investment and selection of how to invest, government service for consumers, price control and consumers protection.

GE121	<p>พื้นฐานการบริหารจัดการตนเอง (Fundamentals of self-management)</p> <p>การบริหารจัดการตนเอง รู้จักการจัดการกับชีวิต ความคิด ความกลัว ความสงสัย แรงบันดาลใจ แรงเฉื่อย ความตื่นเต้น ความโกรธ ความกระวนกระวาย การตัดสินใจ การจัดการกับความล้มเหลว รู้จักความถนัดของตนเอง และเป้าหมายของตนเอง</p> <p>Study of self-management, how to deal with life, thoughts, fear, doubt, inspiration, inertia, excitement, anger, agitation, judgment, dealing with failure, and understand own aptitude and goals.</p>	3(3-0-6)
GE122	<p>การนำเสนอธุรกิจเพื่อระดมทุน (Intensive Pitching Workshop)</p> <p>การนำเสนอผลงานจากโครงการวิทยาคอมพิวเตอร์ให้กับนักลงทุน การใช้ต้นแบบของโครงการเพื่อนำเสนอ เทคนิคการโน้มน้าวนักลงทุน การนำเสนอธุรกิจจากโครงการเพื่อระดมทุน</p> <p>Presentation of the capstone project to investors, presentation by using the prototype of the project to convince investors, presentation the business idea from the project to raise funds.</p>	3(3-0-6)
GE123	<p>พื้นฐานการเงิน (Basics of Finance)</p> <p>หลักการและแนวคิดด้านการเงินธุรกิจการคลังสาธารณะการเงินส่วนบุคคลตลาดการเงินการบริหารทางการเงิน</p> <p>Corporate Finance, Public Finance, Personal Finance, Financial Markets, Financial Services.</p>	3(3-0-6)
GE124	<p>พาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์เบื้องต้น (Introduction to E-Commerce)</p> <p>ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ ประเภทและรูปแบบของพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ องค์ประกอบที่สำคัญของระบบพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ การเตรียมความพร้อมเพื่อการเป็นผู้ประกอบการพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ การตลาดอิเล็กทรอนิกส์ การเลือกช่องทางการขายและการติดต่อสื่อสารกับลูกค้า วิธีการชำระเงินของพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ การจัดส่งสินค้า และการฝึกปฏิบัติการพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์</p>	3(3-0-6)

Basic knowledge about e-commerce, types and business models for e-commerce, key components of e-commerce, preparation for e-commerce entrepreneurs, e-marketing, sales channels and customer communication, payment methods, shipping and e-commerce implementation.

GE125 การออกแบบชีวิต 3(3-0-6)
(Design Your Life)

หลักการและแนวคิดการคิดเชิงออกแบบ ระเบียบวิธีและเครื่องมือสำหรับการตัดสินใจครั้งสำคัญในชีวิต การแก้ไขทัศนคติที่มีความผิดปกติ และการสร้างสรรค์ชีวิตที่มีความหมายยิ่งขึ้น วิธีการประเมินเรื่องราวของชีวิต ชีวิตที่เปรียบเสมือนการเดินทาง และสมดุลของการทำงานและชีวิต

Principles and concepts of design thinking. Methodology and tools of making important life decisions, fixing dysfunctional attitudes, and creating a more meaningful life. Approach on life story assessment, life as a journey, and work and life balance.

GE126 ธุรกิจและการค้าในออสเตรเลีย 3(3-0-6)
(Business and Commerce in Australia)

วิชานี้มุ่งเน้นให้นักศึกษาเข้าใจกฎหมายและระบบการเงินของประเทศออสเตรเลีย และเปรียบเทียบความแตกต่างกับกฎหมายและระบบการเงินของประเทศไทย โดยเนื้อหาจะครอบคลุมเกี่ยวกับระบบการเงิน กฎหมาย กฎหมายสัญญาต่างๆ โครงสร้าง การบังคับใช้ และข้อยกเว้นของกฎหมาย การบริหารจัดการที่มีประสิทธิภาพ ประสิทธิผล และตามหลักจริยธรรมในบริบทของประเทศออสเตรเลีย เอเชีย และโลก นักศึกษาจะต้องสามารถใช้วิธีการแก้ปัญหาเพื่ออธิบายเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับกฎหมาย การบริหารจัดการ และการเงินที่อยู่ในวิชานี้ และต้องมีทักษะขั้นพื้นฐานที่จำเป็นในกระบวนการวิจัยและการเขียน

This course supports students in understanding the particular aspects of law and finance that relate to an Australian context, and how these differ from Thai structures and processes. Topics include components of the Australian financial system, features of the Australian legal system, contract law in an Australian context (formation, enforceability terms and exclusion), effective, efficient and ethical management within the Australian, Asia-region and global contexts. Students will be required to apply problem solving methods to explain

areas of law, management and finance covered during the course, and be able to demonstrate introductory skills of academic research and writing.

GE127 การจัดการนวัตกรรมในสภาวะโลกและเครือข่าย 3(3-0-6)
(Global and Networked Innovation Management)

การเป็นผู้ประกอบการและนวัตกรรมที่มีความหลากหลาย การใช้ประโยชน์จากสภาพแวดล้อมโลกที่ผันแปรเพื่อบรรลุวัตถุประสงค์ขององค์กร แนวคิดด้านความเป็นผู้ประกอบการและนวัตกรรมในแต่ละสถานการณ์และแต่ละประเภทธุรกิจ ซึ่งรวมถึงองค์กรภาคเอกชน ภาครัฐบาล ครอบครั้ว และสังคม วิชาเน้นการใช้กรณีศึกษาจากประเทศออสเตรเลียและนานาชาติเพื่อสร้างความเข้าใจแก่นักศึกษาด้านแนวคิดการเป็นผู้ประกอบการและนวัตกรรม

Entrepreneurial and Innovation Diversity focuses on the importance, diversity and means by which entrepreneurial and innovative behavior take advantage of increasingly rapid change to pursue enterprise objectives. The course examines concepts of entrepreneurship and innovation in their numerous settings, including private sector, public sector, family and social entrepreneurial settings. The course places a heavy emphasis upon contemporary global and Australian case studies to illustrate key themes

GE128 นวัตกรรม ความคิดสร้างสรรค์และการประกอบการ 3(3-0-6)
(Innovation Creativity and Entrepreneurship)

การจัดตั้งธุรกิจใหม่ ธุรกิจทั่วไป และหลักการการทำธุรกิจที่มุ่งกิจกรรมธุรกิจที่เป็นนวัตกรรม วิชานี้ออกแบบมาเพื่อให้ให้นักศึกษาได้เรียนรู้เกี่ยวกับแนวคิดธุรกิจและพฤติกรรมของผู้ประกอบการ แนวคิดและเทคนิคในเรื่องความคิดสร้างสรรค์ นอกจากนี้ นักศึกษาจะได้ศึกษาปัจจัยแห่งความสำเร็จสำหรับธุรกิจ และนำความรู้ดังกล่าวไปปรับใช้กับการสร้างธุรกิจจริง

Entrepreneurship can relate to new start-ups, general business and a business philosophy focusing on continually innovating business activity. This course is designed to introduce students to enterprise concepts and entrepreneurial behaviors. It provides an introduction to creativity and ideation techniques. Students will learn key success factors for enterprises and how to apply these to successfully innovate, develop and grow a business.

GE129

**ความเป็นผู้นำและจริยธรรม
(Leadership and Ethics)**

3(3-0-6)

เข้าใจแนวคิดและทฤษฎีเกี่ยวกับจริยธรรมและข้อปฏิบัติด้านจริยธรรม สำหรับผู้นำในศตวรรษที่ 21 วิชานี้ครอบคลุมถึงการเปลี่ยนแปลงของธุรกิจและสภาพแวดล้อมทางธุรกิจที่ซับซ้อน การจัดการที่มีประสิทธิภาพและเป็นไปตามหลักจริยธรรมในสถานการณ์ที่มีความท้าทาย โดยต้องสร้างสมดุลของความคาดหวังจากผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้อง วิชานี้ครอบคลุมถึงหลักการพื้นฐาน ทฤษฎีที่เป็นที่ยอมรับ และทฤษฎีที่เน้นการสร้างมูลค่า ที่เกี่ยวข้องกับจริยธรรมสำหรับผู้นำ การประเมินทฤษฎีและประเด็นร่วมสมัยด้านความเป็นผู้นำในองค์กรที่เน้นจริยธรรม การศึกษาถึงเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนขององค์การสหประชาชาติ 17 เป้าหมาย และบทบาทของผู้นำเพื่อให้บรรลุเป้าหมายดังกล่าว

This course introduces students to the concepts of ethics and ethical behavior within the context of leadership for the 21st century. The course will examine contemporary dynamic and complex business environments and explores the need for leaders to manage effectively ethically challenging situations, whilst seeking to balance the (often conflicting) expectations of multiple stakeholders. It examines both the foundations of ethical approaches within the context of leadership and the dominant normative leadership theories as well as emerging values-driven leadership theories. It evaluates such theories and examines closely contemporary issues in leadership and the special role the leader in nurturing ethically-orientated organizations. In addition, students are also introduced to the UN Sustainable Development Goals (SDGs) – ‘17 Goals to Transform Our World’. In the workshops we discuss the role of leadership in addressing these SDGs.

GE130

**การภาษีอากรสำหรับประเทศออสเตรเลีย
(Australian Taxation)**

3(3-0-6)

กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับภาษีเงินได้ในประเทศออสเตรเลีย ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการวางแผนภาษีสำหรับบุคคลธรรมดาและนิติบุคคล การสื่อสารข้อมูลและให้คำปรึกษาด้านภาษีแก่ลูกค้าผู้เสียภาษี วิชาเน้นให้นักศึกษาพัฒนาทักษะการแก้ปัญหา การตัดสินใจ และการสื่อสาร

Australian income tax laws with specific emphasis on how to access provisions of the Income Tax Assessment Act and related legislation. In addition you will be made aware of tax planning issues that

exist in relevant personal and business environments and learn how to communicate technical tax information to client taxpayers. The graduate qualities of problem solving, decision making and communication are enhanced throughout.

GE131 กฎหมายธุรกิจประเทศออสเตรเลีย 3(3-0-6)
(Australian Business Law)

กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการจัดตั้งและประกอบธุรกิจในประเทศออสเตรเลีย ครอบคลุมทางด้านกฎหมายซึ่งส่งผลต่อการจัดตั้งธุรกิจ จัดหาเงินทุน กำกับดูแล ความสัมพันธ์ภายในและภายนอกองค์กร และกฎหมายล้มละลาย เปรียบเทียบรูปแบบธุรกิจในออสเตรเลียซึ่งรวมถึงหุ้นส่วนและสหกรณ์

Australian Business Law introduces students to the registered company as the dominant legal form for carrying on a business. It considers the legal framework that determines how a company deals with the issues of formation, financing, accountability, internal and external relations and insolvency. It also compares and contrasts the company with other types of business organization including partnerships and co-operatives.

GE132 กฎหมายธุรกิจประเทศพม่า 3(3-0-6)
(Myanmar Business Law)

กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการจัดตั้งและประกอบธุรกิจในสาธารณรัฐแห่งสหภาพพม่า ครอบคลุมทางด้านกฎหมายซึ่งส่งผลต่อการจัดตั้งธุรกิจ จัดหาเงินทุน กำกับดูแล ความสัมพันธ์ภายในและภายนอกองค์กร และกฎหมายล้มละลาย เปรียบเทียบรูปแบบธุรกิจในสาธารณรัฐแห่งสหภาพพม่า

Laws related to registered company as the dominant legal form for carrying on a business. The legal framework that determines how a company deals with the issues of formation, financing, accountability, internal and external relations and insolvency. It also compares and contrasts the company with other types of business organization.

GE133 การภาษีอากรสำหรับประเทศพม่า 3(3-0-6)
(Myanmar Taxation)

ภาษีเงินได้นิติบุคคล ภาษีทรัพย์สิน ภาษีการค้า ภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา และภาษีอื่นๆของประเทศพม่า

Corporate Income Tax, Property Tax, Commercial Tax, Personal Income Tax, and other taxes in Myanmar.

GE134 ธุรกิจและวัฒนธรรมยุโรป 3(3-0-6)
(European Business and Cultures)

ความรู้พื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการประกอบธุรกิจในยุโรป ประวัติความเป็นมาของธุรกิจในยุโรป วัฒนธรรม ธรรมเนียมปฏิบัติ และมารยาททางธุรกิจของยุโรป

Fundamental knowledge necessary for doing business in Europe, business history of Europe, cultures, traditions, and business etiquettes in Europe.

GE135 ธุรกิจและวัฒนธรรมเอเชีย 3(3-0-6)
(Asian Business and Cultures)

ความรู้พื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการประกอบธุรกิจในเอเชีย ประวัติความเป็นมาของธุรกิจในเอเชีย วัฒนธรรม ธรรมเนียมปฏิบัติ และมารยาททางธุรกิจของเอเชีย

Fundamental knowledge necessary for doing business in Asia, business history of Asia, cultures, traditions, and business etiquettes in Asia.

GE136 ธุรกิจและวัฒนธรรมจีน 3(3-0-6)
(China Business and Cultures)

ความรู้พื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการประกอบธุรกิจในประเทศจีน ประวัติความเป็นมาของธุรกิจในประเทศจีน วัฒนธรรม ธรรมเนียมปฏิบัติ และมารยาททางธุรกิจของประเทศจีน

Fundamental knowledge necessary for doing business in China, business history of China, cultures, traditions, and business etiquettes in China.

7.3.3 กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (Science and Technology)

GE202 นวัตกรรมทางเทคโนโลยีสมัยใหม่ 3(3-0-6)
(Modern Innovation Technology)

ความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีที่มีผลกระทบต่อสภาพแวดล้อม ผลิตภัณฑ์ การเกษตร การแพทย์ การสื่อสาร เทคโนโลยีชีวภาพ อุปกรณ์หรือระบบกักเก็บพลังงาน เทคโนโลยีการพิมพ์สามมิติ เทคโนโลยีวัสดุฉลาด เทคโนโลยีพลังงานทดแทน

รวมทั้งวิทยาการเทคโนโลยีที่เกิดขึ้นใหม่ที่มีต่อการเปลี่ยนรูปแบบการดำเนินชีวิต การประกอบธุรกิจ และเศรษฐกิจโลก

Impact of advance in modern technology on environment, farm production, medical, communication, biological technology, power storage equipment and systems, 3- D printing technology, smart materials, alternative energy technology, new technology affecting ways of life, business management, and world economy

GE203 การคิดเชิงวิเคราะห์สำหรับธุรกิจ 3(3-0-6)

(Analytical Thinking for Business)

พื้นฐานการคิดวิเคราะห์ทางคณิตศาสตร์และสถิติที่มีต่อธุรกิจ เทคนิคและเครื่องมือที่ช่วยในการคิดวิเคราะห์และสังเคราะห์ให้มีประสิทธิภาพ

Introduction to mathematics and statistical analysis in business, techniques and tools assisting effective analytical and synthetic thinking

GE204 เกษตรอัจฉริยะ 3(3-0-6)

(Smart Farming)

เกษตรกับประเทศไทย 4.0 ภูมิปัญญาท้องถิ่นด้านการเกษตร ทฤษฎีเกษตรพอเพียง เทคโนโลยีการปลูกพืชแบบไฮโดรโปนิกส์และสวนแนวตั้ง เทคโนโลยีชีวภาพทางการเกษตร เทคโนโลยีสารสนเทศทางการเกษตร การใช้ประโยชน์จากผลผลิตและของเหลือทางการเกษตร เกษตรอินทรีย์ ทิศทางการเกษตรของไทย กรณีศึกษาการทำธุรกิจเกษตร

Farming for Thailand 4.0, local wisdom in farming, sustainable and self-sufficiency farming theory, Hydroponics Technique and Vertical Farm, Biotechnology for Farming, Information Technology for Farming, Use of farm produce and waste, Organic Farming, Farming trends in Thailand, case studies on farming business.

GE205 ผลิตภัณฑ์เครื่องสำอางเพื่อสุขภาพและความงาม 3(3-0-6)

(Cosmetic Products for Health and Beauty)

ความสำคัญของเครื่องสำอางสำหรับสุขภาพและความงาม ประเภทของผลิตภัณฑ์เครื่องสำอาง ผลิตภัณฑ์ดูแลผิวหน้า ผลิตภัณฑ์ดูแลและตกแต่งเส้นผม ผลิตภัณฑ์ตกแต่งสีส้นบนใบหน้า ผลิตภัณฑ์สำหรับช่องปาก ผลิตภัณฑ์สำหรับเด็กและผู้ใหญ่ ผลิตภัณฑ์แนวสปา แนวทางเลือกการเลือกซื้อเครื่องสำอาง หลักการใช้

เครื่องสำอางแต่ละประเภทในการเสริมความงาม นวัตกรรมเครื่องสำอางที่เป็นประโยชน์ในทางเทคโนโลยีสุขภาพและความงาม

Importance of cosmetics for health and beauty, types of cosmetic products, skin-care products, hair-care products, facial make-up products, oral care products, child and adult products, spa products, cosmetic buying guides, beauty products instructions, benefits of cosmetic innovation on health and beauty technology

GE206 **ภูมิปัญญาสมุนไพรไทย** 3(3-0-6)

(Thai Herbs Wisdom)

ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับสมุนไพรไทย ภูมิปัญญาคนไทยในอดีตและปัจจุบันในการใช้สมุนไพรไทย สรรพคุณของสมุนไพรไทยด้านการเกษตร การแพทย์และอุตสาหกรรม

Introduction to Thai herbs, Thai wisdom of the past and present relating to the use of Thai herbs, herbal properties in farming, medication and industry

GE207 **เทคโนโลยีดิจิทัล** 3(3-0-6)

(Digital Technology)

ความก้าวหน้าของเทคโนโลยีในยุคดิจิทัล ความหลากหลายของเทคโนโลยี ผลกระทบที่มีต่อรูปแบบการดำเนินชีวิตในยุคดิจิทัล การประกอบธุรกิจ เศรษฐกิจ และสภาพแวดล้อม รวมถึงคุณธรรม จริยธรรม และสิทธิมนุษยชน ตลอดจนการปรับตัวเพื่อรับมือกับการเปลี่ยนแปลงและผลกระทบในยุคดิจิทัล

Advances in technology in the digital era, diverse forms of technology, impact of technology on people's way of life in the digital era, business management, economy, and environment including morals, ethics, and human rights, as well as personal adjustment for changes in the digital era

GE208 **เกมดิจิทัล** 3(3-0-6)

(Digital Games)

เทคนิคการตัดสินใจ เทคนิคการแข่งขัน ความรู้ที่จำเป็นในการเล่นเกมนิตดิจิทัล กรณีศึกษาเกมนิตดิจิทัล

Decision-making techniques, competition techniques, knowledge required in playing digital games, case studies related to digital games

GE209	<p>ธุรกิจขยะรีไซเคิล (Recycling Business)</p> <p>เป็นวิชาที่เกี่ยวกับการจัดการและการใช้ประโยชน์จากขยะรีไซเคิล ประเภทและสัญลักษณ์ขยะรีไซเคิล ขยะพลาสติกเบื้องต้น การคัดแยกและเปลี่ยนขยะเป็นเงิน มุ่งเน้นในเชิงปฏิบัติและความรู้ในเชิงธุรกิจ ตลอดจนการจัดการการตลาดในอนาคตของขยะรีไซเคิล ขยะรีไซเคิลตามหลักเศรษฐกิจพอเพียง และการรักษาสิ่งแวดล้อมในสังคมแบบยั่งยืน</p> <p>This course will study about recycling management and waste utilization, types and symbols of recyclable waste. Basic of plastic waste. Waste separation and waste to wealth process. This course is practice and business centric; students will also learn about marketing management, recycling management for sufficient economy and environmental sustainability.</p>	3(3-0-6)
GE211	<p>การนับจำนวนและความน่าจะเป็นเบื้องต้น (Counting and Elementary Probability)</p> <p>ทฤษฎีความน่าจะเป็นเครื่องมือและกลยุทธ์การนับจำนวนวิธีการแจกแจง</p> <p>Probability theory, counting tools and strategies, and distribution functions.</p>	3(3-0-6)
GE212	<p>พื้นฐานสถิติ (Basics of Statistics)</p> <p>หลักการแนวคิดและวิธีการทางสถิติขั้นพื้นฐานประกอบด้วย การสุ่มตัวอย่าง ลำดับการแปรผัน ปัจจัยกำหนดการแจกแจงการทดสอบสมมติฐานและการถดถอย</p> <p>Basic statistical principles, concepts, and methods, including sampling, variation series, point and interval estimation of distribution parameters, hypothesis testing and regression.</p>	3(3-0-6)
GE213	<p>พื้นฐานคอมพิวเตอร์ (Basic of Computers)</p> <p>แนวคิดพื้นฐานของระบบคอมพิวเตอร์ โปรแกรมภาษาซี การแทนรหัสข้อมูล การโค้ด หน่วยคำนวณคอมพิวเตอร์ การจัดการและองค์ประกอบหน่วยความทรงจำ และการประเมินผลการทำงาน</p> <p>Fundamental concepts of computer systems. The C programming language, data representation, machine-level code, computer arithmetic,</p>	3(3-0-6)

code, memory organization and management, and performance evaluation.

GE214 **ตรรกะทางคณิตศาสตร์** 3(3-0-6)

(Foundations of Mathematical Logic)

หลักการเบื้องต้นของทางตรรกศาสตร์ ค่าความจริงทางตรรกศาสตร์และตัวบ่งปริมาณ แนวคิดของการมีเหตุผลและความจริงและความสัมพันธ์ของการนิรนัย

Introduction to formal logic, logic of truth, functions and quantifiers, concepts of validity and truth and their relation to formal deduction.

GE215 **พื้นฐานคณิตศาสตร์เชิงคอมพิวเตอร์** 3(3-0-6)

(Mathematical Foundations of Computing)

คณิตศาสตร์พื้นฐานทางสำหรับคอมพิวเตอร์ ความรู้พื้นฐานของทฤษฎีเซต ความสัมพันธ์ทวิภาคและอันดับ ประพจน์ในเชิงตรรกศาสตร์ เครื่องทัวริง และพื้นฐานการคำนวณ การให้เหตุผลทางคณิตศาสตร์ การพิสูจน์อย่างเคร่งครัด

The mathematical foundations required for computer science, set theory, binary relations and orderings, propositional logic, Turing machines, and basics of computability, introduction to formal mathematical reasoning, showing formal rigorous proofs in simple cases.

GE216 **พีชคณิตเชิงเส้น** 3(3-0-6)

(Linear Algebra)

มโนทัศน์พื้นฐานของพีชคณิตเชิงเส้นซึ่งประกอบไปด้วยระนาบและปริภูมิ โครงสร้างของปริภูมิ ปริภูมิเชิงเส้น เมทริกซ์ กฎของการดำเนินการทางเมทริกซ์ และการประยุกต์ใช้งาน

Basic concepts of linear algebra including “planes” and “spaces”, space structure, linear space, matrices, the rules of operations on matrices and basis of practical examples of their application.

GE217 **การฟื้นฟูสุขภาพเบื้องต้น** 3(3-0-6)

(Basic of Health Rehabilitation)

ความรู้พื้นฐานในการฟื้นฟูสุขภาพเบื้องต้น กายภาพบำบัด กิจกรรมบำบัด จิตบำบัดในงานฟื้นฟูสุขภาพ การฟื้นฟูสุขภาพด้านจิตสังคม ฟื้นฟูสุขภาพแบบองค์รวม ระดับบุคคล ครอบครัว และชุมชน

Basic knowledge of health rehabilitation in physical therapy, occupational therapy and psycho therapy. Practice in social psychology rehabilitation, holistic rehabilitation for individual, family and community.

GE218 การสื่อสารเชิงสุขภาพ (Health Communication) 3(3-0-6)

แนวคิดและหลักการสื่อสารด้านสุขภาพ การประชาสัมพันธ์เพื่อการสร้างเสริมสุขภาพและการปรับเปลี่ยนพฤติกรรมสุขภาพ เทคนิคและวิธีการเลือกใช้สื่อเพื่อการจัดการเชิงประชาสัมพันธ์ และการใช้เทคโนโลยีเพื่อการสื่อสารด้านสุขภาพ

Concept and principle of health communication, public relations for health promotion, health behavior adaptation, technique and media of public relations in public health, practice communication technique and technology for health.

GE219 การสร้างเสริมสุขภาพผู้สูงอายุ (Health Promotion in Older Persons) 3(3-0-6)

โครงสร้างประชากรผู้สูงอายุและผลกระทบต่อสังคม วัฒนธรรม เศรษฐกิจ การเมือง และระบบสุขภาพ ความต้องการการดูแลสุขภาพของผู้สูงอายุที่มีสุขภาพดี และที่มีข้อจำกัดเล็กน้อยในการทำหน้าที่ แนวคิดการสร้างเสริมสุขภาพ การป้องกันการเจ็บป่วย การจัดการระบบและรูปแบบในการดูแลผู้สูงอายุ ประเด็นสังคม วัฒนธรรม กฎหมายและจริยธรรมในการดูแลผู้สูงอายุ

Demographic data of the aging population and its impact on social, cultural, economical, and political contexts, and health care system needs for healthcare of older persons with healthy and/or minor functional ability, concepts of health promotion and illness prevention; the healthcare management system; model of care for older people; social, cultural, and lego-ethical issues in aging care.

GE220 สรีรวิทยาการออกกำลังกายเบื้องต้น (Basic of Physiology for Exercises) 3(3-0-6)

การเปลี่ยนแปลงทางสรีรวิทยาของระบบต่างๆ ในร่างกายมนุษย์ที่ตอบสนองต่อการออกกำลังกายทั้งในขณะที่ออกกำลังกายและภายหลังจากการฝึกฝน การเปลี่ยนแปลงของร่างกายในการออกกำลังกายเพื่อสุขภาพและเพื่อการแข่งขัน ปัจจัยที่มีผลกระทบต่อร่างกาย การเปลี่ยนแปลงของร่างกายเมื่อมีกิจกรรมลดลง รวมถึงวิธีการทดสอบสมรรถภาพทางกายทั้งในคนปกติและนักกีฬา

Physiological adaptations of various human body systems to acute and chronic exercises. Physiological adaptations of the human body systems to exercise for health and for competition, factors affecting exercises, effects of physical inactivity on human body and physical fitness test in healthy people and athletes.

GE221 การปฐมพยาบาลและการดูแลขั้นพื้นฐาน (Basic of First Aid and caring) 3(3-0-6)

ความหมายและความสำคัญของการปฐมพยาบาล และการดูแลขั้นพื้นฐาน เทคนิคการปฐมพยาบาลและการพยาบาลพื้นฐาน การรักษาพยาบาลในภาวะฉุกเฉิน การคัดกรองผู้ป่วย และการเคลื่อนย้ายผู้ป่วย

Definition and significance of basic first aid and caring. Technique first aid and basic nursing, emergency care, triage system and transporting of patients.

GE222 การส่งเสริมวิทยาศาสตร์สุขภาพ (Health Science Promotion) 3(3-0-6)

ความหมาย และความสำคัญของวิทยาศาสตร์สุขภาพ แนวคิดสุขภาพแนวใหม่ ความสัมพันธ์ระหว่างกระบวนทัศน์สุขภาพแนวใหม่ กับกระบวนการส่งเสริมสุขภาพ แนวคิดและทฤษฎีการส่งเสริมสุขภาพเพื่อการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมสุขภาพ ระดับบุคคล และชุมชนบนพื้นฐานของสังคม วัฒนธรรม เศรษฐกิจ และสิ่งแวดล้อม

Definition and importance of health science. Concepts of new perspective on health. Relationship between the paradigm and health promotion process. Concept and theories of health promotion for health behavior change at the individual and community levels under the basis of socio-economic, culture as well as environment

7.3.4 กลุ่มวิชาสุนทรียศาสตร์และวัฒนธรรม (Aesthetic and Culture)

1) กลุ่มสุนทรียศาสตร์

GE301 ปรัชญาความรัก (Philosophy of Love) 3(3-0-6)

แนววิถีศึกษาปรากฏการณ์ของความรักอันเป็นอารมณ์พื้นฐานของมนุษย์ โดย พินิจพิเคราะห์และอภิปรายประเด็นปัญหาของความรักผ่านมุมมองทางปรัชญา ทั้งใน ด้านที่เป็นปัจเจก และในด้านที่มีมิติสัมพันธ์กับสังคมรอบตัว

Study of the phenomenon of love as humans' basic emotion by analyzing and discussing love issues through philosophical aspects as an individual and social dimension

GE302 ปรัชญาศิลปะ 3(3-0-6)
(Philosophy of Art)

แนววิธีศึกษากระบวนทัศน์และการก่อขึ้นของความหมายในทางศิลปะ ตลอดจนความสัมพันธ์ของความจริง ความรู้ และคุณค่าในงานศิลปะ

Study of paradigms and meanings of art and its relationship to reality, knowledge, and values of art works

GE303 รูปทรงกลิ่นสีเสียง 3(3-0-6)
(Shape, Taste, Smell, Color, Sound)

คำบอกรูปทรงกลิ่นสีเสียงในภาษา สัญญาของรูปทรงกลิ่นสีเสียงในมิติของธรรมชาติ ศาสนา สังคม และวัฒนธรรม อิทธิพลของรูปทรงกลิ่นสีเสียงต่อความรู้สึกของมนุษย์และการสร้างสรรค์ศิลปะของทุกด้านของมนุษย์ เช่น สถาปัตยกรรม วรรณศิลป์ จิตรกรรม มัณฑนศิลป์ การนำความรู้เรื่องรูปทรงกลิ่นสีเสียงไปใช้ประโยชน์ทางธุรกิจ ทั้งแพชั่น การออกแบบผลิตภัณฑ์ การโฆษณา การปรุงและออกแบบอาหาร

Words signifying shape, taste, smell, color, and sound in language, perception of shape, taste, smell, color, and sound in various dimensions: nature, religion, society, and culture, influence of shape, taste, smell, color, and sound on human feelings and creation of art works in every form, such as architecture, literature, painting, and decorative arts, applying the knowledge of shape, taste, smell, color, and sound to product design, advertising, cooking, and food design

GE304 เรื่องเล่าในโลกสมัยใหม่ 3(3-0-6)
(Narratives in the Modern World)

ความหมายและบทบาทหน้าที่ของเรื่องเล่า ความสัมพันธ์ระหว่างเรื่องเล่ากับชีวิต สังคม เศรษฐกิจ การเมือง วัฒนธรรม และจิตวิทยา วิเคราะห์เนื้อหา รูปแบบ และวิธีการเล่าเรื่องในสื่อต่าง ๆ ฝึกปฏิบัติการเล่าเรื่องเพื่อจุดประสงค์ต่าง ๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

Meanings and functions of narratives, relationship between narratives and life, society, economy, politics, culture, and psychology;

analysis of contents, forms, and techniques used in various forms of media; practices in effective and purposeful storytelling

GE305 การตีความละครและภาพยนตร์ 3(3-0-6)

(Interpretation of Drama and Film)

ทฤษฎีและแนวคิดที่เกี่ยวข้องกับการตีความละครและภาพยนตร์ วัฒนธรรมการสร้างและเสพละครและภาพยนตร์ในสังคมไทย แนวทางการวิเคราะห์และตีความละครและภาพยนตร์ กรณีศึกษาการวิเคราะห์ละครและภาพยนตร์และฝึกปฏิบัติ

Theories and concepts relating to interpretation of drama and film, drama and film production and perceiving cultures in Thai society; guidelines to analyzing and interpreting drama and film, case studies on drama and film analysis and practice

GE306 นิทานโลก 3(3-0-6)

(Tales of the World)

ความหมายของนิทาน ความสำคัญและบทบาทของนิทานที่มีต่อมนุษยชาติ ลักษณะเด่นของนิทานทั้งของตะวันออกและตะวันตก อ่านตีความนิทานสำคัญบางเรื่องทั้งของตะวันออกและตะวันตก

Meaning, importance, and roles of tales in human beings' lives, characteristics of eastern and western tales, interpretative reading of selected significant pieces of Eastern and Western tales

GE307 พระราชนิพนธ์ในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา เจ้าฟ้ามหาจักรีสิรินธร รัฐสีมาคุณากรปิยชาติ สยามบรมราชกุมารี 3(3-0-6)

(HRH Princess Maha Chakri Sirindhorn's Writing)

พระราชประวัติและพระราชนิพนธ์ในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา ฯ สยามบรมราชกุมารี ความสำคัญ ลักษณะเด่น คุณค่า และความงามของพระราชนิพนธ์ ตลอดจนบทบาทของพระราชนิพนธ์ที่มีต่อวงการหนังสือและสังคมไทย

HRH Princess Chakri Sirindhorn's biography and writing, importance, outstanding characteristics, values, and beauty of her writing, as well as the roles of her writing on Thai society and publishing circles

GE308	<p>วรรณกรรมสร้างสรรค์ยอดเยี่ยมแห่งอาเซียน (Southeast Asian Writers Award)</p> <p>ประวัติความเป็นมาของวรรณกรรมสร้างสรรค์ยอดเยี่ยมแห่งอาเซียน (ซีไรต์) ความสำคัญ คุณค่าของวรรณกรรมสร้างสรรค์ยอดเยี่ยมแห่งอาเซียนของไทย ตลอดจนบทบาทของรางวัลซีไรต์ที่มีต่อวงวรรณกรรมไทย</p> <p>History of Southeast Asian Writers Award (S.E.A. Write), importance, values, and roles of Southeast Asian Writers Award on Thai literary circle</p>	3(3-0-6)
GE309	<p>การอ่านร้อยกรองไทย (Thai Poetry Recitation)</p> <p>หลักการและการฝึกทักษะการอ่านร้อยกรองไทยประเภท โคลง ฉันท์ กาพย์ กลอน ร่าย และทำนองการอ่านแบบต่าง ๆ ได้แก่ ทำนองเสนาะ ชับ สวด เหน่ พากย์ รวมทั้งกลวิธีการใช้เสียงให้เหมาะกับบทอ่าน</p> <p>Principles and practice of tonal recitation of Thai poetry in various forms and rhythms as well as voice projecting techniques appropriate for each type of tonal recitation</p>	3(3-0-6)
GE310	<p>นาฏศิลป์ไทย (Thai Classical Dance)</p> <p>หลักเบื้องต้นและแบบแผนของนาฏศิลป์ไทย การฝึกปฏิบัติการรำพื้นฐาน เพลงช้า เพลงเร็ว รำแม่บท</p> <p>Introduction to Thai classical dance and basic movements, practice of Thai classical dance movements including slow movements (<i>plheng cha</i>), fast movements (<i>plheng reo</i>), and major movement series (<i>ram mae bot</i>)</p>	3(2-2-5)
GE311	<p>แดนซ์ (Dance)</p> <p>รูปแบบและประเภทของการเต้น เช่น Junior Dance, Street Jazz, Hip Hop, K-Pop, B Boy, Jazz Move, Junior Ballet, ฝึกการเต้นประเภทต่าง ๆ</p> <p>Dance genres and movements such as Junior Dance, Street Jazz, Hip Hop, K-Pop, B Boy, Jazz Move, Junior Ballet, practice of various dance movements</p>	3(2-2-5)

GE312	<p>การขับร้อง (Singing)</p> <p>วิธีการใช้เสียง ประเภทของเพลง ควบคุมการใช้เสียง การฟังและการจับจังหวะ ดนตรี ฝึกปฏิบัติการขับร้องในงานสังคมและการแสดงโอกาสต่าง ๆ ตลอดจนฝึกท่าทางการแสดงออกให้เหมาะสมกับรูปแบบของงาน</p> <p>Voice projection, music genres, voice control, listening for beats and rhythms, singing practice for social events and stage performance on various occasions, practice of movements appropriate for each type of events</p>	3(2-2-5)
GE313	<p>ดนตรีวิจักขณ์ (Music Appreciation)</p> <p>การฟังดนตรีเพื่อให้เกิดความเข้าใจและความซาบซึ้งในคุณค่าของการฟังดนตรี รวมถึงพัฒนาการของการฟังดนตรีประเภทต่าง ๆ ลักษณะของเพลงและเครื่องดนตรี</p> <p>Music listening for understanding and appreciation of its values, development of music and its genres, as well as characteristics of songs and musical instruments</p>	3(3-0-6)
GE314	<p>การจัดดอกไม้ (Flower Decoration)</p> <p>ศาสตร์และศิลป์แห่งการจัดแต่ง และถ่ายทอดความหมายของดอกไม้ เพื่อขัดเกลาจิตใจให้เข้าถึงประสบการณ์สุนทรีย์ ตลอดจนสามารถเข้าใจถึงการใช้ดอกไม้เป็นภาพตัวแทนแห่งการสื่อสารอารมณ์ความรู้สึกได้อย่างละเอียดลออ</p> <p>Science and art of flower decoration, meaning of flowers leading to understanding of aesthetic experience, understanding of how to use flowers as a means to communicate and convey people's emotions and feelings</p>	3(2-2-5)
GE315	<p>พัสดราภรณ์ (Costume and Garment)</p> <p>ประวัติของเครื่องแต่งกาย เครื่องประดับ ศิลปะและวัฒนธรรมการตกแต่งร่างกายให้เหมาะแก่ระดับบุคคล ยุคสมัยและจุดประสงค์ ทั้งในบริบทวัฒนธรรมของราชสำนักและชาวบ้าน วิเคราะห์กรณีศึกษาการออกแบบพัสดราภรณ์ สืบค้นประวัตินิยมหลังของพัสดราภรณ์ไทย</p>	3(3-0-6)

History of costumes and accessories, fashion styling appropriate for social status, times, and purposes in the contexts of royal court and commoner cultures, analysis of case studies relating to costume and garment design, revitalization of Thai costumes and garments

GE316 การออกแบบเครื่องแต่งกายและการแต่งหน้า **3(2-2-5)**
(Costume and Make-Up Design)

ความหมาย และความสำคัญของเครื่องแต่งกายและเครื่องประดับ การฝึกออกแบบเครื่องแต่งกายและเครื่องประดับให้เข้ากับการแสดงประเภทต่าง ๆ เพื่อให้เกิดความเหมาะสมและสอดคล้องกับยุคสมัยและสภาพของนักแสดง ทฤษฎีและการฝึกปฏิบัติเกี่ยวกับการแต่งหน้าเบื้องต้น และเทคนิคการแต่งหน้าสำหรับการแสดง

Meaning and importance of costumes and accessories, practice of costume and accessory design for various types of performance, basic make-up theories and practice, make-up techniques for stage performance

GE317 ศิลปะวิจิตรศิลป์ **3(3-0-6)**
(Art Appreciation)

ความหมาย ความสำคัญ คุณค่าของศิลปกรรม หลักการวิจิตรศิลป์ศิลปกรรมประเภทต่าง ๆ ได้แก่ จิตรกรรม วรรณกรรม คีตกกรรม นาฏกรรม และสื่อบันเทิงร่วมสมัยต่าง ๆ ทั้งในด้าน รูปแบบ เนื้อหา แนวคิดสุนทรียรส

Meaning, importance, and values of the arts, principles of art appreciation for different art forms: painting, literature, music, dance, and contemporary entertainment media relating to forms, contents, and aesthetic concepts

GE318 การละเล่นและเพลงพื้นบ้านไทย **3(3-0-6)**
(Thai Folk Games and Songs)

ประวัติความเป็นมา ลักษณะ ประเภท และคุณค่าของการละเล่นพื้นบ้านในภาคต่าง ๆ ของประเทศไทย และเพลงพื้นบ้านไทยแต่ละประเภท อิทธิพลของสภาพสังคม ภูมิประเทศ ค่านิยมและคติชีวิตที่ต่อการการละเล่นต่าง ๆ และการประยุกต์ใช้เพลงพื้นบ้านในโอกาสต่าง ๆ อย่างเหมาะสม

History, characteristics, genres, and values of Thai folk games in different regions of the country, Thai folk song genres, influence of social environment, geography, values, and principles of life on Thai folk games,

application of traditional Thai folk songs appropriately used on different occasions

2) กลุ่มวัฒนธรรม

GE351 **วัฒนธรรมประชานิยม** 3(3-0-6)

(Popular Culture)

ความหมาย ลักษณะของวัฒนธรรมประชานิยม ความสัมพันธ์ระหว่างประชานิยมกับระบบอุตสาหกรรมวัฒนธรรมและสื่อมวลชนกับทุนนิยม บริบททางสังคม การบริโภควัฒนธรรมและการวิเคราะห์วัฒนธรรมประชานิยมที่มีอิทธิพลในชีวิตประจำวันของคนในสังคมไทย

Meaning and characteristics of the popular culture. The relationship between the populism and the cultural industry; the mass media and the capitalism. The consumption of the popular culture and the analysis of the culture's influence on Thai society in everyday lives.

GE352 **สื่อบันเทิงอาเซียน** 3(3-0-6)

(ASEAN Entertainment Media)

ลักษณะเฉพาะและลักษณะร่วมของสื่อบันเทิงประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคอาเซียน ความสัมพันธ์ระหว่างสื่อบันเทิงกับสังคมในประเทศต่าง ๆ วัฒนธรรมการสร้างและเสพสื่อบันเทิงในประเทศต่าง ๆ ตลอดจนอิทธิพลที่มีต่อกันในภูมิภาคอาเซียน วิเคราะห์ประเด็นน่าสนใจที่ปรากฏในสื่อบันเทิงอาเซียน

Distinctive and shared characteristics of entertainment media in ASEAN countries, relationship between entertainment media and society in different countries, creation and consumption of entertainment media in different countries, influence of entertainment media from ASEAN countries on each other, analysis of interesting issues existing in ASEAN entertainment media

GE353 **ศิลปวัฒนธรรมอาเซียน** 3(3-0-6)

(ASEAN Cultures)

แนวคิดเรื่องอัตลักษณ์ทางศิลปวัฒนธรรมของประเทศต่าง ๆ ในประชาคมอาเซียน ปัจจัยที่มีผลต่อการสร้างสรรค์และสืบทอดศิลปวัฒนธรรมของประเทศต่าง ๆ ภาวะวิกฤตทางวัฒนธรรมร่วมสมัยของประเทศในกลุ่มประชาคมอาเซียน การ

ปรับตัวและการดัดแปลงศิลปวัฒนธรรมเพื่อเศรษฐกิจการท่องเที่ยว แนวคิดชาตินิยม และการแก้ไขวิกฤตของชาติ

Concepts of art and cultural identity in ASEAN community, factors affecting the creation and conservation of art and culture in different countries, critical situation of contemporary cultures in ASEAN community, cultural adjustment and adaptation for tourism economy, nationalism, and solutions to countries' crises

GE354 **อิทธิพลวัฒนธรรมต่างชาติในศิลปะไทย** 3(3-0-6)

(Foreign Culture Influence on Thai Arts)

การรับและบูรณาการวัฒนธรรมต่างชาติในสังคมไทย อิทธิพลของวัฒนธรรม อินเดีย ลังกา เขมร จีน โลกมุสลิม และโลกตะวันตก การสร้างสรรค์ศิลปะไทย

Adopting and integrating foreign cultures in Thai society, influence of cultures from India, Sri Lanka, Khmer, China, Muslim world, and the Western world on the creation of Thai arts

GE355 **ประวัติศาสตร์สังคมไทยหลังการเปลี่ยนแปลงการปกครอง** 3(3-0-6)

(History of Thailand's Society after Revolution)

ประวัติศาสตร์สังคมไทยหลังการเปลี่ยนแปลงการปกครอง ว่าด้วยการพัฒนาประเทศตามแบบตะวันตก และผลกระทบที่มีต่อสังคม การศึกษา การเมือง การปกครอง สื่อสารมวลชน ศิลปกรรม รสนิยม แนวคิดเรื่องความเป็นไทย ท้องถิ่น ตลอดจนอุดมการณ์ชาติ วิเคราะห์การเปลี่ยนแปลง การคลี่คลาย และการดำรงอยู่ของสังคมไทยจากยุคพัฒนาถึงโลกาภิวัตน์

History of Thailand's society after revolution, policy relating to modernization and its impact on society, education, politics, administration, mass media, arts, tastes, local Thai conceptualization, and national ideology, analysis of change, disentanglement, and existence of Thai society from the modernization to globalization periods

GE356 **อุดมการณ์สร้างชาติของจีน** 3(3-0-6)

(China's National Ideology)

พัฒนาการด้านประวัติศาสตร์ ปรัชญา กฎมณเฑาะฏ การเมืองการปกครองและเศรษฐกิจ ฯลฯ ที่สะท้อนมุมมองอุดมการณ์สร้างชาติของจีนตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน

Aspects of China's development in history, philosophy, wisdom, politics, administration, and economy, which reflect China's national ideology from past to present

GE357 เหตุการณ์ปัจจุบันของโลก **3(3-0-6)**
(Current World Events)

เหตุการณ์สำคัญที่เกิดขึ้นในโลก ทั้งมิติทางการเมือง เศรษฐกิจ และสังคม รวมทั้งความร่วมมือและความขัดแย้งที่เกิดขึ้นในสังคมโลกปัจจุบัน รวมทั้งเหตุการณ์สำคัญในประเทศไทยที่สัมพันธ์กับเหตุการณ์ในโลก เพื่อให้สามารถคิด วิเคราะห์ วิจัย และเปรียบเทียบเหตุการณ์สำคัญของโลกที่เกิดขึ้นในช่วงเวลาต่าง ๆ ซึ่งส่งผลกระทบต่อการเปลี่ยนแปลงได้

World's major events in political, economic, and social dimensions, cooperation and conflict in modern world society, and important events in Thailand related to world events; thinking about, analyzing, criticizing, and comparing these important world events occurring at different times and having impact on changes

GE358 ภาวะหลายภาษา **3(3-0-6)**
(Multilingualism)

ลักษณะเฉพาะของภาวะหลายภาษาและภาวะหลายวัฒนธรรม เกณฑ์การจำแนกภาษาต่าง ๆ ในสังคม การแทรกแซงและผสมผสานทางภาษา และอิทธิพลของภาวะหลายภาษาที่มีต่อพลเมืองในสังคม

Characteristics of multilingualism and multiculturalism, criteria for language classifications in society, linguistic interference and integration, and the influence of multilingualism on people in society

GE359 การจัดการพิพิธภัณฑ์ **3(3-0-6)**
(Museum Management)

ความหมาย หน้าที่ ความสำคัญและคุณค่าของพิพิธภัณฑ์ที่มีต่อสังคม ประเภทและรูปแบบของพิพิธภัณฑ์ การจัดแสดงในพิพิธภัณฑ์ แนวคิดเกี่ยวกับพิพิธภัณฑ์ การบริหารจัดการพิพิธภัณฑ์ การตลาดของพิพิธภัณฑ์ การอนุรักษ์และการจัดแสดงพิพิธภัณฑ์ท้องถิ่นหรือพิพิธภัณฑ์พื้นบ้าน ตัวแบบพิพิธภัณฑ์ภูมิปัญญาไทย การมีส่วนร่วมของชุมชนและสังคมพิพิธภัณฑ์ในอุดมคติ พิพิธภัณฑ์เสมือนจริง

Meaning, function, importance, and values of museums on society, classifications and types of museums, museum displays, concepts

relating to museums, museum management, museum marketing, conservation and exhibition of local museums, models of Thai local wisdom museum, community participation and ideal museum society, virtual museum

GE360 **ปรัชญาตะวันตก** 3(3-0-6)

(Western Philosophy)

แนวคิดวิธีศึกษากระบวนการความคิดของโลกตะวันตก โดยมุ่งศึกษาประเด็นปัญหาสำคัญในสมัยต่าง ๆ ได้แก่ สมัยโบราณ สมัยกลาง สมัยใหม่ และหลังสมัยใหม่ เพื่อเรียนรู้พื้นฐานและพัฒนาการทางความคิดที่เกิดขึ้นในโลกตะวันตก

Concepts and study of the thinking process in the Western World, focusing on critical issues existing in different periods: ancient, medieval, modern, and post-modern, with the aim to learn the foundation and development of the thinking process in the Western World

GE361 **ปรัชญาตะวันออก** 3(3-0-6)

(Eastern Philosophy)

แนวคิดวิธีศึกษากระบวนการความคิดของโลกตะวันออก โดยมุ่งศึกษาเฉพาะแนวคิดกระแสหลัก ได้แก่ อินเดีย จีน และญี่ปุ่น เพื่อพิจารณาประเด็นปัญหาสำคัญด้านการแสวงหาความหมายของชีวิต ตามวิถีแห่งตะวันออก

Concepts and study of the thinking process in the Eastern World, focusing on the mainstream concepts from India, China, and Japan, with the aim to consider critical issues relating to searching for the meaning of life in the Eastern Way

GE362 **วัฒนธรรมชา** 3(3-0-6)

(Tea Culture)

กำเนิด และพัฒนาการของวัฒนธรรมชา ประวัติศาสตร์ของสังคมที่เกี่ยวข้องกับชาในประเทศต่าง ๆ โดยเฉพาะของจีน ญี่ปุ่น และภูมิภาคอาเซียน ประเด็นศึกษาวัฒนธรรมชาในสังคมไทย เช่น ความเชื่อและคติต่าง ๆ เกี่ยวกับใบชาและการบริโภคชา การสร้างสรรค์ธุรกิจชา วัฒนธรรมร้านน้ำชาในภาคใต้ ชากับพิธีกรรม ชาในฐานะวัฒนธรรมร่วมสมัยยุคโลกาภิวัตน์

Origin and development of tea culture, social history relating to tea in different countries, particularly in China, Japan, and ASEAN region, study of tea culture in Thai society, such as beliefs and principles of tea

leaves, tea consumption, creation of tea business, tea house culture in the South, tea and rituals, tea as a contemporary culture in the globalization era

GE363 วัฒนธรรมข้าว 3(3-0-6)
(Rice Culture)

ความหมายและขอบเขตของวัฒนธรรมข้าว ความสัมพันธ์ระหว่างวัฒนธรรมข้าวกับคนไทยทั้งในวัฒนธรรมหลวงและวัฒนธรรมชาวบ้าน วัฒนธรรมข้าวในกระแสการเปลี่ยนแปลงของสังคมโลก กรณีศึกษาวัฒนธรรมข้าวในสถานที่จริง วิเคราะห์และสร้างสรรค์วัฒนธรรมข้าวในบริบทสังคมร่วมสมัย

Meaning and scope of rice culture, relationship between rice culture and Thai people in both the royal court and commoner cultures, rice culture in the stream of change in the world society, case studies relating to rice culture as existing in real locations, analysis and creation of rice culture in the context of contemporary society

GE364 วัฒนธรรมน้ำ 3(3-0-6)
(Water Culture)

วัฒนธรรมน้ำในคติไทยที่ปรากฏในวรรณคดี ตำนาน เรื่องเล่า ศิลปกรรม บทบาทและความหมายของน้ำในพระราชพิธี ประเพณีและคติชนเกี่ยวกับน้ำในภูมิภาคต่าง ๆ ภูมิปัญญาของการจัดการน้ำของคนไทยในยุคอดีต มโนทัศน์เรื่องวัฒนธรรมน้ำในยุคชลประทาน การจัดการน้ำกับปัญหาของสังคมไทยในปัจจุบัน

Water culture in Thai literature, legends, tales, and works of art, role and meaning of water in royal ceremony, tradition and folklore relating to water in different regions, Thai local wisdom of the past regarding water management, concept of water culture in the era of irrigation, water management and problems in modern Thai society

GE365 ศาลเจ้าและการไหว้เจ้าของชาวจีนในประเทศไทย 3(3-0-6)
(Chinese Shrine and Oblation in Thailand)

คติความเชื่อเกี่ยวกับศาลเจ้าและการไหว้เจ้าของชาวจีนในประเทศไทย การไหว้เจ้ากับการสร้างสรรค์วัฒนธรรมของชาวจีน ศาลเจ้ากับการตั้งชุมชนชาวจีนและการขยายตัวของชุมชน บทบาทของศาลเจ้าและการไหว้เจ้าในบริบทร่วมสมัย อาทิ ในด้านการท่องเที่ยว เศรษฐกิจสร้างสรรค์ คติชนสร้างสรรค์ และพัฒนาการของการ

สร้างสังคมจีนาวัดัน กรณีสึกษาศาลเจ้าและพิธีกรรมไหว้เทพเจ้าเงินที่เด่น ๆ ในสังคมไทย

Shrine and oblation belief of the Chinese in Thailand, oblation and the creation of Chinese culture, shrine and the establishment of Chinese community and its expansion, role of shrine and oblation in contemporary context, such as tourism, creative economy, creative folklore, and development of Sinicization, case studies relating to shrine and oblation in Thai society

GE366 ความหลากหลายของกลุ่มชาติพันธุ์ในสังคมไทย 3(3-0-6)

(Ethnic Diversity in Thai Society)

อัตลักษณ์ของกลุ่มชาติพันธุ์ที่สำคัญในสังคมไทย การดำรงไว้ซึ่งชาติพันธุ์ ความแตกต่างหลากหลายของกลุ่มชาติพันธุ์ต่าง ๆ เช่น ข้อดี ข้อเสียของกลุ่มชาติพันธุ์ในสังคมสังคมพหุลักษณะกับความท้าทายในประชาคมอาเซียน สํารวจพื้นที่ย่านที่อยู่อาศัยของกลุ่มชาติพันธุ์ในกรุงเทพมหานครที่สำคัญ ๆ

Important ethnic identity in Thai society, maintaining ethnicity, ethnic diversity, advantages and disadvantages of ethnicity in society, plural society and challenge in ASEAN community, survey of some significant ethnic locations in Bangkok

GE367 ความหลากหลายทางเพศในสังคมไทย 3(3-0-6)

(Gender Diversity in Thai Society)

ความหมายและความสำคัญของความหลากหลายทางเพศ แนวคิดและกระบวนทัศน์ในการศึกษาความหลากหลายทางเพศและเอกลักษณ์ทางเพศในมิติต่างๆ ทั้งทางวิทยาศาสตร์ มานุษยวิทยา จิตวิทยาและอื่นๆ ในบริบทสังคมไทย และการทำความเข้าใจความหลากหลายทางเพศในสังคมไทย

Meaning and importance of gender diversity and identity, concept and paradigm for the study of gender diversity in different dimensions; science, anthropology, psychology, etc. Understanding of gender diversity in Thai society.

GE368	<p>คติชนสร้างสรรค์</p> <p>(Creative Folklore)</p> <p>ประวัติความเป็นมาของคติชนวิทยา แนวคิดทางคติชนแนวใหม่ และคติชนแนวใหม่เพื่อการสร้างสรรค์กิจกรรมทางสังคม รวมทั้งอิทธิพลของคติชนแนวใหม่ที่มีต่อสังคมไทยปัจจุบัน</p> <p>Origin and development of folklore, modern folklore concepts, and modern folklore for the creation of social activities, as well as the influence of modern folklore on current Thai society</p>	3(3-0-6)
GE369	<p>โบราณคดีของไทยและประเทศใกล้เคียง</p> <p>(Archaeology in Thailand and Neighboring Countries)</p> <p>ความหมายของวิชาโบราณคดี ความเกี่ยวพันระหว่างโบราณคดีและศิลปกรรม ประวัติของศิลปะไทยและศิลปะของประเทศใกล้เคียง และการศึกษาออกสถานที่</p> <p>Meaning of archaeology, relationship between archaeology and works of art, art history in Thailand and neighboring countries, fieldtrip</p>	3(3-0-6)
GE370	<p>ท้องถิ่นกับการสร้างสรรค์สินค้าทางวัฒนธรรม</p> <p>(Local and Creative Cultural Products)</p> <p>กระแสท้องถิ่นนิยมในสังคมไทย ความสัมพันธ์ระหว่างท้องถิ่นกับเศรษฐกิจชุมชน และระบบเศรษฐกิจของประเทศ แนวคิดเรื่องสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์และวัฒนธรรมของชุมชนที่นำไปสู่การสร้างสินค้าทางวัฒนธรรม กระบวนการสร้างและผลิตสินค้าทางวัฒนธรรม กรณีศึกษาโดยเก็บข้อมูลในท้องถิ่นบ้านเกิดเพื่อแสวงหาสินค้าจากสิ่งบ่งชี้ทางภูมิศาสตร์มา ต่อยอดสร้างสรรค์ให้เป็นสินค้าทางวัฒนธรรมอย่างเป็นรูปธรรม</p> <p>Localism in Thai society, relationship between local and national economy, concepts relating to geographical indication and local culture leading to cultural products, creation and production processes of cultural products, use of case studies as a tool to collect data in local communities in search of products with geographical indication</p>	3(3-0-6)
GE371	<p>ราชประเพณีและพระราชพิธีในสังคมไทย</p> <p>(Royal Tradition and Ceremony in Thailand)</p> <p>ความหมายและหน้าที่ของราชประเพณีและพระราชพิธีในประเทศไทย พัฒนาการของราชประเพณีและพระราชพิธีในประวัติศาสตร์ไทย ราชประเพณีและพระราชพิธีสำคัญในราชสำนักไทย</p>	3(3-0-6)

Meaning and function of royal tradition and ceremony in Thailand, development of royal tradition and ceremony in Thai history, significant royal traditions and ceremonies in Thai royal court

GE372 **ประเพณีประดิษฐ์** 3(3-0-6)
(Invented Tradition)

ความหมาย ความสำคัญของประเพณีประดิษฐ์ กำเนิดและพัฒนาการของประเพณีประดิษฐ์ ทฤษฎีเกี่ยวข้องกับการวิเคราะห์ประเพณีประดิษฐ์ วิกฤตสังคมกับบทบาทหน้าที่ของประเพณีประดิษฐ์ อิทธิพลของประเพณีประดิษฐ์ที่มีต่อการสร้างวาทกรรมตามความคิดของคนในสังคมปัจจุบัน กรณีศึกษาประเพณีประดิษฐ์ในสังคมไทย และวิเคราะห์ประเพณีประดิษฐ์ที่เกิดขึ้นในสังคมไทยปัจจุบัน

Meaning and importance of invented tradition, origin and development of invented tradition, theories relating to the analysis of invented tradition, social crisis and role of invented tradition, influence of invented tradition on discourse construction in accordance with people's thought in modern Thai society, case studies relating to invented tradition in Thai society, and analysis of invented tradition existing in modern Thai society

GE373 **ประเพณีและเทศกาลในสังคมไทย** 3(3-0-6)
(Tradition and Festivals in Thailand)

ความสำคัญของประเพณีและเทศกาลในสังคมไทย หน้าที่ของประเพณีและเทศกาล ต่อวิถีชีวิต คติความเชื่อ ค่านิยมและภูมิปัญญาไทย ประเพณีและเทศกาลประจำปีในสังคมไทย

Importance of traditions and festivals in Thailand, function of traditions and festivals in ways of life, beliefs, values, and Thai wisdom; annual traditions and festivals in Thai society

GE374 **ประวัติศาสตร์ของภาพถ่าย** 3(3-0-6)
(History of Photography)

ประวัติศาสตร์ ความเป็นมาของภาพถ่าย ความสำคัญและคุณค่าของภาพถ่ายในสังคม ความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับภาพถ่าย ความหมายของภาพถ่ายที่มีคุณค่าทั้งทางจิตใจและทางประวัติศาสตร์ การสร้างสรรค์ศิลปะการถ่ายภาพ การผสมผสานทั้งทางด้านแนวความคิด ทฤษฎี เทคนิคปฏิบัติ และความคิดสร้างสรรค์ ความสามารถและ

ทักษะที่นำไปประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์ สร้างสรรค์ผลงานศิลปะภาพถ่ายเพื่อจรรโลงใจ
ต่อสังคม

Photography history, importance and value of photography in society, relationship between human and photography, meaning of photography with its sentimental and historical values, creation of photographic art by integrating concepts, theories, techniques, and creativity, photographic ability and skills applied to the creation of photographic art

GE375 ประวัติศาสตร์แอนิเมชัน **3(3-0-6)**
(Animation History)

ประวัติศาสตร์และพัฒนาการของแอนิเมชัน มุมมองที่หลากหลายของแอนิเมชัน ตั้งแต่ลำดับเวลา วิธีการ และสื่อกลาง วัฒนธรรม ประเภท จนถึงคนวาดภาพ ทักษะคิดและอิทธิพลของเชื้อชาติ เพศ เทคโนโลยี อัตลักษณ์ด้านวัฒนธรรม และความขัดแย้งระหว่างศิลปะกับอุตสาหกรรม

History and development of animation, various aspects relating to animation such as time sequence, production process, medium, culture, genres, animation artists, attitudes and nationality influence, gender, technology, cultural identity, and conflict between art and industry

GE376 ความเชื่อในสังคมไทย **3(3-0-6)**
(Faith in Thai Society)

ความหมายของความเชื่อ ประเภทของความเชื่อ แนวคิดและทฤษฎีที่ใช้ศึกษาความเชื่อ ความสัมพันธ์ระหว่างความเชื่อกับสังคมไทยในท้องถิ่นต่าง ๆ การเก็บข้อมูลความเชื่อภาคสนาม วิเคราะห์ข้อมูลความเชื่อ ปรากฏการณ์ของความเชื่อและการประยุกต์ใช้ความเชื่อเพื่อจุดประสงค์ต่าง ๆ ในสังคมไทยร่วมสมัย

Meaning of faith, types of faith, concepts and theories used to study faith, relationship between faith and Thai society, faith data collection and analysis, phenomenon of faith, applying knowledge about faith for different purposes in contemporary Thai society

GE377 โหราศาสตร์และการพยากรณ์ **3(3-0-6)**
(Astrology and Forecasting)

แนวคิดเรื่องโหราศาสตร์และการพยากรณ์ของสังคมตะวันออกและตะวันตกเชิงเปรียบเทียบ คติความหมายและระบบภูมิปัญญาในโหราศาสตร์ไทย ประเภทของ

โหราศาสตร์และการพยากรณ์ การใช้ตรรกะทางภาษาและการตีความทางโหราศาสตร์ การประดิษฐ์ประเพณีและการสร้างอัตลักษณ์ของนักพยากรณ์ กรณีศึกษาโหราศาสตร์ และการพยากรณ์ในสังคมไทยปัจจุบัน

Comparative concepts of astrology and forecasting in Eastern and Western societies, ideology, meaning, and wisdom in Thai astrology, classification of astrology and forecasting, use of linguistic logic and interpretation of meaning in astrology, astrologers' invented tradition and identity creation, case studies relating to astrology and forecasting in Thai society

GE378 ศาสนาของโลก 3(3-0-6)

(World Religions)

ความรู้เกี่ยวกับศาสนาสำคัญของโลก ได้แก่ ศาสนาคริสต์ ศาสนาพุทธ ศาสนาอิสลาม ศาสนาฮินดู ปรัชญาและวัตรปฏิบัติของศาสนาสำคัญ ปรากฏการณ์สังคมยุคผสมผสานทางศาสนาในปัจจุบัน ศาสนาในท่ามกลางวิกฤตของสังคมโลก การวิเคราะห์การนำศาสนามาใช้แก้ปัญหาต่าง ๆ ในสังคมไทย

Knowledge relating to world religions including Christianity, Buddhism, Islam, and Hinduism; philosophy and religious practice of world's major religions, current social phenomena in the era of mixed religions, religions amidst world crises, religion as a solution to social problems

GE379 หมากร้อม 3(2-2-5)

(Go)

การพัฒนาแนวคิดและเทคนิคขั้นพื้นฐานสำหรับเล่นในช่วงเปิดเกม กลางเกม และปิดเกม ความหมายของพื้นที่ ลักษณะหมากและทิศทางหมากเป็นตาย การจับ-เม็ต 9 เกม วิธีการเล่นหมากต่อ สูตรมูมและหมากเด็ด ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม

Development of Go concepts and tactics used at the opening, middle, and ending stages, meaning of territory, types and direction of captured and alive stones, ending the game, proceeding the game, formula and tricks, history and culture

GE380 **หมากรุกไทยและสากล** 3(2-2-5)

(Thai and International Chess)

ประวัติและความเป็นมาของหมากรุกไทยและหมากรุกสากล ศึกษาตัวหมากรุกไทยและตัวหมากรุกสากล ทักษะและเทคนิคการเล่นหมากรุกสากล การนับศักดิ์และกลการเล่นของหมากรุกไทยและหมากรุกสากล ตลอดจนการฝึกปฏิบัติการเล่นหมากรุกไทยและหมากรุกสากล เพื่อให้ผู้เรียนสามารถเล่นและเข้าใจกลต่าง ๆ ของกีฬาหมากรุกไทยและหมากรุกสากลได้

History of Thai and International Chess, study of Thai and International Chess pawns, skills and tactics, scoring and strategy, practice of Thai and International Chess games

GE381 **วัฒนธรรมและประเพณีไทย** 3(3-0-6)

(Thai Culture and Traditions)

เงื่อนไข สำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติทุกคณะ

วัฒนธรรมและประเพณีต่าง ๆ ในสังคมไทย ค่านิยม วิถีชีวิตของคนไทยด้านต่าง ๆ

Thai culture and traditions, values, beliefs, and a way of life.

7.3.5 กลุ่มวิชาคุณภาพชีวิตและสังคมยั่งยืน (Quality of Life and Sustainable Society)

1). กลุ่มคุณภาพชีวิต

GE401 **ทักษะการรู้สารสนเทศในสังคมดิจิทัล** 3(3-0-6)

(Information Literacy Skills in Digital Society)

ความหมายและความสำคัญของการรู้สารสนเทศ กระบวนการพัฒนาบุคคลให้เป็นผู้รู้สารสนเทศโดยเริ่มจากการวิเคราะห์ความต้องการสารสนเทศ การเลือกทรัพยากรสารสนเทศ การเข้าถึงสารสนเทศตามความต้องการ การประเมินค่าสารสนเทศ การจัดการเนื้อหาและการใช้สารสนเทศอย่างมีจริยธรรมและถูกต้องตามกฎหมาย

Definition and importance of information literacy, the process of developing an information literate person through analyzing information needs, selecting information resources, accessing information, evaluating information, managing information, and using information ethically and legally

GE402	<p>เปิดโลกกว้างสู่สังคมแห่งการเรียนรู้ (Discovery of Learning Society)</p> <p>ความหมาย ความสำคัญขององค์ความรู้ที่มีต่อการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ การพัฒนาและการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกัน พลังแห่งการเรียนรู้ แนวคิดขององค์กร แห่งการเรียนรู้ สังคมและเครือข่ายการเรียนรู้ พลวัตของกระบวนการเรียนรู้ สังคม การเรียนรู้ในเครือข่ายโลกออนไลน์ แหล่งทรัพยากรการเรียนรู้ ยุทธศาสตร์การ พัฒนาสังคมแห่งการเรียนรู้ การสร้างพลังอำนาจและความต่อเนื่องเพื่อให้เกิดการ เรียนรู้ตลอดชีวิตอย่างเป็นระบบ และเกิดสังคมแห่งการเรียนรู้ที่พึงประสงค์ได้ต่อไป</p> <p>Meaning and importance of knowledge in human resource development, developing and sharing knowledge, power of knowledge, concepts of learning organization, learning society and network, learning dynamics, online learning society, learning resources, strategic development of learning society, systematic life-long learning</p>	3(3-0-6)
GE403	<p>ทักษะการรู้เท่าทันสื่อ (Media Literacy Skill)</p> <p>ความหมายของการรู้เท่าทันสื่อ อิทธิพลของสื่อที่มีต่อผู้บริโภค หลักการและ แนวคิดสำคัญที่เกี่ยวข้องกับการรู้เท่าทันสื่อ จำแนกตามประเภทของสื่อ ได้แก่ ภาพ ข่าว โฆษณา รายการวิทยุ รายการโทรทัศน์ ภาพยนตร์ และสื่ออินเทอร์เน็ต โดยเน้น ทำความเข้าใจเกี่ยวกับบริบทของสื่อ ครอบคลุมเกี่ยวกับอุตสาหกรรมสื่อ เทคโนโลยี สื่อ จิตวิทยาการสร้างสาร และรูปแบบและภาษาในสื่อ ฝึกวิเคราะห์ข่าวสารในสื่อ ประเภทต่าง ๆ และกฎหมายเพื่อการรู้เท่าทันสื่อ</p> <p>Media literacy meaning, influence of media on consumers, principles and concepts relating to media literacy, classification of media, news photography, advertisements, radio programs, television programs, films, and Internet media, focusing on understanding media context including media industry, media technology, media psychology and forms and language in media, practice of news analysis from different types of media, media literacy law</p>	3(3-0-6)
GE404	<p>จิตวิทยาวัยรุ่น (Adolescent Psychology)</p> <p>แนวคิด ทฤษฎีและการวิจัยเกี่ยวกับพัฒนาการของวัยรุ่นในด้านร่างกาย สติปัญญา อารมณ์ สังคม ปัจจัยแวดล้อมที่มีอิทธิพลต่อพฤติกรรมและบุคลิกภาพของ</p>	3(3-0-6)

วัยรุ่น ปัญหาและการปรับตัวของวัยรุ่นในยุคปัจจุบัน การพัฒนาชีวิตอย่างมีคุณค่า และมีเป้าหมาย

Concepts, theories, and research on biological, mental, emotional, and social developments of adolescents; factors effecting adolescents' behavior and personality; adolescents' problems and adjustments in the present day; developing life goal and value.

GE405 จิตวิทยาพัฒนาการ 3(3-0-6)

(Developmental Psychology)

ความหมายและความสำคัญของพัฒนาการ ปัจจัยต่าง ๆ ที่มีอิทธิพลต่อการเจริญเติบโตและพัฒนาการของบุคคล ทฤษฎีเกี่ยวกับพัฒนาการทางร่างกาย อารมณ์ สังคมและสติปัญญาในแต่ละช่วงวัย

Meaning and importance of development, factors affecting a person's growth and development, theories on the development of human body, emotion, society, and intelligence at different ages

GE406 จิตวิทยากับการบริหารตนเอง 3(3-0-6)

(Psychology and Self-Management)

หลักการและการประยุกต์แนวคิดทางจิตวิทยาเพื่อทำความเข้าใจความแตกต่างระหว่างบุคคลและพฤติกรรมทางสังคมของบุคคลเกี่ยวกับการรับรู้ การเรียนรู้ แรงจูงใจ ความฉลาดทางอารมณ์ บุคลิกภาพ กรอบความคิดแบบเติบโต (Growth Mindset) และการปรับตัวเพื่อการรู้จักตนเอง เข้าใจผู้อื่นและปรับตัวได้ มีคุณธรรมและจริยธรรมในการดำเนินชีวิต

Principles and application of psychological concepts to understand people's differences and social behaviors relating to recognition, learning, motivation, emotional quotient, personality, growth mindset, and self-adjustment to understand oneself and others, moral and ethics in everyday life

GE407 จิตวิทยาการทำงานเป็นทีม 3(3-0-6)

(Psychology for Teamwork)

ทฤษฎีและแนวคิดทางจิตวิทยาเพื่อประยุกต์ใช้ในการทำงานเป็นทีม ทั้งในบทบาทของผู้นำในการสร้างทีมงาน มนุษยสัมพันธ์ในการทำงาน ความร่วมมือจัดการกับปัญหา การสื่อสารเพื่อเข้าใจผู้อื่น ตลอดจนการบริหารความขัดแย้งอย่างสร้างสรรค์ เพิ่มประสิทธิภาพในการทำงาน

Psychological theories and concepts applied to teamwork as a leader or follower, human relations at work, cooperation in problem solving, effective communication, and conflict management

GE408	การพัฒนาบุคลิกภาพผู้นำ (Personality Development for Leaders) ทฤษฎี หลักปฏิบัติ และทักษะในการพัฒนาบุคลิกภาพความเป็นผู้นำ การเพิ่มศักยภาพในการพัฒนาความเป็นผู้นำของตนทั้งด้านสติปัญญา บุคลิกภาพ อารมณ์ และพฤติกรรมสังคม Theory, practice, and skill to develop leadership personality, maximizing leadership potential regarding intelligence, personality, emotion, and social behavior	3(3-0-6)
GE409	แฟชั่น (Fashion) ความรู้เบื้องต้นของการออกแบบแฟชั่น ทั้งของตะวันออกและตะวันตก การสร้างสรรค์แนวคิด รูปแบบของแฟชั่นออกเป็นงานแสดงแฟชั่น ประโยชน์ของแฟชั่น ต่อสังคม Introduction to eastern and western fashion design, creative thinking, classification of fashion, fashion show, fashion and society	3(3-0-6)
GE410	การทำอาหาร (Cooking) ความรู้ความเข้าใจเบื้องต้นเกี่ยวกับอาหารทั้งของไทย ตะวันออกและตะวันตก ฝึกปรุงอาหารและทำขนมอย่างง่าย Introduction to Thai, eastern, and western styles of cooking, cooking practice of both savory and dessert dishes	3(2-2-5)
GE411	การดูแลสุขภาพและความงาม (Health and Beauty Care) หลักการดูแลร่างกาย การนวด โภชนาการ และการออกกำลังกายเพื่อสุขภาพและความงาม รวมถึงสมาธิและจิตแจ่มใส ตลอดจนผลิตภัณฑ์เสริมความงาม Principles of body care, massage, nutrition and exercise for health, beauty, as well as concentration and clear mind, beauty products	3(3-0-6)

GE412	<p>ศาสตร์แห่งความสุข (Science of Happiness)</p> <p>ความหมายของความสุขที่แท้จริง และการทำความเข้าใจผ่านกลไกทางชีววิทยาและกระบวนการทางจิตใจ สาเหตุของทุกข์และพฤติกรรมที่ไม่ดีตนเอง ที่เป็นผลจากการแสวงหาความสุขผิดทาง การสร้างความสุขและพฤติกรรมที่ดีจากการเชื่อมั่นศรัทธาในตนเอง การคิดบวก ความฉลาดทางอารมณ์ กระบวนการปรับสมองให้คิดดี ทำดี ผ่านการตรวจสอบตนเอง การปฏิบัติกิจกรรม และการนำปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงมาใช้ในชีวิตประจำวัน เพื่อให้พบกับความสุขที่แท้จริงภายในตนเอง และเป็นคนดีของสังคมและประเทศชาติต่อไป</p> <p>The meaning of true happiness. Understanding true happiness through biological mechanism and psychological process. Cause of suffering and self-destructive behaviors. Creating happiness and good behaviors from having self-esteem, positive thinking and Emotional Intelligence (EQ). Brain exercise to activate the awareness to think good and do good. Application of Sufficiency Economy Philosophy in everyday life to find true happiness from within and be a good citizen.</p>	3(3-0-6)
GE413	<p>การคิดเชิงสร้างสรรค์และเชิงวิพากษ์ (Applied Creative and Critical Thinking)</p> <p>การฝึกฝนการใช้เหตุผลเชิงตรรกะ การแก้ปัญหา การคิดเชิงวิพากษ์ การคิดเชิงสร้างสรรค์ การลดความเอนเอียงทางความคิด เพื่อประยุกต์ใช้กับปัญหาจริงในด้านต่างๆ</p> <p>Practicing Logical reasoning, problem solving, critical and creative thinking, recognizing and mitigating cognitive biases, and applying them to concrete problems across domains.</p>	3(3-0-6)
GE414	<p>ระบบและสังคม (Systems and Society)</p> <p>การศึกษาการปฏิสัมพันธ์ทางสังคมตามมุมมองของทฤษฎีระบบที่จะทำให้เข้าใจพฤติกรรมมนุษย์และพลวัตของกลุ่ม และประยุกต์ใช้ความรู้ในการวิเคราะห์และพัฒนาปฏิสัมพันธ์ทางสังคม</p> <p>Examining social interaction through the lens of complex systems theory, which provides a framework for understanding human behavior and group dynamics. Applying their understanding of these systems to analyzing and improving social interactions.</p>	3(3-0-6)

2) กลุ่มสังคมยั่งยืน

- GE451** **ศาสตร์ของพระราชา** **3(3-0-6)**
(Knowledge of the King)
พระราชประวัติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช โดยสังเขป แนวคิด ความหมาย หลักการทรงงาน ศาสตร์พระราชาในด้านต่างๆ อาทิ ด้านเศรษฐกิจ สังคม สิ่งแวดล้อม ปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงและการประยุกต์ทั้งในระดับครอบครัวและชุมชน เพื่อการดำเนิน ชีวิตตามแนวทางปรัชญาฯและการพัฒนาที่ยั่งยืน
H.M. King Bhumibol Adulyadej's concise biography. The concept, meaning, working principles and each aspect of the king's philosophy such as economy, society, and environment. The sufficiency economy and its application at the family up to the community level for the sustainable development and living according to the philosophy.
- GE452** **หอการค้าไทยและมหาวิทยาลัยของเรา** **3(3-0-6)**
(TCC and Our UTCC)
ประวัติความเป็นมาของหอการค้าไทย เครือข่ายของหอการค้าไทย บทบาทของหอการค้าไทยและมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยต่อสังคมและประเทศในระดับภูมิภาคและสากล บุคคลสำคัญที่มีคุณูปการต่อหอการค้าไทยและมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
History of Thai Chamber of Commerce (TCC), TCC network, the role of TCC and University of the Thai Chamber of Commerce (UTCC) in society and country at regional and international levels, TCC's and UTCC's prominent figures
- GE453** **สังคมศึกษาเพื่อสังคมที่ยั่งยืน** **3(3-0-6)**
(Social Studies for Sustainable Society)
หลักการ แนวคิดพื้นฐานเกี่ยวกับสถานการณ์ เหตุการณ์ ปัญหาที่สำคัญของสังคมไทยและสังคมโลก ระบบครอบครัว ระบบเศรษฐกิจ ระบบการเมืองการปกครอง ระบบการศึกษา ระบบสุขภาพ การวิเคราะห์เหตุปัจจัยและผลกระทบ รวมถึงการสังเคราะห์แนวทางแก้ไข ป้องกันปัญหา หรือแนวทางการปรับปรุงเพื่อให้เกิดคุณประโยชน์ต่อตนเอง ผู้อื่น และสังคมที่ยั่งยืน
Principles and basic concepts relating to major events and problems in Thailand and world society, family system, economic system, political

and administrative system, education system, health care system, analysis of factors and impacts as well as synthesis of problem solution and prevention or improvement plan to benefit oneself, others, and sustainable society

GE454 กฎหมายสำหรับชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)
(Law for Everyday Life)

ความหมายและลักษณะของกฎหมาย บ่อเกิดและวิวัฒนาการของกฎหมาย ระบบของกฎหมายที่สำคัญ ที่มาของกฎหมาย ชนิดและประเภทของกฎหมาย การจัดทำกฎหมายและกระบวนการนิติบัญญัติ การบังคับใช้กฎหมายการตีความ การอุดช่องว่าง การยกเลิกกฎหมายและกฎหมายที่สำคัญในชีวิตประจำวัน บุคคล นิติบุคคล นิติกรรม บุคคลสิทธิทรัพย์สินสิทธิ และกฎหมายอาญา

Definition of law, source of law and evolution of law; legal system , origin of law including legislation process, enforcement of law, interpretation, legal loopholes; law relating to everyday life such as person, legal act, right over individual and right over property, and criminal law

GE455 ททรัพย์สินทางปัญญา 3(3-0-6)
(Intellectual Property)

กฎหมายคุ้มครองเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญา ลิขสิทธิ์ สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า การคุ้มครองผลงานที่เกิดจากทรัพย์สินทางปัญญา การอนุญาตให้ใช้สิทธิ การจดทะเบียนทรัพย์สินทางปัญญา การเอาผิดกับผู้ละเมิด รวมถึงคดีที่เกิดขึ้นเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญา

Intellectual property law, copyright, trademark; protection, licensing, registration and infringement of intellectual property including related case studies

GE456 การท่องเที่ยวในเชิงภูมิศาสตร์และวัฒนธรรม 3(3-0-6)
(Geography and Cultural Tourism)

ลักษณะ และความสำคัญของภูมิศาสตร์ ที่มีอิทธิพลต่อวัฒนธรรมและการท่องเที่ยวเชิงสร้างสรรค์ เอกลักษณ์และลักษณะเฉพาะทางภูมิศาสตร์และวัฒนธรรม การวางแผนกิจกรรมการท่องเที่ยวให้สอดคล้องกับลักษณะภูมิศาสตร์และวัฒนธรรม การนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในการประกอบอาชีพที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจการท่องเที่ยว

Characteristics and importance of geography influencing culture and creative tourism, geographical and cultural identity, tourism activity planning in accordance with geography and culture, applying knowledge to professions in tourism industry

GE457 **ภูมิ-ประวัติศาสตร์การท่องเที่ยวไทย** **3(3-0-6)**
(Geography and History for Thai Tourism)

ลักษณะทางกายภาพและประวัติศาสตร์ของแหล่งท่องเที่ยวในประเทศไทย รวมถึงสังคม วัฒนธรรม ขนบธรรมเนียมประเพณีและศิลปกรรม ปัญหาและผลกระทบที่มีต่อการท่องเที่ยวไทย

Physical and historical characteristics of Thailand's tourist attractions including society, culture, tradition, works of art, problems, and impacts on Thai tourism industry

GE458 **มโนทัศน์เรื่องความตาย** **3(3-0-6)**
(Concept of Death)

ปรัชญาเกี่ยวกับความตายในศาสนา แนวความคิดเกี่ยวกับความตายของนักปรัชญาสำคัญของโลก วิเคราะห์โลกทัศน์เกี่ยวกับความตายจากกวี ภาษิต เรื่องเล่าวรรณคดี เพื่อให้เข้าใจถึงระบบความคิดเกี่ยวกับความตายของคนไทย ภาวะคนใกล้ตาย การเตรียมตัวตายอย่างมีสติ แนวคิดเรื่องชีวิตหลังความตาย

Death philosophy in religions, concepts of death by prominent world philosophers, analysis of death concept from discourse, sayings, and literature leading to the understanding of Thai concepts of death, dying state, mindful preparation for death, concepts relating to life after death

GE459 **พุทธธรรมกับการแก้ปัญหาชีวิต** **3(3-0-6)**
(Buddhist Principles and Life Solutions)

หลักธรรมทางพุทธศาสนาเพื่อนำมาใช้แก้ปัญหาในชีวิตประจำวัน ทั้งในชีวิตส่วนตัว การทำงาน และการอยู่ร่วมกับผู้อื่นในสังคม โดยใช้กรณีศึกษาเหตุการณ์ในชีวิตจริงที่เผยแพร่ในสื่อต่าง ๆ

Buddhist practice as a solution to everyday life problems including personal life, work, and living with others in society, authentic case studies relating to life problems and solutions

GE460	<p>นิเวศสำนึก</p> <p>(Ecological Consciousness)</p> <p>มโนทัศน์เรื่องนิเวศสำนึกของคนไทย ความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับธรรมชาติจากบทอ่านต่าง ๆ กำเนิดและพัฒนาการของแนวคิดเรื่องการอนุรักษ์ทรัพยากรและสิ่งแวดล้อมในสังคม แนวทางการสร้างนิเวศสำนึก การสร้างสรรค์สื่อเพื่อรณรงค์ เรื่องนิเวศสำนึก อาทิ การสร้างภาพยนตร์สั้น การผลิตโปสเตอร์เพื่อประชาสัมพันธ์ การดำเนินโครงการเพื่ออนุรักษ์สิ่งแวดล้อม การแสดงละครเวที</p> <p>Concepts of ecological consciousness among Thai people, relationship between humans and nature, origins of natural resources and environmental conservation in modern society, building ecological consciousness; ecological consciousness campaigns, short films, posters, and stage dramas</p>	3(3-0-6)
GE461	<p>สิ่งแวดล้อมในอาเซียน</p> <p>(ASEAN Environment)</p> <p>ปรากฏการณ์ ประเด็นปัญหาสิ่งแวดล้อม อันเนื่องมาจากระบบวัฒนธรรม ระบบการเมือง ระบบเศรษฐกิจแบบทุนนิยม โครงสร้างทางภูมิศาสตร์และการเคลื่อนย้ายของกลุ่มชาติพันธุ์ นโยบายและข้อตกลงความร่วมมือที่เกี่ยวข้องกับสิ่งแวดล้อมของประชาคมอาเซียน โครงสร้างองค์กรและกลไกความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อมของอาเซียน และแนวทางการจัดการสิ่งแวดล้อมในอาเซียนอย่างยั่งยืน</p> <p>ASEAN environmental phenomena and issues as a result of culture, politics, capitalist economy, geographical structures, and ethnic migration, policies and agreements relating to ASEAN environment, ASEAN's environmental organizational structures and cooperation mechanisms, sustainable environmental management</p>	3(3-0-6)
GE462	<p>วัฒนธรรมต้านทุจริต</p> <p>(Anti-Corruption Culture)</p> <p>การปลูกฝังความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม มีพฤติกรรมโดยรวมที่ดีงามใฝ่ดี ยึดมั่นในจริยธรรม สาเหตุ รูปแบบ สถานการณ์ ลักษณะของการเกิดทุจริต และปลูกจิตสำนึกให้มีส่วนร่วมในการต้านทุจริตโดยใช้กรณีศึกษาเพื่อให้เกิดความรู้ความเข้าใจ ทักษะ เจตคติ ด้านการป้องกันการทุจริต</p> <p>Cultivate a responsibility for themselves and the society, display decent, righteous and moral oriented behaviors. Causes, patterns, situations, and characteristics of the corruptions. Cultivate the</p>	3(3-0-6)

consciousness of the students to take part in the anti-corruption, through case studies to promote understanding, skills and attitude of anti-corruption.

GE463 **การรู้เท่าทันการคอร์รัปชัน** 3(3-0-6)
(Understanding Corruption)

แรงจูงใจ ความหมาย เทคนิค วิธีการของการคอร์รัปชัน ปัญหา ผลกระทบของการคอร์รัปชันที่มีต่อสังคม โดยใช้กรณีศึกษา เพื่อให้ตระหนักถึงอันตรายของการคอร์รัปชันที่มีผลต่อการสร้างสังคมที่ยั่งยืน

Motivation, meaning, techniques used for corruption cases. Problems and impacts that corruptions have to the society. Using real case studies. To create awareness for danger that corruptions have to the sustainability's of the society.

GE464 **กิจกรรมเพื่อสังคมที่สร้างสรรค์** 3(3-0-6)
(Creative Corporate Social Responsibilities)

ความหมายของกิจกรรมเพื่อสังคม แนวคิด หลักการ ขบวนการขั้นตอนในการจัดกิจกรรมเพื่อสังคมที่สร้างสรรค์

Meaning of corporate social responsibilities, concepts, principles and processes used in creating creative corporate social responsibilities projects.

GE465 **การบริการชุมชน** 3(3-0-6)
(Community Service)

การเรียนรู้ด้วยการทำ การสำรวจและการมีส่วนร่วมในวิธีที่จะคืนให้กับชุมชนในขณะที่การพัฒนาตัวเองและความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลกับการทำงานเป็นทีม ผ่านการบริการแก่ผู้อื่นประสบการณ์ใหม่ที่จะได้รับจากการเข้าใกล้ปัญหาด้วยวิธีการแก้ไข ในขณะที่สร้างความเชื่อมั่นมิตรภาพและมิตรภาพที่ยั่งยืน

Learning by doing. Explore and participate in ways to give back to the community while self development and interpersonal relationships with teamwork. Through service to others, a new experience to be gained from approaching a problem with a solution while building trust, comradery, and long-lasting friendships.

GE466	การท่องเที่ยวและการต้อนรับนักท่องเที่ยวด้วยไมตรีจิต (Tourism and Hospitality)	3(3-0-6)
-------	--	----------

เงื่อนไข นักศึกษาทุกคณะ ยกเว้นคณะการท่องเที่ยวและอุตสาหกรรมบริการ
 ความหมาย ความสำคัญ และองค์ประกอบของการท่องเที่ยว ทรัพยากรการท่องเที่ยวที่สำคัญของไทยและต่างประเทศ รูปแบบการท่องเที่ยวสมัยใหม่ พฤติกรรมนักท่องเที่ยวและการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม การต้อนรับนักท่องเที่ยว และการเป็นเจ้าบ้านที่ดี

Meaning, significance and components of tourism. Important tourism resources in Thailand and abroad. Types of tourism. Tourists' behavior. Cross-cultural communication. Hospitality and services.

8.การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา (Learning Outcome)

8. Development of Learning Outcomes

การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา (Learning Outcome) หมวดศึกษาทั่วไป มีดังนี้

Development of student's learning outcomes in general education courses are as follows:

1. คุณธรรม จริยธรรม

1. Ethics and Morals

1.1 คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

1.1 Learning Outcomes Related to Ethics and Morals

- 1) มีวินัย ตรงต่อเวลา ความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม
- 1) Maintaining self-discipline, punctuality and responsibility towards self and society.
- 2) มีความซื่อสัตย์ต่อหน้าที่
- 2) Maintaining honesty.
- 3) เคารพกฎระเบียบ และข้อบังคับของส่วนรวม
- 3) Respecting and complying with regulations of institutions and society.
- 4) มีจิตสำนึกที่ดีต่อสังคม
- 4) Possessing public consciousness.
- 5) มีความเสียสละและมีความอดทน
- 5) Willing to sacrifice and having perseverance.

1.2 วิธีการสอน

1.2 Teaching Strategies

- 1) สอนโดยเป็นต้นแบบที่ดี เพื่อเป็นตัวอย่างที่ดีให้แก่นักศึกษา
- 1) Teaching and being a good role model for students.

- 2) มอบหมายงานให้นักศึกษาทำงานทั้งที่เป็นงานเดี่ยวและงานกลุ่ม โดยกำหนดเวลาส่งงานชัดเจน
- 2) Assigning students to work individually and in groups with clear deadline.
- 3) บรรยาย/ ฝึกปฏิบัติ/ กรณีศึกษา/ กิจกรรม (activity base)
- 3) Lecture/practice/using case study and activities

1.3 วิธีการประเมินผล

1.3 Assessment Strategies

- 1) การเช็คชื่อเข้าห้องเรียนระบบ student attendance
- 1) Using Student Attendance system to check class attendance
- 2) การส่งงานที่ได้รับมอบหมายตามเวลาที่กำหนด
- 2) Submitting class assignments on time.
- 3) การส่งงานที่ได้รับมอบหมายครบถ้วน
- 3) Submitting all assignments.
- 4) มีการอ้างอิงแหล่งข้อมูลได้อย่างถูกต้อง
- 4) Citing references correctly.

2. ความรู้

2. Knowledge

2.1 ความรู้ที่ต้องได้รับ

2.1 Learning Outcomes Related to Knowledge

- 1) ความรู้พื้นฐานด้านธุรกิจ เศรษฐศาสตร์ และการบัญชี
- 1) Possessing basic knowledge in business, economics and accountancy.
- 2) ความรู้และทักษะการใช้ภาษาไทยและภาษาอังกฤษธุรกิจ และสามารถสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- 2) Possessing knowledge and skills in communicating using the Thai language and business English effectively.
- 3) ความรู้เกี่ยวกับคณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีสมัยใหม่
- 3) Possessing knowledge relating to mathematics, science and technology.
- 4) ความรู้และตระหนักในคุณค่าของศิลปวัฒนธรรม
- 4) Possessing knowledge and appreciation of arts and cultures.
- 5) ความรู้ ความเข้าใจในตนเอง และผู้อื่น
- 5) Possessing knowledge and understanding of self and others.

2.2 วิธีการสอน

บรรยาย อภิปราย กรณีศึกษา บทบาทสมมุติ สถานการณ์จำลอง การใช้โปรแกรมสำเร็จรูปและศึกษาผ่านระบบ e-learning

2.2 Teaching Strategies

Teaching based on lecture, discussion, case studies, role-plays, simulation, use of software programs and self-study via e-learning.

2.3 วิธีการประเมินผล

2.3 Assessment Strategies

- 1) การนำเสนองานที่ได้รับมอบหมาย
- 1) Presenting assignments.
- 2) ทดสอบย่อยในห้องเรียน
- 2) Taking in-class quizzes.
- 3) สอบกลางภาคและปลายภาค
- 3) Taking mid-term and final examinations.
- 4) ศึกษาและทดสอบย่อยผ่านระบบ e-learning
- 4) Studying and taking quizzes on e-learning.

3. ทักษะทางปัญญา

3. Cognitive Skills

3.1 ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

3.1 Learning Outcomes Related to Cognitive Skills

- 1) มีความสามารถในการคิดอย่างเป็นระบบ
- 1) Being able to think systematically.
- 2) มีความสามารถในการคิดสร้างสรรค์
- 2) Possessing creativity.
- 3) มีความสามารถในการแก้ปัญหาในสถานการณ์ต่าง ๆ
- 3) Being able to solve problems in various situations.
- 4) มีความสามารถนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน
- 4) Being able to apply knowledge to be used in daily life.

3.2 วิธีการสอน

กรณีศึกษา โครงการ การแก้ปัญหา การจำลองสถานการณ์ อภิปรายกลุ่ม ระดมสมอง

3.2 Teaching Strategies

Teaching based on case studies, projects, problems, simulation, discussion and brainstorming.

3.3 วิธีการประเมินผล

สอบย่อย สอบกลางภาค และสอบไล่ปลายภาค โดยเน้นข้อสอบที่ใช้ในการวิเคราะห์ การนำไปใช้ การแสดงเหตุผล ประเมินผลงานของนักศึกษา

3.3 Assessment Strategies

Evaluating students using quizzes, mid-term and final examinations with an emphasis on analysis, application, and reasoning.

4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

4. Interpersonal Skills and Responsibility

4.1 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

4.1 Learning Outcomes Related to Interpersonal Skills and Responsibility

- 1) พัฒนาทักษะในการสร้างความสัมพันธ์ระหว่างผู้เรียนกับผู้เรียนและผู้เรียนกับผู้สอน ตลอดจนสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ดี
- 1) Developing interpersonal skills between learner and learner, learner and teacher as well as being able to work well with others.
- 2) มีการพัฒนาภาวะผู้นำ
- 2) Developing leadership skills.
- 3) เคารพสิทธิ และรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น
- 3) Respecting the others' right and opinions.
- 4) สามารถปรับตัวให้เข้ากับสถานการณ์และวัฒนธรรมที่หลากหลาย
- 4) Being able to adjust to various situations and cultures.
- 5) มีบุคลิกภาพที่ดีทั้งภายในและภายนอก รวมทั้งมีความสามารถในการเข้าสังคม
- 5) Possessing good personality both inside and outside and being able to socialize.

4.2 วิธีการสอน

4.2 Teaching Strategies

- 1) มอบหมายงานทั้งงานเดี่ยว และงานกลุ่ม และการนำเสนอผลงาน
- 1) Assigning individual work, group work and presentations.
- 2) การทำกิจกรรมทั้งภายในและภายนอกมหาวิทยาลัย
- 2) Arranging activities both inside and outside the university.
- 3) สถานการณ์จำลอง
- 3) Simulations

4.3 วิธีการประเมินผล

4.3 Assessment Strategies

- 1) ทำแบบทดสอบ on-line ในระบบ e-learning
- 1) Taking on-line tests in e-learning system.
- 2) การส่งงานผ่านระบบ web board
- 2) Submitting assignments via web board.
- 3) ประเมินการนำเสนอผลงาน
- 3) Evaluating presentations.

5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

5. Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills

5.1 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

5.1 Learning Outcomes related to Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills

- 1) ทักษะการคิดคำนวณเชิงตัวเลข
- 1) Being able to use mathematical skills.
- 2) ทักษะในการสื่อสาร ได้แก่ การพูด การฟัง การอ่าน และการเขียน โดยการทำงานกลุ่ม
- 2) Communicating using speaking, listening, reading and writing skills through working in groups.
- 3) ทักษะการสืบค้นข้อมูลจาก internet
- 3) Being able to search for information on the Internet.
- 4) ทักษะการใช้โปรแกรมสำเร็จรูปเพื่อคำนวณ นำเสนอ วิเคราะห์ และแปลผลข้อมูล
- 4) Possessing skills in using applications or software programs to calculate, present, analyze and interpret data.
- 5) ทักษะการเรียนรู้ด้วยระบบ e-learning
- 5) Possessing study skills using e-learning system.
- 6) ทักษะในการนำเสนอข้อมูล โดยใช้รูปแบบ เครื่องมือ และเทคโนโลยีที่เหมาะสม
- 6) Being able to present information using appropriate forms, tools and technologies.

5.2) วิธีการสอน

5.2 Teaching Strategies

- 1) มอบหมายงานให้นักศึกษาฝึกฝนด้วยตนเองจากโปรแกรมสำเร็จรูป
- 1) Assigning work that students can practice by themselves from applications or software programs.
- 2) มอบหมายคว้าข้อมูลจาก website และสื่อการสอน e-learning โดยเน้นข้อมูลเชิงตัวเลขและสถิติอ้างอิง

- 2) Assigning students to search for information on websites and e-learning, emphasizing numerical and statistical data.
- 3) ฝึกทักษะทางการสื่อสาร
- 3) Practicing communication skills.

5.3 วิธีประเมินผล

5.3 Assessment Strategies

- 1) ทำรายงาน และนำเสนอโดยใช้เทคโนโลยีต่าง ๆ
- 1) Writing reports and presenting using various technologies.
- 2) ทำแบบฝึกทักษะแบบ on-line
- 2) Doing exercises on-line.

ความสัมพันธ์ของผลการเรียนรู้ของหลักสูตร และผลลัพธ์ผู้เรียนตามมาตรฐานการอุดมศึกษา

Relationship of learning outcomes to the curriculum and results of learners according to higher education standards

ด้าน Field	ผลการเรียนรู้ Outcomes of Education	ผลลัพธ์ผู้เรียน ตามมาตรฐานการอุดมศึกษา learners according to higher education standards		
		ผู้มีความรู้ ความสามารถ รอบด้าน (Learner Person)	ผู้ร่วม สร้างสรรค์ นวัตกรรม (Co-Creator)	พลเมืองที่ เข้มแข็ง (Active Citizen)
คุณธรรม จริยธรรม Ethics	(1) มีวินัย ตรงต่อเวลา ความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม Punctuality, responsibility for oneself and society			√
	(2) มีความซื่อสัตย์ต่อหน้าที่ Honesty in doing your duty			√
	(3) เคารพกฎระเบียบ และข้อบังคับของส่วนรวม Respect for public rules and regulations.			√
	(4) มีจิตสำนึกที่ดีต่อสังคม Have a good awareness of society			√
	(5) มีความเสียสละและมีความอดทน Making sacrifice and being patient			√
ความรู้ Knowledge	(1) ความรู้พื้นฐานด้านธุรกิจ เศรษฐศาสตร์ และการบัญชี Basic knowledge in business, economics and accounting	√	√	
	(2) ความรู้และทักษะการใช้ภาษาไทย และภาษาอังกฤษ ธุรกิจ และสามารถสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ	√	√	

	Thai language knowledge and skills and business English and can communicate effectively			
	(3) ความรู้เกี่ยวกับคณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีสมัยใหม่ Knowledge of mathematics Modern science and technology	√	√	
	(4) ความรู้และตระหนักในคุณค่าของศิลปวัฒนธรรม Knowledge and awareness of the value of arts and culture			√
	(5) ความรู้ความเข้าใจในตนเองและผู้อื่น Knowledge and understanding of oneself and others			√
ทักษะทางปัญญา Intellectual skills	(1) มีความสามารถในการคิดอย่างเป็นระบบ Have the ability to think systematically		√	
	(2) มีความสามารถในการคิดสร้างสรรค์ Have creative ability		√	
	(3) มีความสามารถในการแก้ปัญหาในสถานการณ์ต่าง ๆ Have the ability to solve problems in various situations		√	
	(4) มีความสามารถนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน Have the ability to apply knowledge in everyday life		√	
ทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและความ รับผิดชอบ Interpersonal skills and responsibilities	(1) พัฒนาทักษะในการสร้างความสัมพันธ์ระหว่างผู้เรียนกับผู้เรียน และผู้เรียนกับผู้สอน ตลอดจนสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ดี Develop skills in building relationships between learners and learners, learners and teachers as well as being able to work well with others	√		
	(2) มีการพัฒนาภาวะผู้นำ Leadership development	√		
	(3) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น Respect the rights and listen to the opinions of others	√		
	(4) สามารถปรับตัวให้เข้ากับสถานการณ์และวัฒนธรรมที่หลากหลาย Able to adapt to various situations and cultures			√
	(5) มีบุคลิกภาพที่ดีทั้งภายในและภายนอก รวมทั้งมีความสามารถในการเข้าสังคม Have good personality both inside and outside including being able to socialize	√		

ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ Numerical analysis skills communication and information technology use	(1) ทักษะการคิดคำนวณเชิงตัวเลข Numerical calculation skills		√	
	(2) ทักษะในการสื่อสาร ได้แก่ การพูด การฟัง การอ่าน และการเขียน โดยการทำงานกลุ่ม Communication skills include speaking, listening, reading and writing by working in groups	√		
	(3) ทักษะการสืบค้นข้อมูลจาก internet Data searching skills from the internet		√	
	(4) ทักษะการใช้โปรแกรมสำเร็จรูปเพื่อคำนวณ นำเสนอวิเคราะห์ และแปลผลข้อมูล Skills in using software packages to calculate, present, analyze and interpret data		√	
	(5) ทักษะการเรียนรู้ด้วยระบบ e-learning Learning skills with e-learning systems		√	
	(6) ทักษะในการนำเสนอข้อมูล โดยใช้รูปแบบ และเทคโนโลยีที่เหมาะสม Data presentation skills using appropriate forms and technologies		√	

9. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Learning Outcome)

9. Curriculum Mapping of Learning Outcomes from Curriculum to Courses

1.คุณธรรม จริยธรรม

1. Ethics and Morals

- 1) มีวินัย ตรงต่อเวลา ความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม
- 1) Maintaining self-discipline, punctuality and responsibility towards self and society.
- 2) มีความซื่อสัตย์ต่อหน้าที่
- 2) Maintaining honesty.
- 3) เคารพกฎระเบียบ และข้อบังคับของส่วนรวม
- 3) Respecting and complying with regulations of institutions and society.
- 4) มีจิตสำนึกที่ดีต่อสังคม
- 4) Possessing public consciousness.
- 5) มีความเสียสละและมีความอดทน
- 5) Willing to sacrifice and having perseverance.

2. ความรู้

2. Knowledge

- 1) ความรู้พื้นฐานด้านธุรกิจ เศรษฐศาสตร์ และการบัญชี
- 1) Possessing basic knowledge in business, economics and accountancy.
- 2) ความรู้และทักษะการใช้ภาษาไทย และภาษาอังกฤษธุรกิจ และสามารถสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- 2) Possessing knowledge and skills in communicating using the Thai language and business English effectively.
- 3) ความรู้เกี่ยวกับคณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีสมัยใหม่
- 3) Possessing knowledge relating to mathematics, science and technology.
- 4) ความรู้และตระหนักในคุณค่าของศิลปวัฒนธรรม
- 4) Possessing knowledge and appreciation of arts and cultures.
- 5) ความรู้ความเข้าใจในตนเองและผู้อื่น
- 5) Possessing knowledge and understanding of self and others.

3. ทักษะทางปัญญา

3. Cognitive Skills

- 1) มีความสามารถในการคิดอย่างเป็นระบบ
- 1) Being able to think systematically.
- 2) มีความสามารถในการคิดสร้างสรรค์
- 2) Possessing creativity.
- 3) มีความสามารถในการแก้ปัญหาในสถานการณ์ต่าง ๆ
- 3) Being able to solve problems in various situations.
- 4) มีความสามารถนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน
- 4) Being able to apply knowledge to be used in daily life.

4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

4. Interpersonal Skills and Responsibility

- 1) พัฒนาทักษะในการสร้างความสัมพันธ์ระหว่างผู้เรียนกับผู้เรียน และผู้เรียนกับผู้สอนตลอดจนสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ดี
- 1) Developing interpersonal skills between learner and learner, learner and teacher as well as being able to work well with others.
- 2) มีการพัฒนาภาวะผู้นำ
- 2) Developing leadership skills.
- 3) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น
- 3) Respecting the others' right and opinions.
- 4) สามารถปรับตัวให้เข้ากับสถานการณ์และวัฒนธรรมที่หลากหลาย

- 4) Being able to adjust to various situations and cultures.
- 5) มีบุคลิกภาพที่ดีทั้งภายในและภายนอก รวมทั้งมีความสามารถในการเข้าสังคม
- 5) Possessing good personality both inside and outside and being able to socialize.

5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

5. Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills

- 1) ทักษะการคิดคำนวณเชิงตัวเลข
- 1) Being able to use mathematical skills.
- 2) ทักษะในการสื่อสาร ได้แก่ การพูด การฟัง การอ่าน และการเขียน โดยการทำงานกลุ่ม
- 2) Communicating using speaking, listening, reading and writing skills through working in groups.
- 3) ทักษะการสืบค้นข้อมูลจาก internet
- 3) Being able to search for information on the Internet.
- 4) ทักษะการใช้โปรแกรมสำเร็จรูปเพื่อคำนวณ นำเสนอ วิเคราะห์ และแปลผลข้อมูล
- 4) Possessing skills in using applications or software programs to calculate, present, analyze and interpret data.
- 5) ทักษะการเรียนรู้ด้วยระบบ e-learning
- 5) Possessing study skills using e-learning system.
- 6) ทักษะในการนำเสนอข้อมูล โดยใช้รูปแบบ และเทคโนโลยีที่เหมาะสม
- 6) Being able to present information using appropriate forms, tools and technologies.

แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

หมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2560 ระดับปริญญาตรี มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

● ความรับผิดชอบหลัก (Primary Responsibility) ○ ความรับผิดชอบรอง (Secondary Responsibility)

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills						
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป - บัณฑิต																											
กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร																											
GE001	ภาษาไทยเพื่ออาชีพ (Thai for Careers)	●	●	●				●					●	●		●	●	○	○				●	○		○	○
GE002	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 1 (English for Communication 1)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○		
GE003	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 (English for Communication 2)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○		
GE004	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 1 (English for Communication in Careers 1)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○		
GE005	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในงานอาชีพ 2 (English for Communication in Careers 2)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○		
GE067	ทักษะการนำเสนอและการพูดในที่สาธารณะ (Presentation and Public Speaking Skills)	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	●	○	●	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	●	

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ																										
GE101	การประกอบการที่ขับเคลื่อนด้วยนวัตกรรม (Innovation-Driven Entrepreneurship)	●	○	○			○	●	○			●	●		○			●	○	○		○	●			○
GE120	จากศูนย์สู่การเป็นฮีโร่ (From Zero to Hero)	●	○	○			○	●	○			●	●		○			●	○	○		○	●			○
กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี																										
GE201	การคิดเชิงนวัตกรรมทางดิจิทัลและการโค้ด (Digital Innovative Thinking and Coding)	○		●	○				●		○	○	●		○	○							○			
GE210	พื้นฐานการเขียนโปรแกรม (Foundation of Programming)	○	●						●			●		○	○	○		○				○		●		
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป - เลือก																										
กลุ่มวิชาภาษาและทักษะการสื่อสาร																										
กลุ่มภาษา																										
GE006	ภาษามลายูเพื่อการสื่อสาร (Malay for Communication)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE007	ภาษาเวียดนามเพื่อการสื่อสาร (Vietnamese for Communication)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และ การใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE008	ภาษาพม่าเพื่อการสื่อสาร (Burmese for Communication)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE008	ภาษาพม่าเพื่อการสื่อสาร (Burmese for Communication)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE009	ภาษาจีนสำหรับการสนทนาและการสื่อสาร 1 (Chinese for Conversation and Communication 1)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE010	ภาษาจีนสำหรับการสนทนาและการสื่อสาร 2 (Chinese for Conversation and Communication 2)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE011	ภาษาจีนสำหรับการสนทนาและการสื่อสาร 3 (Chinese for Conversation and Communication 3)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE012	พัฒนาการฟังและการพูดภาษาจีน (Chinese Listening and Speaking Enhancement)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE013	การอ่านและรายงานภาษาจีน (Chinese Reading and Report)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE014	ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 1 (Korean for Communication I)	●	●	●	●	●		●		●	○	●	●	●	●	●	○	●	●	○		●	●		●	●
GE015	ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 2 (Korean for Communication II)	●	●	●	●	●		●		●	○	●	●	●	●	●	○	●	●	○		●	●		●	●
	กลุ่มทักษะการสื่อสาร																									
GE051	มิติแห่งศัพท์ (Aspects of Vocabulary)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE052	การเขียนโครงการทางวิชาการและวิจัย (Research and Academic Project Writing)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE053	การอ่านและการเขียนทางธุรกิจ (Business Reading and Writing)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE054	การอ่านเพื่อพัฒนาชีวิต (Reading for Life Development)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE055	ทักษะการพูดและการนำเสนอ (Speaking and Presentation Skills)	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	●	○	●	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	●
GE056	การสื่อสารระหว่างวัฒนธรรม (Intercultural Communication)	○	○	○	○	○	○	●	○	●	○	○	●	○	●	○	○	●	●	●	○	●	○	○	○	○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE057	นักข่าวพลเมือง (Citizen Report)	○	●	○	●	○	○	●	○	○	●	●	●	●	●	○	○	●	●	●	○	●	●	○	○	●
GE058	การเล่าเรื่องข้ามสื่อ (Transmedia Storytelling)	●	○					●			○	○	●	○				○	○			●				
GE059	การอ่านภาษาไทยเบื้องต้น (Basic Thai Reading)	●	○					●				○				●			○	○		●	○			○
GE060	การเขียนภาษาไทยเบื้องต้น (Basic Thai Writing)	●	○					●				○				●			○	○		●	○			○
GE061	การอ่านและการเขียนภาษาไทยเชิงวิชาการ (Academic Thai Reading and Writing)	●	○					●				○				●			○	○		●	○			○
GE062	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร (Thai for Communication)	●	○					●				○				●			○	○		●	○			○
GE063	การฟังและการพูดภาษาไทย (Thai Listening and Speaking)	●	○					●				○				●			○	○		●	○			○
GE064	การออกเสียงภาษาอังกฤษ (English Pronunciation)	●	○					●				○				●			○	○		●	○			○
GE065	ภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน (Presentation in English)	●	○					●				○				●			○	○		●	○			○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และ การใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE066	การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ (Academic)	●	○					●				○				●			○	○		●	○			○
GE068	การเขียนและการนำเสนอเชิงวิทยาศาสตร์ (Scientific Writing and Presenting)	○	●		○			●	●			○	○			○		○				●	○			○
GE069	การเขียนการเล่าเรื่องและการปฏิบัติอย่าง สร้างสรรค์ (Creative Writing, Storytelling, and Performing)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE070	การตีความ การสื่อสารและการออกแบบ (Interpretation, Communication , and Design)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	○
กลุ่มวิชาธุรกิจและการประกอบการ																										
GE102	จริยธรรมธุรกิจและความรับผิดชอบต่อสังคม (Business Ethics and Social Responsibility)	○	○		●		●	○			○	○		○	●			●	○	○		●			○	○
GE103	การคิดเชิงออกแบบ (Design Thinking)	●	○	○			○	●	○			●	●		○			●	○	○		○	●			○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE104	ธุรกิจออนไลน์ (Online Business)	○	○	●			○	○	●			○		●	○			●	○	○		○	○			●
GE105	กฎหมายเบื้องต้นสำหรับผู้ประกอบการ (Law for Entrepreneurs)	●	○				●	●			○	○		○	●	●		○				●	●		○	●
GE106	กฎหมายพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ (E-Commerce Law)	●		●			●				○			●	●	●		●				○	●		●	●
GE107	การลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ (Trading and Investment)	●		○			●					●	○		○	○					●					
GE108	การบริหารความมั่งคั่ง (Wealth Management)	●		○			●					●	○		○	○					●					
GE109	ธุรกิจอาหารเพื่อสุขภาพและความงาม (Food Business for Wellness and Beauty)	●			○				●			●	○		○	○							○			○
GE110	สัมมาทิฐิเพื่อการประกอบการ (Right View Entrepreneurship)	●			○		○			●				○	●		○	●	●			○				
GE111	โครงการนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนตัวผู้ประกอบการ 1 (Entrepreneurial Driven Innovation Project 1)	○	○	○	●	●	●	●	○	○	○	●	●	○	○	●	○	○	○	●	○	○	○	○	○	●

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE112	โครงการนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนตัวผู้ประกอบการ 2 (Entrepreneurial Driven Innovation Project 2)	○	○	○	○	○	●	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●	○	○	○	○
GE113	โครงการนวัตกรรมที่ขับเคลื่อนตัวผู้ประกอบการ 3 (Entrepreneurial Driven Innovation Project 3)	○	○	○	●	○	●	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●	○	○	○	○
GE114	โครงการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม 1 (IDE Project 1)	○	○	○	○	○	●	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●	○	●	○	○
GE115	โครงการประกอบการที่ขับเคลื่อนโดยนวัตกรรม 2 (IDE Project 1)	○	○	○	●	○	●	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●	○	○	○	○
GE116	การบัญชีสำหรับผู้ประกอบการ (Accounting for Entrepreneur)	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	●	○	○	●	●	○	○	○	○	●	○	○	○	○	○
GE117	เศรษฐกิจของประเทศในเอเชีย (Economies of Asian Countries)	●			○		●					●			○	●		○	○	●					○	
GE118	วิสาหกิจเพื่อสังคม (Social Enterprise)	○	○	○	●	●	●	○	○	○	●	●	●	○	○	●	○	○	○	●	○	●	○	○	○	●

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE119	เศรษฐศาสตร์ผู้บริโภค (Consumer Economics)	•			○	•	•				○	•		○	•	○					•		•			
GE121	พื้นฐานการบริหารจัดการตนเอง (Fundamentals of Self-management)	•	•		○		•			○		○			•	○		○			○	○	○		○	○
GE122	การนำเสนอธุรกิจเพื่อระดมทุน (Intensive Pitching Workshop)	•		○	○		○	•				○		•			•	○				•				○
GE123	พื้นฐานการเงิน (Basics of Finance)	•		○			•					•	○		○	○					•					
GE124	พาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์เบื้องต้น (Introduction to E-Commerce)	•	○	•	•	○	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•		•	•	•	•		
กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี																										
GE202	นวัตกรรมทางเทคโนโลยีสมัยใหม่ (Modern Innovation Technology)	○		•											•	○							○			○
GE203	การคิดเชิงวิเคราะห์สำหรับธุรกิจ (Analytical Thinking for Business)	•					•					•		○	○	○					•			○		○
GE204	เกษตรอัจฉริยะ (Smart Farming)	•			○	○			•				○		•	○							○			

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills						
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	
GE205	ผลิตภัณฑ์เครื่องสำอางเพื่อสุขภาพและความงาม (Cosmetic Products for Health and Beauty)	●	○		○				●						○	●	○							○			○
GE206	ภูมิปัญญาสมุนไพรไทย (Thai Herbs Wisdom)	●			○	○			●						○	●	○							○			○
GE207	เทคโนโลยีดิจิทัล (Digital Technology)	○		●					●		○		●	○	○	○							○				
GE208	เกมดิจิทัล (Digital Games)	○		●					●		○		●	○		○		○					○				
GE209	ธุรกิจขยะรีไซเคิล (Recycling Business)		●				●				○			●				●					●				
GE211	การนับจำนวนและความน่าจะเป็นเบื้องต้น (Counting and Elementary Probability)	●					●					●			○	○	○					●			○		○
GE212	พื้นฐานสถิติ (Basics of Statistics)	●					●		●			●		●	○	○					●			○		○	

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE213	พื้นฐานคอมพิวเตอร์ (Basic of Computers)	○		●					●		○		●	○	○	○							○			
GE214	ตรรกะทางคณิตศาสตร์ (Foundations of Mathematical Logic)	○							●						○	○					●			○		
GE215	พื้นฐานคณิตศาสตร์เชิงคอมพิวเตอร์ (Mathematical Foundations of Computing)	○							●						○	○					●			○		
GE216	พีชคณิตเชิงเส้น (Linear Algebra)	○							●						○	○					●			○		
กลุ่มวิชาสุนทรียศาสตร์และวัฒนธรรม																										
	กลุ่มสุนทรียศาสตร์																									
GE301	ปรัชญาความรัก (Philosophy of Love)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE302	ปรัชญาศิลปะ (Philosophy of Arts)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE303	รูปรสกลิ่นสีเสียง (Shape, Taste, Smell, Color, Sound)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE304	เรื่องเล่าในโลกสมัยใหม่ (Narrative in the Modern World)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE305	การตีความละครและภาพยนตร์ (Interpretation of Drama and Film)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE306	นิทานของโลก (Tales of the World)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE307	พระราชนิพนธ์ในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา เจ้าฟ้า มหากัษีศรีนครินทร์ รัฐสีมา คุณากรปิยชาติ สยามบรม ราชกุมารี (HRH Princess Maha Chakri Sirindhorn's Writing)	●	●	○	○		○	●				○	○		●	●		○				●	○		○	
GE308	วรรณกรรมสร้างสรรค์ยอดเยี่ยมแห่งอาเซียน (Southeast Asian Writers Award)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE309	การอ่านร้อยกรองไทย (Thai Poetry Recitation)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE310	นาฏศิลป์ไทย (Thai Classical Dance)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE311	แดนซ์ (Dance)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE312	การข้บร้อง (Signing)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE313	ดนตรีวิจักษ์ณ์ (Music Appreciation)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE314	การจัดดอกไม้ (Flower Decoration)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE315	พัสดราภรณ์ (Costume and Garment)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE316	การออกแบบเครื่องแต่งกายและการแต่งหน้า (Costume and Make-Up Design)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE317	ศิลปะวิจักษ์ณ์ (Art Appreciation)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE318	การละเล่นและเพลงพื้นบ้านไทย (Thai Folk Games and Songs)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
	กลุ่มวัฒนธรรม																									
GE351	วัฒนธรรมประชาานิยม (Popular Culture)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE352	สื่อบันเทิงอาเซียน (ASEAN Entertainment Media)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE353	ศิลปวัฒนธรรมอาเซียน (ASEAN Cultures)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE354	อิทธิพลวัฒนธรรมต่างชาติในศิลปะไทย (Foreign Culture Influence on Thai Arts)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE355	ประวัติศาสตร์สังคมไทยหลังการเปลี่ยนแปลงการ ปกครอง (History of Thailand's Society after Revolution)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE356	อุดมการณ์สร้างชาติของจีน (China's National Ideology)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE357	เหตุการณ์ปัจจุบันของโลก (Current World Events)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE358	ภาวะหลายภาษา (Multilingualism)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE359	การจัดการพิพิธภัณฑ์ (Museum Management)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE360	ปรัชญาตะวันตก (Western Philosophy)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE361	ปรัชญาตะวันออก (Eastern Philosophy)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE362	วัฒนธรรมชา (Tea Culture)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE363	วัฒนธรรมข้าว (Rice Culture)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE364	วัฒนธรรมน้ำ (Water Culture)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE365	ศาลเจ้าและการไหว้เจ้าของชาวจีนในประเทศไทย (Chinese Shrine and Oblation in Thailand)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE366	ความหลากหลายของกลุ่มชาติพันธุ์ในสังคมไทย (Ethnic Diversity in Thai Society)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE367	ความหลากหลายทางเพศในสังคมไทย (Gender Diversity in Thai Society)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE368	คติชนสร้างสรรค์ (Creative Folklore)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE369	โบราณคดีของไทยและประเทศใกล้เคียง (Archeology in Thailand and Neighboring)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE370	ท้องถิ่นกับการสร้างสรรค์สินค้าทางวัฒนธรรม (Local and Creative Cultural Products)	●	●		○		●			○		●		○	○	○		○			○	○	○		○	○
GE371	ราชประเพณีและพระราชพิธีในสังคมไทย (Royal Trading and Ceremony in Thailand)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE372	ประเพณีประดิษฐ์ (Invented Tradition)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE373	ประเพณีและเทศกาลในสังคมไทย (Tradition and Festival in Thailand)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE374	ประวัติศาสตร์ของภาพถ่าย (History of Photography)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE375	ประวัติศาสตร์แอนิเมชัน (Animation History)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE376	ความเชื่อในสังคมไทย (Faiths in Thai Society)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE377	โหราศาสตร์และการพยากรณ์ (Astrology and Forecasting)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE378	ศาสนาของโลก (World Religions)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE379	หมากล้อม (Go)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE380	หมากลุกไทยและสากล (Thai and International Chess)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE381	วัฒนธรรมและประเพณีไทย (Thai Culture and Traditions)	●	○					○		●		○	●		○	●			○	○		●	○			○
กลุ่มวิชาคุณภาพชีวิตและสังคมยั่งยืน																										
	กลุ่มคุณภาพชีวิต																									
GE401	ทักษะการรู้สารสนเทศในสังคมดิจิทัล (Information Literacy Skills in Digital Society)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE402	เปิดโลกกว้างสู่สังคมแห่งการเรียนรู้ (Discovery of Learning Society)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE403	ทักษะการรู้เท่าทันสื่อ (Media Literacy Skills)	○	○	○	○	○	○	●	●	○	○	●	○	○	●	○	○	●	●		○	●	●	○	○	○
GE404	จิตวิทยาวัยรุ่น	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills						
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	
	(Adolescent Psychology)																										
GE405	จิตวิทยาพัฒนาการ (Developmental Psychology)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE406	จิตวิทยากับการบริหารตนเอง (Psychology for S3elf-Management)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE407	จิตวิทยากับการทำงานเป็นทีม (Psychology for Teamwork)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE408	การพัฒนาบุคลิกภาพผู้นำ (Personality Development for Leaders)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE409	แฟชั่น (Fashion)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE410	การทำอาหาร (Cooking)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE411	การดูแลสุขภาพและความงาม (Health and Beauty Care)	●	○		○				●				○		●	○							○				○
GE412	ศาสตร์แห่งความสุข (Science of Happiness)			○	●					●					●				●			●					

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills						
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	
	กลุ่มสังคมยั่งยืน																										
GE451	ศาสตร์ของพระราชา (Knowledge of the King)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE452	หอการค้าไทยและมหาวิทยาลัยของเรา (TCC and Our UTCC)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE453	สังคมศึกษาเพื่อสังคมที่ยั่งยืน (Social Studies for Sustainable Society)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE454	กฎหมายสำหรับชีวิตประจำวัน (Law for Everyday Life)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE455	ทรัพย์สินทางปัญญา (Intellectual Property)	●		●				○	●			●		●	○	●		●				○	●		●	●	
GE456	การท่องเที่ยวเชิงภูมิศาสตร์และวัฒนธรรม (Geography and Cultural Tourism)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE457	ภูมิ-ประวัติศาสตร์การท่องเที่ยวไทย (Geography and History for Thai Tourism)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○
GE458	มโนทัศน์เรื่องความตาย (Concept of Death)	●	●		○		●			○		○			●	○			○		○	○	○			○	○

รหัสวิชา Course Code	รายวิชา Course Name	คุณธรรม จริยธรรม Ethics and Morals					ความรู้ Knowledge					ทักษะทางปัญญา Cognitive Skills				ทักษะความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal Skills and Responsibility					ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ Numerical Analysis, Communication and Information Technology Skills					
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6
GE459	พุทธธรรมกับการแก้ปัญหาชีวิต (Buddhist Principles and Life Solutions)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE460	นิเวศสำนึก (Ecological Consciousness)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE461	สิ่งแวดล้อมในอาเซียน (ASEAN Environment)	●	●		○		●			○		○			●	○		○			○	○	○		○	○
GE462	วัฒนธรรมต้านทุจริต (Anti-Corruption Culture)	●	●	●	●	○		○		○		○		○	○	●	○	○		○		●	○		○	○
GE463	การรู้เท่าทันการคอร์รัปชัน (Understanding Corruption)	○	●	○	●	○	●	○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○	○	○	○	●	●	○	○	○
GE464	กิจกรรมเพื่อสังคมที่สร้างสรรค์ (Creative Corporate Social Responsibilities)	○	○	○	●	●	●	●	○	○	○	●	●	○	○	●	○	○	○	●	○	○	○	○	○	●
GE465	การบริการชุมชน (Community Service)	○		○	●	○	○	○			●			○	○	○		●	○	○		○	○			
GE466	การท่องเที่ยวและการต้อนรับนักท่องเที่ยวด้วย ไมตรีจิต (Tourism and Hospitality)	●	●		○					●	●			○	●			○	●	○		●	○			○

ภาคผนวก ข.

附录B.

ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

泰国商会大学办学相关规定

- ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ.2545

《泰国商会大学2002年本科学分制》

- ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2557

《泰国商会大学2014年本科学分制》（第三次修订）

- ว่าด้วย การเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ จากการศึกษาจากระบบและ/หรือ การศึกษาตามอัธยาศัยเข้าสู่การศึกษาในระบบ ตามหลักสูตรระดับปริญญาตรีและระดับ บัณฑิตศึกษา พ.ศ.2547

《泰国商会大学2004年专业知识、技能、教学经验转移入学申请》

- ว่าด้วย การเทียบโอนหน่วยกิต ในการเข้าศึกษาหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ.2548

《泰国商会大学2005年本科学分转移入学申请》

- ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 5) พ.ศ. 2562

泰国商会大学2019年本科学分制》（第五次修订）

ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต
พ.ศ. ๒๕๔๕

โดยที่มหาวิทยาลัยเห็นสมควรให้มีการจัดทำระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต ให้เหมาะสมกับกาลสมัย อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๓๓ แห่งพระราชบัญญัติสถาบันอุดมศึกษาเอกชน พ.ศ. ๒๕๒๒ แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๕ สภามหาวิทยาลัยในการประชุมครั้งที่ ๒๑๓ เมื่อวันที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๕๔๕ จึงมีมติให้ตราระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. ๒๕๔๕ ไว้ดังนี้

ข้อ ๑. ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. ๒๕๔๕”

ข้อ ๒. ระเบียบนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๔๕ เป็นต้นไป

ข้อ ๓. ให้ยกเลิกความในระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. ๒๕๓๗ และระเบียบ ประกาศ คำสั่ง หรือข้อบังคับอื่นที่ขัดต่อระเบียบนี้ ให้ใช้ระเบียบนี้แทน

ข้อ ๔. ระบบการศึกษา

๔.๑ มหาวิทยาลัยจัดการศึกษาในระบบทวิภาค โดยแบ่งเวลาการศึกษาในปีหนึ่งๆ ออกเป็นสองภาคการศึกษาปกติ คือ ภาคต้นและภาคปลาย และอาจจะมีภาคฤดูร้อนต่อจากภาคปลายอีกหนึ่งภาคก็ได้ ภาคการศึกษาปกติ มีระยะเวลาการศึกษาไม่น้อยกว่า ๑๕ สัปดาห์ ภาคฤดูร้อนมีระยะเวลาการศึกษาไม่น้อยกว่า ๘ สัปดาห์ และจัดให้มีชั่วโมงการศึกษาในแต่ละวิชารวมกันทั้งหมดเท่ากับการศึกษาในภาคปกติ

๔.๒ เวลาการศึกษาของภาคฤดูร้อน ๓ ภาค ให้เทียบเท่ากับเวลาการศึกษาของภาคการศึกษาปกติ ๑ ภาค

๔.๓ คำว่า “หน่วยกิต” หมายถึง หน่วยที่แสดงปริมาณการศึกษา ซึ่งมหาวิทยาลัยจัดให้นักศึกษาตามปกติหนึ่งหน่วยกิต หมายความว่า นักศึกษาต้องศึกษาในห้องเรียนสัปดาห์ละหนึ่งชั่วโมงต่อหนึ่งภาคการศึกษา และทำงานที่กำหนดให้ภายนอกห้องเรียนอีกไม่น้อยกว่าสองเท่าตัว

๔.๓.๑ วิชาภาคทฤษฎีที่ใช้เวลาบรรยายหรืออภิปรายปัญหาสัปดาห์ละ ๑ ชั่วโมงต่อหนึ่งภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต

๔.๓.๒ วิชาภาคปฏิบัติที่ใช้เวลาฝึกหรือทดลองสัปดาห์ละ ๒ ชั่วโมงต่อหนึ่งภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต ยกเว้นบางสาขาวิชาซึ่งอาจจะกำหนดเวลาให้สูงกว่า ๒ ชั่วโมงได้ตามความเหมาะสม

๔.๓.๓ การฝึกงานหรือการฝึกภาคสนาม ที่ใช้เวลาฝึกไม่น้อยกว่าสัปดาห์ละ ๓ ชั่วโมงต่อหนึ่งภาคการศึกษาปกติให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต

๔.๓.๔ การทำโครงการหรือกิจกรรมการเรียนอื่นใดตามที่ได้รับมอบหมายที่ใช้เวลาทำโครงการหรือกิจกรรมนั้นๆ ไม่น้อยกว่าสัปดาห์ละ ๓ ชั่วโมงต่อหนึ่งภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต

ข้อ ๕. คุณสมบัติของผู้สมัครเข้าเป็นนักศึกษา

ผู้สมัครเข้าเป็นนักศึกษาจะต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

๕.๑ เป็นผู้ไม่มีโรคติดต่ออย่างร้ายแรง โรคที่สังคมรังเกียจ และโรคที่จะเบียดเบียนขัดขวางต่อการศึกษา

๕.๒ ไม่เป็นผู้มีความประพฤติเสื่อมเสียอย่างร้ายแรง

๕.๓ เป็นผู้สำเร็จการศึกษาประโยคมัธยมศึกษาตอนปลายสายสามัญ (ม.๖ หรือ ม.ศ.๕) หรือประโยคมัธยมศึกษาตอนปลายสายอาชีพ (ม.ศ.๖ หรือ ปวช.) ที่หน่วยงานของรัฐรับรอง หรือประกาศนียบัตรอื่นที่กระทรวงศึกษาธิการเทียบเท่า หรือเป็นหรือเคยเป็นนักศึกษาของสถาบันการศึกษาในระดับอุดมศึกษาซึ่งหน่วยงานของรัฐรับรอง

๕.๔ เป็นผู้สำเร็จการศึกษาชั้นปริญญาตรีสาขาวิชาใดวิชาหนึ่งจากมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย (วิทยาลัยการค้า) และสมัครเข้าศึกษาเพื่อรับปริญญาตรีในสาขาวิชาอื่น

๕.๕ เป็นผู้สำเร็จการศึกษาชั้นปริญญาตรีจากมหาวิทยาลัยอื่นหรือสถาบันการศึกษาชั้นสูงอื่นในประเทศ หรือต่างประเทศ ซึ่งทบวงมหาวิทยาลัยรับรอง และสมัครเข้าศึกษาในระดับปริญญาตรีในสาขาวิชาอื่น

ข้อ ๖. การคัดเลือกเข้าเป็นนักศึกษา

การรับสมัครและการสอบคัดเลือกผู้สมัครเป็นนักศึกษาตามข้อ ๕. ให้เป็นไปตามระเบียบและประกาศของมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยที่เกี่ยวกับการสอบคัดเลือก

สภามหาวิทยาลัยหอการค้าไทยอาจจะอนุมัติให้ผู้มีคุณสมบัติตามข้อ ๕ .เข้าศึกษาโดยไม่ต้องคัดเลือก แต่จะต้องเป็นผู้ที่หน่วยราชการหรือองค์การระหว่างประเทศเป็นผู้ขอให้เข้าศึกษา

ข้อ ๗. การขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษา

๗.๑ ผู้ที่ได้รับการคัดเลือกจะมีสถานภาพเป็นนักศึกษาต่อเมื่อได้ขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษา โดยต้องขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาด้วยตนเองตามวัน เวลา และสถานที่ที่มหาวิทยาลัยกำหนด

๗.๒ ผู้ที่ได้รับการคัดเลือกแต่ไม่สามารถขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาตามวันที่มหาวิทยาลัยกำหนดจะต้องได้รับอนุมัติจากอธิการบดี และต้องขึ้นทะเบียนภายใน ๗ วัน นับจากวันขึ้นทะเบียนที่มหาวิทยาลัยกำหนด มิฉะนั้นจะถือว่าสละสิทธิ

ข้อ ๘. การเทียบวิชาเรียนและโอนหน่วยกิต

การเทียบวิชาเรียนและโอนหน่วยกิตของนักศึกษาจากสถาบันอื่นเข้าศึกษาต่อในมหาวิทยาลัย สำหรับหลักสูตรที่ไม่สูงกว่าปริญญาตรีให้มีหลักเกณฑ์ต่างๆ เป็นไปตามประกาศของทบวงมหาวิทยาลัยและระเบียบของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๕. การลงทะเบียน

๕.๑ การลงทะเบียนจะต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา ถ้ามีวิชาใดวิชาหนึ่งที่ต้องศึกษาก่อน (Prerequisite) ซึ่งได้กำหนดไว้ในหลักสูตร นักศึกษาจะต้องศึกษาวิชาที่ต้องศึกษาก่อน หรือสอบวิชาที่ต้องศึกษาก่อนให้ได้ หรือได้รับอนุมัติจากคณบดีเป็นกรณีพิเศษ จึงจะมีสิทธิลงทะเบียนวิชานั้นๆ

๕.๒ มหาวิทยาลัยจะกำหนดให้มีการลงทะเบียนศึกษาวิชาต่างๆ ในต้นภาคการศึกษา นักศึกษาที่มีได้ลงทะเบียนภายในเวลาที่กำหนดจะไม่มีสิทธิเข้าเรียนในภาคการศึกษานั้น ยกเว้นในกรณีซึ่งนักศึกษามีเหตุจำเป็นสุดวิสัย และได้รับอนุมัติให้ลงทะเบียนได้เป็นกรณีพิเศษจากคณบดี โดยจะต้องเสียค่าปรับตามประกาศของมหาวิทยาลัย

สำหรับนักศึกษาที่ไม่สามารถลงทะเบียนศึกษาวิชาในภาคการศึกษาปกติจะต้องยื่นคำร้องขออนุมัติจากคณบดีและปฏิบัติตามระเบียบฉบับนี้ ข้อ ๒๐. เพื่อรักษาสถานภาพนักศึกษาภายในระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยประกาศ มิฉะนั้นจะถูกจำหน่ายชื่อออกจากทะเบียนนักศึกษา

๕.๓ จำนวนหน่วยกิตที่นักศึกษาจะลงทะเบียนศึกษาได้มีดังนี้

๕.๓.๑ ภาคปกติ

๕.๓.๑.๑ นักศึกษาปกติ จะต้องลงทะเบียนศึกษาในแต่ละภาคการศึกษากปกติ ไม่ต่ำกว่า ๕ หน่วยกิต และไม่เกิน ๒๒ หน่วยกิต สำหรับภาคฤดูร้อนจะลงทะเบียนได้ไม่เกิน ๑๐ หน่วยกิต

๕.๓.๑.๒ นักศึกษาวิทยาพัฒนา จะต้องลงทะเบียนศึกษาในภาคการศึกษากปกติ ไม่ต่ำกว่า ๕ หน่วยกิต และไม่เกิน ๑๖ หน่วยกิต สำหรับภาคฤดูร้อนลงทะเบียนได้ไม่เกิน ๗ หน่วยกิต แต่อาจยื่นคำร้องขออนุมัติจากคณบดี เพื่อลงทะเบียนศึกษามากกว่าที่กำหนดไว้ได้อีกไม่เกิน ๓ หน่วยกิต ทั้งภาคปกติและภาคฤดูร้อน

๕.๓.๒ ภาคค่ำ

๕.๓.๒.๑ นักศึกษาปกติ จะต้องลงทะเบียนศึกษาในแต่ละภาคการศึกษากปกติไม่ต่ำกว่า ๕ หน่วยกิต และไม่เกิน ๑๕ หน่วยกิต และในภาคฤดูร้อนจะลงทะเบียนได้ไม่เกิน ๗ หน่วยกิต

๕.๓.๒.๒ นักศึกษาวิทยาพัฒนา จะต้องลงทะเบียนศึกษาในภาคการศึกษากปกติไม่ต่ำกว่า ๖ หน่วยกิต และไม่เกิน ๑๖ หน่วยกิต และในภาคฤดูร้อนลงทะเบียนได้ไม่เกิน ๔ หน่วยกิต แต่อาจยื่นคำร้องขออนุมัติจากคณบดี เพื่อลงทะเบียนศึกษามากกว่าที่กำหนดไว้ได้อีกไม่เกิน ๓ หน่วยกิต ทั้งภาคปกติและภาคฤดูร้อน

๕.๔ นักศึกษาอาจจะลงทะเบียนศึกษาวิชาต่ำกว่าที่กำหนดไว้ตามข้อ ๕.๓.๑ และ ๕.๓.๒ ได้ในกรณีที่นักศึกษามีวิชาที่ต้องศึกษาให้ครบตามหลักสูตรภายในสองภาคการศึกษาปกติ โดยได้รับอนุมัติจากคณบดี

๕.๕ นักศึกษาจะต้องลงทะเบียนศึกษาวิชาด้วยตนเองตามวัน เวลา และสถานที่ที่มหาวิทยาลัยกำหนด

๕.๖ ให้นักศึกษาภาคปกติและภาคค่ำลงทะเบียนเรียนร่วมกันได้ โดยมีเงื่อนไขดังนี้

๕.๖.๑ วิชาที่จะลงทะเบียนเรียนนั้นจะต้องเป็นวิชาที่ได้รับความเห็นชอบจากคณบดี

๕.๖.๒ นักศึกษาภาคปกติที่ลงทะเบียนเรียนวิชาที่เปิดสอนของภาคค่ำ และนักศึกษาภาคค่ำที่ลงทะเบียนเรียนวิชาที่เปิดสอนของนักศึกษาภาคปกตินั้น จะต้องเป็นนักศึกษาที่จะสำเร็จการศึกษาตามระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. ๒๕๔๕

๕.๖.๓ การลงทะเบียนเรียนร่วมกันระหว่างนักศึกษาภาคปกติและภาคค่ำ ให้ลงทะเบียนได้เฉพาะในสองภาคการศึกษาปกติ และหนึ่งภาคฤดูร้อนที่จะสำเร็จการศึกษาเท่านั้น

๕.๖.๔ จำนวนหน่วยกิตในการลงทะเบียนและระยะเวลาศึกษาจะต้องเป็นไปตามระเบียบทั้งภาคปกติและภาคค่ำ

ข้อ ๑๐. การเพิ่มและการเพิกถอนวิชา

๑๐.๑ ภายใต้บังคับแห่งระเบียบฉบับนี้ ข้อ ๑๑ .การขอเพิ่มวิชาจะกระทำได้ภายใน ๓ สัปดาห์ นับแต่วันเปิดภาคเรียนของภาคการศึกษาปกติ หรือภายใน ๑ ๑/๒ สัปดาห์ นับแต่วันเปิดภาคการศึกษาของภาคฤดูร้อน โดยได้รับอนุมัติจากอาจารย์ที่ปรึกษา

๑๐.๒ การขอเพิกถอนวิชาต้องได้รับอนุมัติจากอาจารย์ที่ปรึกษา และให้มีผลดังต่อไปนี้

๑๐.๒.๑ การขอเพิกถอนภายใน ๓ สัปดาห์ นับแต่วันเปิดภาคเรียนของภาคการศึกษาปกติหรือภายใน ๑ ๑/๒ สัปดาห์ นับแต่วันเปิดภาคการศึกษาของภาคฤดูร้อน วิชาที่ขอเพิกถอนนั้นจะไม่บันทึกสัญลักษณ์ W ในใบแสดงผลการศึกษา (Transcript)

๑๐.๒.๒ การเพิกถอนในสัปดาห์ที่ ๑๓ ของภาคการศึกษา หรือในสัปดาห์ที่ ๖ ของภาค ฤดูร้อนนับตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษา วิชาที่ขอเพิกถอนนั้นจะบันทึกสัญลักษณ์ W ในใบแสดงผลการศึกษา (Transcript)

๑๐.๓ การขอเพิ่มและการขอเพิกถอนวิชานี้ จะต้องไม่ขัดกับจำนวนหน่วยกิตต่อภาคตามข้อ ๕.๓

ข้อ ๑๑. เวลาเรียน

นักศึกษาจะมีสิทธิเข้าสอบวิชาใดจะต้องมีเวลาศึกษาไม่น้อยกว่าร้อยละ ๘๐ ของเวลาเรียนทั้งหมดในวิชานั้น ทั้งนี้ยกเว้นในวิชาที่คณบดีได้ประกาศไว้ก่อนว่าจะไม่คิดเวลาศึกษาในวิชานั้น

ข้อ ๑๒. ค่าเล่าเรียน ค่าบำรุง และค่าธรรมเนียมต่างๆ ให้เป็นไปตามประกาศมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๓. ระยะเวลาการศึกษา

๑๓.๑ ภาคปกติ นักศึกษาต้องศึกษามีกำหนดระยะเวลาการศึกษาไม่น้อยกว่า ๖ ภาคการศึกษาปกติหรือเทียบเท่า และอย่างมากไม่เกิน ๑๖ ภาคการศึกษาปกติหรือเทียบเท่า และต้องเรียนครบตามหลักสูตร

๑๓.๒ ภาคค่ำ นักศึกษาต้องศึกษามีกำหนดระยะเวลาการศึกษาไม่น้อยกว่า ๗ ภาคการศึกษาหรือเทียบเท่า และอย่างมากไม่เกิน ๒๐ ภาคการศึกษาปกติหรือเทียบเท่า และต้องเรียนครบตามหลักสูตร

๑๓.๓ นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติจากมหาวิทยาลัยให้เทียบวิชาเรียนและโอนหน่วยกิต ตามระเบียบฉบับนี้ ข้อ ๘ .ให้มีระยะเวลาการศึกษาตามประกาศของทบวงมหาวิทยาลัยและระเบียบของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๔. สัญลักษณ์แสดงผลการศึกษา

๑๔.๑ ผลการสอบของแต่ละวิชาจะจัดออกมาเป็นลำดับชั้น ซึ่งมีแต่มีประจำดังนี้

ลำดับชั้น	ความหมาย	แต้ม
A	ดีเลิศ Excellent	๔
B+	ดีมาก Very Good	๓.๕
B	ดี Good	๓
C+	ดีพอใช้ Fairly Good	๒.๕
C	พอใช้ Fair	๒
D+	อ่อน Poor	๑.๕
D	ผ่าน Pass	๑
F	ตก Failed	๐

การให้ F จะกระทำได้ในกรณีดังต่อไปนี้

๑๔.๑.๑ นักศึกษาเข้าสอบและสอบตก

๑๔.๑.๒ นักศึกษาขาดสอบโดยไม่ได้รับอนุมัติจากคณบดี

๑๔.๑.๓ นักศึกษาไม่มีสิทธิเข้าสอบ เนื่องจากได้รับการตัดสินว่ามีเวลาเรียนไม่ถึงร้อยละ ๘๐ ของเวลาเรียนทั้งหมดในวิชานั้น

๑๔.๑.๔ นักศึกษาทำผิดระเบียบสอบไล่และได้รับการตัดสินให้สอบตก

๑๔.๒ นอกจากลำดับชั้นทั้ง ๘ ดังกล่าวในข้อ ๑๔.๑ ผลการศึกษาของวิชาหนึ่ง ๆ อาจแสดงด้วยสัญลักษณ์ต่อไปนี้

สัญลักษณ์	ความหมาย
W	เพิกถอนโดยไม่ได้รับอนุมัติ (Withdrawal with Permission)

I	การวัดผลไม่สมบูรณ์ (Incomplete)
S	พอใจ (Satisfactory)
U	ไม่พอใจ (Unsatisfactory)

๑๔.๒.๑ การให้สัญลักษณ์ W จะกระทำได้เฉพาะวิชาที่นักศึกษาได้ลงทะเบียนไว้แล้ว โดยนักศึกษาขอเพิกถอนวิชานั้นภายในเวลาที่ระบุไว้ในข้อ ๑๐.๒ และได้รับอนุมัติ

๑๔.๒.๒ การให้สัญลักษณ์ I ในวิชาใดจะกระทำได้ในกรณีต่อไปนี้

ก. อาจารย์ผู้สอนเห็นสมควรให้หรือผลการศึกษาเพราะนักศึกษาทำงานที่เป็นส่วนประกอบการศึกษา หรือการวัดผลของวิชานั้นยังไม่สมบูรณ์ ทั้งนี้ต้องได้รับอนุมัติจากคณบดี

ข. นักศึกษาป่วยนอนพักรักษาตัวอยู่ในโรงพยาบาลในวันที่ต้องสอบวิชานั้น โดยมีใบรับรองแพทย์และใบแสดงการรักษาของสถานพยาบาลของทางราชการ หรือโรงพยาบาลเอกชน

ค. นักศึกษาป่วยและได้มาสอบในวันที่มีการสอบ หากนักศึกษาไม่สามารถทำการสอบได้ พยาบาลของมหาวิทยาลัยและกรรมการอำนวยการสอบ ๒ ท่านที่ได้รับมอบหมายได้ร่วมกันพิจารณาแล้วเห็นว่าไม่ควรให้ทำการสอบต่อไป ทั้งนี้นักศึกษาต้องมาตามกำหนดเวลาที่มีสิทธิเข้าสอบในวิชานั้น

ง. นักศึกษาประสบอุบัติเหตุในวันที่มีการสอบจนไม่สามารถทำการสอบได้

จ. บิดา หรือมารดา หรือญาติใกล้ชิดของนักศึกษาถึงแก่กรรม และมีภารกิจจะต้องจัดงานศพ ทั้งนี้ต้องลาได้ไม่เกิน ๗ วัน

ฉ. นักศึกษาได้รับทุนไปต่างประเทศในระยะเวลาสั้นในช่วงที่มีการสอบ

ช. นักศึกษาได้รับเลือกให้เป็นตัวแทนระดับชาติในการแข่งขันกีฬา และ/หรือเผยแพร่ศิลปะและวัฒนธรรม ทั้งนี้จะต้องอยู่ในระหว่างการสอบ

ซ. นักศึกษาได้รับหมายเรียกเกณฑ์ทหารเรียกระดมพล หรือหมายศาลในช่วงที่มีการสอบ

ทั้งนี้ จะต้องได้รับอนุมัติจากประธานกรรมการอำนวยการสอบ และนักศึกษาต้องทำการสอบ และ/หรือทำงานที่กำหนดให้ทำเพิ่มเติมให้เสร็จ เพื่อให้อาจารย์ผู้สอนรายงานผลการสอบได้ภายใน ๒ สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาถัดไป มิฉะนั้นสัญลักษณ์ I จะเปลี่ยนเป็น F และการให้สัญลักษณ์ I ตามข้อ ข .ถึง ฉ .นักศึกษาจะต้องเสียค่าธรรมเนียมในการสอบแก่สัญลักษณ์ I ตามประกาศของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๕. การประเมินผลการศึกษา

๑๕.๑ การประเมินผลการศึกษาให้กระทำเมื่อสิ้นภาคการศึกษาแต่ละภาค

๑๕.๒ การนับจำนวนหน่วยกิตสะสมของนักศึกษาเพื่อให้ครบหลักสูตรให้นับเฉพาะหน่วยกิตของวิชาที่สอบได้เท่านั้น

ในกรณีที่นักศึกษาลงทะเบียนศึกษาซ้ำวิชาที่สอบได้ลำดับชั้นไม่สูงกว่า D+ มากกว่าหนึ่งครั้ง ให้นับจำนวนหน่วยกิตของวิชาในหลักสูตรไปคิดหน่วยกิตสะสมเพียงครั้งเดียว ในกรณีที่นักศึกษาลงทะเบียนศึกษาวิชาที่ระบุไว้ว่าเทียบเท่าวิชาอื่นที่ศึกษามาแล้วหรือกำลังศึกษาอยู่ การคิดหน่วยกิตสะสมให้นับหน่วยกิตของวิชาใดวิชาหนึ่งเท่านั้น

๑๕.๓ การรวมจำนวนหน่วยกิต เพื่อใช้ในการคำนวณแต้มเฉลี่ยสะสมจะนับจากหน่วยกิตของวิชาในหลักสูตรที่นักศึกษาสอบได้ลำดับชั้น A B+ B C+ C D+ หรือ D เท่านั้น ในกรณีที่นักศึกษาลงทะเบียนศึกษาซ้ำวิชาที่สอบได้ลำดับชั้นไม่สูงกว่า D+ มากกว่าหนึ่งครั้ง ให้นับจำนวนหน่วยกิตและแต้มที่ได้จากผลการศึกษารั้งสุดท้ายไปใช้ในการคำนวณ ทั้งนี้การลงซ้ำวิชานั้น นักศึกษาจะได้ลำดับชั้นไม่สูงกว่า B

๑๕.๔ แต้มเฉลี่ยมี ๒ ประเภท ซึ่งคำนวณได้ดังนี้คือ

๑๕.๔.๑ แต้มเฉลี่ยประจำภาค ให้คำนวณจากผลการศึกษานักศึกษาในภาคการศึกษานั้น โดยเอาผลรวมของผลคูณของหน่วยกิตกับแต้มของแต่ละวิชาตั้งหารด้วยผลรวมของหน่วยกิตของวิชาที่ศึกษาในภาคการศึกษานั้นๆ

๑๕.๔.๒ แต้มเฉลี่ยสะสม ให้คำนวณจากผลการศึกษานักศึกษา ตั้งแต่เริ่มเข้าศึกษาจนถึงการสอบไล่ครั้งสุดท้าย โดยเอาผลรวมของผลคูณของหน่วยกิตกับแต้มของแต่ละวิชาตั้งหารด้วยผลรวมของหน่วยกิตของวิชาที่ศึกษามาทั้งหมด ยกเว้นวิชาที่ได้ลำดับชั้น F

ข้อ ๑๖. การสอบตกและการเรียนซ้ำ

๑๖.๑ นักศึกษาที่สอบตกในวิชาบังคับ จะต้องลงทะเบียนศึกษาวิชานั้นซ้ำอีกจนกว่าจะสอบได้

๑๖.๒ นักศึกษาที่สอบตกในวิชาเลือก จะต้องลงทะเบียนวิชานั้นซ้ำอีกหรือเลือกศึกษาวิชาอื่นแทนก็ได้

๑๖.๓ นักศึกษาจะศึกษาซ้ำวิชาได้แต่เฉพาะวิชาที่สอบได้ลำดับชั้นไม่สูงกว่า D+ เท่านั้น

ข้อ ๑๗. สภาพนักศึกษา

๑๗.๑ การจำแนกสภาพนักศึกษา จะกระทำเมื่อสิ้นภาคการศึกษาภาคปกติแต่ละภาค ทั้งนี้ยกเว้นนักศึกษาที่เข้าศึกษาเป็นปีแรก การจำแนกสภาพนักศึกษาจะกระทำเมื่อสิ้นภาคการศึกษาปกติที่สองนับตั้งแต่เริ่มเข้าศึกษา

สำหรับภาคฤดูร้อนให้นำผลการศึกษาไปรวมกับผลการศึกษาในภาคการศึกษาปกติถัดไป

๑๗.๒ นักศึกษาปกติ ได้แก่ นักศึกษาที่สอบได้แต้มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐

๑๗.๓ นักศึกษาวิทยาภัณฑ์ ได้แก่ นักศึกษาที่สอบได้แต้มเฉลี่ยสะสมต่ำกว่า ๒.๐๐

ข้อ ๑๘. การพ้นสภาพ

๑๘.๑ นักศึกษาต้องสอบให้ได้แต้มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๑.๕๐ ในแต่ละภาคการศึกษาปกติ มิฉะนั้นจะพ้นสภาพนักศึกษา ยกเว้นนักศึกษาที่เข้าศึกษาเป็นภาคแรก

๑๘.๒ นักศึกษาต้องสอบให้ได้แต้มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๑.๗๕ เป็นเวลา ๒ ภาคการศึกษาปกติติดต่อกัน มิฉะนั้นจะพ้นสภาพนักศึกษา ทั้งนี้ไม่นับภาคการศึกษาแรกของนักศึกษา

๑๘.๓ นักศึกษาภาคปกติที่มีระยะเวลาการศึกษารอบ ๑๖ ภาคการศึกษาปกติหรือเทียบเท่า หรือนักศึกษาภาคค่ำที่มีระยะเวลาการศึกษารอบ ๒๐ ภาคการศึกษาปกติหรือเทียบเท่าแล้ว แต่สอบได้หน่วยกิตยังไม่ครบตามหลักสูตรที่ดีหรือได้แต้มเฉลี่ยสะสมต่ำกว่า ๒.๐๐ ก็ดี จะพ้นสภาพการเป็นนักศึกษา

๑๘.๔ นักศึกษาที่ไม่ลงทะเบียน หรือไม่ติดต่อกองทะเบียนและประมวลผลตามข้อ ๘.๒ มหาวิทยาลัยจะจำหน่ายชื่อออกจากทะเบียนนักศึกษา

๑๘.๕ มหาวิทยาลัยสั่งให้พ้นสภาพนักศึกษาด้วยเหตุกระทำผิดวินัยอย่างร้ายแรง

๑๘.๖ มีคำพิพากษาของศาลถึงที่สุดให้ลงโทษจำคุก เว้นแต่ความผิดอันได้กระทำโดยประมาทหรือความผิดลหุโทษ

๑๘.๗ ลาออก

๑๘.๘ ตาย

ข้อ ๑๙. การเทียบฐานะชั้นปีของนักศึกษา

๑๙.๑ นักศึกษาที่สอบได้ต่ำกว่า ๓๓ หน่วยกิต ให้เทียบฐานะเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ ๑

๑๙.๒ นักศึกษาที่สอบได้ตั้งแต่ ๓๓ หน่วยกิตขึ้นไป แต่ต่ำกว่า ๖๖ หน่วยกิต ให้เทียบฐานะเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ ๒

๑๙.๓ นักศึกษาที่สอบได้ตั้งแต่ ๖๖ หน่วยกิตขึ้นไป แต่ต่ำกว่า ๘๘ หน่วยกิต ให้เทียบฐานะเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ ๓

๑๙.๔ นักศึกษาที่สอบได้ตั้งแต่ ๘๘ หน่วยกิตขึ้นไป ให้เทียบฐานะเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ ๔

ข้อ ๒๐. การลาพักการศึกษา

๒๐.๑ นักศึกษาอาจจะยื่นคำร้องขออนุมัติลาพักการศึกษาได้ในกรณีหนึ่งกรณีใดดังต่อไปนี้

๒๐.๑.๑ ถูกเกณฑ์หรือระดมเข้ารับราชการทหารกองประจำการ

๒๐.๑.๒ ได้รับทุนแลกเปลี่ยนนักศึกษาระหว่างประเทศ หรือทุนอื่นใดซึ่งมหาวิทยาลัยเห็นสมควรสนับสนุน

๒๐.๑.๓ เจ็บป่วยจนต้องพักรักษาตัวเป็นเวลานานตามคำสั่งแพทย์ โดยมีใบรับรองแพทย์จากสถานพยาบาลของทางราชการหรือโรงพยาบาลเอกชน

๒๐.๑.๔ มีเหตุจำเป็นสุดวิสัยอันควรได้รับการพิจารณาให้ลาพักการศึกษาได้ ทั้งนี้ ให้นักศึกษายื่นคำร้องโดยเร็วที่สุดและให้คณบดีเป็นผู้พิจารณาอนุมัติ

๒๐.๒ นักศึกษาที่มีความจำเป็นส่วนตัวอื่นอาจยื่นคำร้องลาพักการศึกษาได้ถ้ามีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

๒๐.๒.๑ ได้ศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยมาแล้วอย่างน้อย ๑ ภาคการศึกษา

๒๐.๒.๒ มีแต้มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐ ทั้งนี้ ให้นักศึกษายื่นคำร้องโดยเร็วที่สุดและให้คณบดีเป็นผู้พิจารณาอนุมัติ

๒๐.๓ การลาพักการศึกษาตามข้อ ๒๐.๑ และ ๒๐.๒ นั้น ให้อนุมัติได้ครั้งละไม่เกิน ๒ ภาคการศึกษาปกติ ถ้านักศึกษายังมีความจำเป็นที่จะต้องขอลาพักต่อไปอีก ให้อธิการบดีอนุมัติการลาพักเป็นกรณีพิเศษ

๒๐.๔ ในกรณีที่นักศึกษาได้รับอนุมัติให้ลาพักการศึกษาได้ ให้นำระยะเวลาที่ลาอยู่ในระยะเวลาการศึกษาด้วย ยกเว้นนักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้ลาพักได้ตามข้อ ๒๐.๑.๑

๒๐.๕ ระหว่างที่ได้รับอนุมัติให้ลาพักการศึกษานักศึกษาจะต้องชำระค่ารักษาสถานภาพการเป็นนักศึกษาทุกภาคการศึกษาปกติ มิฉะนั้นจะพ้นสภาพนักศึกษา ยกเว้นนักศึกษาที่ลงทะเบียนและลาพักการศึกษาหลัง ๘ สัปดาห์ของภาคการศึกษาปกติ

๒๐.๖ นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้ลาพักการศึกษาเมื่อจะกลับเข้าศึกษาต่อ ให้รายงานตัวต่อกองทะเบียนและประมวลผลและคณบดีที่นักศึกษาสังกัดอยู่ตามลำดับ

๒๐.๗ เมื่อนักศึกษาได้รับอนุมัติให้กลับเข้าศึกษาต่อแล้ว ให้มีสภาพนักศึกษาเหมือนก่อนได้รับอนุมัติให้ลาพักการศึกษา

ข้อ ๒๑. นักศึกษาที่กระทำผิดระเบียบการสอบ

การลงโทษนักศึกษาที่กระทำผิดระเบียบการสอบไล่ปลายภาคหรือการสอบระหว่างภาค ให้คณบดีที่นักศึกษาสังกัดอยู่ และ/หรือคณะกรรมการอำนวยการสอบเป็นผู้พิจารณาว่าเป็นความผิดทุจริตหรือ سوءเจตนาทุจริตหรือเป็นความผิดอย่างอื่น

๒๑.๑ ถ้าเป็นความผิดประเภททุจริต ให้ลงโทษนักศึกษาผู้กระทำความผิดดังต่อไปนี้

๒๑.๑.๑ ให้อธิการบดีสั่งให้ลำดับชั้น F ในวิชาที่กระทำผิดระเบียบการสอบ ส่วนวิชาอื่นที่นักศึกษาลงทะเบียนไว้ ถ้าเป็นวิชาที่สอบมาแล้ว ให้ได้ผลการสอบตามที่สอบได้จริง ถ้าเป็นวิชาที่ยังไม่ได้สอบก็ให้ดำเนินการสอบตามปกติ และให้ได้ผลการสอบตามที่สอบได้จริง

๒๑.๑.๒ ให้อธิการบดีสั่งพักการศึกษา นักศึกษาผู้กระทำผิด ๑ ภาคการศึกษา ปกติเป็นอย่างน้อย การสั่งพักการศึกษาของนักศึกษาผู้กระทำผิดนั้น ให้เริ่มในภาคการศึกษาปกติ ถัดจาก ภาคการศึกษาที่กระทำผิด หากภาคที่ถัดจากภาคการศึกษาที่กระทำผิดเป็นภาคฤดูร้อน ให้สั่งพักภาคต้น ของปีการศึกษาถัดไป ยกเว้นนักศึกษาที่จะสำเร็จการศึกษาในภาคฤดูร้อนให้สั่งพักภาคฤดูร้อนนั้น และ ให้นำระยะเวลาที่ถูกสั่งพักการศึกษาเฉพาะภาคการศึกษาปกติในการคิดสภาพนักศึกษาและระยะเวลา การศึกษาด้วย เมื่อนักศึกษาจะกลับเข้ามาศึกษาตามปกติ จะต้องชำระค่ารักษาสถานภาพให้ครบถ้วน เสียก่อน

ในกรณีนักศึกษาที่ถูกสั่งพักการศึกษาไปลงทะเบียนเรียนวิชาใดก็ตาม ในสถาบันอุดมศึกษาอื่นๆ มหาวิทยาลัยจะไม่เทียบวิชาหรือรับโอนหน่วยกิตให้

๒๑.๒ ถ้าเป็นความผิดประเภททุจริตชั้นร้ายแรงให้สภามหาวิทยาลัยเป็นผู้สั่งให้พ้น สภาพจากการเป็นนักศึกษา

ข้อ ๒๒. การขอคืนค่าเล่าเรียน

เงินค่าเล่าเรียน ค่าหน่วยกิต ค่าบำรุง และค่าธรรมเนียมต่างๆ ยกเว้นค่าประกันของ เสียหาย เมื่อมหาวิทยาลัยได้รับและออกใบเสร็จรับเงินให้นักศึกษาแล้ว มหาวิทยาลัยจะไม่คืนให้ เว้นแต่

๒๒.๑ นักศึกษาขอเพิกถอนวิชา เพราะมหาวิทยาลัยประกาศยกเลิกการสอนวิชานั้น นักศึกษามีสิทธิขอคืนค่าเล่าเรียนวิชานั้น ได้เต็มจำนวนภายในกำหนด ๗ วันนับถัดจากวันประกาศยกเลิก

๒๒.๒ นักศึกษาขอเพิกถอนวิชาภายใน ๓ สัปดาห์ของภาคการศึกษาปกติหรือภายใน ๑ ๑/๒ สัปดาห์ของภาคฤดูร้อน นับตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษา มีสิทธิจะขอคืนค่าเล่าเรียนวิชานั้น ได้เต็ม จำนวน แต่ทั้งนี้ไม่รวมถึงนักศึกษาที่สอบคัดเลือกเข้ามาได้ในการศึกษาภาคแรก จะไม่ได้รับสิทธิดังกล่าว

๒๒.๓ นักศึกษาขอเพิกถอนวิชาเมื่อพ้นกำหนดในข้อ ๒๒.๒ จะไม่มีสิทธิขอคืนค่าเล่า เรียนวิชานั้น

ข้อ ๒๓. ระยะเวลาการศึกษาและการขอรับปริญญา

ในภาคการศึกษาสุดท้าย เมื่อนักศึกษาสอบได้จำนวนหน่วยกิตครบถ้วนตามหลักสูตร และได้แต้มเฉลี่ยไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐ มีสิทธิยื่นคำร้องแสดงความจำนงรับปริญญาบัตรต่อกองทะเบียนและ ประมวลผล

เมื่อนักศึกษาสำเร็จการศึกษาแล้ว ให้ขึ้นทะเบียนบัณฑิตและขึ้นทะเบียนเป็นสมาชิก สามัญสมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

ข้อ ๒๔. การให้อนุปริญญา

นักศึกษาผู้ใดศึกษาได้หน่วยกิตครบถ้วนตามหลักสูตรชั้นปริญญา ได้แต้มเฉลี่ยสะสมไม่ ถึง ๒.๐๐ แต่ไม่ต่ำกว่า ๑.๕๐ หรือสอบได้หน่วยกิตตามที่กำหนดไว้ในแต่ละสาขาวิชาของหลักสูตรแต่ยังไม่ถึงชั้นปริญญา มีสิทธิขอรับอนุปริญญาได้

ข้อ ๒๕. การอนุมัติปริญญา

๒๕.๑ นักศึกษาที่จะได้รับอนุมัติปริญญาจะต้องมีคุณสมบัติดังนี้

๒๕.๑.๑ สอบไล่ได้จำนวนหน่วยกิตครบตามหลักสูตร ภายในระยะเวลาการศึกษาที่กำหนดไว้ในข้อ ๑๓.

๒๕.๑.๒ ได้แต้มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐

๒๕.๑.๓ มีความประพฤติดี

๒๕.๑.๔ ไม่มีพันธะติดค้างหนี้สินใดๆ กับมหาวิทยาลัย

๒๕.๒ นักศึกษาที่สอบไล่ได้จำนวนหน่วยกิตครบตามหลักสูตร แต่แต้มเฉลี่ยสะสมไม่ถึง ๒.๐๐ จะได้รับอนุมัติปริญญาได้ก็ต่อเมื่อ

๒๕.๒.๑ ลงทะเบียนศึกษาวิชาที่เปิดสอนตามหลักสูตรต่อไปอีกจนกว่าจะทำแต้มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐ ภายในระยะเวลาการศึกษาที่กำหนดไว้ในข้อ ๑๓ .ว่าด้วยเรื่องระยะเวลาการศึกษา

๒๕.๒.๒ ลงทะเบียนศึกษาซ้ำเฉพาะวิชาซึ่งนักศึกษาเคยสอบได้ลำดับชั้น D+ D หรือ F จนกว่าจะทำแต้มเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐ ภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้ในข้อ ๑๓ .ว่าด้วยเรื่องระยะเวลาการศึกษา

๒๕.๓ ในกรณีที่ได้รับร้องเรียนหรือปรากฏแก่มหาวิทยาลัยว่า นักศึกษาผู้ใดมีพฤติกรรมที่เสื่อมเสียต่อเกียรติภูมิของมหาวิทยาลัยอย่างร้ายแรง สภามหาวิทยาลัยมีสิทธิที่จะชะลอการอนุมัติปริญญาเอาไว้ก่อน เพื่อสอบ-สวนพฤติกรรมและหาความจริง

ในกรณีที่ผลของการสอบสวนเป็นที่ปรากฏชัดว่า นักศึกษาผู้นั้นมีพฤติกรรมที่เสื่อมเสียต่อเกียรติภูมิของมหาวิทยาลัยอย่างร้ายแรงจริง สภามหาวิทยาลัยมีสิทธิที่จะไม่อนุมัติปริญญา

ข้อ ๒๖. การให้ปริญญาเกียรตินิยม

๒๖.๑ นักศึกษาที่จะได้รับปริญญาเกียรตินิยมนั้น จะต้องมียุทธศาสตร์ตามข้อ ๒๕ . และคุณสมบัติอื่นครบถ้วนตามข้อ ๒๖.๒ ๒๖.๓ และ ๒๖.๔

๒๖.๒ ปริญญาเกียรตินิยมอันดับหนึ่ง นักศึกษาที่มีสิทธิได้รับปริญญาเกียรตินิยมอันดับหนึ่ง จะต้องมียุทธศาสตร์ดังนี้

๒๖.๒.๑ นักศึกษาภาคปกติหรือภาคค่ำ ต้องสอบไล่ได้หน่วยกิตครบตามหลักสูตรที่กำหนดไว้ในเวลาที่กำหนดในหลักสูตรภาคปกติ (๔ ปี) หรือหลักสูตรภาคค่ำ(๕ ปี) ทั้งนี้ไม่นับภาคการศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้ลาพักการศึกษา และ

๒๖.๒.๒ เป็นผู้ที่ได้แต้มเฉลี่ยสะสมตั้งแต่ ๓.๕๐ ขึ้นไป และไม่เคยสอบวิชาใดได้ในลำดับชั้น F และต้องไม่เคยสอบได้ในลำดับชั้น D+ หรือ D ในวิชาเอก

๒๖.๓ ปริญญาเกียรตินิยมอันดับสอง นักศึกษาที่มีสิทธิได้รับปริญญาเกียรตินิยมอันดับสองจะต้องมียุทธศาสตร์ดังนี้

๒๖.๓.๑ นักศึกษาภาคปกติหรือภาคค่ำ ต้องสอบได้หน่วยกิตครบตามหลักสูตร ที่กำหนดไว้ภายในเวลาที่กำหนดในหลักสูตรภาคปกติ (๔ ปี) หรือหลักสูตรภาคค่ำ (๕ ปี) ทั้งนี้ ไม่นับภาค การศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้ลาพักการศึกษาและ

๒๖.๓.๒ เป็นผู้ที่ได้แต้มเฉลี่ยสะสมตั้งแต่ ๓.๒๕ ขึ้นไป และไม่เคยสอบวิชาใด ได้ในลำดับชั้น F

๒๖.๔ นักศึกษาที่สอบได้หน่วยกิตครบตามหลักสูตร ในกรณีระยะเวลาศึกษาเกิน กว่าเวลาที่กำหนดในหลักสูตรภาคปกติ (๔ ปี) หรือหลักสูตรภาคค่ำ (๕ ปี) ทั้งนี้ ไม่นับภาคการศึกษาที่ ได้รับอนุมัติให้ลาพัก มีสิทธิได้รับปริญญาเกียรตินิยม ตามข้อ ๒๖.๒.๒ หรือ ข้อ ๒๖.๓.๒ ในกรณี ระยะเวลาศึกษาที่เกินไปนั้น เกิดจากข้อขัดข้องเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนหรือเกี่ยวข้องกับอุปกรณ์ และ/ หรือห้องปฏิบัติการที่ไม่ได้อยู่ในความรับผิดชอบของนักศึกษา

ข้อ ๒๗. การถอดถอนปริญญา

ผู้สำเร็จการศึกษาและได้รับอนุมัติจากสภามหาวิทยาลัยเป็นบัณฑิต ซึ่งมี ลักษณะดังต่อไปนี้ อาจถูกถอดถอนปริญญาโดยสภามหาวิทยาลัย

๒๗.๑ เมื่อปรากฏแก่มหาวิทยาลัยในภายหลังว่าบัณฑิตผู้นั้นมีคุณสมบัติไม่เป็นไป ตาม ข้อ ๕. และข้อ ๒๕. แห่งระเบียบนี้

๒๗.๒ บัณฑิตผู้นั้นได้มาซึ่งปริญญาโดยทุจริต

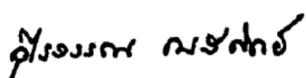
ข้อ ๒๘. ให้ใช้ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญา บัณฑิต พ.ศ .๒๕๓๖ บังคับแก่นักศึกษาที่เข้าศึกษาในมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยก่อนปีการศึกษา ๒๕๔๕ ไปจนกว่าจะสำเร็จการศึกษาหรือพ้นสภาพการเป็นนักศึกษา

ข้อ ๒๙. ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามระเบียบนี้และให้มีอำนาจออกประกาศ คำสั่ง กำหนด แนวทางปฏิบัติ เพื่อให้การดำเนินงานของมหาวิทยาลัยเป็นไปด้วยความเรียบร้อยและบรรลุผลตาม เจตนารมณ์ของระเบียบนี้

ประกาศ ณ วันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๔๕

ลงชื่อ อาชวี เตาลานนท์
(ดร.อาชวี เตาลานนท์)
นายกสภามหาวิทยาลัย

สำเนาถูกต้อง



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อุไรวรรณ รตนดิษฐ์)

รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ

(สำเนา)
ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2554

เพื่อให้มหาวิทยาลัยหอการค้าไทยบรรลุพันธกิจหลัก ในการมุ่งผลิตบัณฑิตให้มีลักษณะพึงประสงค์ตาม
อัตลักษณ์ของมหาวิทยาลัย กล่าวคือ มีความใฝ่รู้ พัฒนาการอย่างต่อเนื่อง และมีภาพลักษณ์ทางธุรกิจระดับสากล

นายกสภามหาวิทยาลัยอาศัยอำนาจตามความในมาตรา 34(2) แห่งพระราชบัญญัติสถาบันอุดมศึกษา
เอกชน พ.ศ. 2546 แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2550 และมติสภามหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ในการประชุมครั้งที่
5/2554 (286) เมื่อวันที่ 23 กันยายน 2554 จึงแก้ไขเพิ่มเติมระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วย การศึกษา
ระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. 2545 ดังต่อไปนี้

ข้อ 1 ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญา
บัณฑิต (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2554”

ข้อ 2 ระเบียบนี้ให้ใช้บังคับนับตั้งแต่วันที่ประกาศเป็นต้นไป

ข้อ 3 ให้ยกเลิกข้อความแห่งระเบียบว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ.2545 ข้อ 24
การให้อุปริญญา และให้ใช้ข้อความต่อไปนี้แทน

ผู้ที่สอบไล่ได้ครบทุกลักษณะวิชาตามหลักสูตรปริญญาตรี และได้แต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมตลอด
หลักสูตรต่ำกว่าเกณฑ์การสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี แต่ไม่ต่ำกว่าหนึ่งจุดเจ็ดห้าจากระบบสี่แต้มระดับคะแนน
ให้ได้รับอุปริญญา

ข้อ 4 ให้เพิ่มเติมข้อความในข้อ 25 การอนุมัติปริญญา

25.1.6 สอบผ่านข้อสอบวัดมาตรฐานความรู้ด้านภาษาอังกฤษธุรกิจ ด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ และ
ด้านบริหารธุรกิจ ตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนดไว้ หากนักศึกษาไม่สามารถสอบผ่านครบทั้งสามด้าน นักศึกษา
จะไม่สามารถยื่นขอสำเร็จการศึกษาได้ การสอบผ่านข้อสอบวัดมาตรฐานความรู้นี้ จะเริ่มต้นใช้บังคับสำหรับนักศึกษา
ที่เข้าศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา 2555 เป็นต้นไป

ประกาศ ณ วันที่ ๑๗ ตุลาคม พ.ศ. 2554

(ลงชื่อ) จิงชัย หาญเจนลักษณ์
(ดร.จิงชัย หาญเจนลักษณ์)
อุปนายกสภามหาวิทยาลัย
ทำหน้าที่แทนนายกสภามหาวิทยาลัย

สำเนาถูกต้อง

(รองศาสตราจารย์ ดร.อุไรวรรณ ธนสถิตย์)

รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ

ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

ว่าด้วย การเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ จากการศึกษาจากระบบและ/หรือ การศึกษาตามอัธยาศัยเข้าสู่การศึกษาในระบบ ตามหลักสูตร ระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ.2547

โดยที่พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 กำหนดให้มีการเทียบโอนผลการ เรียนจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย เพื่อตอบสนอง ปรัชญาการศึกษาตลอดชีวิตและขยายโอกาสทางการศึกษา อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 15 แห่งพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ.2542 และมาตรา 34 แห่งพระราชบัญญัติ สถาบันอุดมศึกษาเอกชน พ.ศ.2546 สภามหาวิทยาลัยในการประชุมครั้งที่ 6/2547 เมื่อ วันที่ 3 ธันวาคม 2547 จึงมีมติให้ออกระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การเทียบโอน ความรู้ ทักษะและประสบการณ์ จากการศึกษาจากระบบและ/หรือการศึกษาตามอัธยาศัยเข้าสู่ การศึกษาในระบบ ตามหลักสูตรระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ.2547 ไว้ดังนี้

ข้อ 1 ระเบียบนี้เรียกว่า "ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วยการเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ จากการศึกษาจากระบบและ/หรือการศึกษาตามอัธยาศัยเข้าสู่ การศึกษาในระบบ ตามหลักสูตร ระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ.2547 "

ข้อ 2 ระเบียบนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่ปีการศึกษา 2547 เป็นต้นไป

ข้อ 3 ระเบียบนี้ให้ใช้บังคับกับนักศึกษาที่เทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ จาก การศึกษานอกระบบและ/หรือการศึกษาตามอัธยาศัยเข้าสู่การศึกษาในระบบ ตามหลักสูตร ระดับ ปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษา

ข้อ 4 การเทียบโอนที่นอกเหนือจากระเบียบนี้ให้ใช้ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่า ด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ.2545 ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การรับโอนหน่วยกิตสำหรับหลักสูตรระดับที่ไม่สูงกว่าปริญญาตรี พ.ศ.2544 และ ข้อบังคับมหาวิทยาลัยว่าด้วยการศึกษาชั้นปริญญาโท พ.ศ.2534

ข้อ 5 ในระเบียบนี้

"มหาวิทยาลัย" หมายถึง มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

"นักศึกษา" หมายถึง นักศึกษามหาวิทยาลัยหอการค้าไทยที่ขอเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์จากการศึกษานอกระบบ และ/หรือการศึกษาตามอัธยาศัยของนักศึกษา เพื่อนับเป็นหน่วยกิตเทียบเท่ารายวิชาตามหลักสูตรการศึกษาในมหาวิทยาลัย

"การเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์" หมายถึง การเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์จากการศึกษานอกระบบ และ/หรือการศึกษาตามอัธยาศัยของนักศึกษา

เพื่อนับเป็นหน่วยกิตเทียบเท่ารายวิชาตามหลักสูตรการศึกษาในมหาวิทยาลัย

ข้อ 6 ผู้มีสิทธิขอเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ ต้องมีความรู้พื้นฐานตามที่กำหนดในเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรการศึกษาของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาหรือหน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจตามกฎหมายรับรองในระดับที่ขอเทียบโอนผลการเรียน ดังนี้

6.1 กรณีขอเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ ระดับปริญญาตรี ต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่าขึ้นไป

6.2 กรณีขอเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ ระดับบัณฑิตศึกษา ต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีหรือเทียบเท่าขึ้นไป

ข้อ 7 การเทียบโอนความรู้ ทักษะ และประสบการณ์ มีหลักเกณฑ์ ดังนี้

7.1 นักศึกษาของมหาวิทยาลัยยื่นคำร้องต่อคณะวิชาให้เทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ ภายในระยะเวลา 7 วัน นับตั้งแต่เปิดภาคการศึกษา โดยให้คณะกรรมการวิชาการ/คณะกรรมการบริหารในคณะวิชา คณะกรรมการประจำหลักสูตร ดำเนินการดังนี้

7.1.1 ระดับปริญญาตรี ให้คณะกรรมการวิชาการ/คณะกรรมการบริหารในคณะวิชาพิจารณาดำเนินการเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ของนักศึกษาที่ยื่นคำร้องแล้วนำเสนอคณบดีเพื่อพิจารณาอนุมัติ

7.1.2 ระดับบัณฑิตศึกษา ให้คณะกรรมการประจำหลักสูตรพิจารณาการเทียบโอนความรู้ ทักษะ และประสบการณ์ ของนักศึกษาที่ยื่นคำร้อง แล้วนำเสนอคณบดีบัณฑิตวิทยาลัยเพื่อพิจารณาอนุมัติ

7.2 จำนวนหน่วยกิตที่นักศึกษาระดับปริญญาตรีจะลงทะเบียนศึกษาให้เป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วยการศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. 2545 และระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วยการเทียบโอนหน่วยกิตสำหรับหลักสูตรระดับที่ไม่สูงกว่าปริญญาตรี พ.ศ.2544 จำนวนหน่วยกิตที่นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาจะลงทะเบียนศึกษาให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วยการศึกษาชั้นปริญญาโท พ.ศ.2534

7.3 การบันทึกผลการเรียนที่ได้จากการเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ ให้บันทึกตามวิธีการประเมินผลดังนี้

7.3.1 หน่วยกิตจากการทดสอบมาตรฐาน ให้บันทึก "CS" (Credits from Standardized Test)

7.3.2 หน่วยกิตจากการทดสอบที่ไม่ใช่การทดสอบมาตรฐานให้บันทึก "CE" (Credits from Exam)

7.3.3 หน่วยกิตจากการประเมินการศึกษา / อบรมที่จัดโดยหน่วยงานอื่นที่ไม่ใช่สถาบันอุดมศึกษาให้บันทึก "CT" (Credits from Training)

7.3.4 หน่วยกิตจากการเสนอเพิ่มสะสมผลงานให้บันทึก "CP" (Credits from Portfolio)

7.4 นักศึกษาต้องชำระค่าธรรมเนียมการเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

7.5 ในการคิดแต้มเฉลี่ยสะสม จะไม่นำผลการเรียนรู้จากการเทียบโอนความรู้ ทักษะและประสบการณ์ มาคิดแต้มเฉลี่ยสะสม

ข้อ 8 นักศึกษามีระยะเวลาการศึกษาดังนี้

8.1 ระดับปริญญาตรี

8.1.1 นักศึกษาจะต้องศึกษาเป็นระยะเวลาไม่น้อยกว่าหนึ่งปีการศึกษา และลงทะเบียนศึกษาไม่น้อยกว่าหนึ่งในสี่ ของจำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร จึงจะมีสิทธิสำเร็จการศึกษา

8.1.2 นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอนหน่วยกิตต่ำกว่า 33 หน่วยกิต จะต้องศึกษาให้สำเร็จตามหลักสูตรภายในเวลา 7 ปีการศึกษา

8.1.3 นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอนหน่วยกิตตั้งแต่ 33 หน่วยกิต แต่ไม่เกิน 65 หน่วยกิต จะต้องศึกษาให้สำเร็จตามหลักสูตรภายในเวลา 6 ปีการศึกษา

8.1.4 นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอนหน่วยกิตตั้งแต่ 66 หน่วยกิต แต่ไม่เกิน 98 หน่วยกิต จะต้องศึกษาให้สำเร็จตามหลักสูตรภายในเวลา 5 ปีการศึกษา

8.1.5 นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอนหน่วยกิตตั้งแต่ 99 หน่วยกิต แต่ต้องไม่เกินสามในสี่ของจำนวนหน่วยกิตในหลักสูตร จะต้องศึกษาให้สำเร็จตามหลักสูตรภายในเวลา 4 ปีการศึกษา

8.2 ระดับบัณฑิตศึกษา

นักศึกษาจะต้องศึกษาเป็นระยะเวลาไม่น้อยกว่าหนึ่งปีการศึกษาและลงทะเบียนศึกษาไม่น้อยกว่าสองในสามของจำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร จึงจะมีสิทธิสำเร็จการศึกษา ทั้งนี้จะต้องศึกษาให้สำเร็จตามหลักสูตรภายในเวลา 4 ปีการศึกษา

ข้อ 9. ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามระเบียบนี้ และให้มีอำนาจออกประกาศ คำสั่ง กำหนดแนวทางปฏิบัติเพื่อให้การดำเนินงานของมหาวิทยาลัยเป็นไปด้วยความเรียบร้อยและบรรลุผลตามเจตนารมณ์ของระเบียบนี้

ประกาศ ณ วันที่ 24 ธันวาคม 2547



(ดร.อาชวี เตาลานนท์)

นายกสภามหาวิทยาลัย

(สำเนา)

ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

ว่าด้วย การเทียบโอนหน่วยกิตในการเข้าศึกษาหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๘

.....

โดยที่พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๔๒ กำหนดให้มีการเทียบโอนผลการเรียนจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย เพื่อตอบสนองปรัชญาการศึกษาตลอดชีวิตและขยายโอกาสทางการศึกษา อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๕ แห่งพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๔๒ และมาตรา ๓๔ แห่งพระราชบัญญัติสถาบันอุดมศึกษาเอกชน พ.ศ. ๒๕๕๖ สภามหาวิทยาลัยในการประชุมครั้งที่ ๘/๒๕๕๘ (๒๕๑) เมื่อวันศุกร์ที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๕๘ จึงมีมติให้ออกระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การเทียบโอนหน่วยกิตในการเข้าศึกษาหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ ไว้ดังนี้

ข้อ ๑ ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การเทียบโอนหน่วยกิตในการเข้าศึกษาหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ ”

ข้อ ๒ ระเบียบนี้ให้ใช้บังคับกับนักศึกษาที่ขอเทียบโอนหน่วยกิต จากการศึกษาในระบบ สำหรับหลักสูตรระดับปริญญาตรี ตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๕๘ เป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิกความในระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยว่าด้วยการรับโอนหน่วยกิตสำหรับหลักสูตรระดับที่ไม่สูงกว่าปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๔

ข้อ ๔ นักศึกษาที่มีสิทธิขอเทียบโอนหน่วยกิต ต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

๔.๑ ผ่านการคัดเลือกและขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาในภาคการศึกษาที่ประสงค์จะขอเทียบโอนหน่วยกิต การคัดเลือกนักศึกษาให้เป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย

๔.๒ เป็นหรือเคยเป็นนักศึกษาของสถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษาที่กระทรวงศึกษาธิการหรือสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษารับรองหรือหน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจตามกฎหมายรับรองหรือเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับอนุปริญญาหรือระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูงจากสถาบันที่กระทรวงศึกษาธิการหรือสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษารับรอง

๔.๓ ต้องไม่มีลักษณะดังต่อไปนี้

- ๑) เป็นผู้ที่มีโรคติดต่ออย่างร้ายแรง โรคที่สังคมรังเกียจ โรคที่เป็นอุปสรรคต่อการศึกษา หรือติดยาเสพติด
- ๒) เป็นผู้ที่มีความประพฤติเสื่อมเสียอย่างร้ายแรง
- ๓) เป็นผู้วิกลจริต

ข้อ ๕ การเทียบรายวิชาเรียน ให้ถือหลักเกณฑ์ดังต่อไปนี้

๕.๑ เป็นรายวิชาในหลักสูตรระดับอุดมศึกษาหรือเทียบเท่าที่สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาให้ความเห็นชอบหรือเทียบคุณวุฒิให้

๕.๒ เป็นรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาที่มีเนื้อหาสาระครอบคลุมไม่น้อยกว่าสามในสี่ของรายวิชาที่ขอเทียบโดยพิจารณาจากคำอธิบายรายวิชาตามหลักสูตร/สาขาวิชาของสถาบันอุดมศึกษาเดิมเทียบกับคำอธิบายรายวิชาตามหลักสูตร/สาขาวิชาของมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

๕.๓ เป็นรายวิชาในหมวดวิชาการศึกษาทั่วไป หมวดวิชาเฉพาะด้าน วิชาเอก วิชาแกน หรือวิชาชีพ วิชาโทและหมวดวิชาเลือกเสรี ที่สอบไล่ได้ในระดับคะแนนตัวอักษร(letter grade) ไม่ต่ำกว่า C หรือเต็มระดับคะแนน(grade point) ๒.๐๐ หรือเทียบเท่าโดยไม่ต้องพิจารณาระดับคะแนนตัวอักษร (letter grade) ของวิชาที่ต้องศึกษาก่อนตามหลักสูตร

ข้อ ๖ นักศึกษาที่ขอเทียบโอนหน่วยกิตจะต้องยื่นคำร้องต่อคณบดีในคณะวิชาที่ต้องการศึกษาภายใน ๑๔ วันนับตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษาแรกที่เข้าศึกษาเพื่อขอรับรองการอนุมัติเทียบโอนหน่วยกิตจากอธิการบดี

ข้อ ๗ นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอนหน่วยกิตจะต้องศึกษาเป็นระยะเวลาไม่น้อยกว่าหนึ่งปีการศึกษา โดยจะต้องลงทะเบียนศึกษาในสองภาคการศึกษาปกติแรกไม่ต่ำกว่า ๑๘ หน่วยกิตและลงทะเบียนศึกษาไม่น้อยกว่าร้อยละ ๒๕ ของจำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร จึงจะมีสิทธิสำเร็จการศึกษา

ข้อ ๘ การเทียบฐานะชั้นปีของนักศึกษาเทียบโอน

๘.๑ นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอนหน่วยกิตไม่เกิน ๓๒ หน่วยกิต ให้เทียบฐานะเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ ๑

๘.๒ นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอนหน่วยกิตตั้งแต่ ๓๓ หน่วยกิต แต่ไม่เกิน ๖๕ หน่วยกิต ให้เทียบฐานะเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ ๒

๘.๓ นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอนหน่วยกิตตั้งแต่ ๖๖ หน่วยกิตแต่ไม่เกิน ๘๘ หน่วยกิต ให้เทียบฐานะเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ ๓

๘.๔ นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เทียบโอนหน่วยกิตตั้งแต่ ๘๘ หน่วยกิตขึ้นไป ให้เทียบ
ฐานะเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ ๔

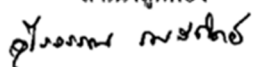
ข้อ ๘ นักศึกษาเทียบโอนจะต้องชำระค่าธรรมเนียมการเทียบโอนตามประกาศของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๐ นักศึกษาจะได้รับปริญญาเกียรตินิยมหากได้ลงทะเบียนศึกษาไม่ต่ำกว่าร้อยละ ๗๕ ของ
จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตรและมีคุณสมบัติเป็นไปตามระเบียบมหาวิทยาลัยว่าด้วยการศึกษาระบบ
หน่วยกิตขั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. ๒๕๔๕ ข้อ ๒๖ การให้ปริญญาเกียรตินิยม

ข้อ ๑๑ ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามระเบียบนี้และมีอำนาจออกประกาศ คำสั่ง กำหนด
แนวทางปฏิบัติเพื่อดำเนินการให้เป็นไปตามระเบียบนี้ ในกรณีที่มีปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบนี้
หรือกรณีที่มีได้เป็นไปตามระเบียบนี้ให้อธิการบดีมีอำนาจวินิจฉัย การวินิจฉัยของอธิการบดีให้ถือเป็น
ที่สุด

ประกาศ ณ วันที่ ๒๘ ธันวาคม ๒๕๔๘

(ลงชื่อ) ประมนต์ สุธีวงศ์
(นายประมนต์ สุธีวงศ์)
นายกสภามหาวิทยาลัย

สำเนาถูกต้อง

(รองศาสตราจารย์ ดร.อุไรวรรณ รณสทิษฐ์)
รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ



ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 5) พ.ศ. 2562

มหาวิทยาลัยหอการค้าไทยมีพันธกิจหลักในการมุ่งผลิตบัณฑิตให้มีคุณภาพและคุณธรรมให้เป็นคนดี และคนเก่ง สมบูรณ์ทั้งความรู้ ร่างกาย อารมณ์ และจิตใจ จึงเห็นควรกำหนดลักษณะบัณฑิตที่พึงประสงค์ ของมหาวิทยาลัยฯ หรือที่เรียกว่า "บัณฑิตอุดมคติไทย" ดังนั้น เพื่อให้การดำเนินงานในกิจกรรมบัณฑิตอุดมคติไทย ของมหาวิทยาลัยเป็นไปด้วยความเรียบร้อย นายกสภามหาวิทยาลัย อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 34(2) แห่งพระราชบัญญัติสถาบันอุดมศึกษาเอกชน พ.ศ. 2546 แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2550 และมติสภามหาวิทยาลัย หอการค้าไทย ในการประชุมครั้งที่ 2/2562 (333) เมื่อวันที่ 25 มีนาคม 2562 จึงออกระเบียบมหาวิทยาลัย หอการค้าไทย ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 5) พ.ศ. 2562 ดังนี้

ข้อ 1 ระเบียบนี้ เรียกว่า "ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต (ฉบับที่ 5) พ.ศ. 2562"

ข้อ 2 ให้ยกเลิก ระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิตชั้นปริญญา บัณฑิต (ฉบับที่ 4) พ.ศ. 2557

ข้อ 3 ระเบียบนี้ให้ใช้บังคับกับนักศึกษาที่เข้าศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา 2561 เป็นต้นไป

ข้อ 4 ให้เพิ่มความในข้อ 25 ของระเบียบมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ว่าด้วย การศึกษาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต พ.ศ. 2545 ดังนี้

25.1.5 เข้าร่วมกิจกรรมบัณฑิตอุดมคติไทย อันประกอบด้วยกิจกรรมบังคับและกิจกรรมเลือกรวม 60 ชั่วโมง ตามที่มหาวิทยาลัยกำหนดไว้ หากนักศึกษาไม่เข้าร่วมกิจกรรมตามที่กำหนดให้ครบถ้วน นักศึกษาจะไม่สามารถยื่นขอสำเร็จการศึกษาได้

นักศึกษา ปวส. เทียบโอน ให้เข้าร่วมกิจกรรมบัณฑิตอุดมคติไทย จำนวน 30 ชั่วโมง อันประกอบด้วยกิจกรรมระดับมหาวิทยาลัย 15 ชั่วโมง และกิจกรรมระดับคณะ 15 ชั่วโมง

นักศึกษาที่เข้าศึกษาในหลักสูตรระบบการศึกษาทางไกลทางอิเล็กทรอนิกส์ และ นักศึกษาที่เข้าศึกษาในหลักสูตรนานาชาติ และหลักสูตรปกติที่เป็นกลุ่มเรียนนอกวันและเวลาราชการ (ภาคค่ำ/เสาร์-อาทิตย์) ให้เป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย

ข้อ 5 การเข้าร่วมกิจกรรมบัณฑิตอุดมคติไทยสำหรับนักศึกษาที่เข้าศึกษาก่อนปีการศึกษา 2551 ให้เป็นไปตามประกาศมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย ที่ 319/2549

ข้อ 6 ให้อธิการบดี เป็นผู้รักษาการตามระเบียบนี้ และมีอำนาจออกประกาศ คำสั่ง กำหนด แนวปฏิบัติเพื่อให้การดำเนินงานเป็นไปด้วยความเรียบร้อยและบรรลุเจตนารมณ์ของระเบียบนี้ โดยได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

ในกรณีที่มีปัญหาในการดำเนินการตามระเบียบนี้ ให้อธิการบดีมีอำนาจในการวินิจฉัย การวินิจฉัย ของอธิการบดีให้ถือเป็นที่สุด

ประกาศ ณ วันที่ 27 พฤษภาคม พ.ศ. 2562



(นายกlinik์ สารสิน)

นายกสภามหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ค.

附录C.

ระเบียบ Nanjing Normal University ว่าด้วยการศึกษาาระบบหน่วยกิต ชั้นปริญญาบัณฑิต
《南京师范大学学士学位授予条例》

南京师范大学普通高等教育本科学生学士学位授予规定

一、根据《中华人民共和国学位条例》，按照教育主管部门的要求，结合学校实际，制定本规定。

二、凡具备下列条件的应届本科毕业生可授予学士学位：

（一）遵守中华人民共和国法律，遵守校规校纪。

（二）系统掌握本门学科的基础理论、专门知识、基本技能和方法以及相关知识，在规定年限内修满教学计划要求的学分，毕业论文（设计）和其它实践环节达到学校规定的要求，具有从事本门学科实际工作和科学研究的初步能力。

（三）非英语专业（除艺术及体育类专业）的学生学完本科教学计划规定的大学外语课程后，需通过学校组织的外语水平考试。

（四）非计算机专业学生在校期间参加江苏省普通高校计算机等级考试，文科及体育类专业学生获得一级合格证书，理工科学生获得二级合格证书。文体与理工科要求不可互换。

（五）我校与外校联合办学并由我校颁发毕业证书的学生，申请我校代授学位的其他学校学生，除上述要求外，还需通过3门学位核心课程考试，且成绩及格。

三、有下列情况之一的应届本科毕业生不授予学士学位：

（一）未达到本规定第二条要求者；

（二）违反校纪校规受过严重警告（或以上）处分，或受过两次以上（含两次）警告处分，后虽有进步但毕业前经学校组织评议仍未达到授予学士学位要求者；

（三）有过考试作弊行为者；

（四）因各种原因已作结业处理，后准予毕业者。

四、凡毕业注册时因未通过外语水平考试或计算机等级考试而未获得学士学位者，在其弹性学制期内通过考试，可授予学士学位。

五、本规定从2006届本科毕业生开始执行。

ภาคผนวก ง.

附录 D.

ผลงานทางวิชาการต้องมือน้อย 1 ชิ้น (ย้อนหลัง 5 ปี)

ของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร

本课程培养方案任课教师科研成果一览表
(自启用新培养方案前五年时间内研究成果)

ผลงานทางวิชาการต้องมือน้อย 1 ชิ้น (ย้อนหลัง 5 ปี) ของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร
本课程培养方案任课教师科研成果一览表 (自启用新培养方案前五年时间内研究成果)

1. อาจารย์เจษฎา นิลสงวนเดชะ

เจษฎา นิลสงวนเดชะ. (2559). กระบวนการมีส่วนร่วมในการสืบทอดพิธีกรรมอัญเชิญพระกิวทองใต้เต๊อออกแห่รอบเมือง.วารสารวิชาการมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย, 35(3), 200-222.
เจษฎา นิลสงวนเดชะ. (2562). มองสังคมชาวจีนภาคใต้ของไทย ผ่านพระราชหัตถเลขา พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวคราวเสด็จประพาสแหลมมลายู ร.ศ. 109. วารสารมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยอุบลราชธานี, 10 (1), 178-215.
เจษฎา นิลสงวนเดชะ. (2562). แนวทางการจัดการการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรมโดยการมีส่วนร่วมของภาคีการท่องเที่ยว : กรณีศึกษาประเพณีถือศีลกินผัก ศาลเจ้ากิวอ่องเอี้ย จังหวัดตรัง. วารสารวิชาการการท่องเที่ยวไทยนานาชาติ, 15 (1), 47-66.

2. รองศาสตราจารย์ ดร. บุรินทร์ ศรีสมถวิล

บุรินทร์ ศรีสมถวิล. (2559). พิชิตคะแนนเต็มข้อสอบ PAT7.4 ภาษาจีน ฉบับคัมภีร์หลักภาษา กรุงเทพฯ : ซีเอ็ดดูเคชั่น. 576 หน้า.
บุรินทร์ ศรีสมถวิล. (2559). พินิจ“คำพิพากษา”ฉบับพากย์จีนสองสำนวน : การศึกษาเปรียบเทียบ. วารสารจีนศึกษา มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 9(2), 91-181.
บุรินทร์ ศรีสมถวิล. (2562). การก้าว ‘ไม่’ข้ามความเป็นอื่นด้านภาษาใน พระราชนิพนธ์เรื่อง ‘แก้วจอมชน’ฉบับพากย์จีน. วารสารจีนศึกษามหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 12 (2), 259-315.

3. อาจารย์ ดร. สุพัตรา ห.เพียรเจริญ

Supatra Horpianjaroen. (2016).“Chinese Studies in Thailand” Forum on Chinese Culture, (3), 104-108.
Supatra Horpianjaroen. (2017). “ Word translation under the cultural differences between China and Thailand: on the Thai translation of Lu Xun's Novels ” Forum on Chinese Culture, (9), 100-104.

4. Associate Professor Dr.Liang Shehui

Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2017). Test Content Q&A for Certificate of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages, Peking University Press. 265 Pages.

Ma Chuangxin, Liang Shehui and Chen Xiaohe. (2019). Study on the Correlation Coefficient and Characteristic Words of the Pre-Qin Schools. Journal of Chinese Information Processing, 33(12), Dec.129-134.

Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2016). Practice Tests for Certificate of Teaching Chinese for Speakers of Other Languages. Peking University Press. 296 Pages.

5. Associate Professor Zhang Xiaofeng

Zhang Xiaofeng (2017). Discourse Function of Interrogative Sentences with Particle“Ne” and the Use of“Ne”. Journal of Nanjing Normal University(Social Science Edition).No.6 Dec.147-151.

Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2017). Test Content Q&A for Certificate of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages. Peking University Press. 265 Pages.

Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2016). Practice Tests for Certificate of Teaching Chinese for Speakers of Other Languages. Peking University Press. 296 Pages.

Liang Shehui and Zhang Xiaofeng. (2019). Tests for Certificate of Accreditation in Teaching Chinese as a Foreign Language (3rd Volume). Peking University Press. 160 Pages.

ภาคผนวก จ.

附录 E.

คำสั่งมหาวิทยาลัยหอการค้าไทยที่ 35/2562 เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนา

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2563

《泰国商会大学第 2562/ 35 号命令，关于职业汉语学士课程考核委员会名单》



คำสั่งสภามหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

ที่ 35 /2562

เรื่อง คณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2563

สภามหาวิทยาลัยในการประชุมครั้งที่ 6/2562 (337) เมื่อวันที่ 6 พฤศจิกายน 2562 มีมติอนุมัติให้แต่งตั้ง
คณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2563
เพื่อให้การดำเนินการพัฒนาหลักสูตรเป็นไปด้วยความเรียบร้อย สอดคล้องกับมาตรฐานวิชาการและเกณฑ์ของ
สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา และตรงกับความต้องการของผู้ประกอบการ

นายกสภามหาวิทยาลัย อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 35 แห่งพระราชบัญญัติสถาบันอุดมศึกษา
เอกชน พ.ศ. 2546 แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ 2) พ.ศ.2550 จึงแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรศิลปศาสตร
บัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนเพื่ออาชีพ หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2563 โดยมีรายนามดังต่อไปนี้

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1) รองศาสตราจารย์ ดร. กนกพร นุ่มทอง | ประธานกรรมการ |
| 2) รองศาสตราจารย์ ดร. สุรสิทธิ์ อมรวณิชศักดิ์ | กรรมการ |
| 3) นางสาวพัชรินทร์ ดีอินทร์ | กรรมการ (ผู้เชี่ยวชาญ/ผู้ใช้บัณฑิต) |
| 4) นายชาย อย่างรวย | กรรมการ (ผู้เชี่ยวชาญ/ผู้ใช้บัณฑิต) |
| 5) รองศาสตราจารย์ ดร. บุรินทร์ ศรีสมถวิล | กรรมการ |
| 6) อาจารย์ ดร. สุพัตรา ห. เพียรเจริญ | กรรมการและเลขานุการ |

โดยมีภาระหน้าที่ ดังนี้

พัฒนาหลักสูตรและปรับปรุงให้มีความเหมาะสม มีความทันสมัย และสอดคล้องตามความต้องการ
ของตลาดงาน โดยรักษามาตรฐานทางวิชาการ และ/หรือวิชาชีพ รวมทั้งเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร
ของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ 6 พฤศจิกายน 2562 ถึงวันที่ 5 พฤศจิกายน 2564

สั่ง ณ วันที่ 29 พฤศจิกายน พ.ศ. 2562

(นายกสินท์ สารสิน)

นายกสภามหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ฉ.

附录 F.

Memorandum of Co-operation on Undergraduate Education Program Majoring in Chinese Language and Literature and Majoring in Chinese for Careers between Nanjing Normal University, China and University of the Thai Chamber of Commerce, Thailand

《中国南京师范大学与泰国商会大学 汉语言文学专业学士学位与 职业汉语学专业学士学位 联合培养项目合作协议》



中国南京师范大学与泰国商会大学
汉语言文学专业学士学位
与
职业汉语专业学士学位
联合培养项目合作协议

中华人民共和国南京师范大学（以下简称“甲方”）与泰国商会大学（以下简称“乙方”）在已签订的校际交流协定的基础上，经双方共同协商，就汉语言文学专业学士学位和职业汉语学士学位联合培养双学位项目达成以下协议：

1. 双方同意事项

1.1 根据有关联合培养方案方面的要求，甲方须提供两名或两名以上的注册教师信息，乙方须提供三名或三名以上的注册教师信息。（须符合泰国教育部发布有关注册教师所需条件）。（具体详见附件1）

1.2 甲方和乙方联合执行培养汉语言文学专业学士学位和职业汉语学士学位计划，联合培养模式为“2年+2年”，即乙方学生被乙方汉语言文学专业和职业汉语专业录取，前两年在乙方学习汉语言文学专业和职业汉语专业学士学位课程，后两年在甲方学习汉语言文学专业和职业汉语专业学士学位课程。

1.3 该项目的课程计划由双方确定后执行。甲方和乙方互认对方的课程、学分及评定标准。

1.4 学生前两年在乙方学习汉语言文学专业和职业汉语专业学士学位课程，由乙方负责教学，授课语言为汉语；学生后两年在甲方学习汉语言文学专业和职业汉语专业

学士学位课程，由甲方负责教学，授课语言为汉语。

1.5 甲乙双方对完成四年学习的合格者分别颁发汉语言文学专业和职业汉语专业本科毕业文凭，授予学士学位。

1.6 参加联合培养项目的学生在乙方学习的费用用按乙方规定的标准向乙方缴纳；在甲方学习的费用按甲方规定的标准向甲方缴纳，学费减免 10%。

1.7 本协议无任何第三方受益人。

2.1 甲方

(1) 办理学生后两年入学时的入学通知、签证手续及接待安排。

(2) 提供学生在甲方学习所需的设施和资源。

(3) 对因家庭、生病或签证等原因无法如期到甲方学习的学生，甲方为其保留学籍。

(4) 对因项目需要访问中国的乙方职员提供邀请并提供必要的帮助。

(5) 对违反甲方校纪、校规及中国法律的乙方学生，甲方保留依法、依规处理的权利。

2.2 乙方

(1) 为完成在乙方学习的学生提供到甲方学习所需的文件，并协助办理赴中国的相关手续。

(2) 在乙方完成两年的学习，但因各种因素未能如期到甲方学习的学生，乙方同意继续在乙方学习直至毕业。

(3) 乙方学生应遵守甲方的校纪、校规，遵守中国的法律。

(4) 对因项目需要访问泰国的甲方职员提供邀请并提供必要的帮助。

(5) 乙方学生必须参加甲方规定的健康保险。

(6) 在乙方第一学期开学后 30 日内向甲方提交学生注册信息。在乙方课程结束 15 日内向甲方提交学生正式成绩单。

3. 项目管理

甲方执行单位为南京师范大学国际文化教育学院，乙方执行单位为泰国商会大学人文与应用艺术学院。

甲乙双方各派出 2 名代表组成“联合培养项目管理小组”，负责项目的管理，费用各自承担。

4. 知识产权

由乙方提供或制订的供课程教学使用的教材、参考资料、评分材料等知识产权（版权）归属乙方。

由甲方提供或制订的供课程教学使用的教材、讲义、参考资料、评分材料等知识产权（版权）归属甲方。

5. 招生和注册

甲方和乙方将保有所有当前学生和之前学生的信息记录。

甲方只录取符合甲方入学条件的学生。

6. 学费、费用及支出

甲方和乙方将分别按年度收取并管理学费。

甲方确定并收取住宿费、注册费、保险费等，这些费用不包含在学费中。

国际机票及地面交通费用、日常支出等费用由学生承担。

7. 争议解决

协议执行的过程中，若出现争议，双方通过将友好协商的方式予以解决。

8. 法律管辖

本协议在中国发生的事宜将受辖于中国法律，在泰国发生的事宜将受辖于泰国的法律。

本协议签署了中英文版本，两个版本均真实并具有同等法律效力。

在泰国学习期间如项目学生和乙方之间发生纠纷应按照泰国法律处理，并且其完全是乙方和学生之间的问题。为了避免争议，甲方不参与纠纷中的任何一方，也不参与此类学生的索赔。

9. 不可抗力

在协议的执行过程任何一方中如遇不可抗力造成协议执行的阻碍或延迟，当事一方需向另一方提供不可抗力的书面情况说明以及相关证明并说明因不可抗力造成的阻碍或延迟预计的期限，只要此阻碍或延迟还在继续，当事方从其书面通知日期起即可免除执行或暂停执行协议的责任。

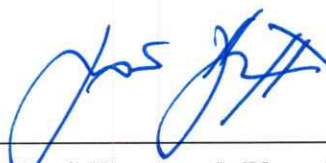
10. 协议期限、变更和终止

此协议有效期为五年，自签署之日起生效。协议到期时双方如无异议，协议可自动

顺延。对本协议的任何修改或变动，不经双方书面签字均为无效。如一方希望提前终止本协议，需提前6个月书面通知对方。无论以何种理由终止本协议，都不影响在此协议终止期之前注册学生的学习直至毕业。

南京师范大学（乙方）

泰国商会大学（乙方）

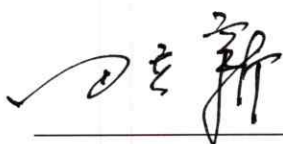


陈国祥教授，博士
南京师范大学校长

Asst. Prof. Thanavath Phonvichai, Ph.D.
泰国商会大学校长

见证人：

见证人：



田立新教授，博士
南京师范大学外事副校长

Asst. Prof. Mana Patchimnan, Ph.D.
泰国商会大学市场营销与国际交流副校长

2020. 5. 5

2020. 5. 5

附件：

- （一）本课程培养方案的注册教师一览表
- （二）汉语言文学专业学士学位与职业汉语学士学位联合培养项目课程计划

附件（一）

本课程培养方案的注册教师一览表

序号	姓名	职称	所属学校	文凭	学科专业	授予学校	授予年份
1	[泰]何谭光	讲师	泰国商会大学	哲学博士 文学硕士 文学学士	中国哲学 语言学及应用语言学 汉语	中国北京师范大学 中国广西师范大学 泰国商会大学	2015 2010 2005
2	[泰]徐武林	副教授 (汉语)	泰国商会大学	文学博士 文学硕士 文学学士	汉语言文字学 汉语言文字学 汉语	中国浙江大学 中国浙江大学 泰国商会大学	2009 2006 2002
3	[泰]黄盈秀	讲师	泰国商会大学	文学博士 文学硕士 文学学士	语言学及应用语言学 汉语国际教育 汉语	中国浙江大学 中国浙江大学 泰国艺术大学	2019 2011 2008
4	梁社会	副教授 (汉语言文学)	南京师范大学	文学博士 文学硕士 文学学士	语言学及应用语言学 语言学及应用语言学 汉语言文学	中国南京师范大学 中国人民大学 中国信阳师范大学	2013 2004 2001
5	张小峰	副教授 (汉语言文学)	南京师范大学	文学博士 文学硕士 文学学士	汉语言文字学 汉语言文字学 汉语言文学	中国上海师范大学 中国陕西师范大学 中国延安大学	2003 2000 1997

附件(二)

中国南京师范大学与泰国商会大学

汉语言文学专业、职业汉语专业 2+2 培养计划

第一学年：在泰国商会大学学习

泰国商会大学 课程名称	类别	学 分	南京师范大学 课程名称	类别	学 分
交际英语(一)	必修	3	-		
数字创新思维与编码	必修	3	-		
全校公共选修课(一)	选修	3	-		
全校公共选修课(二)	选修	3	-		
全校公共选修课(三)	选修	3	-		
汉语(一)	必修	3	初级汉语(1)	必修	10
汉语普通话正音	必修	3	初级听力(1)	必修	8
交际英语(二)	必修	3	-		
职业泰语	必修	3	-		
创新驱动创业	必修	3	-		
汉语(二)	必修	3	初级汉语(2)	必修	10
汉语(三)	必修	3			
汉语阅读与口头报告	必修	3	初级听力(2)	必修	8
商务汉语阅读与口头报告	必修	3			
汉语口语(一)	必修	3	初级口语(1)	必修	5
汉语口语(二)	必修	3	初级口语(2)	必修	5

第二学年：在泰国商会大学学习

泰国商会大学 课程名称	类别	学 分	南京师范大学 课程名称	类别	学 分
职业英语(一)	必修	3	-		
汉语(四)	必修	3	中级汉语(1)	必修	10
汉语写作(一)	必修	3	中级写作(1)	必修	3
在线商务平台汉语	必修	3	经贸汉语(1)	选修	3
			经贸汉语(2)	选修	3
职业英语(二)	必修	3	-		
职业汉语(一)	必修	3	旅游汉语(1)	选修	3
职业汉语(二)	必修	3	旅游汉语(2)	选修	3
汉语语法	必修	3	中级汉语(2)	必修	10
职业汉语阅读	必修	3	中级报刊	选修	3
汉语和泰语翻译	必修	3	-		
职业汉语翻译	必修	3	中级听说(1)	必修	8
			中级听说(2)	必修	8
汉语写作(二)	必修	3	中级写作(2)	必修	3
自由选修课(2门)	选修	6	普通话正音	选修	3
			中国传统体育	选修	2

第三学年：在南京师范大学学习

泰国商会大学 课程名称	类别	学 分	南京师范大学 课程名称	类别	学 分
汉语口语（三）	必修	3	高级口语（1）	必修	8
汉语口语（四）	必修	3	高级口语（2）	必修	8
汉语写作（三）	必修	3	高级写作（1）	必修	3
汉语写作（四）	必修	3	高级写作（2）	必修	3
中国概况	必修	3	中国概况	必修	3
职业汉语（三）	必修	3	高级汉语（1）	必修	8
			高级报刊	选修	3
职业汉语（四）	必修	3	高级汉语（2）	必修	8
			高级阅读	选修	3
古代汉语	必修	3	古代汉语	必修	3
中国现当代文学	必修	3	现当代文学（1）	必修	4
现代汉语词汇与文字	必修	3	现代汉语专题（1）	必修	8
专业选修课（两门）	选修	6	高级听力	选修	3
			视听说	选修	3
			中国书法	选修	2

第四学年：在南京师范大学学习

泰国商会大学 课程名称	类别	学 分	南京师范大学 课程名称	类别	学 分
中国文化	必修	3	中国文化	必修	4
中国古代文学	必修	3	古代文学	必修	3
现代汉语语音与语法	必修	3	现代汉语专题（2）	必修	4
语言与文化研究方法	必修	3	论文写作	必修	3
自学专题研究	必修	3	毕业论文	必修	2
专业选修课（三门）	选修	9	现当代文学（2）	必修	4
			计算机应用	必修	2
			中国剪纸	选修	2

备注：前两年在泰国授课，由泰国商会大学负责完成培养计划；后两年在中国授课，由南京师范大学负责完成培养计划。泰国商会大学毕业所需的总学分为 147。南京师范大学毕业所需的总学分为 180（其中，必修课 166 学分，选修课 14 学分。可包括泰国商会大学认定的公共选修课的 12 学分）。在规定的年限内依据课程设置修满规定的学分，通过毕业论文答辩即可毕业。取得毕业资格，且汉语水平考试成绩达到 HSK 五级 210 分或 HSK 六级 180 分者，依据南京师范大学《学士学位授予条例》，合格者授予文学学士学位。获得南京师范大学学士学位之后，将三、四年级所修的学分转移到泰国商会大学方才获得泰国商会大学的学士学位。



**Agreement of Co-operation
on Undergraduate Education Program
Majoring in Chinese Language and Literature
and
Majoring in Chinese for Careers
between
Nanjing Normal University, China
and
University of the Thai Chamber of Commerce, Thailand**

Based on the agreement of intercollegiate exchange between both parties, Nanjing Normal University, China (hereinafter “NNU”) and University of the Thai Chamber of Commerce, Thailand (hereinafter “UTCC”) hereby agree on the following matters relating to collaboration on an educational program with the degree of Chinese for Careers conferred by UTCC and the degree of Chinese Language and Literature conferred by NNU.

1. INTRODUCTION

1.1 Due to the corroborate curriculum regulation, NNU must provide 2 Professors or more for Faculty Members Responsible of the Program Joint education program. UTCC must provide 3 Professors or more for Faculty Members Responsible of the Program Joint education program. However, Faculty Members Responsible for the Program position qualification must be conform to Ministry of Education of Thailand announcement. please see appendix 1 (Faculty Members Responsible for the Program List)

1.2 NNU and UTCC shall jointly carry out the above-mentioned undergraduate education program, which is termed a 2+2 collaboration, in which students are admitted by UTCC with the above-mentioned major and the first two years of study is to be done at UTCC and the second two years of study is to be completed at NNU.

1.3 NNU and UTCC jointly set up the curriculum of the program and mutually recognize each party’s curriculum, credits and standards.

1.4 During the first two years, students study the above-mentioned major in UTCC. UTCC takes the responsibility for organizing the classes and giving lessons in Chinese. During the second two years, students study the above-mentioned major in NNU. NNU takes the responsibility for organizing the classes and giving lessons in Chinese.

1.5 NNU and UTCC shall confer the qualified students who complete the four years of study an undergraduate diploma and a bachelor degree of the above-mentioned major respectively.

1.6 The 2+2 students shall pay tuition fees to UTCC according to UTCC's standard when studying in UTCC in the first two years. NNU will charge 2+2 students tuition fees with a 10% discount for the second two years.

1.7 There are no third party beneficiaries to this Agreement.

2.OBLIGATIONS OF NNU AND UTCC

2.1 Obligations of NNU

(1) NNU will provide assistance on admission letters, visa and reception matters for the above 2+2 students when they enroll at NNU in the second two years.

(2) NNU shall assist 2+2 students in facilities and resources which are necessary for the second two years of study.

(3) As for 2+2 students who cannot come to NNU because of issues involving visas, health problems or other personal matters, NNU will retain his/her school enrollment.

(4) NNU shall provide UTCC staff with invitations to visit NNU as appropriate and offer help as needed.

(5) In case that students of UTCC violate the rules, regulations of NNU or the laws of China, NNU reserves the right to handle the relevant cases in accordance with the law.

2.2 Obligations of UTCC

(1) UTCC will provide documents which are necessary for the application for students who complete the first two years of study and will assist students in their trip to China.

(2) The 2+2 students who have completed the first two years of study in UTCC but cannot come to NNU due to personal matters may continue to study in UTCC for the second two years.

(3) Students of UTCC should comply with the rules, regulations of NNU and the laws of China.

(4) UTCC shall provide NNU staff with invitations to visit UTCC as appropriate and offer help as needed.

(5) Students of UTCC shall join the effective health insurance stipulated by NNU.

(6) UTCC shall submit student registration information to NNU within 30 days of UTCC first semester begin. Submit student official transcripts to NNU within 15 days of UTCC course completion.

3. MANAGEMENT OF THE PROGRAM

On behalf of NNU, International College for Chinese Studies of Nanjing Normal University will be in charge of the proposed education programs. On behalf of UTCC, College of Humanities and Applied Art of UTCC will be in charge of the proposed education programs.

NNU and UTCC shall organize a four-member group of “Program Management Committee” to take charge of the program. The group shall consist of two representatives from NNU and UTCC respectively. Both parties will cover the costs respectively.

4. INTELLECTUAL PROPERTY

The intellectual property (including copyright) of the textbooks, referential materials and scoring materials provided and produced by UTCC for the purpose of teaching belong to UTCC.

The intellectual property (including copyright) of the textbooks, handouts, referential manuals and score books provided or produced by NNU for the purpose of teaching belong to NNU.

5. ENROLLMENT AND REGISTRATION

NNU and UTCC will keep the student records of all the current and former students.

NNU will enroll only qualified applicants that meet the admission standards of NNU.

6. TUITION, FEES AND EXPENSES

NNU and UTCC will collect and manage the tuition annually and separately.

NNU will decide and collect the accommodation fees, registration fees, and insurance fees incurred at NNU. These fees are not included in the tuition fees.

Students will be financially responsible for their international and ground transportation fees and their own living expenses during their stay in China.

7. SETTLEMENT OF DISPUTE

In the process of fulfilling this Agreement, any dispute between the two parties will be resolved through friendly consultations.

8. GOVERNING LAWS

Chinese law shall govern the terms and interpretation of this Agreement carried out in China; Thailand law shall govern the terms of this Agreement carried out in the China.

This document is both in Chinese and English, being equally authentic and both versions have the same legal effects.

Any disputes arising between the program students and UTCC whilst studying in Thailand shall be governed by Thailand Law and shall be a matter purely between UTCC and students. To avoid disputes, NNU shall not be a party to any such dispute and shall not be involved in any claims made by any such students.

9. FORCE MAJEURE

If either party to this Agreement is prevented or delayed in the performance of any of its obligations under this Agreement by Force Majeure and if such party gives written notice thereof to the other party specifying the matters constituting Force Majeure together with such evidence as it reasonably can give and specifying the period for which it is estimated that such prevention or delay will continue, then the party in question shall be excused the performance or the punctual performance as the case may be as from the date of such notice for so long as such cause of prevention or delay shall continue.

10. VALIDITY, MODIFICATION AND TERMINATION

This Agreement will be valid for five years from the date when both parties have signed this document. Both parties could extend the validity if there are no problems. Any modifications of this document will be valid only with formal written agreement by both NNU and UTCC. Either NNU or UTCC has the right to terminate this program provided reasonable (six months) advanced written notice is given. No matter what the reason is to terminate the program, students who have enrolled at their institution before the terminate deadline can complete their studies as planned.

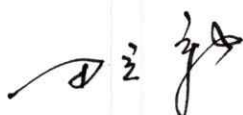
Nanjing Normal University



Prof. Chen Guoxiang, Ph.D.

President

Witnessed by

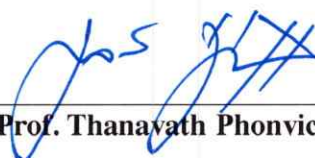


Prof. Tian Lixin, Ph.D.

Vice President for Foreign Affairs

2020. 5. 5

University of the Thai Chamber of Commerce



Asst. Prof. Thanavath Phonvichai, Ph.D.

President

Witnessed by



Asst. Prof. Mana Patchimnan, Ph.D.

Vice President for Marketing Communication
And International Relations

2020. 5. 5

Appendix:

1. Faculty Members Responsible for the Program List.

2. Curriculum of 2+2 undergraduate education program majoring in Chinese Languages and Literature, Chinese Languages for Careers.

Appendix (1)

Faculty Members Responsible for the Program List

ลำดับ	ชื่อ - สกุล	ตำแหน่งทางวิชาการ	อาจารย์ประจำสถาบัน	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจากสถาบัน	ปีที่สำเร็จการศึกษา
1	นายเจษฎา นิลสงวนเดชะ	อาจารย์	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	Ph.D.	Chinese Philosophy	Beijing Normal University, P.R.China	2558
				M.A.	Linguistics and Applied Linguistics	Guangxi Normal University, P.R.China	2553
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	2548
2	นายบุรินทร์ ศรีสมถวิล	รองศาสตราจารย์ (ภาษาจีน)	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	Ph.D.	Chinese Philology	Zhejiang University, P.R.China	2552
				M.A.	Chinese Philology	Zhejiang University, P.R.China	2549
				ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	2545
3	นางสาวสุพัตรา ห.เพียรเจริญ	อาจารย์	มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย	Ph.D.	Linguistics and Applied Linguistics	Zhejiang University, P.R.China	2562
				M.A.	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	Zhejiang University, P.R.China	2554
				อ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยศิลปากร	2551
4	Mister Liang Shehui	รองศาสตราจารย์ (ภาษาและวรรณคดีจีน)	Nanjing Normal University, P.R.China	Ph.D.	Linguistics and Applied Linguistics	Nanjing Normal University, P.R.China	2556
				M.A.	Linguistics and Applied Linguistics	Renmin University of China, P.R.China	2547
				B.A.	Chinese Language and Literature	Xinyang Normal University, P.R.China	2544
5	Mister Zhang Xiaofeng	รองศาสตราจารย์ (ภาษาและวรรณคดีจีน)	Nanjing Normal University, P.R.China	Ph.D.	Chinese Philology	Shanghai Normal University, P.R.China	2546
				M.A.	Chinese Philology	Shanxi Normal University, P.R.China	2543
				B.A.	Chinese Language and Literature	Yan'an University, P.R.China	2540

Appendix (2)
Nanjing Normal University, China
and
University of the Thai Chamber of Commerce, Thailand
Majoring in Chinese Language and Literature
and
Majoring in Chinese for Careers
2+2 Study Plan

1st Year : study at University of the Thai Chamber of Commerce, Thailand

UTCC course title	Classification	Credits	NNU course title	Classification	Credits
English for Communication 1	compulsory	3	-		
Digital Innovative Thinking and Coding	compulsory	3	-		
General Education Courses – Elective (1)	elective	3	-		
General Education Courses – Elective (2)	elective	3	-		
General Education Courses – Elective (3)	elective	3	-		
Chinese 1	compulsory	3	Elementary Chinese I	compulsory	10
Chinese Pronunciation Skills	compulsory	3	Elementary Listening I	compulsory	8
English for Communication 2	compulsory	3	-		
Thai for Careers	compulsory	3	-		
Innovation – Driven Entrepreneurship	compulsory	3	-		
Chinese 2	compulsory	3	Elementary Chinese II	compulsory	10
Chinese 3	compulsory	3			
Chinese Reading and Report	compulsory	3	Elementary Listening II	compulsory	8
Chinese Reading and Report for Business	compulsory	3			

UTCC course title	Classification	Credits	NNU course title	Classification	Credits
Chinese Conversation 1	compulsory	3	Elementary Spoken Chinese I	compulsory	5
Chinese Conversation 2	compulsory	3	Elementary Spoken Chinese II	compulsory	5

2nd Year : study at University of the Thai Chamber of Commerce, Thailand

UTCC course title	Classification	Credits	NNU course title	Classification	Credits
English for Communication in Careers 1	compulsory	3	-		
Chinese 4	compulsory	3	Intermediate Chinese I	compulsory	10
Chinese Writing 1	compulsory	3	Intermediate Writing I	compulsory	3
Chinese for Online Business Platform	compulsory	3	Economic and Trade Chinese I	elective	3
			Economic and Trade Chinese II	elective	3
English for Communication in Careers 2	compulsory	3	-		
Chinese for Career 1	compulsory	3	Tourism Chinese I	elective	3
Chinese for Career 2	compulsory	3	Tourism Chinese II	elective	3
Chinese Grammar	compulsory	3	Intermediate Chinese II	compulsory	10
Chinese Reading for Career	compulsory	3	Intermediate Newspapers and Periodical	elective	3

UTCC course title	Classification	Credits	NNU course title	Classification	Credits
Chinese and Thai Translation	compulsory	3	-		
Chinese Translation for Career	compulsory	3	Intermediate Listening and Speaking I	compulsory	8
			Intermediate Listening and Speaking II	compulsory	8
Chinese Writing 2	compulsory	3	Intermediate Writing II	compulsory	3
Elective courses (1,2)	elective	6	Mandarin Pronunciation	elective	3
			Chinese Traditional Sports	elective	2

3rd Year : study at Nanjing Normal University, China

UTCC course title	Classification	Credits	NNU course title	Classification	Credits
Chinese Conversation 3	compulsory	3	Advanced Spoken Chinese I	compulsory	8
Chinese Conversation 4	compulsory	3	Advanced Spoken Chinese II	compulsory	8
Chinese Writing 3	compulsory	3	Advanced Writing I	compulsory	3
Chinese Writing 4	compulsory	3	Advanced Writing II	compulsory	3
China Review	compulsory	3	Introduction to China	compulsory	3
Chinese for Career 3	compulsory	3	Advanced Chinese I	compulsory	8
			Advanced Newspapers and Periodicals	elective	3

UTCC course title	Classification	Credits	NNU course title	Classification	Credits
Chinese for Career 4	compulsory	3	Advanced Chinese II	compulsory	8
			Advanced Reading	elective	3
Classical Chinese	compulsory	3	Ancient Chinese	compulsory	3
Modern and Contemporary Chinese Literature	compulsory	3	Modern and Contemporary Chinese Literature I	compulsory	4
Modern Chinese Characters and Morphology	compulsory	3	Special Topics of Modern Chinese I	compulsory	8
Elective subjects (1,2)	elective	6	Advanced Listening	elective	3
			Audio-visual Speaking	elective	3
			Chinese Calligraphy	elective	2

4th Year : study at Nanjing Normal University, China

UTCC course title	Classification	Credits	NNU course title	Classification	Credits
Chinese Culture	compulsory	3	Chinese Culture	compulsory	4
Classical Chinese Literature	compulsory	3	Ancient Literature	compulsory	3
Modern Chinese Phonology and Syntax	compulsory	3	Special Topics of Modern Chinese II	compulsory	4
Introduction to Language and Culture Research Methodology	compulsory	3	Thesis Writing	compulsory	3
Independent Study	compulsory	3	Graduation Thesis	compulsory	2
Elective subjects (3,4,5)	elective	9	Modern and Contemporary Literature II	compulsory	4
			Computer Application	compulsory	2
			Graduation Thesis	elective	2

Notes:

The first two years of study is to be done at UTCC and the second two years of study is to be completed at NNU. Students pursuing the UTCC degree must meet the requirement of the total UTCC credits of 147. According to the *Regulations on Academic Degrees of Nanjing Normal University*, students pursuing the NNU degree must complete the courses listed in the Curriculum above and earn the total NNU credits of 180 in the scheduled duration (166 credits in compulsory courses including the courses & credits recognized by NNU in the first two years at UTCC, 14 credits in electives and among of that 12 credits taught at UTCC may be recognized, the official transcript and credits transfer from UTCC required before the students studying at NNU), satisfy the graduation thesis requirement, and with the certificate of HSK level 5 \geq 210 or HSK level 6 \geq 180. The student who has successfully obtained the Bachelor degree at NNU shall be awarded the Bachelor degree from UTCC after the official transcript and credits of the second two years from NNU transferred to UTCC.